

NE
QUOTIDIEN
 (027)
 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

IVECO

 Concessionnaire pour le Valais
GARAGE SÉDUNOIS SA
 SION 027 - 31 33 45

Ford Fiesta
CRAZY
 ABS, toit panoramique, teintes crazy-yellow, green, purple, 3 portes, 71 CV, Fr. 15 950.-
Kaspar SA
 Sion Martigny

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Tourbillon

Une double attente!

Ce soir, Sion reçoit Young Boys en match retour du tour final. Mardi soir, Tourbillon vivra à l'heure de la demi-finale de la coupe de Suisse (Sion-Chiasso). Autrement dit, le Wankdorf vient à Tourbillon avant que Tourbillon ne tente le tout pour le tout pour gagner le Wankdorf.
 Le double objectif des Sé-

dunois consiste à rester en tête du championnat en s'imposant ce soir face aux Bernois, avant de battre l'équipe de Didi Andrey en coupe pour obtenir le billet de la finale.
 Pour atteindre ces deux buts, Tourbillon a besoin de connaître l'ambiance de ses folles soirées. **3**
 Le Valais le sait.

Dans des conditions atmosphériques difficiles, le match fut bon au Wankdorf. Jakobsen, Gertschen, Lehmann - qui débattent aux poings - Calderon, Clausen, Sauthier, Lorenz et Geiger (de gauche à droite) participaient au spectacle. ASL



VERS LES VOTATIONS DU 2 JUIN

LE PAQUET FINANCIER

Un régime bâtard

Ce n'est pas un «paquet», c'est un traquenard.

Le 2 juin prochain, entre autres objets, le peuple et les cantons suisses devront exprimer leur avis sur «le nouveau régime des finances fédérales».

Ce nouveau régime est communément appelé «paquet financier». Il n'est pas le résultat d'une originale cogitation des partis gouvernementaux de la Confédération helvétique, il est le résultat d'un laborieux compromis. Il contient tout, sauf de l'allègement fiscal. Il promet tout, sauf du soulagement. Il laisse tout aux cantons, sauf de la compétence. Il est finalement

tellement bâtard qu'il mérite une seule mention: retour à l'expéditeur.

Ce «paquet financier» prévoit ainsi une taxe sur la valeur ajoutée (TVA) - augmenté d'un financement de l'assurance vieillesse - qui ne remplace aucunement l'impôt fédéral direct. Il ne soustrait rien, il additionne tout. Sous prétexte de «régime», il allonge le menu du jour d'un autre menu du jour. Ahurissante thérapeutique ou prophylaxie...

De ma vie - il est vrai - je n'ai jamais connu de politique fiscale qui décharge vraiment le contribuable... encore moins l'entrepreneur (dans tous les sens du terme)

qui ose la moindre initiative. De ma vie, je n'ai connu qu'une politique fiscale: celle de la ponction continue, sans anesthésie, à chaud ou à froid, mais d'emblée à vif.

La politique fiscale n'obéit plus à des critères arithmétiques, elle subit les conséquences de priorités à la renverse d'une logique. Elle ne favorise plus l'essor économique, elle avantage d'abord des préoccupations sociales. Elle chiffre ses besoins, puis elle recherche des moyens. Elle fixe les dépenses avant les recettes, puis elle réclame l'argent indispensable à l'équilibre du budget. Elle acquitte des promesses, puis

elle envoie les factures. Elle comptabilise à rebours de la bourse... Elle danse, puis elle compte, puis elle accouche d'un «régime» et d'un bâtard.

Personnellement, je suis foncièrement acquis à l'idée de la TVA, mais à une condition: que cette TVA corresponde à une diminution massive, sinon à la suppression de l'impôt fédéral direct. Or, en l'occurrence, elle n'est pas une substitution, elle est un supplément...

Si la Confédération doit impérativement choisir un nouveau «régime matrimonial», qu'elle ne commence pas par adopter un bâtard.

Roger Germanier

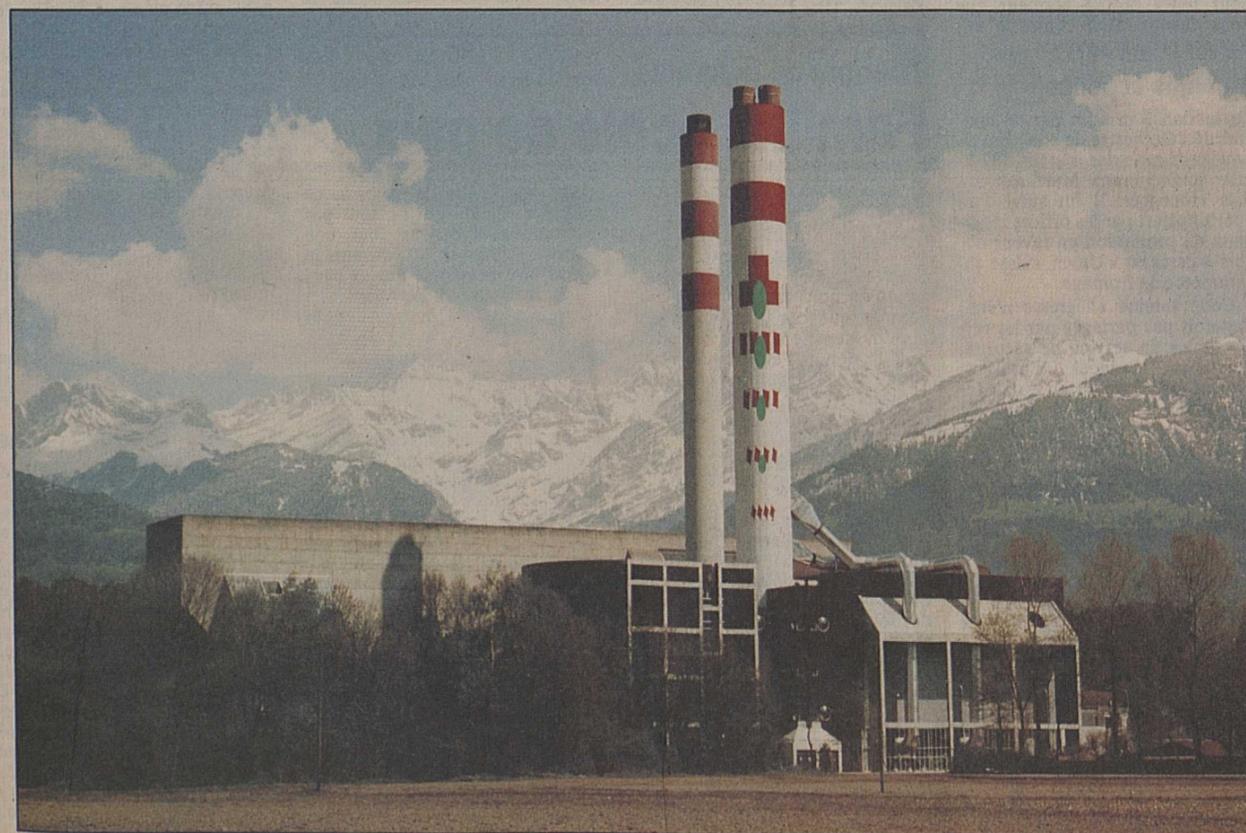
Sus au smog!



Le smog d'été affecte toute la Suisse. Et, dit l'office fédéral concerné, il n'y a guère de mesures d'urgence efficaces. Pour lutter contre l'ozone, que tout le monde contribue à produire, il n'y a guère que la prise de conscience individuelle.

23

La station de mesure des Agettes domine la plaine embrumée.



La Satom parée pour le XXI^e siècle

Quel chemin parcouru depuis 1976, lorsque la Satom entra en service pour assurer l'élimination des déchets collectés sur 54 communes valaisannes et vaudoises, en dévorant chaque année jusqu'à 100 000 tonnes d'ordures ménagères et industrielles.

Hier, la Satom inaugurerait de nouvelles installations qui lui permettent de se conformer à la sévère ordonnance fédérale sur la protection de l'air. Avec divers aménagements, ces travaux auront coûté 47 millions de francs. Le prix à payer pour répondre à une des préoccupations majeures de notre société: la qualité de l'environnement. **25**

La Satom: une usine moderne, dotée désormais d'une installation de lavage de fumées performante.

Pour que Satom ne soit plus synonyme, dans l'esprit des Chablaisiens, de pollution et de mauvaises odeurs.

LAUFEN
 Présent dans nos expositions

 Sion - Monthey
 Matériaux de construction
 Carrelages et revêtements
 Appareils sanitaires
 Agencement de cuisines
 Ecoulement PE
 Carrelage Sanitaire

demain c'est dimanche

Comme je vous ai aimés

... «Comme» ou «pas comme»... voilà les repères ou les références de presque tous les hommes qui veulent devenir ou être «comme», ou «pas comme» les autres. Être riche, avoir une maison, avoir une place, devenir «comme», n'est-ce pas le projet de nombreuses personnes?

Ne pas être pauvre, menteur, voleur, médisant «comme», n'est-ce pas le souci de nous tous?

Nombreux sont les jeunes qui affichent dans leur chambre des posters ou photos de chanteurs, vedettes ou stars parce que, d'une façon plus ou moins avouée, ils projettent de réussir ou de devenir sveltes, sportifs, vainqueurs «comme» eux.

Aujourd'hui, dans son Evangile, Jésus nous propose d'aimer «comme».

«Comme le Père m'a aimé, moi aussi je vous ai aimés» (Jn 15,9).

«Comme moi, j'ai gardé fidèlement les commandements de mon Père, et je demeure dans son amour» (Jn 15,10).

«Mon commandement, le voici: Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés» (Jn 15,12).

Le chrétien peut rester longtemps... parfois une vie entière devant ce «comme moi» sans oser regarder ce qu'il nous propose. Aimer en fils de Dieu c'est entrer dans le courant d'amour qui unit Jésus à son Père.

Il faudrait écrire «comme» et «demeurer» en lettres capi-

tales en lettres de feu. Nous pourrions aimer comme Jésus si nous demeurions dans son amour, dans l'amour même de Dieu. Certains prennent ce comme d'une manière faible, rêveuse, genre conte de fées. Mais si nous saisissons que les Paroles du Christ sont esprit et vie, pourquoi ne pas croire à son extraordinaire invitation: «Si tu veux, tu peux aimer comme moi.»

Dieu est amour, et il m'est offert d'entrer dans cet amour! Dans sa joie d'aimer et d'être aimé. Est-ce vraiment trop beau pour être vrai?

C'est beau, c'est vrai, mais il faut mesurer le «comme». Dès que Jésus dit: «aimez-vous comme je vous ai aimés», il ajoute la précision exigeante qui peut faire peur: «Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis» (Jn 15,13).

La joie d'aimer est certainement ce qui comble le plus profondément le cœur de l'homme, mais son prix est tellement fou qu'on comprend les hésitations!

Et pourtant... le message est là, l'invitation nous est faite! Si nous sommes convaincus que rien n'est impossible à Dieu, pourquoi ne pas lui demander la grâce de réaliser dans nos vies ce «comme» qui nous fera tellement ressembler à Jésus qu'au moment de paraître devant le Père il nous confondra avec son Fils... parce que fondus en Lui.

Chanoine Jean-Paul Amoos ■

Présidence de Pro Filla

Monique Paccolat élue

SAINT-GALL (ATS). – La conseillère nationale Monique Paccolat (PDC) a été nommée à la présidence de Pro Filla, l'association catholique suisse des services de la jeunesse féminine. Elle prend ainsi la succession de la Soleuroise Thérèse Glutz, a indiqué jeudi l'association.

Monique Paccolat, directrice d'une entreprise de Sion, est la présidente du groupe des femmes du Parti démocrate-chrétien valaisan. L'association Pro Filla, créée il y a nonante-cinq ans, est active dans plusieurs cantons. Elle dirige notamment des foyers réservés aux apprenties et aux étudiantes, pour lesquelles elle recherche des emplois en Suisse comme à l'étranger; elle s'occupe en outre du service d'accueil dans les gares



en collaboration avec les Amies de la jeune fille.

Fin de la session solennelle

L'orchestre des Chambres

BERNE (ATS). – C'est par le vote de deux crédits liés au 700e anniversaire de la Confédération que la session solennelle des Chambres fédérales a pris fin hier. Il s'agit de l'allocation de 700 francs pour chaque bénéficiaire des prestations complémentaires de l'AVS et d'un fonds de 50 millions de francs pour la sauvegarde des paysages ruraux traditionnels. Le crédit spécial de 700 millions de francs pour le désendettement des pays en voie de développement a déjà été voté définitivement à la session de mars.

L'allocation AVS a été votée par 159 voix sans opposition au Conseil national (32 voix contre 0 aux Etats), et le fonds pour le paysage par 161 voix contre 2 au National et 33 contre 0 aux Etats.

La Suisse et l'Europe

Auparavant, les parlementaires

ont entendu des considérations historiques du conseiller national Sigmund Widmer (AdI, ZH) sur le devenir de la Suisse et sur son avenir en Europe. L'intégration européenne, la déstabilisation en Europe de l'Est et la réunification allemande imposent à la Suisse un douloureux processus d'adaptation, a-t-il dit.

On aurait tort de croire qu'un échec de la négociation sur l'EEE signifierait un retour à l'isolement et par conséquent la solution de tous les problèmes. Au contraire, la Suisse doit aspirer à réaliser une Europe fédéraliste, en s'inspirant de l'Europe des régions imaginée par le génial Denis de Rougemont.

Sigmund Widmer a ensuite évoqué le sort tragique des réfugiés kurdes, qui suscite notre pitié mais nous donne aussi mauvaise conscience, une mauvaise cons-

Après une guerre de seize ans la paix en vue en Angola

Après une guerre fratricide de seize ans, le mouvement démocratique Unita et le gouvernement marxiste du MPLA (Mouvement populaire de libération de l'Angola) ont signé mercredi soir à Lisbonne un accord qui enclenche le processus de paix dans l'un des pays les plus riches d'Afrique. La diplomatie de l'ancienne puissance coloniale a œuvré dans ce but depuis plusieurs années, parainée par les Etats-Unis et l'Union soviétique.

A Genève, hier, M. Jonas Savimbi, président de l'Unita, a rencontré les responsables du CICR pour rechercher les disparus pendant le conflit, et ceux du HCR pour permettre aux réfugiés de rentrer chez eux. M. Savimbi s'est aussi entretenu avec la presse des perspectives d'avenir.

Le 30 mai, l'accord de cessez-le-feu sera solennellement signé à Lisbonne en présence du secrétaire général de l'ONU, du secrétaire d'Etat Baker et du ministre soviétique des Affaires étrangères. Ce jour-là, le dernier soldat cubain aura quitté le territoire angolais, et les premiers casques bleus seront déployés pour surveiller l'arrêt des hostilités.

Dès cette date, les Angolais veulent constituer une armée nationale forte de 40 000 hommes, la moitié provenant des rangs de l'armée nationale du gouvernement du MPLA, l'autre moitié des contingents de l'Unita. Pendant la période transitoire qui conduira aux élections un an plus tard, le processus de démocratisation sera surveillé par l'ONU, l'armée angolaise nouveau style, les Etats-Unis et l'URSS.

«Nous avons combattu pendant seize ans pour des élections que prévoyait le traité d'accession à l'indépendance, mais qui n'eurent jamais lieu», souligne M. Savimbi qui a frappé tous les observateurs par sa maîtrise des problèmes nationaux et internationaux. «Les marxistes avaient pris le pouvoir avec l'appui soviétique et n'entendaient pas le lâcher. Les affrontements militaires qui eurent lieu démontrèrent il y a deux ans qu'aucune des parties en présence ne pouvait gagner, et qu'il fallait ainsi résoudre les problèmes par la diplomatie. Douze mois de discussions à Lisbonne ont rendu l'accord d'aujourd'hui possible. Le peuple angolais aura le dernier mot, après une indispensable campagne de réconciliation.»

M. Savimbi entrevoyait les

perspectives d'une association économique d'Afrique australe. Les changements politiques survenus en Afrique du Sud l'encouragent, ainsi que l'indépendance de la Namibie. Quel que soit le vainqueur des prochaines joutes électorales, il constate que le gouvernement marxiste en place à Luanda ne s'est pas généré pour conclure un accord avec la société diamantifère sud-africaine de Beers. Les rapports sont excellents avec la compagnie pétrolière qui exploite le gisement de Cabinda.

Avec un tel pragmatisme, une vision démocratique de la société et une économie tournée vers les besoins du marché, M. Savimbi espère réussir. «Mais, rappelle-t-il, il faut maintenir constamment le train sur les bons rails.»

P.-E. Dentan

Politique d'asile

Des accélérations contestées

Au mois d'avril, plusieurs candidats à l'asile se sont vu notifier une décision de renvoi, exécutoire même en cas de recours. Un point juridique qui soulève l'indignation des comités d'aide aux requérants. Une dénonciation émanant du Valais est aux mains du Conseil fédéral.

LAUSANNE (pal). – Moins spectaculaires que les projets de camps d'internement ou que l'appui de l'armée en matière d'accueil des réfugiés, deux mesures techniques du programme d'action 1991 de la Confédération dans le domaine de l'asile soulèvent néanmoins des contestations. Avide d'accélérer les procédures d'examen de dossiers, comme de freiner le flot de demandeurs qui se pressent aux portes du pays, l'Office fédéral des réfugiés a mis en application ces mesures dès le mois d'avril, alors même que le projet présenté le 22 mars entamaient une procédure de consultation auprès des cantons. Les considérants écourtés aux décisions sont désormais de règle et une vingtaine de cas, concernant en majorité des demandeurs libanais, ont fait l'objet d'un retrait d'effet suspensif aux recours. Ce qui signifie en clair que la décision de renvoi est exécutoire immédiatement, sans l'effet dilatoire que comporte la formulation d'un recours. Si la possibilité légale dudit recours existe, le requérant doit

en attendre l'issue depuis son pays, après avoir été expulsé de Suisse.

Exemples valaisans

Le Comité valaisan de défense du droit d'asile (CVDDA) a été le premier à rencontrer de tels cas – quinze au total, douze concernant des demandeurs libanais et trois des réfugiés africains. D'autres exemples sont apparus depuis dans les cantons de Fribourg,

Vaud et Neuchâtel. En date du 22 avril, l'avocate siéroise Marie-Claire Pont Veuthey a déposé au nom du CVDDA une dénonciation auprès du Conseil fédéral contre cette pratique. «A ce jour, je n'ai reçu qu'un accusé de réception de la Chancellerie fédérale», souligne-t-elle. Philippe Bois, professeur de droit à l'Université de Neuchâtel, relève quant à lui que le retrait de l'effet suspensif n'est certes pas nouveau, mais qu'il n'intervient en principe qu'en des circonstances particulières dûment motivées. L'attitude présente de l'Office fédéral des réfugiés et des services du conseiller fédéral Arnold Koller marque, selon le professeur neuchâtelois, la généralisation d'une clause d'exception, bien que la décision soit liée au pouvoir d'appréciation

de l'autorité. «Cette pratique revient en fait à priver ces requérants du droit à un recours effectif», remarque pour sa part Yves Brutsch, membre du bureau de la coordination Suisse-asile.

Deux des cas «valaisans» ont fait l'objet d'une restitution de l'effet suspensif, notifié par écrit. Et il convient de dire que si le Valais est en cause, c'est principalement en raison de la forte colonie libanaise qu'il abrite, conformément aux clés de répartition géographique de requérants. Toujours est-il que les intervenants craignent la généralisation de pareilles décisions, sous couvert de la reconnaissance par les autorités du caractère suffisamment «sûr» de certains territoires de départ. L'exemple libanais est-il vraiment de ceux-là?

L'audience hebdomadaire de Jean Paul II

L'âme de toute réforme sociale

C'est de l'encyclique «Centesimus annus», datée du 1er mai 1991, que le pape a parlé à l'audience générale de ce mercredi. Il a consacré ce document au centenaire de la fameuse encyclique «Rerum novarum» de Léon XIII et proposé des orientations face aux problèmes sociaux de notre temps.

Le marxisme s'écroule

Faisant allusion aux bouleversements survenus dans l'est de l'Europe ces dernières années, le pape observe: «Il semble que l'on assiste à la fin d'un cycle dans l'histoire de l'Europe et du monde: le système marxiste s'écroule. Pour-

tant, la libération de tant de peuples et aussi d'Eglises ne doit pas provoquer une satisfaction démesurée. Car l'extrême pauvreté continue à priver des peuples entiers de leurs droits élémentaires. L'Eglise se doit de reposer les questions de la justice et de la solidarité.»

Même si les situations des peuples ont considérablement changé de l'époque de Léon XIII à nos jours, les principes affirmés alors gardent toute leur valeur.

«Dans sa doctrine sociale, poursuit Jean Paul II, l'Eglise a toujours reconnu le droit à la propriété privée, qui garantit la liberté mais des biens sont la

propriété de beaucoup de personnes, qui doivent collaborer entre elles. Le marché ne peut être la règle unique de la vie économique: tout homme a droit au respect et à la solidarité, afin que soient satisfaits ses besoins essentiels, même s'il n'a pas accès au marché.»

La liberté économique, bien suprême?

La liberté économique, observe encore Jean Paul II, en se faisant l'écho de son prédécesseur Léon XIII, la liberté économique n'est qu'un aspect de la liberté humaine, qui ne saurait être séparé des autres aspects et qui doit contribuer à la pleine réalisation de la personne humaine.

Jean Paul II évoque, ensuite, un autre aspect de la question sociale, souligné par son prédécesseur Léon XIII: «En même temps que le droit à la propriété, on doit affirmer la destination universelle des biens de la terre. Et aucune économie libre ne peut fonctionner d'une façon digne de l'homme sans de solides structures juridiques et surtout sans l'inspiration d'une vigoureuse conscience éthique et religieuse.»

En un mot, «l'homme net doit jamais être confondu dans la masse; il n'accomplit pleinement son destin que par le don de soi, dans la famille et dans la société.»

Les lois ne suffisent pas

Le pape conclut en ces termes cette première commémoration de l'encyclique «Rerum novarum»: «Pour construire une société plus juste et plus digne de l'homme, il faut un engagement puissant aux niveaux politique, économique, social et culturel. Mais cela ne suffit pas! L'engagement doit porter sur le cœur même de l'homme, sur sa conscience, siège de ses décisions. Ce n'est qu'à ce niveau que l'homme peut réaliser un changement réel, profond et positif, en lui-même. Telle est l'indispensable condition pour contribuer au changement et à l'amélioration de la société tout entière.»

Georges Huber

Triennat de la famille

Famille, école de paix

Savez-vous où la guerre du Golfe a commencé? A Dallas!

Ou n'importe où, par les scènes de ménage et les violences de la jungle humaine que nous vivons ou qu'on nous montre. Etes-vous étonnés que ces gens soient des requins dans le monde des affaires? Si depuis l'enfance ils n'ont connu que l'égoïsme et les conflits d'intérêt? C'est forcément J.R., c'est «le plus fort» qui gagne!

Telles familles, telle société!

Il est plus difficile de gagner la paix que la guerre. Inévitablement! Puisque, en cas de conflit, le plus fort est décidé à aller jusqu'au bout. Telle est la constante des lois de la nature et de la jungle. Pour la satisfaction du «prince de ce monde». Les conflits sont ses tables de jeux préférées. Il y gagne à tout coup.

Mais pour bâtir la paix, l'homme n'est pas naturellement motivé à aller jusqu'au bout! La première fois où votre enfant a affirmé sa volonté d'aller jusqu'au bout: n'était-ce pas pour défendre son «nounours»?

Memento triennat

C'est avec les couples et les familles du secteur Sionne (Ayent, Arbaz, Grimisuat et Savièse) que Mgr Henri Schwery, évêque de Sion, méditera et célébrera, mardi 7 mai à 20 heures, à l'église de Champlan.

Au seuil de la fête de l'Ascension, il placera cette veillée de prière sous le thème: «Les parents éveillent de la vocation chrétienne de leurs enfants.»

Course-poursuite

Policier tué

BERNE/LENGNAU (ATS). – Un policier bernois de 24 ans a été tué jeudi soir lors d'une course-poursuite avec deux cambrioleurs entre Lengnau et Romont (BE). La voiture de patrouille a quitté la route pour une raison encore indéterminée et la conductrice a été blessée. La police bernoise a néanmoins pu rattraper les cambrioleurs à Péry.

Deux cambrioleurs armés ont été surpris jeudi par le propriétaire d'une villa située entre Vauffelin et Plagne (BE), a précisé la police. L'un des deux a fait feu sur le propriétaire, sans l'atteindre toutefois, puis s'est enfui avec son complice. La police s'est alors lancée à leur poursuite.

QUINTETT
LAST-
TEMPTA-
TION

LE GALION
Café - Bar - Disco - Show

Football

Lettre ouverte aux donneurs de leçons!

6

sports

Nouvelliste

Football

Aujourd'hui

LNA

Tour final

17.30 NE Xamax - Lucerne
20.00 Lugano - Lausanne
Servette - Grasshopper
Sion - Young Boys

Classement

1. Sion	(15)	7	2	4	1	7-7	23
2. Grasshop.	(14)	7	3	2	2	9-5	22
3. NE Xamax	(13)	7	2	4	1	8-7	21
4. Lausanne	(13)	7	3	2	2	9-7	21
5. Lugano	(13)	7	3	2	2	7-8	21
6. Servette	(12)	7	0	6	1	8-9	18
7. Young Boys	(12)	7	1	3	3	10-11	17
8. Lucerne	(12)	7	1	3	3	6-10	17

LNA-LNB

Promotion-relégation

Groupe 1

17.30 Saint-Gall - Carouge
20.00 Bâle - Chiasso
Fribourg - Baden
Wettingen - Yverdon

Classement

1. Saint-Gall	7	7	0	0	24-3	14
2. Yverdon	7	3	1	3	12-10	7
3. Chiasso	7	2	3	2	6-7	7
4. Baden	7	2	2	3	9-11	6
5. Bâle	7	2	2	3	9-11	6
6. Fribourg	7	2	2	3	11-15	6
7. Wettingen	7	2	2	3	6-11	6
8. Etoile-Carouge	7	2	0	5	7-18	4

Groupe 2

17.30 UGS - Schaffhouse
SC Zoug - Chaux-de-Fonds
20.00 Locarno - Aarau
Zurich - Old Boys

Classement

1. FC Zurich	7	4	3	0	15-3	11
2. Schaffhouse	7	5	1	1	14-6	11
3. Aarau	7	4	2	1	15-7	10
4. Locarno	7	3	2	2	12-7	8
5. Chaux-de-Fonds	7	3	1	3	18-15	7
6. UGS	7	1	3	3	5-14	5
7. SC Zoug	7	1	1	5	5-16	3
8. Old Boys	7	0	1	6	6-22	1

LNB

Relégation

Groupe A

17.30 Granges - Malley
Winterthur - Kriens
20.00 Chênois - Glaris

Classement

1. Granges	(6)	6	5	0	1	12-6	16
2. Winterthur	(5)	6	3	2	1	7-5	13
3. Glaris	(3)	6	2	2	2	11-12	9
4. Kriens	(1)	6	3	1	2	10-6	8
5. Malley	(4)	6	2	0	4	6-8	8
6. CS Chênois	(2)	6	0	1	5	3-12	3

Groupe B

17.30 Bulle - Emmenbrücke
Berthoud - Coire
20.00 Bellinzzone - Montreux

Classement

1. Bulle	(5)	6	3	3	0	15-2	14
2. Coire	(4)	6	2	3	1	8-5	11
3. Bellinzzone	(6)	6	1	3	2	7-10	11
4. Emmenbrücke	(2)	6	3	1	2	9-8	9
5. Montreux	(3)	6	0	4	2	2-10	7
6. Berthoud	(1)	6	0	4	2	3-9	5

A Tourbillon
ce soir

Leçon à retenir!

Il y a quinze jours, il était moins cinq. Il faisait très froid mais Sion souriait. Au Wankdorf, il se préparait à récolter son premier succès à l'extérieur du tour final. Une minute plus tard Young Boys ne perdait plus!

Zuffi venait de reprendre en main un dossier classé, définitivement croyait-on, par Gertschen à la 63e minute. On ne refait pas l'histoire mais le rappel paraît de circonstance deux semaines après les regrets du Wankdorf.

Avant de recevoir Chiasso mardi soir dans le cadre des demi-finales de la coupe de Suisse, ce Sion - Young Boys prend une dimension

Par Jacques
Mariéthoz

supplémentaire. Il devrait d'abord permettre aux Valaisans de poursuivre leur agréable solitude en tête du classement. Une victoire constituerait ensuite la meilleure rampe de lancement pour le match de coupe de mardi soir.

Attentifs

Enzo Trossero ne dramatise jamais. Il constate, tire les conclusions et se met au travail avec ses joueurs. Conscient qu'il n'y a pas de match facile, il prend chaque rencontre l'une après l'autre. Par le bon bout de préférence.

Dans l'immédiat, il s'occupe de ce Sion - Young Boys avec une projection

sur l'ensemble du programme: «Jusqu'au 31 mai, nous disputerons six matches. Sept si nous allons en finale de la coupe. C'est beaucoup. Il faut donc être prêt à assumer un tel calendrier.»

Cet arrêt de dix jours aura fait du bien à certains joueurs. Personnellement, j'aurais préféré que le championnat ne connaisse pas ce changement de rythme. Il est parfois plus difficile de repartir après la pause.

Face à Young Boys, je compte sur une défense attentive capable d'éviter toute surprise désagréable. A part cela, il faudra marquer des buts.

Piffaretti? Je suis persuadé qu'il pourra jouer.»

«YB»: des absents

Une chose est certaine: l'entraîneur Martin Trümpler ne pourra pas construire son équipe sur ses deux piliers défensifs. Weber et Wittwer (3 cartons jaunes chacun) purgent un match de suspension. Hier il se posait même une question au sujet de Zuffi et Christensen: «Tous les deux souffrent d'un léger mal aux adducteurs. J'attends encore avant de me décider car je dois aussi tenir compte de notre



Jouera, jouera pas? Zuffi (à gauche) auteur des deux buts bernois au match aller inquiétera-t-il Brigger (au centre) et la défense sédunoise? Löbmann (à droite) lui n'est pas incertain. ASL

important match de coupe de mardi soir face à Zurich. Il faudra peut-être que je ménage ces deux joueurs.

Pour remplacer mes deux défenseurs, je dispose de Hohl et de Streun (24 ans, ex-Thoune) venu chez nous en janvier. Je lui offre une chance.

A Tourbillon, si nous obtenons un point ce serait formidable. Depuis notre match contre Sion l'équipe a effectué un redressement. Elle a confirmé en éliminant Grasshopper en quart de finale de la coupe.

J'attends une bonne performance de mes joueurs à Sion. Nous avons besoin de fortifier notre confiance en vue du match de mardi soir face à Zurich.»

Les équipes probables

Sion: Lehmann; Geiger; Clausen, Brigger, Sauthier;

Piffaretti, Lopez, Calderon, Gertschen; Orlando, Baljic.

Remplaçants: Tornare, O. Rey, Albertoni, A. Rey, Biaggi. Absents: Lorenz, F. Rey (blessés). Incertains: Piffaretti, Tudor (légèrement blessés).

Young Boys: Pulver; Baumann; Hohl, Streun; Gottardi, Grossenbacher, Bregy, Hänzi; Bohinen, Löbmann, Jakobsen.

Remplaçants: Zurbuchen, Rubli, Wenger. Absents: Weber, Wittwer (suspendus), Fimian (blessé). Incertains: Zuffi et Christensen (légèrement blessés).

Arbitre: M. Muhmenthaler de Granges.

Statistique. Sion - Young Boys 31e édition. Le bilan sédunois des 30 rencontres précédentes est le suivant: 13 victoires (la dernière: 2-0 le 11 août 1990), 11 matches nuls (le dernier: 1-1 le 16 avril 1990) et 6 défaites (la

dernière: 2-3 le 16 mai 1986!).

Les résultats des cinq dernières rencontres de championnat à Tourbillon entre Sion et Young Boys:

11.12.1988: Sion - YB 1-1
29. 4.1989: Sion - YB 3-0
9. 9.1989: Sion - YB 0-0
16. 4.1990: Sion - YB 1-1
11. 8.1990: Sion - YB 2-0
soit 3 matches nuls et 2 victoires sédunoises. J.M.

Roger Panchard opéré

Victime d'une crise d'appendicite, le coach du FC Sion a dû entrer à l'hôpital de Sion. Roger Panchard a été opéré hier matin.

La grande famille du club sédunois lui adresse tous ses vœux de prompt et complet rétablissement.

La rédaction sportive du NF joint ses souhaits à ceux du FC Sion.

Table 160x95 Fr. 175.-
Fauteuil 4 positions Fr. 63.-
Repose-pieds Fr. 65.-
Parasol Fr. 140.-

Table avec 1 rallonge
(230x95)
Fr. 290.-

La STAR des salons en tissus
Salon d'angle

Fr. 1690.-
Fauteuil Fr. 390.-

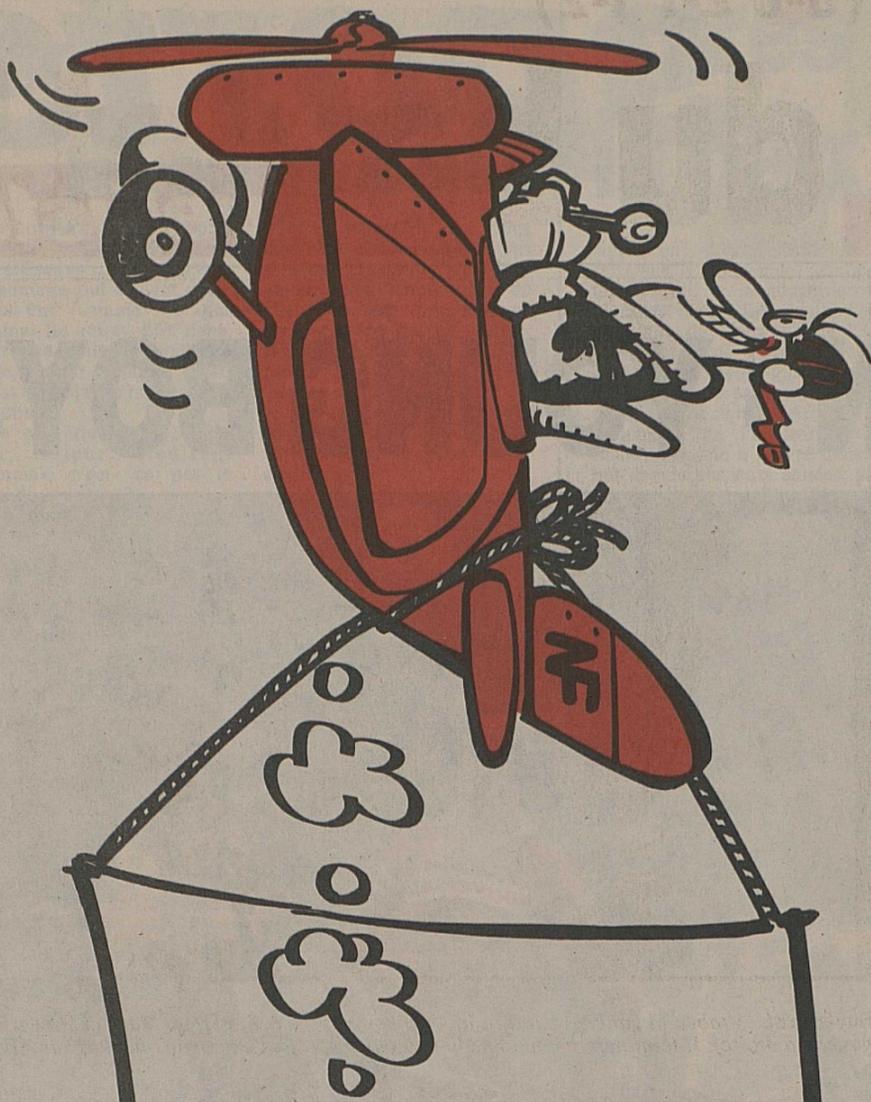
☎ 026 44 35 44

MEUBLES
decarte
saxon

SORTIE
SAXON

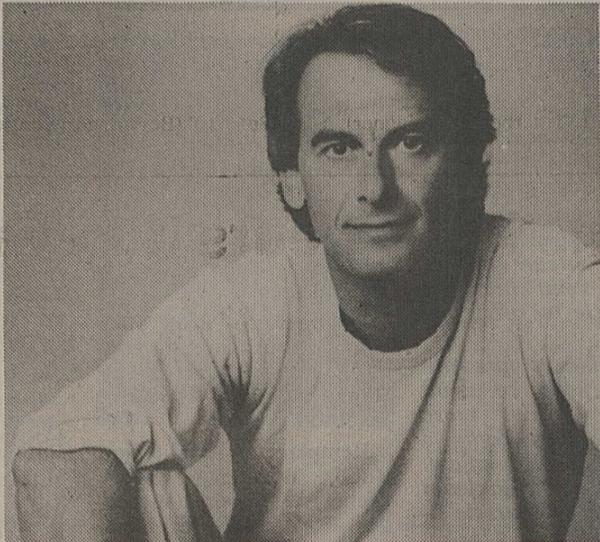
13'500 m² d'exposition

TOUS LES JEUDIS
OUVERT JUSQU'À 21 HEURES
BUFFET VALAISAN GRATUIT



Le **Nouvelliste**
et Feuille d'Avis du Valais

vous invite au spectacle de



Michel FUGAIN

Samedi 11 mai 1991 à 20 h 30
Châteauneuf-Conthey
Salle polyvalente

Sa dernière tournée en Suisse?

Plus de deux heures de spectacle pour faire revivre 25 ans de chansons. Avec ses musiciens et ses danseuses, il s'éclate dans un show tonifiant dédié aux «années guitares»!

Nous vous offrons aujourd'hui

10 billets d'entrée

Comment procéder?

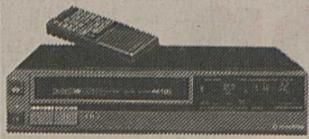
Envoyez sur carte postale **uniquement** vos nom, adresse et localité au «Nouvelliste», rue de l'Industrie 13, 1950 Sion, **jusqu'à ce soir minuit**. Le timbre de la poste faisant foi. Le tirage au sort déterminera les gagnants qui recevront par un prochain courrier un billet chacun.

■ CAMÉSCOPE



COMPAREZ NOS PRIX!
JVC GR AX7 1690.-
JVC GR 65E 1590.-
JVC GRS 707 S 2590.-
JVC GFS 1000 HE S 3250.-
Panasonic NVMC 20 1290.-
Panasonic NV MS 70 2250.-
Panasonic NV MS 90 2790.-
Panasonic NV M 10 2690.-
Panasonic NV MS 1 S 2990.-
Sony CCD TR 55 1490.-
Sanyo VMH 100 P 1990.-

■ VIDÉO



Inno Hit SV 710
VHS 32 progr.
télécommande **390.-**

■ PHOTO



Minolta 3000 I	zoom 35/80	495.-
Minolta 5000 I	zoom 35/80	648.-
Minolta 7000 I	zoom 35/80	795.-
Minolta 8000 I	zoom 35/80	1245.-
Nikon 401 S	zoom 35/70	645.-
Nikon 801	zoom 35/70	940.-
Nikon 801 S	zoom 35/70	1140.-
Canon EOS 1000	zoom 35/70	580.-
Canon EOS 10	zoom 28/70	1250.-
Pentax SF7	zoom 28/80	790.-

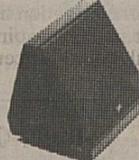
Tous les obj. de la marque originale

Toutes les grandes marques aux prix les plus bas!

■ HAUTE-FIDÉLITÉ

Les meilleures marques actuelles en démonstration dans 2 auditoriums
AGENCES: NAD - AR - CELESTION
JBL - TRIANGLE - VIETA - LEEDH
STEREOLITH - P.E. LEON - ROWEN
SUGDEN - CONFLUENCE
MARANTZ - AUDIO INNOVATION
MAGNEPAN - ACCUPHASE

STEREOLITH



La source du son retrouvée

DIAPASON D'OR
AGENT OFFICIEL

MAGNEPAN (parois sonores)



Extraordinaire transparence sonore
Parfait équilibre tonal
image stéréo grandiose
Impressionnante assise dans les basses
Une seule écoute et vous serez conqui(s)e

En démonstration dans nos auditoriums
AGENT EXCLUSIF POUR LE VALAIS

ACCUPHASE E 305



L'accuphase E 305 peut être considéré comme le plus bel intégré que l'on puisse acquérir à ce jour!
«Nouvelle revue du son»

5490.-

AGENT EXCLUSIF

■ DISQUES CLASSIQUES



Enfin la bonne adresse!

Les conseils d'un mélomane passionné qui vous guidera vers les meilleures interprétations!
Les meilleures conditions d'achats!
Le plus beau choix en Valais!

Michel Dorsaz

Av. St-Bernard 29
1920 MARTIGNY
Tél. (026) 22 21 47



VÉHICULES AUTOMOBILES



CENTRE OCCASIONS

FREY***



En permanence, plus de 50 OCCASIONS FREY*** dans plus de 10 marques

Tous les véhicules expertisés et garantis

Véhicules de direction

- LAND ROVER DISCOVERY V8 I
- ROVER 827 SI
- TOYOTA PREVIA GL 4WD
- TOYOTA CAMRY 2,5 V6 Sedan

Notre prix sans concurrence, contactez-nous!

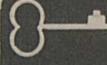
Audi Coupé GTS	1981, rouge	5 600.-
Jaguar Sovereign 3,6	1989, 42 000 km, grise	59 800.-
Jeep CJ-7	freins à dépression double circuit	
1984, 75 000 km, rouge		13 000.-
Range Rover Vogue 5P man	1985, 72 800 km, blanche	23 500.-
Range Rover Vogue 3,5 inj.	1986, 50 000 km, vert mét.	29 800.-
Renault R5 TS	1984, 44 800 km, rouge	7 800.-
Subaru Justy 3P 1,2	1987, 62 000 km, grise	9 300.-
Subaru Justy 3P 1,2	1987, 30 500 km, verte	9 900.-
Subaru Coupé turbo 4x4	1988, 51 000 km, verte	17 000.-
Subaru Coupé turbo 1,8	1989, 31 100 km, blanche	18 900.-
Subaru Super Station 1,8	1988, 32 000 km, grise	17 500.-
Subaru Sedan 1,8 aut.	1987, 40 000 km, rouge	16 200.-
Toyota Camry Sedan 2,0 GL	1990, 60 500 km, grise	21 600.-
Toyota Camry 2,0 GLI Combi	1988, 42 000 km, grise	17 900.-
Toyota Camry Sedan V6 GXI	1989, 20 200 km, bleue	26 800.-
Toyota Corolla Compact 1,3 XL 5p	1990, 12 000 km, bleue	14 800.-

Exposition permanente
Ouverte tous les jours de 8 h à 19 h
Samedi de 9 h à 17 h

Conseillers de vente: MM. J.-F. Clausen, J.-F. Musy,
V. Linarello
Chef de vente: M. P.-A. Arnet
Tél. (027) 31 50 50

Garage Emil Frey SA

Rue de la Dixence 83, 1950 Sion



ANNONCES DIVERSES

ER art 35

Avis de tir

N° 44

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)	
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:25000, f. 1325, 1345, 1365
Ma	7.5.91	0900-2300	Mont Percé plan de la Chaux, mont Percé S La Fouly coord 576000/081800
Me	8.5.91	0800-2300	Les Teppes région Les Teppes point 1815,5 S Bourg-Saint-Pierre coord 581400/084000
Ve	10.5.91	0800-1400	S Bourg-Saint-Pierre S lac des Toules coord 581400/084000 Gravière du Merdenson coord 579800/105100 S Vollèges S Vollèges.

Armes: d'infanterie.

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés



Ne jamais toucher



Marquer



111 Annoncer

Informations concernant les tirs: dès le 6 mai 1991, téléphone 025/65 92 15.

Saint-Maurice, le 18 avril 1991.

Le commandement:
Office de coordination 10
025/65 92 15



M&B

Video

Une qualité à des prix abordables

- Mariages, Baptêmes, etc...
- Manifestations
- Soirées Privées
- Films publicitaires
- Promotions immobilières

Télé - Stop
1958 St-Léonard
Tél.027/31'20'91

Bucher Stéphane
1958 St-Léonard
Tél.027/31'34'53

Bon de réduction
de Fr. 100.- pour mariage

Allemagne - Suisse 3-3 (0-0 2-1 1-2)

Au bout du boulot!

La Suisse ne voulait pas que l'Allemagne l'emporte. L'Allemagne ne l'a pas emporté. Contrat rempli. Mais le match fut petit. Tout petit.

Celui qui aura déboursé 85 marks finlandais (environ 32 de nos francs) pour suivre cet insipide Allemagne - Suisse n'en aura pas eu pour son argent. De loin pas. Cette revanche ne valait pas quatre sous. Entre deux formations usées par quinze jours d'intense compétition, le duel pouvait difficilement prendre de l'altitude. D'autant plus qu'aucun véritable enjeu n'avait le pouvoir de faire sortir les acteurs de leur léthargie, si ce n'est une aléatoire question de prestige. La Suisse souhaitait confirmer son premier succès de Tampere (5-2) et l'Allemagne ne point écarter la Finlande avec une escarcelle sans victoire. Au-delà de ce double intérêt, l'horizon était fermé. Et personne ne parvint à le tirebouchonner afin d'éclaircir ce ciel si bas. Au bout du compte, il n'est donc pas surprenant que ce débat sans voix se termine sur un partage chrétien des points. A vrai dire, ni la Suisse ni l'Allemagne ne méritaient de vaincre. Théoriquement pourtant, les Helvètes ont rempli leur contrat: ils ont obligé Kiessling et sa désunie compagnie à rejoindre leur pays les poches vides. Bukac, l'ex-entraîneur de la Tchécoslovaquie, nommé hier à la tête de la formation allemande, aura donc du pain sur la planche pour reconstruire l'esprit envolé.

A toi, à moi

Tour à tour, les deux formations frisent pourtant la souris. Menée 2 à 1 à une douzaine de minutes de la sirène finale, la Suisse fit basculer la balance. Roberto Triulzi marqua alors

deux buts coup sur coup. En deux minutes et dix-sept secondes. D'abord sur une ouverture de Vrabc; puis en interceptant une rondelle imprécise distillée par Berwanger. Le Bernois profita du cadeau comme Werner qui ouvrit le score (24e) grâce à un assist de... Didier Massy. Le Valaisan ne joua plus. Puis Celio égalisa en solo.

Donc la Suisse aborda les dix dernières minutes avec le vent en poupe. Mais Bernd Truntschka parvint à redonner

De notre envoyé spécial



Christian Michellod

une brise d'espoir à cette «Deutschland» fartée au savon noir. D'un tir précis (55e), il battit Renato Tosio, à nouveau parfait, qui se défendit vainement. C'était trois partout et cinq minutes à l'horloge. Avec, ultime grosse occasion, un puck très mal exploité par Dieter Hegen. Ouf!

Positif

En comptabilisant cinq points dans un championnat du monde du groupe A, la Suisse a ainsi obtenu son meilleur résultat depuis longtemps. La campagne finlandaise corrige l'histoire: première victoire sur la Tchécoslovaquie depuis cinquante-deux ans et sur l'Allemagne depuis vingt-six printemps. Ce n'est donc pas le point «perdu» hier soir qui allongera les mines réjouies de la délégation helvétique. Il faut parfois savoir prendre du recul. Pour avancer.



Supériorité. Vrabc (à gauche) subit la loi du nombre face à Kiessling, Merk et Niederberger (de gauche à droite). Il terminera néanmoins la rencontre sur la même ligne que les trois Allemands. Keystone

3-2 pour la Suisse à la 50^e

Suisse: Tosio; Bertaggia, Balmer; S. Leuenberger, Rauch; Beutler, Massy; Tschumi; Ton, Lüthi, Eberle; Vrabc, Montandon, Howald; Jaks, Weber, Celio; Walder, Rötheli, Triulzi.

Allemagne: Merk; Kiessling, Pokorny; Niederberger, Schmidt; Rentzsch, Wagner; Köpf, Brandl, Werner; Truntschka, Draissail, Hegen; Oswald, Berwanger, Hilger.

Buts: 24e Werner 0-1. 26e Celio (Jaks) 1-1. 39e Hilger (Niederberger, Wagner) 1-2. 48e

Triulzi (Vrabc) 2-2. 50e Triulzi (à 4 contre 5) 3-2. 55e Truntschka (Niederberger) 3-3.

Notes: Typhoon Arena, Turku. 7400 spectateurs. Arbitres: Mäkelä (Fin), Ingman/Rautavuori (Fin). La Suisse sans Honegger, l'Allemagne sans Rumrich (suspendu).

Pénalités: 8 x 2' contre la Suisse, 7 x 2' plus 10' (Berwanger) contre l'Allemagne.

Finlande - Tchécoslovaquie 3-2 (1-0 2-1 0-1)

Une question de secondes

Typhoon Arena, Turku. 10.400 spectateurs. Arbitres: Hansen (No), Schütz/Reppa (All/Can).

Buts: 12e Kurkinen (Peltomaa, Lumme) à 5 contre 4) 1-0. 22e Selänne (Keskinen) 2-0. 26e Selänne 3-0. 35e Kolnik 3-1. 57e Beranek (Scerban) 3-2.

Pénalités: 4 x 2' contre les deux équipes.

Finlande: Ketterer; Lumme, Siirén; Jutila, Numminen; Ruotanen, Henriksson; Kurri, Nieminen, Järvenpää; Selänne, Keskinen, Summanen; Pelotmaa, Ruutu, Kurkinen; Tuomisto, Kivelä, Tirkkonen.

Tchécoslovaquie: Svoboda; Smehlik, Musil; Medrik, Reznicek; Scerban; Rosol, Beranek, Dolezal; Zemlicka, Kucera, Vlk; Volek, Holik, Lubina; Kolnik, Toupal.

Note: la Tchécoslovaquie sans Reichel (blessé) ni Slegr (suspendu). 60e but de Holik annulé.

L'équipe de Finlande a péniblement remporté son ultime match, face à la Tchécoslovaquie, une rencontre sans incidences au demeurant. Menant 3-0 après 25 minutes de jeu, les Finnois semblaient pourtant devoir l'emporter facilement face à des Tchécoslovaques qui avaient laissé passer leur chance en début de rencontre (trois occasions nettes inexploitées dans les sept premières minutes). Le 3-2 inscrit par Beranek à moins de quatre minutes du terme relança cependant une partie qui avait sombré dans l'indifférence. Evoluant sans gardien et bénéficiant d'une pénalité finlandaise, les Tchèques égalisèrent même par Holik après 59' 36". Mais l'arbitre avait sifflé une seconde trop tôt...

Bukac entraîneur allemand

Le Tchécoslovaque Ludek Bukac (56 ans) succédera à son compatriote Ladislav Olejnik comme entraîneur de l'équipe d'Allemagne à l'issue du championnat du monde. Après avoir décroché le titre mondial avec la Tchécoslovaquie en 1985 à Prague, Bukac a dirigé durant six ans l'équipe d'Autriche. Il avait décidé de quitter son poste après l'échec enregistré le mois dernier en Yougoslavie où les Autrichiens n'avaient terminé qu'à la 5e place du groupe B. Son contrat avec la fédération allemande porte sur deux ans.

HC Champéry: statu quo!

L'assemblée générale ordinaire du HC Champéry, fraîchement promu en 1re ligue, n'aura finalement pas débouché sur les changements annoncés. Les candidats à la présidence ne se bousculent pas au portillon, et suite à la démission de trois membres du comité, le président Bernard Biolaz, qui avait souhaité se retirer après dix ans passés à la tête du club a, en effet accepté d'assumer ses fonctions une année encore. «Le temps de mettre dans le bain les nouveaux et de trouver l'oiseau rare», a commenté le sympathique et dévoué dirigeant champérolain, heureux,

dans son rapport, d'annoncer l'allègement de la dette du club de 65 000 à 25 000 francs.

200 000 francs de budget

Côté joueurs, il s'est plu également à relever les transferts définitifs d'Ançay et de Martin, ainsi que les prêts de deux autres Octoduriens Alain Darbellay et Cédric Michellod. Avec l'arrivée de Guy Caporizzo de Val-d'Ille et celle, probable, de John Perrin, le HC Champéry, dont le budget pour la saison prochaine a été fixé à 200 000 francs, devrait être suffisamment performant pour se maintenir dans sa nouvelle catégorie de jeu. Christian Rappaz

Dans les vapeurs du «vappu» A ivre ouvert!

On croyait avoir tout vu. Ou presque. Eh bien non!

je vous ai marché sur les mains?»

10 heures du soir tombant sur Turku. Le bus nous ramenant du Typhoon Arena nous pose sur la place du marché, au centre de la ville portuaire. C'est le choc. Inédit mais pas incolore ni inodore. Grouillent des centaines, voire des milliers de tonneaux vides. Comprenez par là des centaines de jeunes qui ont vidé les tonneaux et qui sont pleins. Une beuverie désorganisée mais programmée, annuellement, le 30 avril. Une campagne monumentale à côté de laquelle notre foirette du Valais ou nos fêtes de vendanges ne sont que légère griserie. L'âge des barriques oscillait - comme elles... - entre treize et vingt-cinq ans. Le sexe était uni. Garçons et filles communiant dans la même saoulerie. «Oh pardon,

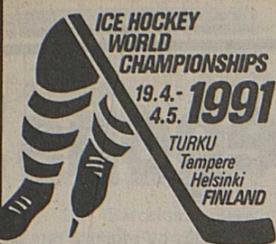
Le «vappu» - c'est le nom de cette gigantesque boisson - sévit dans tout le pays. De la Laponie à Helsinki. La descente de bière étant le sport national, vous pouvez en imaginer le nombre de licenciés. Au fil des litres ingurgités, l'atmosphère s'alourdit. La tête aussi. Les membres avec. Sur le coup de minuit, quelques cars de police désamorcent l'agressivité. La cuite est monstrueuse, mais la violence minime. Après douze heures de liquide alimentation, on joue abattu. Avachi. On jette l'éponge gorgée de bière. Mais on ne rentre pas à la maison. Parce qu'on ne sait plus où l'on habite. Devant les dancings, on fait la queue. Des mètres et des mètres. Le but? Se procurer de la réserve. Seuls ceux qui tien-

nent encore debout ont alors droit à ce supplément d'après-midi. Les autres couvent à même le sol jonché de bris et de bruits digestifs. Belle, la fête? Non. Abrutissante. Lourdaude comme cet adjectif. Parce que sans joie et spontanéité. Vu avec nos yeux du moins.

Mais cette nouba juvénile n'est pas gratuite. A six francs la bibine, logique! En réalité, elle correspond aux promotions estudiantines. A 14 heures, tout commence par une régate. Y a ceux qui la rotent et ceux qui sirotent. Puis en fin d'après-midi vaseux, le recteur de l'université proclame les résultats des examens. En casquette blanche et salopette multicolore - une différente par faculté - la foire continue. A ivre ouvert. Normal, quand on est intello...

Bonne foire, les mecs!

Ch. Michellod



en rondelles

Vraie finale!

URSS - Suède, demain à 16 heures (heure suisse) constituera une vraie finale. Le vainqueur de ce choc sera sacré champion du monde. Pour que le Canada ait une chance de remporter le titre, il faut qu'il batte les Etats-Unis avec cinq buts d'écart et que Soviétiques et Nordiques se partagent l'enjeu.

Suspense, quand tu nous tiens!

Etrangers

Voici, nation par nation, les joueurs évoluant à l'étranger.

Canada: aucun.

Etats-Unis: aucun.

Finlande: Teppo Numminen (Winnipeg, NHL), Kyri Lumme (Vancouver, NHL), Timo Jutila et Pauli Järvinen (Luulaja, Suède), Arto Ruotanen et Risto Kurkinen (HV-71, Suède), Hannu Järvenpää (Leksand, Suède), Christian Ruutu (Buffalo, NHL), Jari Kurri (Milano Devils, Italie).

Tchécoslovaquie: Leo Gudas et Jiri Dolezal (JyP HT, Finlande), Frantisek Musil et Robert Reichel (Calgary, NHL), Jiri Kucera (Tappara, Finlande), David Volek (NY Islanders, NHL), Robert Holik (Hartford, NHL).

URSS: Vladimir Myshkin (Luikka, Finlande), Viatcheslav Fetisov et Alexei Kasatonov (New Jersey, NHL), Alexei Gusarov (Québec, NHL), Sergei Makarov (Calgary, NHL), Viatcheslav Bykov (Fribourg).

Suède: Kjell Samuelsson et Per-Erik Eklund (Philadelphie, NHL), Mats Sundin (Québec, NHL), Johan Garpenlöv (Detroit, NHL), Jonas Bergqvist (Mannheim, Allemagne), Mats Näslund (Lugano).

Allemagne: aucun.

Suisse: aucun.

Spectateurs

Cet après-midi, lorsque Canadiens et Américains croiseront les crosses, on franchira le cap des 300 000 entrées payantes. Le couac finlandais n'aura donc pas porté à conséquence financière. Au contraire. En effet, les billets pour le tour final en vue du titre étaient vendus à l'avance. La participation de la Finlande à la poule de classement n'a fait qu'augmenter l'engouement pour ce groupe. Chaque revers a sa médaille. Ou son bon côté... Ch. Michellod

On liquide

On a joué «pour beurre» hier à Turku, lors de la dernière journée de la poule de classement. Les positions étaient en effet acquises, et ne pouvaient plus être remises en question par les ultimes résultats. Devant une affluente tout de même respectable, la Finlande a terminé son pensum par un succès sur la Tchécoslovaquie (3-2).

En soirée, Suisses et Allemands se sont efforcés de faire contre mauvaise fortune bon cœur. Le score nul (3-3) qui a sanctionné une petite partie ne lèse en définitive personne et satisfait peu ou prou tout le monde.

Tour de consolation

DIXIÈME ET DERNIÈRE JOURNÉE

Finlande - Tchécosl. 3-2 (1-0 2-1 0-1)
Suisse - Allemagne 3-3 (0-0 1-2 2-1)

CLASSEMENT	1	2	3	4
Finlande	10	6	1	3
Tchécoslovaquie	10	4	0	6
Suisse	10	2	1	7
Allemagne	10	0	2	8

Programme d'aujourd'hui

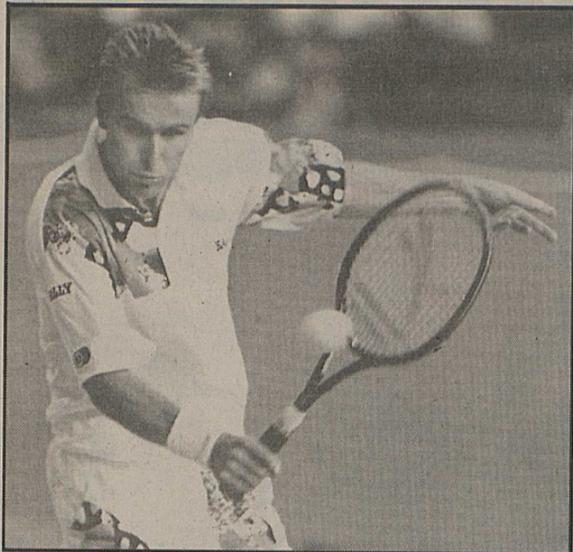
12.00: Etats-Unis - Canada
16.00: URSS - Suède

CLASSEMENT	1	2	3	4
Suède	2	1	1	0
URSS	2	1	1	0
Canada	2	0	2	0
Etats-Unis	2	0	0	2

Tennis

La coupe Davis

Option pour la Suisse



Jakob Hlasek. Le Zurichois a brillamment parachévé le travail commencé par Marc Rosset.

Keystone

L'équipe de Suisse de coupe Davis s'est placée sur la bonne orbite. A Davos face à l'URSS, dans le cadre des demi-finales de la zone européenne, elle mène en effet 2-0 à l'issue de la première journée.

Dans le premier simple, Marc Rosset est sorti victorieux d'un long combat en cinq sets, 7-6 (7-5) 5-7 3-6 6-4 11-9 d'Andreï Chesnokov. En soirée, Jakob Hlasek s'est montré beaucoup plus expérimenté face à Andreï Chesnokov. «Kuba» s'est imposé 7-5 7-5 6-3.

La seule déception de cette journée initiale est venue de la désaffection du public. Seulement 1500 spectateurs ont été dénombrés dans la magnifique patinoire de la station des Grisons.

Marc Rosset (S) bat Andreï Chesnokov (URSS) 7-6 (7-5)

Le tournoi de Vidy

Becker bat Edberg

La finale de l'Ebel Classic de Vidy sera allemande, puisqu'elle opposera Boris Becker à Patrik Kühnen.

Dans les demi-finales, Kühnen a pris le meilleur de Kulti assez aisément par 6-3 et 6-2. Mais, le public lausannois attendait évidemment le choc Becker - Edberg. Les 2500 spectateurs, transis, n'ont pas regretté leur déplacement.

Les deux meilleurs joueurs

5-7 3-6 6-4 11-9 (3 h 48'). **Jakob Hlasek (S)** bat Andreï Chesnokov (URSS) 7-5 7-5 6-3 (1h.59').

● **Groupe mondial.** - Dernier quart de finale: France - Australie 1-1, à Nîmes. Guy Forget (Fr) bat Wally Masur (Aus) 6-3 6-3 6-4. Richard Fromberg (Aus) bat Fabrice Santoro (Fr) 6-3 6-4 7-6 (7-4).

Taranto: Zardo flambe

La Suisse Emanuela Zardo est toujours en bonne forme.

Après s'être notamment imposée à Caserta, la Tessinoise vient de se qualifier pour les demi-finales du tournoi de Taranto, également en Italie, en battant la Française Noëlle Van Lottum par 6-7 (3-7) 6-3 et 6-2.

Tournai de Vidy. - Demi-finales: Patrik Kühnen (all) bat Niklas Kulti (Su) 6-2 6-3. Boris Becker (all) bat Stefan Edberg (Su) 6-7 (6-8) 6-4 7-6 (7-4).

du monde actuels ont livré une partie complètement folle, qui a duré 3 heures et 5 minutes. Finalement, Boris Becker est sorti vainqueur en trois sets par 6-7 (6-8) 6-4 et 7-6 (7-4).

● **Tournai de Vidy.** - Demi-finales: Patrik Kühnen (all) bat Niklas Kulti (Su) 6-2 6-3. Boris Becker (all) bat Stefan Edberg (Su) 6-7 (6-8) 6-4 7-6 (7-4).

Sus aux donneurs de leçons!

Ou lettre ouverte à MM. Schindler, Goery et Daccord, responsables d'un «éCHO» insensé au football.

Messieurs,

En ma qualité de fan de football, accessoirement de membre du comité du FC Sion, j'ai bien sûr répondu à votre alléchante invitation, mercredi soir. Diable, comme diraient vos concurrents, j'étais convaincu qu'il allait y avoir du sport! Les échos (!) de votre émission m'étant même parvenus jusqu'à Veyonnaz, j'attendais donc, avec une fébrilité certaine, de vous retrouver. Hélas! à peine m'étais-je confortablement installé devant le petit écran, je me rendais compte que vous m'aviez posé un «énorme» lapin.

Comprenez-moi. Je m'attendais à rencontrer trois journalistes scrupuleux, cherchant à comprendre et à faire comprendre les rouages et les mécanismes financiers de notre football, et voilà qu'on m'imposait trois donneurs de leçons, maniant à la fois l'ironie et le peuple, en plaçant au banc des accusés les affreux présidents et dirigeants de clubs, ces êtres particulièrement ignobles qui roulent carrosse, boivent du champagne et flambent leur pognon pour prendre leur pied. Directement concerné par ce portrait-robot peu valorisant, je me suis alors senti floué, écœuré et indigné.

Floué d'abord, en tant que télé-spectateur. Parce que, en traitant un sujet que vos concurrents ont pourtant déjà usé jusqu'à la corde, vous n'êtes pas parvenus à cerner les vrais problèmes, à poser les vraies questions. Ecœuré ensuite, parce que ces hommes qui investissent et qui s'investissent pour la cause du football et du sport, vous les avez traités, vous qui n'avez sans doute jamais risqué dix francs, plus bas que terre. Indigné enfin, parce qu'en jetant le discrédit et l'opprobre sur les dirigeants, vous avez souillé un peu plus l'image du foot et de ceux qui le font.

Pour tout cela et pour d'autres choses encore, je suis tout près de vous accuser de malhonnêteté intellectuelle. Mais finalement, non!

Je préfère croire que vous n'avez tout simplement rien compris.

Evidemment, depuis que le football suisse s'est lancé dans l'aventure (c'est bien le mot qui convient) du professionnalisme, vers les années quatre-vingt, des dirigeants se sont laissés aller à quelques excès, dus à l'inexpérience, mais surtout à une passion combien sympathique (vous ne devez sûrement pas savoir ce que c'est). Mais aujourd'hui, à l'heure où de nouvelles structures fleurissent un peu partout, ces dirigeants payent au prix fort leurs dérapages forcés. Ils ont appris et compris la leçon. Pour preuve, certains mettent en place pour leur club des structures à autofinancement.

Ils reviennent à des salaires plus en rapport avec les prestations, ils présentent des budgets mieux adaptés aux réalités helvétiques. En clair, pour les gens du foot, l'apprentissage est ter-

miné. Reste que, durant cette période de tâtonnements, le football suisse, à en croire les résultats de l'équipe nationale, semble avoir progressé. Et puis, malgré une formule de championnat guère propice au beau jeu, le nombre des spectateurs est en constante augmentation. Derrière cet enthousiasme, des villes, des régions entières se rassemblent et se font connaître. Le football, vecteur d'images et de publicité, fortifie ainsi le développement économique et touristique. Emportés par cette synergie, les enfants et les jeunes y adhèrent. Le foot tient alors le rôle social et éducatif que les dirigeants lui destinent.

Mais bien sûr, tout cela coûte cher. D'autant plus cher que partout, ou presque, les collectivités publiques refusent de participer aux frais ou de comprendre que le foot rempli un rôle social, qui devrait être le leur.

Dès lors, pour maintenir les ba-

teaux plus ou moins à flot, les dirigeants foncent, raccolent, bricolent et surtout, se déboutonnent. Pour offrir, à vous et à vos gamins, un spectacle, une école, des émotions et, pourquoi pas, du travail. (Tenez, le foot vous a d'ailleurs permis de travailler!)

Alors, s'il vous arrive de vous rendre dans un stade - une démarche qui n'est certainement pas dans vos habitudes - pensez à tout cela. Et également aux purs et aux idéalistes - si, si, il y en a - qui maintiennent, cahin-caha, les bateaux à flot. Mais de grâce messieurs, arrêtez de leur infliger vos leçons de morale et de conduite. Non, pour qui vous prenez-vous, qu'avez-vous réalisé? C'est tellement facile quand on ne fait rien ou pas grand-chose...

Tiens, le brave inspecteur Derrick me semble tout d'un coup bien sympathique...

Salutations sportives.

Jean-Marie Fournier
directeur de Téléveyonnaz

Championnat d'Europe des «moins de 16 ans»

La sélection suisse

Après les ultimes rencontres de préparation, Hans-Jürg Weibel, le coach helvétique des «moins de 16 ans» a communiqué la liste des seize joueurs qui participeront au tour final du championnat d'Europe, organisé en Suisse du 8 au 18 mai.

A l'exception du demi servetien Baptiste Rolle, blessé à un genou, tous les meilleurs éléments possibles sont à la disposition de Weibel. Le gardien bâlois Kronenberg, le libero bullois Henchoz, le demi rennais Savovic et l'aillier bernois Bätcher constituent les points forts d'une équipe qui souffre de la carence de ses défenseurs à la relance.

La Suisse figure dans le groupe B et d'emblée elle se heurtera, le mercredi 8 mai à Muri, au favori du tournoi, le Portugal.

Sélection helvétique

Gardiens: Philipp Geiser (FC Aarau), Andreas Kronenberg (Old Boys Bâle). **Défenseurs:** Daniel Ackermann (FC Saint-Gall), Mark Haller (FC Kôniz), Stéphane Henchoz (FC Bulle), Florian Kohler (FC Baden), Daniel Moser (FC Buchs, Saint-Gall), Luzius Nötter (FC Saint-Gall). **Demis:** Raphaël Ramuz (Vevey), Luca Salmina (Bellinzona), Stéphane Savovic (FC Renens), Alexander Schaub (FC Horgen), Sandro Vifian (Langenthal). **Attaquants:** Patrick Bätcher (Young Boys), Daniel Dysli (Orpund), Heiko Plaschy (FC Sion). **De piquet:** Massimo Bosco (Vevey), Jürg Ellenberger (Grasshopper), Marc Fiechter (SC Derendingen), Patrick Nicolet (FC Bulle).

Avant Angleterre - Suisse

L'équipe de Suisse disputera le 21 mai prochain à Walsall (Angleterre) un match revanche contre son homologue anglaise. La première rencontre, disputée à Winterthur il y a deux ans, avait été remportée par les Anglais sur le score de 2-0, grâce à un but de Paul Gascoigne et un autogoal de Peter Schepull.

L'entraîneur Marcel Cornioley désignera les 16 joueurs sélectionnés pour cette rencontre le 8 mai prochain, au lendemain des demi-finales de la coupe de Suisse, Young Boys - Zurich et Sion - Chiasso.

● **Championnat d'Europe des espoirs.** - Szombathely: Hongrie - Italie 0-1 (0-0). 4000 spectateurs. But: 63e Buso 0-1.

● **Classement:** 1. Italie 2-4. 2. Norvège 2-3. 3. URSS 2-12. 4. Hongrie 4-1.

Dimanche 5 mai à 15 h 30

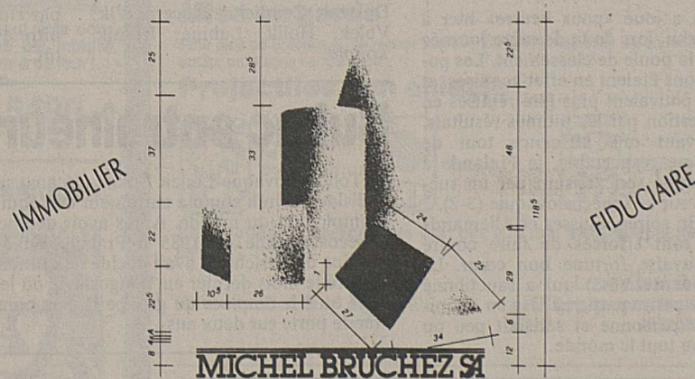
LEYTRON - GRÔNE

Ballons du match offerts par: Gilbert Fachinetti, Neuchâtel Xamax; Pam Martigny; Famille Germain Sauthier; Princesse Valaisanne, Charrat; Rosaline du Falot et Yvette du Chalet; Agathe Bridy et Jacqueline Produit, Leytron; Roduit S.A., génie civil, Fully; Edouard Fellay, président du FC Fully.



Fabrice Bridy. Capitaine et fer de lance de l'équipe. Il pronostique 2-0 avant le grand choc.

L'Avenir bien construit



R. PLANE-VILLE 25 - 1955 CHAMOSON - TÉL. 027 / 866209 - FAX 027 / 866059

Cyclisme

Tour d'Espagne

Raab prend sa revanche

La 5e étape du Tour d'Espagne, longue de 232 kilomètres, mais dépourvue de difficultés topographiques, entre Linares et Albacete, a vu la victoire, au sprint, bien sûr, de l'Allemand Uwe Raab. Le coureur de PDM a précédé le Hollandais Adri Van der Poel et les Espagnols Alfonso Gutierrez et Melchor Mauri. Ce dernier garde son maillot «amarillo» de leader.

Uwe Raab, Allemand de l'Est, faut-il le rappeler, a pris sa revanche. «Je la voulais cette victoire. A Séville, Jesper Skibby me l'avait volée. Tout le monde a vu sa faute, son écart dans le finish, sauf les commissaires.»

5e étape (Linares - Albacete, 227,8 km): 1. Uwe Raab (All/PDM) 5 h 36'52" (moy. 40,574 km/h); 2. Adri Van der Poel (Ho); 3. Alfonso Gutierrez

(Esp); 4. Melchor Mauri Prat (Esp); 5. Manuel Dominguez (Esp); 6. Americo Da Silva (Por); 7. Antonio Esparza (Esp); 8. Maximilian Sciandri (It); 9. Juan Carlos Gonzalès Salvador (Esp); 10. José Rodriguez (Esp); 11. Malcolm Elliott (GB). **Puis les Suisses:** 43. Erich Mächler à 11"; 59. Jörg Müller à 23"; 63. Urs Freuler m.t.; 164. Felice Puttini à 2'35".

Classement général: 1. Melchor Mauri (Esp/ONCE) 22 h 21'03"; 2. Anselmo Fuerte (Esp); 3. Herminio Diaz Zabala (Esp) même temps que Mauri; 4. Johnn Weltz (Dan) à 16"; 5. Marino Lejarreta (Esp); 6. José Luis Villanueva (Esp); 7. Eduardo Chozas (Esp) à 33"; 8. Santos Hernandez (Esp) à 56"; 9. Raul Alcalá (Mex) à 1'03"; 10. Uwe Raab (All) à 1'08".

LE CABRIOLET ESCORT



Kaspar sa
Sion - Martigny

STADE DE TOURBILLON - SION

Samedi 4 mai, à 20 heures
Match de championnat LNA

SION - YOUNG-BOYS

Vente des billets: kiosque Ritz, Sion; kiosque Richelieu, Sion; kiosque de la Planta, Sion; kiosque Marianne Dussex, av. de la Gare 24, Sion; kiosque vidéo-club Art de Vivre, rte du Manège 60, Sion; La Bouffarde, rue de Lausanne, Sion; kiosque Au P'tit Métro, Sion; Banque Populaire Suisse, Martigny; Café de la Couronne, Saxon; Bar La Grange, Montana; Schmalz AG, Kantonsstr. 13, Viège; Presse-Café, Brigue; Banque Cantonale du Valais, Loèche-Ville. - Location: tous les jours de 14 h à 17 h - ☎ (027) 22 42 50.

LE CABRIOLET ESCORT



Kaspar sa
Sion - Martigny

STADE DE TOURBILLON - SION

Mardi 7 mai, à 20 heures
Match de coupe suisse

SION - CHIASSO

Vente des billets: kiosque Ritz, Sion; kiosque Richelieu, Sion; kiosque de la Planta, Sion; kiosque Marianne Dussex, av. de la Gare 24, Sion; kiosque vidéo-club Art de Vivre, rte du Manège 60, Sion; La Bouffarde, rue de Lausanne, Sion; kiosque Au P'tit Métro, Sion; Banque Populaire Suisse, Martigny; Café de la Couronne, Saxon; Bar La Grange, Montana; Schmalz AG, Kantonsstr. 13, Viège; Presse-Café, Brigue; Banque Cantonale du Valais, Loèche-Ville. - Location: tous les jours de 14 h à 17 h - ☎ (027) 22 42 50.

Handball

**Les coupes d'Europe (messieurs)
Le FC Barcelone pour une première**

Le FC Barcelone, avec l'avantage de jouer le retour à domicile, tentera d'être le premier club espagnol à remporter la coupe d'Europe des champions face aux Yougoslaves de Proleter Zrenjanin.

Comme en basketball devant Split, les Catalans, finalistes malheureux l'an dernier face à Minsk, se heurteront à un club yougoslave pour la conquête d'un titre qui leur échappe. Ironie de l'histoire: les deux fers de lance de Barcelone sont deux Yougoslaves, Zlatko Portner et surtout Veselin Vujovic. Finaliste de la coupe de la fédération l'an dernier, Zrenjanin, qui a éliminé en demi-finale les Soviétiques de Dinamo Astrakhan, a cependant les moyens de contrarier le rêve des Catalans.

En coupe des coupes, un autre club ibérique cherchera à succéder au palmarès à Teka Santander. Elgorriaga Bidasoa avec ses vedettes étrangères, l'Islandais Alfred Gisslason et le Polonais Bogdan Wenta, sera d'ailleurs favori face au collectif de Milbertshofen. Mais les Allemands, qui ont récupéré cette saison deux joueurs de Leipzig et ont sorti au tour précédent les Hongrois de Veszprem, ne sont pas à négliger.

Enfin, la finale de la coupe de la fédération mettra aux prises comme l'an dernier un club soviétique (CSKA Moscou) à une formation yougoslave (Borac Banjaluka).

Boxe

Championnat du monde des super-welters (WBA)

Le Français Délé, titre en jeu

Le Français Gilbert Délé, 30 ans, champion du monde des super-welters (WBA), défendra son titre pour la première fois face à son challenger officiel, le Sud-Coréen Jun-Suk Hwang (30 ans), ce soir à Paris.

Délé (27 victoires et 1 nul), détenteur de la couronne depuis le 23 février dernier en Guadeloupe, grâce à sa victoire sur le Japonais d'origine américaine Carlos Elliott (arrêt de l'arbitre à la 7e reprise), pour un titre alors vacant, profitera devant Hwang de sa plus grande taille (1,76 m contre 1,70 m), et d'une grande mobilité.

Le Sud-Coréen (41 victoires contre 5 défaites) ne se présente pas comme un adversaire facile. Il avait, bien que finalement battu, tenu quinze rounds devant l'Américain Don Curry, en février 1983, pour le titre mondial des welters (WBA). Boxeur rude, aux crochets courts très dangereux, et qui ne cesse d'avancer, Hwang représentera pour le Français un danger certain.

Omnisports

Les plus hauts aux boxeurs

Les boxeurs ont encore été les sportifs professionnels les plus payés aux Etats-Unis pour l'année 1990, selon le magazine «Sports» qui a publié les classements des gros salaires.

Trois boxeurs sont sur le podium: 1. James Buster Douglas avec 19,55 millions de dollars, 2. Mike Tyson, 14,80, 3. Evander Holyfield, 7,44. Ils sont suivis par trois joueurs de basketball, John Williams (Cleveland), 5 millions, Patrick Ewing (New York), 4,6 et Hakeem Olajuwon (Houston), 4,06. Il fallait gagner plus de 2,3 millions pour entrer dans les 100 premiers et 38 d'entre eux dépassent les 3 millions.

A quatre jours du Tour de Romandie

Urs Zimmermann:

« Disparaître n'apporte rien »

Déchiré, déprimé par un milieu qu'il ne supportait plus, Urs Zimmermann avait lancé l'éponge. Six mois après, Zimmi, l'affable, l'introverti, revient, ressourcé par un long voyage en Australie et par une profonde réflexion sur la vie. A 32 ans, le pari paraît difficile. Mais pas impossible...

«Je ne peux plus courir. Pire, je n'arrive même plus à m'entraîner. Les jambes ne tournent plus. Alors, par honnêteté et par respect envers ceux qui croient encore en moi et qui me payent, je dois m'arrêter.» Le visage creusé de l'homme qui nous parlait ainsi, en août dernier, jamais nous ne pourrions l'oublier. Dans le petit matin blême d'une banlieue zurichoise, son teint blafard et ses grands yeux bruns enfoncés dans des orbites saillantes, traduisaient à eux seuls, toute

son moyens artificiels de se «refaire» une santé. Le cyclisme, son ultime refuge, lui tourne alors définitivement le dos. Zimmi craque. Et quitte la Suisse pour aller se ressourcer aux antipodes. *«Là-bas, en Australie, tout n'a pas été facile. Parce que si mon corps était bien à 17000 kilomètres de mes problèmes, mon esprit, lui, était constamment dedans.»*

Deuxième carrière?

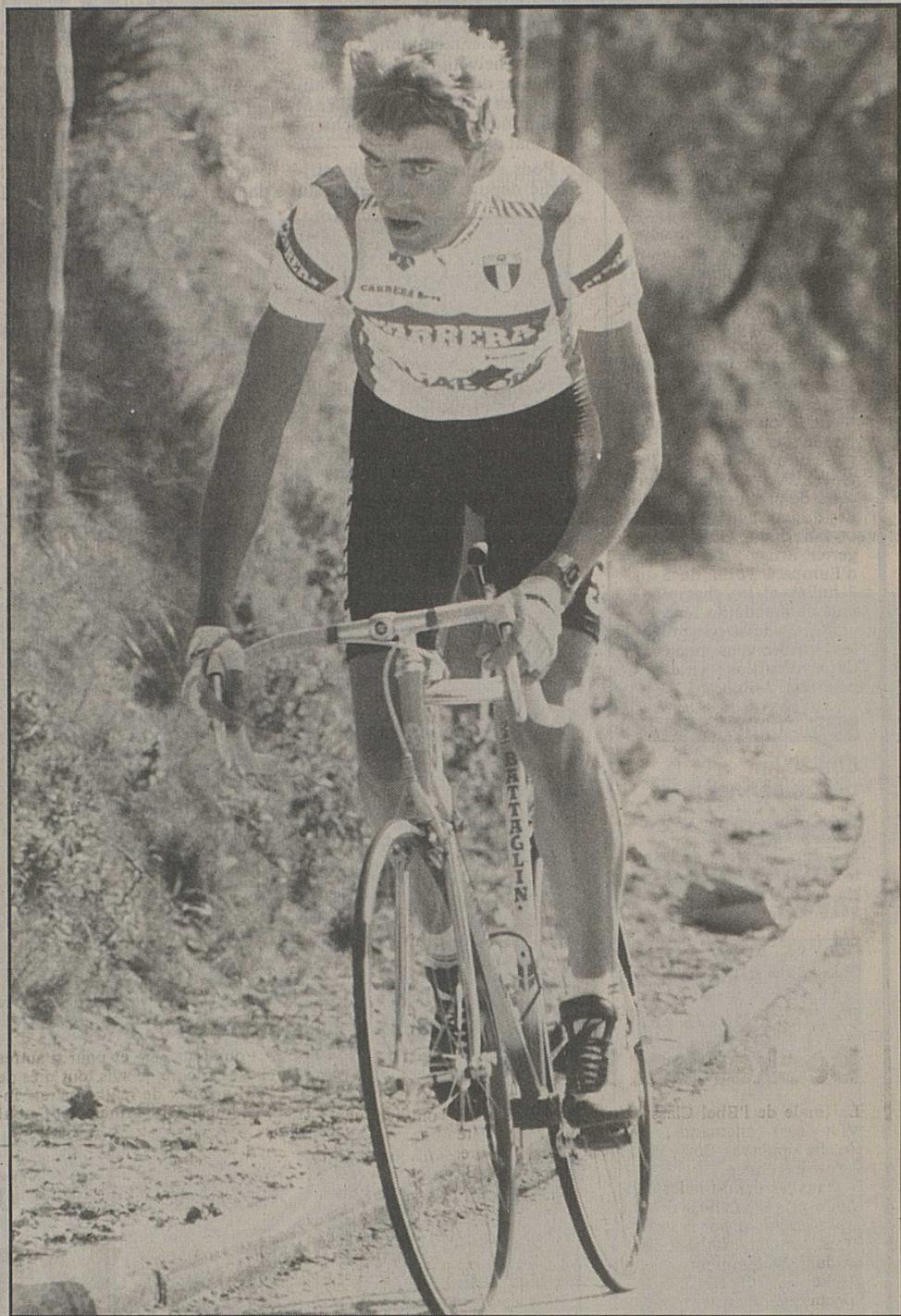
Lentement mais sûrement, Zimmermann remonte toute-fois la pente. Il va même jusqu'à enfourcher un vélo. Comme ça, juste pour voir. Mais début mars, il rechute. Découragé, accablé, il se remet à broyer du noir. Jusqu'à ce beau matin d'avril, où las de se chercher, de penser au point de ne plus vivre, il décide de se faire violence. *«En quelques jours, tout a changé dans mon esprit, sans que je ne m'explique trop pourquoi. Ou plutôt si. J'ai soudain compris que pour tenter de changer quelque chose dans ce bas monde, disparaître ne suffisait pas.»* La sérénité et l'équilibre revenus, l'ex-champion suisse renoue alors avec la joie de vivre, le plaisir de rouler. *«J'ai déjà 3500 kilomètres au compteur»* lance-t-il, fier comme un junior. *«Dans ma tête, je le suis. Mardi, à Chiasso, je repartirai d'ailleurs de zéro. Au vrai, je recommence une deuxième carrière.»* Sans sponsor, sans ambition déclarée (encore qu'il m'ait bombardé de questions au sujet de l'étape de la Fouly) le Zimmermann-nouveau reprendra donc la route au sein de l'équipe Decarte-Fédérale. Le défi est ambitieux, insensé même pour certain. Mais plus pour lui. De tout cœur, on te souhaite de réussir Zimmi...

Par Christian Rappaz

la souffrance qui le rongait. A peine délivré par l'annonce de son retrait, Urs Zimmermann semblait en fait porter, ce matin-là, toute la misère du monde. Il s'en souvient: *«C'est vrai qu'à cette époque, j'étais dans un gros trou noir. Au bord de la rupture physique et psychique.»* Déchiré dans sa vie sentimentale, oppressé par une carrière en perpétuel déclin, le Soleurois n'avait plus l'envie et surtout, plus la force, de supporter cet environnement devenu austère et hostile, ces événements devenus soudain contraires. *«Je ne pouvais plus tricher. Ni avec moi-même, ni avec les autres.»*

Rechute

Pour briser ce tourbillon infernal qui tourne inlassablement dans sa tête, il choisit alors de rompre. Rompre avec ce milieu qui lui avait pourtant tout apporté. La gloire, l'argent, la notoriété mais aussi et surtout, la connaissance d'un monde sans pitié pour ceux qui n'arrivent plus à être les premiers. Fidèle à ses principes, il refuse



Zimmi. A 32 ans, il refait surface et tente un pari difficile...

ASL arch

Giron Chablais-Riviera

Alexandre Stettler domine

Sous un ciel bas et pluvieux, l'amateur Alexandre Stettler (Vélo-Club Rennaz-Sports), a dominé la catégorie Open lors du premier rendez-vous du giron Chablais-Riviera 1991, disputé à Muraz sur un circuit plat, à la moyenne de 42,24 km/h. Chez les cycloportifs, Jérôme Posse (VC Monthey) s'est imposé, imités par Stéphane Brunner (cyclophile, Aigle) en cadets, Jean-Claude Voegeli (VC Monthey) en écoliers A, et enfin Claude-Alain Chapuis (VC Monthey) en écoliers B.

Dans la catégorie Open, Alexandre Stettler s'est imposé au terme d'une échappée en compagnie du junior Montheysan Eddy Millieri (roue d'or montheysanne). Ce dernier ne pouvait rien contre la pointe de vitesse de Stettler qui a fait ses classes tout au long de l'hiver sur la piste. A Rennaz, le 14 mai, le sociétaire du club local trouvera une nouvelle fois un terrain à sa mesure.

Amaël Donnet (VC Monthey) réglait le sprint du peloton à quelques secondes des échappés.

Il est à relever l'absence d'Andres Marino de Montreux et le départ à retardement de l'amateur Pierre-Alain Burgdorfer, qui, deux minutes après le coup d'envoi prenait à son tour le départ qui le pénalisait pour l'ensemble de l'épreuve.

La prochaine manche aura lieu à Rennaz, le mardi 14 mai dès 18 h 30.

Classement 1^{re} manche

Catégorie Open: 1. Alexandre

Stettler, Rennaz, 1 h 05' 20; 2. Eddy Millieri, Monthey; 3. Amaël Donnet, Monthey; 4. Gérald Dumusc, Rennaz; 5. Julien Dellsperger, Vevey.

Catégorie cycloportifs: 1. Jérôme Posse, Monthey; 2. Gaby Launaz, Monthey; 3. Jean-Pierre Lambiel, C. Bex; 4. Alain Dumont, Monthey; 5. Gino Millieri, Monthey.

Catégorie cadets: 1. Stéphane Brunner, Aigle; 2. Victor Segueria, Rennaz; 3. Grégor Abersold,

Vevey; 4. Laurent Mengozzi, Vevey; 5. Xavier Zulauff, Montreux; 6. Mireille Chabloz, Aigle.

Catégorie écoliers A: 1. Jean-Claude Voegeli, Montreux; 2. Michael Brendle, Montreux; 3. Frank Dario, Monthey; 4. Xavier Duchoud, Monthey; 5. Alexandra Croset, Monthey.

Catégorie écoliers B: 1. Claude-Alain Chapuis, Monthey; 2. David Renevier, Monthey; 3. Thomas Dario, Monthey; 4. Christel Zenklusen, Monthey.

28^e GP du canton d'Argovie

Répétition générale avant le TdR

Cent vingt professionnels de 12 pays et 16 équipes disputeront, dimanche, le 28^e GP du canton d'Argovie, à Gippingen. Mais, la manifestation argovienne englobe toutes les autres catégories du cyclisme. Ainsi, les amateurs-élite seront en lice samedi déjà. Dimanche, pour le challenge ARIF, ils seront, eux, à Frauenfeld. Côté professionnel, ce GP du canton d'Argovie sert, en quelque sorte, de répétition générale en vue du Tour de Romandie, qui débutera mardi à Chiasso. Les trois équipes suisses Helvetia (Laurent Dufaux, Pascal Richard, Mauro Gianetti), Weinmann (Thomas Wegmüller, Rolf Järmann) et Mosocca (Jocelyn

Jolidon, Daniel Wyder) seront, bien entendu, présentes. Tout comme les deux équipes constituées ad hoc, soit «Bleiker Fédéral» et l'équipe mixte, qui devrait voir le retour sur les routes d'Urs Zimmermann, le 3^e du Tour de France 1986. Le Soleurois, sans course depuis six mois, à l'entraînement depuis trois seulement, a été repris par le virus de la «petite reine». Les organisateurs annoncent un parcours légèrement modifié, plus sélectif. Le Hollandais Adri Van der Poel tentera de rééditer son succès de 1990. Mais l'Allemagne réunie, avec Uwe Ampler ou Rolf Gölz, aura un mot à dire, ou plus.

**Samedi 11 mai à Saint-Maurice
Test suisse du kilomètre et kilomètre «Nouvelliste»**

Organisation: Vélo-Club 15 au centre sportif de Saint-Maurice.

Parrainage: Iostar et «Nouvelliste et Feuille de Saint-Maurice.

Résultats: centre sportif de Saint-Maurice dès 16 h 30. Chaque concurrent recevra un diplôme; prix aux 3 premiers de chaque catégorie.

Limites d'âge: 1971 et plus jeune.

Catégories: - licenciés non licenciés dames

Règlement détaillé: à disposition sur demande.

Parrainage: Iostar et «Nouvelliste et Feuille de Saint-Maurice.

Résultats: centre sportif de Saint-Maurice dès 16 h 30. Chaque concurrent recevra un diplôme; prix aux 3 premiers de chaque catégorie.

Limites d'âge: 1971 et plus jeune.

Catégories: - licenciés non licenciés dames

Règlement détaillé: à disposition sur demande.

Parrainage: Iostar et «Nouvelliste et Feuille de Saint-Maurice.

Résultats: centre sportif de Saint-Maurice dès 16 h 30. Chaque concurrent recevra un diplôme; prix aux 3 premiers de chaque catégorie.

Limites d'âge: 1971 et plus jeune.

Catégories: - licenciés non licenciés dames

Règlement détaillé: à disposition sur demande.

Parrainage: Iostar et «Nouvelliste et Feuille de Saint-Maurice.

Bulletin de participation

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse: _____

N° postal: _____ Localité: _____

Année de naissance: _____

Catégorie: licencié non licencié dame

A renvoyer à André Vernay, Grand-Rue 48, 1890 Saint-Maurice.

Basketball – Le « Challenge Round » de Neuchâtel

La Suisse, une carte importante

La semaine prochaine à la patinoire du Littoral de Neuchâtel, la Suisse abattra une carte importante dans le cadre du « Challenge Round » du championnat d'Europe 1993.

Face à la Turquie, à l'Ecosse, à l'Autriche, à la Hongrie, à Chypre et au Luxembourg, la formation helvétique entend obtenir l'une des deux places qualificatives pour le tournoi préliminaire à seize de ce championnat d'Europe.

Pour sa première sortie officielle depuis deux ans, date du

dernier « Challenge Round » d'Oslo, la Suisse n'aura pas une tâche aisée. Si Chypre et le Luxembourg ne représentent aucun danger, en revanche, les quatre autres adversaires formulent les mêmes ambitions que la Suisse. Pour Maurice Monnier, le coach national, le danger essentiel viendra de la

Turquie et de la Hongrie. Mais l'Ecosse, si elle peut compter sur ses « naturalisés », et l'Autriche, qui avait dominé la Suisse il y a deux ans en match amical à Zurich, ne débarqueront pas sur les rives du lac de Neuchâtel sans prétention.

Grâce à l'entregent du coach, les sélectionnés helvétiques ont

pu suivre un stage de cinq jours à Genève. Malheureusement, Maurice Monnier n'a pas eu les moyens de conclure des matches de préparation qui lui auraient permis d'affiner les derniers réglages. Pour ce tournoi, Maurice Monnier a battu le rappel des meilleurs joueurs du championnat, à l'exception des cousins Stockalper, qui viennent de mettre un terme à leur carrière. Les Genevois Roland Lenggenhager et Olivier Deforel, le Nyonnais Robert Margot, le Chênois Steve Spiegel et les Pulliérans Thierry Girod et Christof Ruckstuhl apporteront tout le poids de leur expérience. Très en verve lors du tour final, le Veveysan Claude Morard peut, comme dans son club, assumer un rôle de « leader » au sein de cette sélection. On regrettera cependant l'absence de l'intérieur lausannois Michael Studer, très en verve lui aussi lors des derniers matches de championnats.

A l'issue du camp d'entraînement organisé au Vel-d'Hiv', Maurice Monnier a communiqué la sélection définitive pour le tournoi de Neuchâtel (12 joueurs). Il n'a finalement eu qu'à écarter deux hommes et non trois sur les quinze convoqués, puisque Christophe Roessli est blessé (fracture du scaphoïde). Ce sont finalement les deux joueurs de Cossonay, Philippe Gay et Marcel Opplinger qui ont été écartés parmi les 14 présélectionnés présents au Vel d'Hiv'. Ils ne feront donc pas le déplacement à Neuchâtel mais restent à la disposition de Maurice Monnier, en cas de blessure de l'un ou l'autre des douze sélectionnés définitifs.

Le programme

Lundi 6 mai, 16 heures: Chypre - Turquie. 18 h 15: Luxembourg - Hongrie. 20 h 45: Suisse - Ecosse.

Mardi 7 mai, 16 heures: Autriche - Hongrie. 18 h 15: Suisse - Chypre. 20 h 30: Luxembourg - Ecosse.

Mercredi 8 mai, 16 heures: Suisse - Turquie. 18 h 15: Autriche - Ecosse. 20 h 30: Chypre - Luxembourg.

Jeudi 9 mai, 16 heures: Hongrie - Ecosse. 18 h 15: Turquie - Luxembourg. 20 h 30: Autriche - Chypre.

Vendredi 10 mai, 16 heures: Suisse - Luxembourg. 18 h 15: Hongrie - Chypre. 20 h 30: Turquie - Autriche.

Samedi 11 mai, 16 heures: Ecosse - Chypre. 18 h 15: Suisse - Autriche. 20 h 30: Hongrie - Turquie.

Dimanche 12 mai, 15 h 30: Luxembourg - Autriche. 17 h 45: Ecosse - Turquie. 20 h 30: Suisse - Hongrie.

La sélection suisse

Olivier Deforel (25 ans/202 cm/Champel). Thierry Girod (30/201/Pully). Igor Gojanovic (23/199/Nyon). Gary Grimes (22/201/Fribourg Olympic). Nicolas Huber (23/195/Union Neuchâtel). Roland Lenggenhager (31/183/Champel). David Maly (21/203/Villars-sur-Glâne). Robert Margot (24/186/Nyon). Claude Morard (24/188/Vevey). David Perlotto (24/180/Chêne). Christof Ruckstuhl (31/214/Pully). Steve Spiegel (30/203/Chêne).

Twirling

Championnats suisses de groupe à Aigle

Quatre titres en jeu

A Aigle, à la salle des Planchettes, dimanche 5 mai, seront attribués les quatre titres de champion de suisse de groupe en catégories élite, espoirs élite, juniors et espoirs juniors.

Organisés par le Twirling-Club d'Aigle et la Fédération suisse de sport twirling (FSST), ces championnats de groupe (soit, au minimum dix athlètes par groupe en exhibition commune) verront Bellinzone défendre ses deux titres élite et juniors, Genève celui des espoirs élite, alors qu'en espoirs juniors, Fribourg et Marly, les deux premiers de l'année précédente à Vevey, ne sont pas qualifiés pour la finale. Les deux équipes formées par Onex, ainsi que les Tessinoises de Viganello semblent le plus près d'entamer la succession.

Le titre majeur, celui des élites, verra Bellinzone serré de près par les Floraliens de La Chaux-de-Fonds et, sans doute, Onex et Aegerten-Brügg. La coupe d'Europe à Turin, du 5 au 7 juillet, et les championnats du monde du 1er au 4 août à Padova constituent les rendez-vous majeurs des twirleurs et twirleuses pour cette saison.

Athlétisme

Les 20 km de Lausanne

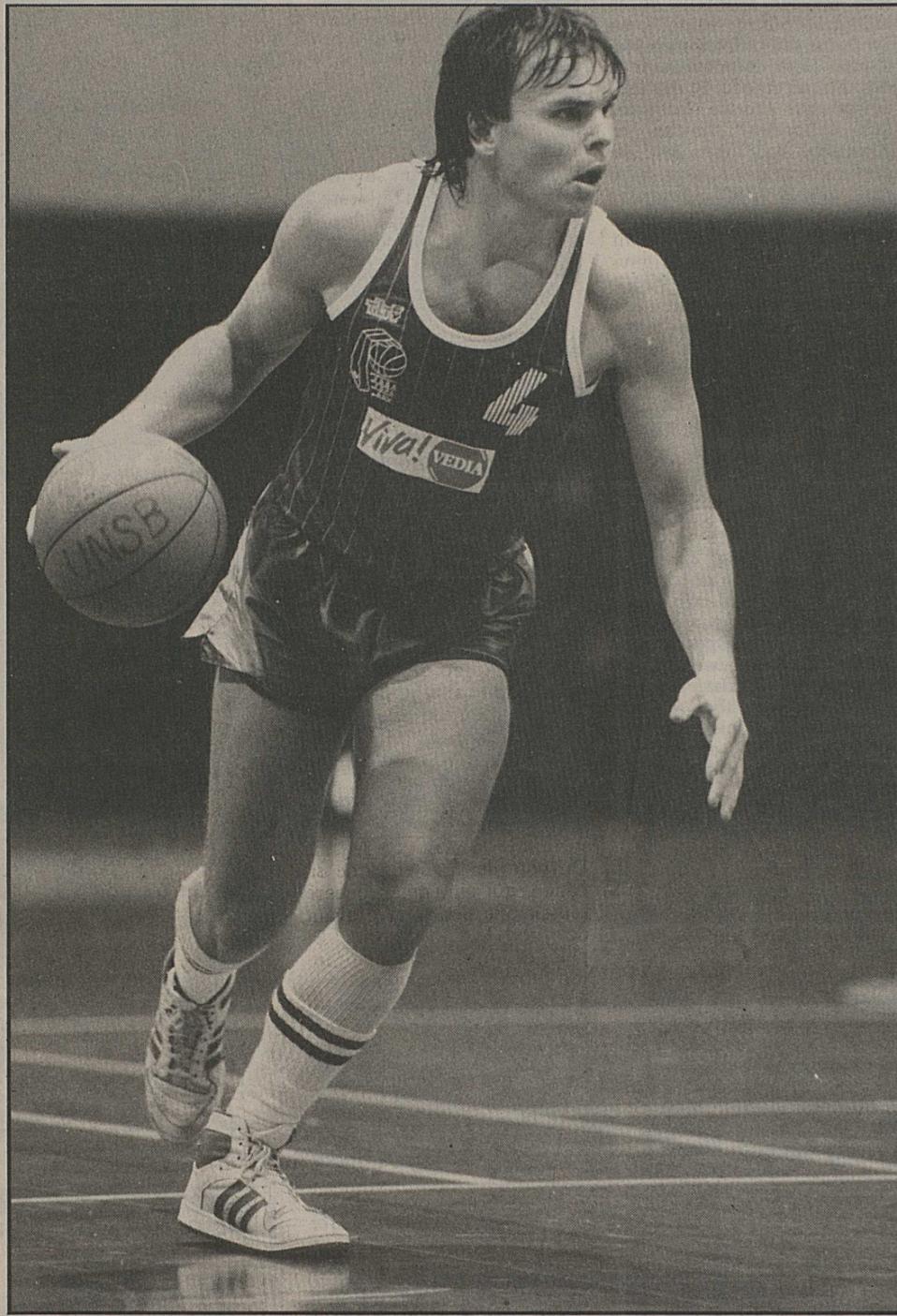
Stéphane Schweickhardt favori



Pour son dixième anniversaire, l'édition 1991 des 20 kilomètres de Lausanne fête un record de participation. Ce sont en effet 9556 concurrents, en provenance de dix nations, qui s'élanceront ce samedi 4 mai, dès 11 h 30, sur un parcours aux abords de la capitale vaudoise et plus particulièrement dans la zone de Vidy.

Course populaire par excellence, les 20 km de Lausanne laissent toutefois entrevoir le nom de quelques favoris. Stéphane Schweickhardt, fidèle de la course, tentera d'inscrire son nom au palmarès pour la troisième fois. Après deux victoires en 1988 et 1989, le Valaisan avait dû se contenter de la seconde place l'an dernier, devancé par l'Irlandais Noël Hallinan. Les principaux adversaires de Schweickhardt, qui détient le record de l'épreuve en 1 h 01'12", seront les Suisses Pierre-André Gobet, Jean-Pierre Blaser, Marius Hasler, champion suisse de la montagne, le Portugais Alirio Oliveira et l'Algérien Kamel Ben Mabkhout.

Pour ceux que ce tracé exigeant effraie, les organisateurs ont mis sur pied une course de 10 km. Plus de 1037 coureurs se sont laissés tenter par cette épreuve réduite.



Roland Lenggenhager (Champel). Il apportera avec ses camarades leur expérience, mais la tâche de la Suisse sera ardue. ASL arch.

Volleyball masculin – Ascension en 1^{re} ligue

Ayent - Savigny 2-3

La salle de Botyre était garnie des amoureux du volleyball en ce mercredi 1er mai pour assister à la rencontre au sommet des finales de promotion en première ligue opposant Ayent au club vaudois de Savigny.

La garniture ayentôte affichait complet pour affronter les anciens pensionnaires des ligues nationales composant l'équipe de Savigny. Le début de match fut à l'avantage de Savigny, meilleure en réception, elle affichait d'entrée une supériorité dans la réalisation. Mais Ayent ne se laissa pas conter et se défendit jusqu'au bout, le dernier point du set gagné 15-13 par Savigny se décida sur cinq services des Vaudois.

Le deuxième set eut le même visage que le premier. Ayent suivait tout au long du set Savigny à trois points et ne réussissait jamais à rejoindre Savigny et dut s'incliner 15-12.

Dès le troisième set, Ayent plus frais physiquement mis à mal l'organisation vaudoise et par un travail incessant au filet prit le meilleur sur les Vaudois par 15-11.

La victoire pour Ayent devait passer par le gain du quatrième

set et les joueurs de la rive droite prenaient de plus en plus l'avantage sur les joueurs lausannois à qui le physique faisait défaut. Après ce succès, les deux équipes se retrouvèrent sur le terrain de la magnifique salle de Botyre pour le gain du match au tie-break. Ayent continua sa course folle et menait 11-7, lorsque le bateau prit l'eau. La crispation au vu de l'importance de l'enjeu envahit les Ayentôts et ceux-ci qui avaient la victoire à 14-13 furent rejoints et perdirent le set final 17-15.

Les spectateurs eurent le loisir d'assister à un match de haut niveau, les deux équipes jouent leur va-tout pour atteindre la ligue supérieure. Fribourg, favori pour l'ascension a déjà battu les deux équipes à la rencontre aller. Aux dires des spécialistes ces trois équipes auraient leur place à mi-classement de première ligue, mais malheureusement ces finales

ferment la porte à une équipe, celle-ci sera connue après les matches du week-end.

Ayent doit gagner les deux matches pour atteindre son but, jouer en ligue nationale la saison prochaine. Ils rencontreront samedi 4 mai, à 17 heures, Savigny dans leur salle et dimanche à la salle de Botyre, ils accueilleront Fribourg à 17 heures.

Une aubaine pour les amoureux du sport que de pouvoir suivre des rencontres de haut niveau dans une petite commune où un club sans grandes prétentions évolue en travaillant avec des jeunes qui s'engagent à 200% pour que le volleyball valaisan progresse et ait sa place en ligue supérieure.

Ne manquez pas ce rendez-vous, après il sera peut-être trop tard pour soutenir l'équipe ayentôte, un des fleurons du sport à Ayent et qui ne rejoindra la première ligue qu'en cas de victoire.

Taira Kushi

les sports à la tv dimanche

TSR

18.30 Fans de sport
Football: championnat de Suisse. Athlétisme: 20 km de Lausanne. Tennis: tournoi de Vidy et Coupe Davis. Cyclisme: GP d'Argovie. Football international

Chaîne sportive:

TSI

13.00 Tennis
Coupe Davis: Suisse - URSS
En direct de Davos

DRS

16.00 Sport
17.00 ca. Handball
18.45 Sport am Wochenende
22.15 Sport in Kürze

TSI

17.55 Notizie sportive
19.00 Domenica sportiva
22.40 Domenica sportiva

TF1

11.20 Auto-moto. Magazine
17.45 Téléfoot. Magazine

A2

18.15 Stade 2
Cyclisme: trophée des grimpeurs et épreuve Jacques Anquetil. Football: championnats de France. Rugby: championnats de France. Résultats: images de la semaine. Lutte libre: championnats d'Europe. Tennis: Coupe Davis. Basketball: championnats de France. Natation: finale de la coupe d'Europe des clubs. Hockey sur glace: championnats du monde. Gymnastique: France - Hongrie

FR3

13.30 Sports 3 dimanche
Coupe Davis: France - Australie. Quarts de finale du groupe mondial. Deux derniers simples en direct des Arènes de Nîmes. Golf: finale de l'Open de Cannes-Mougins, en direct

La5

23.35 Top chrono
Rallye: les meilleurs moments du Tour de Corse. Voitures de sport: un petit tour en

Italie, à Monza, avec de larges résumés de cette deuxième course comptant pour le championnat du monde des voitures de sport

M6

11.50 Sport 6 première
20.30 Sport 6
0.10 Sport 6

RAI (Italie 1)

15.50 - 16.50 - 17.50 Notizie sportive
22.30 La domenica sportiva
0.45 Billardo
Torneo internazionali St. Vincent goriziana, da St. Vincent

ARD (Allemagne 1)

15.05 Tennis
18.10 Sportschau
19.50 Sportschau - Telegramm

ZDF (Allemagne 2)

17.15 ZDF Sport-Reportage
21.50 Heute - Sport

SWF (Allemagne 3)

21.55 Sport im Dritten

ORF (Autriche 1)

19.50 Sport

EUROSPORT

(D) = sont commentés en allemand sur des réseaux câblés
10.00 Trans World Sport
11.00 Reitsport
12.00 Eurosport am Sonntag
Boxen - Tennis: Madrid Open, Grand Prix-Turnier der Herren - Segeln: Grand Prix von Newcastle - Turnen: Rhythmische Sportgymnastik - Reitsport: Turnier der Vielseitigkeits-Reiter
19.00 (D) American Football Raleigh-Durham and New York-New Jersey
22.00 (D) Tennis: Madrid Open, Grand Prix-Turnier der Herren, Endspiel
0.00 - 2.00 Eishockey-WM Gruppe A, Finale-Runde aus Turku (Finland)

Stade d'Octodure
Dimanche 5 mai
à 16 h 30

Martigny - Fully

Les ballons du match sont offerts par:

Centre commercial du Manoir
Charles-Albert Tornay, caves
Amédée Arlettaz, avocat et notaire



Autres matches:

14 h 30 Inter A, Martigny - Bellizone; 15 h 00 Inter C, Martigny - Carouge.

Devine qui vient demain soir?

On l'a attendu très longtemps. Trop peut-être, puisqu'il comptera presque pour beurre. N'empêche que le derby des frères ennemis est loin d'être sans intérêt. Chaud!

Martigny-Fully, en compétition officielle. Le fan de foot du coude du Rhône et de sa région peut-il décemment rêver à une affiche plus aguichante? Pas vraiment, il faut en convenir. Diable, entre tout ce qui lie et qui oppose les deux clubs, l'affrontement s'annonce à la fois passionné et passionnant.

Et puis, au passage, le stade d'Octodure écrira un petit morceau d'histoire. Martigny-Fully, en compétition officielle...

Public ingrat

Sera-ce suffisant pour déplacer la grande foule? On le croit. Ou du moins, on le croyait. Car entre deux, il y a eu un autre derby. Martigny-Rarogne. Lequel n'a attiré que 300 personnes. Honteux! Parce que le MS, à qui l'on reprochait récemment son manque d'identité et sa faiblesse, a superbement corrigé le tir. Martigny étant redevenu Mar-

pas de la partie - Martigny, ça évoque un tas de souvenirs. Bons et mauvais. Et ça motive...

Sans Rapolder et Terranova

Voilà, en somme, pourquoi l'on peut presque vous garantir que ce match, même dénué de réel enjeu, sera beau, plein, vivant et émouvant. Et à haut risque pour le MS, privé de Rapolder (fissure au-dessus de la cheville?), Terranova (assez gravement touché au genou droit, il sera out au moins jusqu'aux finales), Mar-

telli et peut-être, de Remark (adducteurs). Pour pallier ces absences, le jeune et prometteur Sébastien Fardel (18 ans) gardera les buts et Reynald Moret retrouvera face à lui Régis, son frère. Quant à Derivaz, auteur de 9 buts en 3 matches avec les B inter, il restera avec son équipe, laquelle disputera un match décisif pour son maintien dimanche.

Voilà, le décor est planté et le spectacle peut commencer.

- Au fait, devine qui vient demain soir?

- Non! Alors je viens avec toi!

Par Christian Rappaz

tigny, cette équipe juvénile, plutôt spectaculaire, invaincue à domicile et qui caracole en tête du classement, mérite donc un plus large écho, un tout autre soutien. Mais le public, on le sait, est ingrat. A moins que ce ne soit le football qui... Non! Difficile à croire.

Motivés à fond!

Décevant. Parenthèse fermée. Le match et ses données maintenant: elles sont claires comme l'eau de la Dranse. Abstraction faite du résultat de Châtel, le MS a encore besoin d'un point pour être officiellement finaliste. Une formalité pensez-vous? Pas contre Fully. Suivez mon regard. Du côté de Troillet et de sa bande, qui aimeraient encore réussir une petite farce avant de tirer leur révérence. Et puis, quand on s'appelle Moret (Serge et Régis), Constantin, Darioly, Troillet ou Ben Brahim - blessés, ces deux derniers ne seront cependant



Reynald Moret (à droite) et Martigny: un match à prendre au sérieux. Bussien

L'ABS vous manque? Ne manquez pas l'ABS!

Du 2 au 12 mai 1991.



ABS pour tous

De série et sans supplément de prix

Profitez de nos dix jours d'essais ABS. Du 2 au 12 mai, nous nous ferons un plaisir de vous confier la Fiesta, l'Escort, l'Orion, la Sierra, la Scorpio, la Probe GT ou encore la Taurus pour un essai de freinage. Un ABS

de série équipe tous ces modèles Ford, sans aucun supplément de prix. Votre essai ABS, c'est l'occasion rêvée de conclure une affaire en toute sécurité, puisque vous gagnez 700 francs si vous achetez une Ford avec ABS. Faites un essai ABS chez nous du 2 au 12 mai.

de série équipe tous ces modèles Ford, sans aucun supplément de prix. Votre essai ABS, c'est l'occasion rêvée de conclure une affaire en toute sécurité, puisque vous gagnez 700 francs si vous achetez une Ford avec ABS. Faites un essai ABS chez nous du 2 au 12 mai.



SION - (027) 22 12 71

MARTIGNY - (026) 22 63 33



GARAGE Kaspar sa

Bagutti-Sports

le coq sportif



REBORD & DUAY SA
AGENCEMENTS - CUISINES

Nous réalisons également l'agencement de restaurants.

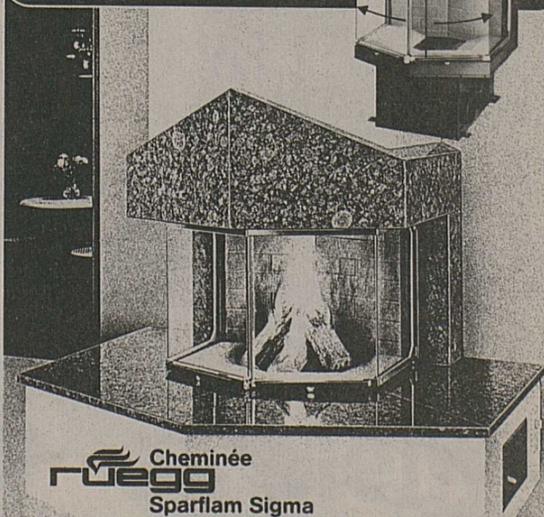
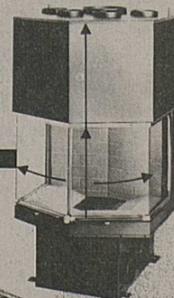
EXPOSITION PERMANENTE
SUR UNE SURFACE DE 650 m²

CH-1920 Martigny
Tél. (026) 22 32 92 - 22 45 78

Sparflam Sigma de Rüegg... le foyer à vitre panoramique

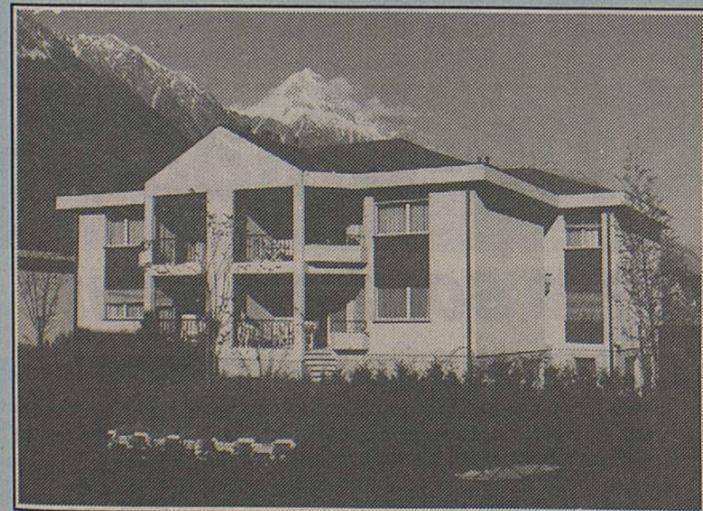
Contemplez le feu dans toute sa vivacité, sans vous priver du confort d'un foyer chauffant.

Votre cheminée peut être personnalisée par notre dessinateur.



Cheminée
Rüegg
Sparflam Sigma

A VENDRE A MARTIGNY
appartements en construction
3 1/2 pièces - 4 1/2 pièces - 5 1/2 pièces
dès Fr. 3450.- le m²



Pour tous renseignements s'adresser à
ROUILLER & SAUDAN, architectes
Rue de la Dranse 2, 1920 MARTIGNY, tél. (026) 22 23 31.

36-725184

YVON & CIE
ZUCHUAT
CARRELAGES-CHEMINÉES
CH-1920 MARTIGNY
TÉL. 026/22 72 20

36-720781

Association valaisanne de football

Heures des matches des 4 et 5 mai

Deuxième ligue

Sa 1700 Chalais - Grimisuat
Di 1630 Lalden - Conthey
Di 1530 Leytron - Grône
Di 1600 ES Nendaz - Chamoson
Di 1500 St-Gingolph - Brig
Di 1500 Salgesch - Bramois

Troisième ligue

Di 1000 Bramois 2 - Visp
Di 1600 St. Niklaus - Chippis
Di 1515 Sierre - St-Léonard
Di 1500 Steg - Naters
Di 1530 Turtmann - Agarn
Di 1630 Varen - Leuk-Susten
Di 1000 La Combe - USCM
Sa 1930 Massongex - Fully 2
Di 1600 Orsières - Vionnaz
Di 1000 Riddes - US Port-Valais
Di 1000 Vétroz - Bagnes
Di 1600 Vouvry - Saillon

Quatrième ligue

Di 1000 Brig 2 - Anniviers
Di 1600 Miège - Montana-Crans
Di 1000 Noble-Contrée - Leukerbad
Di 1030 Salgesch 2 - Naters 2
Di 1000 Termen/Ried-Brig - Raron 2
Di 1000 Visp 2 - Lalden 2
Di 1600 Chermignon - Châteauneuf
Di 1000 Granges - Sion 3
Di 1000 Grimisuat 2 - Evolène
Di 1600 Hérémence - Ayent
Di 1600 Lens - Chalais 2
Di 1400 Nax - Savïèse 2
à Peupliers, Bramois
Di 1000 Châteauneuf 2 - Leytron 2
Di 1600 Erde - Conthey 2
Di 1030 Isérables - Ardon
Di 1000 Monthey 3 - Vétroz 2
Di 1030 Savïèse 3 - Aproz
Di 1000 Sion 4 - Vex
Sa 1700 Bagnes 2 - La Combe 2
Sa 1730 Evionnaz-Coll. - Monthey 2
Sa 1800 St-Maurice - Orsières 2
Di 1030 Saxon - Vernayaz
Di 1500 Troistorrents - Martigny 2
Di 1600 Vollèges - Massongex 2

Cinquième ligue

Di 1000 Leuk-Susten 2 - Stalden
Di 1300 St. Niklaus 2 - Turtmann 2
Di 1030 Steg 2 - Saas-Fee
Di 1700 Termen/R.-Brig 2 - Visp 3
Di 1000 Varen 2 - Agarn 2
Di 1030 Chippis 2 - Arbaz
Sa 1700 Evolène 2 - Grône 2
Di 1600 Granges 2 - St-Léonard 2
Di 1000 Lens 2 - Montana-Crans 2
Di 1030 Sierre 2 - Chermignon 2
Di 1030 US ASV - Isérables 2
Di 1600 Chamoson 2 - Bramois 3
Di 1345 Erde 2 - Ayent 2
Di 1000 ES Nendaz 2 - Aproz 2
Di 1000 Saillon 2 - Conthey 3
Sa 1700 USCM 2 - Vétroz 2
Di 1000 Liddes - Vouvry 2
Di 1000 US Port-Valais 2 - Saxon 2
Di 1000 St-Gingolph 2 - Troistorrents 2
Di 1000 St-Maurice 2 - Fully 3

Seniors

Sa 1730 Leuk-Susten - Visp
Sa 1700 Stalden - Turtmann
Sa 1700 Termen/Ried-Brig - Steg
Sa 1530 Leytron - Sion

Juniors A - 1er degré

Di 1330 Conthey - Visp
Di 1430 Fully - Bagnes
Di 1500 Raron - Steg
Di 1615 Sierre - Orsières

Juniors A - 2e degré

Di 1500 Bramois - Naters
Di 1400 Granges - Termen/R.-Brig
Di 1330 Grimisuat - US ASV
Di 1330 Varen - Noble-Contrée
Di 1500 USCM - Châteauneuf
Di 1400 La Combe - Vernayaz
Di 1330 Leytron - Savïèse

Juniors B - 1er degré

Sa 1545 Conthey - Martigny
Di 1400 Lalden - Brig
Di 1400 ES Nendaz - Ayent
Di 1700 Visp - Troistorrents

Juniors B - 2e degré

Di 1530 Agarn - Leuk-Susten
Di 1400 Chalais - Chippis
Di 1000 Naters - Sierre
Di 1400 St-Léonard - St. Niklaus
Sa 1700 Erde - Bramois
Di 1400 Hérémence - Vétroz
Di 1400 Lens - Chamoson
Di 1500 Savïèse - Saxon
Di 1245 Fully - Massongex
Di 1400 Monthey - USCM
Sa 1730 Orsières - Vouvry

Juniors C - 1er degré

Sa 1500 Naters - Termen/Ried-Brig
Sa 1400 Raron - Bramois
Sa 1430 Sierre - Steg 2
Sa 1600 Sion 3 - Châteauneuf
Sa 1615 Conthey - USCM
Sa 1615 Martigny 2 - Vollèges
Sa 1400 Monthey - Sion 4
Sa 1600 Riddes - Vétroz

Juniors C - 2e degré

Sa 1530 Leuk-Susten - Visp
Sa 1300 Naters 2 - Brig
Sa 1630 St. Niklaus - Saas-Fee
Sa 1430 Sierre 2 - Turtmann
Sa 1500 Brig 2 - Chalais
Sa 1530 Grône - US ASV
Sa 1630 Montana-Crans - Salgesch
Sa 1400 N.-Contrée - Leuk-Susten 2
Sa 1645 Chermignon - Ayent
Sa 1445 ES Nendaz - Aproz
Sa 1615 Savïèse - St-Léonard

Sa 1400 Châteauneuf 2 - Chamoson
Sa 1400 Conthey 2 - Saxon
Sa 1600 Fully - Leytron
Sa 1745 La Combe - Vétroz 2
Sa 1530 Evionnaz-Coll. - Bagnes
Sa 1430 Martigny - Orsières
Sa 1430 St-Gingolph - Troistorrents
Sa 1600 St-Maurice - Vionnaz

Juniors D - Niveau 1

Sa 1300 Naters - Brig
Sa 1730 Raron - Leukerbad
Sa 1330 St. Niklaus - Turtmann
Sa 1515 Steg 2 - Visp
Sa 1530 Chermignon - Conthey 2
Sa 1515 Lens - Sion 2
Sa 1330 ES Nendaz - Hérémence

Juniors D - Niveau 2

Sa 1530 Sierre 3 - Bramois
Sa 1600 Chamoson - Ayent
Sa 1400 Châteauneuf - Savïèse
Sa 1445 Conthey - Vétroz
Sa 1500 Erde - Sierre
Sa 1530 Bagnes 2 - Vernayaz 2
Sa 1615 La Combe - Riddes
Sa 1330 Monthey - Martigny
Sa 1600 Orsières - USCM
Sa 1430 Naters 2 - Brig 2
Sa 1330 Raron 2 - Visp 2
Sa 1530 Stalden - Termen/Ried-Brig
Sa 1600 Varen - St. Niklaus 2
Sa 1400 Bramois 3 - Sierre 2
Sa 1500 Chalais - Anniviers
Sa 1515 Chippis - Noble-Contrée
Sa 1500 Salgesch - Agarn
Sa 1400 Ayent 2 - Aproz
Sa 1530 Bramois 2 - St-Léonard
Sa 1530 Châteauneuf 2 - ES Nendaz 2
Sa 1400 Fully 3 - Grimisuat
Sa 1400 Bagnes - Ardon
Sa 1400 Evionnaz-Coll. - Vollèges
Sa 1515 Fully 2 - Liddes
Sa 1445 La Combe 2 - Saxon
Sa 1400 Fully - USCM 2
Sa 1430 Martigny 2 - Troistorrents
Sa 1515 Massongex - Vernayaz
Sa 1330 Monthey 2 - Vouvry

Juniors E - Niveau 1

Sa 1400 Lalden - Raron 2
Sa 1500 St. Niklaus - Sion 3
Sa 1400 Varen - Agarn
Sa 1530 Visp - Naters
Sa 1400 Bramois - Salgesch
Sa 1615 Raron - ES Nendaz
Sa 1515 St-Léonard - Conthey 3
Sa 1400 Sion 4 - Sierre 2
Sa 1330 Conthey - Vétroz
Sa 1415 Hérémence - Evolène
Sa 1400 Lens - Ayent
Sa 1515 Montana-Crans - Sion 2
Sa 1630 Fully 2 - Orsières
Sa 1615 Martigny - Liddes
Sa 1415 Vernayaz - Conthey 2
Sa 1500 Vétroz 2 - Châteauneuf

Sa 1530 USCM - Martigny 2
Sa 1500 Evionnaz-Coll. - St-Maurice
Sa 1445 La Combe - Monthey 3
Sa 1400 Massongex - Vouvry

Juniors E - Niveau 2

Sa 1600 Brig - St. Niklaus 2
Sa 1400 Leukerbad - Steg
Sa 1830 Naters 3 - Termen/R.-Brig
Sa 1600 Naters 2 - Sierre
Sa 1400 Chermignon - Chippis
Sa 1430 Granges - St-Léonard 2
Sa 1515 Sierre 4 - Lens 2
Sa 1400 Sierre 3 - Noble-Contrée
Sa 1330 Chamoson 2 - Vétroz 3
Sa 1445 Chamoson - Saxon
Sa 1400 Châteauneuf 2 - Ardon
Sa 1400 Grimisuat - Erde
Sa 1500 Monthey 4 - US Port-Valais
Sa 1445 Orsières 2 - Fully
Sa 1400 Troistorrents - Vollèges

Juniors E - Niveau 3

Sa 1500 US ASV - Anniviers
Sa 1330 Brig 2 - Visp 2
Sa 1400 Leuk-Susten - Lalden 2
Sa 1515 Termen/R.-Brig 2 - Turtmann
Sa 1400 Aproz - Montana-Crans 2
Sa 1400 Grône - Miège
Sa 1530 Nax - Bramois 2
à Glareys C, Bramois
Sa 1330 ES Nendaz 2 - Savïèse
Sa 1630 Fully 3 - Bagnes
Sa 1300 Isérables - Leytron
Sa 1330 La Combe 2 - Châteauneuf 3
Sa 1500 Savïèse 2 - Grimisuat 2
Sa 1430 Martigny 3 - Monthey 5
Sa 1500 Monthey - USCM 2
Sa 1430 St-Maurice 2 - Vionnaz 2
Sa 1530 Saillon - Monthey 2

Juniors E' - Niveau 4

Sa 1400 Agarn - Leuk-Susten
Sa 1445 Brig - St. Niklaus
Sa 1400 Montana-Crans - Sion
Sa 1715 Naters - Brig 2
Sa 1400 Ayent - Conthey
Sa 1530 Châteauneuf - Lens
Sa 1515 Fully - Anniviers
Sa 1400 Sion 2 - Evolène
Sa 1330 La Combe - St-Maurice
Sa 1800 Monthey - Orsières 2
Sa 1330 Orsières - Martigny
Sa 1400 Saillon - Evionnaz-Coll.

Juniors E' - Niveau 5

Sa 1400 Chippis - Chalais
Sa 1500 Raron - Visp
Sa 1400 Steg - Stalden
Sa 1400 Termen/R.-Brig - Turtmann
Sa 1330 Conthey 2 - ES Nendaz
Sa 1330 Erde - Ayent 2
Sa 1430 Miège - Chermignon
Sa 1400 St-Léonard - US ASV
Sa 1400 Evionnaz-Coll. - La Combe 2
Sa 1430 Riddes - Bagnes
Sa 1400 Saxon - Fully 2
Sa 1500 Vétroz - USCM

Première ligue

Di 1630 Martigny - Fully

Juniors interrégionaux - A1

Di 1430 Martigny - Bellinzona

Juniors interrégionaux - A2

Di 1400 Brig - Marly
Di 1400 Sion 2 - La Chau-de-Fonds

Juniors interrégionaux - B1

Di 1330 Sierre - Meyrin
Di 1400 Sion - Young-Boys

Juniors interrégionaux - B2

Di 1510 Martigny - Echallens

Juniors interrégionaux - C2

Di 1500 Martigny - Etoile-Carouge
Di 1400 Sion 2 - Lancy-Sports

LN - Juniors D

Sa 1615 Monthey - Vevey-Sports

LN - Juniors E

Sa 1615 Monthey - Vevey-Sports

les sports à la tv samedi

TSR

22.10 Fans de sport

Chaînes sportives:

TSI

11.55 - 14.00/30 Hockey sur glace

Championnats du monde, groupe A. Finale 4-3. En direct de Turku

DRS

13.00 Tennis

Coupe Davis

Suisse - URSS

RAI (Italie 1)

14.30 Sabato sport

Karting: Campionato italiano. 15.00 Billardo: Gran Premio Goriziana, da S. Vincent. 15.30 Ciclismo: Coppa nazioni cillettanti

ARD (Allemagne 1)

18.00 Sportschau

ZDF (Allemagne 2)

15.30 ZDF Sport extra

Tischtennis-WM. Einzel-Wettbewerbe, Damen und Herren, Doppel. Ab 16.00 Live aus Turku: Eishockey-WM, Finalrunde, 1.-2.

22.50 Sabato sport

22.00 Das aktuelle Sport-Studio

SWF (Allemagne 3)

12.00 Sport 3 extra

ORF (Autriche 1)

20.00 Sport

EUROSPORT

(D) = sont commentés en allemand sur des réseaux câblés

10.00 (D) Motor Sport News

10.30 Motorsport

Rennberichte von den Dragster, Monster Trucks

11.00 American Football

Neuigkeiten, Höhepunkte und Interviews

11.30 World Sports Special

(D) Eurosport am Samstag

Tennis: Madrid Open - Eishockey-WM: Gruppe A - Segeln: BOC Weltumsegelung - International Motor Sport - Eishockey-WM: Gruppe A - Tennis: Madrid Open

(D) Boxen

Aus Laredo (USA)

0.00 American Football

Barcelona Dragons - Birmingham Fire

3.00 - 4.00 (D) Australian Rules Football

Runde 6

19.20 Turbo

Spécial Rhône-Alpes. Le musée de la Rochetaillée: une fabuleuse collection de voitures anciennes réunies par Henri Malartre. Side-

car Beringer: un fabricant de side-cars à l'assaut de l'Europe. Les Galapiats: écurie de course dans laquelle des enfants et des adolescents fabriquent eux-mêmes leur réplique de F1. Le musée moto de Savigny-Les-Beaune: la plus belle collection européenne de motos anciennes

La5

18.05 Intégral

Formule 1: un retour à Saint-Marin avec le GP d'Imola. Rallye: les meilleurs moments du Tour de Corse. Voitures de sport: à la veille du GP de Monza, en Italie, les essais, les dernières mises au point

M6

19.20 Turbo

Spécial Rhône-Alpes. Le musée de la Rochetaillée: une fabuleuse collection de voitures anciennes réunies par Henri Malartre. Side-

Au programme

Première ligue

Groupe 1

Aujourd'hui

17.30 Renens - Monthey

Demain

10.00 Concordia - Savïèse

15.00 Aigle - Echallens

15.30 Jorat-Mézères - Vevey

16.00 Châtel - Versoix

Collex-Bossy - Rarogne

16.30 Martigny - Fully

Classement

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. Rows include Martigny, Monthey, Châtel-St-Denis, Savïèse, Fully, Echallens, Versoix, Aigle, Renens, Collex-Bossy, Rarogne, Vevey, Concordia, Jorat-Mézères.

Aigle - Echallens, dimanche à 15 heures, stade de la Mêlée

Invincibilité à préserver

Décidément cette équipe aiglone n'a pas fini de nous surprendre. Alors qu'on la croyait définitivement libérée après sa victoire face à Fully, elle n'a pas pu éviter le faux pas à Versoix. Avec peut-être des circonstances atténuantes. La malchance qui l'a poursuivie lors de ses deux dernières rencontres à l'extérieur: défaite par deux fois sur le score de 1 à 2 à la suite d'un autogoal. Ajoutons que mercredi soir les Aiglons avaient affaire à un adversaire genevois qui revient très en forme en ce moment.

Voilà pour les événements passés, le futur immédiat, c'est la venue en terre chablaisienne d'Echallens. Formation en verve de ce début de printemps, ce qui lui a permis de redresser la barre, elle vient de subir deux revers surprenants, dont un match nul à domicile face à Concordia, qui est pratiquement condamné.

Bonne occasion pour les hommes de Michel Yerly de préserver leur invincibilité de cette année, sur leur stade de la Mêlée.

Pascale Blattner



Djordjic, futur entraîneur à Fully, clamera-t-il aussi sa joie dimanche?

Bussien arch.



Demi-finale de la coupe de Suisse, mardi 7 mai à 20 heures

Sion-Chiasso

Les billets sont en vente

Les supporters peuvent retirer leurs billets jusqu'au samedi 4 mai, avec l'obligation de présenter leur carte. Un guichet spécial sera ouvert lors du match Sion - Young Boys du 4 mai, de 17 h 30 à 20 h et de 20 h 45 à 21 h, sur la place centrale du stade de Tourbillon. Dès le lundi 6 mai, de 14 à 18 heures et mardi 7 mai, de 14 à 16 heures, les billets non retirés seront en vente libre au secrétariat, avenue de la Gare 25. Les bureaux du FC Sion seront fermés à partir de 16 heures le jour du match. Les guichets du stade ouvrent à 18 heures.

Oui, c'est un récif! Lequel?



022-738 51 11
Call the World

Appelez Merit. Gagnez. Décollez!

C'est vrai, cette carte ne révèle pas tout. Alors, téléphonez vite et écoutez bien! Si vous nous indiquez le nom du récif que nous cherchons, et si vous avez un peu de chance, vous pourrez vous envoler pour deux semaines vers cette destination (ou gagner

Fr. 5'000.- en espèces)! Ce n'est pas tout: le mois prochain, il y aura encore un autre voyage à la découverte du monde à gagner, et toutes les réponses correctes participeront au tirage au sort final du "Ticket around the World". Bonne chance!



8 mg Goudrons
0,6 mg Nicotine

4 mg Goudrons
0,4 mg Nicotine

Toute personne âgée de 20 ans révolus et domiciliée en Suisse peut participer, à l'exclusion des collaborateurs de l'entreprise et de leur famille. Le gagnant sera avisé par écrit. Tout droit de recours est exclu. Aucune correspondance ne sera échangée. Date limite de participation: le 31 mai 1991.

Centre de téléphones **NATEL C**
conseil, vente, installation, leasing, location

NOUVEAUX POCKET

Fr. 4750.- Natel C d'occasion dès Fr. 1600.- Fr. 2990.-

SAVIOZ ALEXIS ET ROGER
Garage et auto-électricité
Bourgeoise 17 - SION
Tél. (027) 22 57 16

ANNONCES DIVERSES

MARINA RINALDI

LA MEILLEURE ET LA PLUS IMPORTANTE COLLECTION ITALIENNE EN TAILLES CONFORTABLES 42/52

Marina Rinaldi
MARTIGNY LES BOUTIQUES

malentendants

Plait-il ?

Vous arrive-t-il souvent de poser cette question parce que vous avez mal entendu? Faites-vous contrôler l'audition sans frais et sans engagement en prenant simplement rendez-vous par téléphone.

Test gratuit de l'ouïe
tous les mardis, de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30

Sion, Pharmacie Bonvin
avenue des Mayennets 5, tél. 027/235588
sur rendez-vous

Martigny, Pharmacie Lauber
avenue de la Gare 7, tél. 026/222005
Fournisseur AVS · AI · AMF · CNA

SUPER-LEASING

Fr. 8.05 par jour.

La GOLF SWISS CHAMPION.

Elle a 55 ch et tout ce qui fait les vrais champions: radio-cassette à quatre haut-parleurs, verrouillage central, siège de conduite réglable en hauteur et décor spécial. Prix catalogue: fr. 18'950.- Leasing: fr. 245.- par mois.

Toutes les Golf de 1300 cm³ et de 1600 cm³ sont disponibles en super-leasing avantageux (déjà à partir de fr. 7.55 à fr. 8.90 par jour).

Durée: 48 mois. Kilométrage maximal: 10 000 km par an. Casco intégrale non comprise. Caution de 10% du prix catalogue, récupérable à l'échéance du contrat.

le bon pain Rubellin

depuis 3 générations au service d'une tradition dans la fabrication
Demain dimanche: ouvert

BOULANGERIE - PATISserie - TEA-ROOM
RUBELLIN - SAXON - TEL. (026) 44 22 66

Je vends **bibliothèques** en pin naturel, Fr. 50.- la pièce, **armoire** en pin naturel, Fr. 250.- **table de cuisine** en bois + rallonges, Fr. 200.-, **2 appliques couche-lit** et table à langer incorporée + matelas + armoire + bureau, le tout en blanc, Fr. 600.-. Tél. (027) 23 35 03. 036-726551

Pour bricoleur bois A vendre **entraînement courroie raboteuse égauchisseuse scie circulaire** nouvelle ligne, moteur indépendant, **toupie** Tél. (027) 83 21 41 le soir. 036-726559

OFFRE DE PRINTEMPS

SALON cuir chêne massif
CUIR PLEINE FLEUR SAUVAGE DE HAUTE QUALITÉ

Prix promotion **Fr. 3'960.-**
Plus de 30 modèles en stock
REPRISE DE VOTRE ANCIEN SALON

A. Melly
AMEUBLEMENT
Sierre-Noës - Tél. 027 / 55 03 12
6 étages d'exposition
Livraison franco - Conditions de paiement avantageuses

VW V-A-G

Sierre Garage Olympic, A. Antille 55 33 33

Sion	Garage Olympic, A. Antille	(027) 23 35 82
Sion	Garage des Deux-Collines, A. Frass	(027) 22 14 91
Sion	Garage Pfefferlé	(027) 31 20 51
Champlan	Garage P.-A. Fellay	(027) 38 32 44
Nendaz	Garage de Nendaz, V. Girolamo & Fils	(027) 88 27 23
Chamoson	Garage des Plantys, Y. Carrupt	(027) 86 29 60
Saxon	Garage Pierre-à-Voir, J. Vouillamoz	(026) 44 23 33
Fully	Garage Challenger, Cotture-Taramarcz	(026) 46 13 39
Martigny	Garage Olympic S.A., A. Antille	(026) 22 12 27
Orsières	Garage Grand-Saint-Bernard, G. Perraudin	(026) 83 12 50
Lourtier	Garage Arc-en-Ciel, M. Luisier	(026) 38 14 55
Verbier	Garage de la Piscine S.A., Jost Frères	(026) 31 69 13

Magie vaudou
La plus puissante. Voyance par tél., désenroulement, le malheur s'acharne sur vous, votre amour vous quitte, des personnes vous nuisent, je peux vous aider. Faites le (026) 22 72 61. 036-704112

Sion

La Matze

Dimanche 5 mai
dès 16 heures

GRAND LOTO

Organisation: PDC

1er tour gratuit

Abonnements:
11 cartes Fr. 10.-

100 tours, valeur
totale: Fr. 12 000.-

Aperçu des lots:
berceaux, corbeilles,
filets garnis, fromages,
bons de boulangerie, bou-
teilles, gilets de lard, etc.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A LOUER

Place Centrale, Martigny
dans immeuble neuf

CAFÉ-BAR

de 60 places environ

Pour tous renseignements veuillez
vous adresser à l'Union de Banques Suisses
à Martigny, tél. (026) 22 12 12

36-726237

Devenez PROPRIÉTAIRES
pour le prix d'un LOYER

à Martigny et Pont-de-la-Morge

appartements
2, 3½, 4½ pièces neufs

Fonds propres de Fr. 14 000.- à Fr. 41 000.-
Loyers mensuels: Fr. 500.-/800.-/900.-
Fr. 2800.-/m² habitable.

RY
Atelier d'architecture - Génie civil
1920 Martigny - Laiterie 2
Tél. (026) 22 39 00 - Fax (026) 22 08 77

A vendre à
Luc-Ayent
appartement
meublé

2 chambres, cui-
sine, salle de bains,
terrasse 32 m², ga-
rage, grande cave.
Fr. 1 000 000.-
Tél. (022) 43 04 96,
case postale 648,
1227 Genève.

18-701331

A louer à Torgon (VS)
appartement
traversant

2 pièces, meublé, bal-
con, garage, armoire
skis. Au mois Fr. 900.-
+ charges. A la saison
Fr. 3600.- + charges.
Ecrire sous chiffre H 22-
701138 à Publicitas,
case postale 3540,
1002 Lausanne 2.

A louer à Sierre
grand studio

cuisine séparée,
terrasse, cave.

Tél. (027) 31 31 48.

MARTIGNY
A vendre ou à louer dans im-
meuble résidentiel neuf
MAGNIFIQUE 3½ PIÈCES
avec poste de conciergerie.
Pour le 1er juillet ou à con-
venir.
S'adresser à:
Léonard Glanadna, ing.
Avenue de la Gare 40
1920 Martigny
(026) 22 31 13.

A louer à
Gravelone-Sion

grand et
luxueux
appartement
3½ pièces
en attique

avec terrasse sur le
toit, vue sur les
châteaux.
Comprenant: 2
salles d'eau,
cheminée française,
cave, réduit, place
de parc.
Fr. 1500.- par mois
charges comprises.
Sans augmentation
pendant 3 ans.
Libre tout de suite.

Tél. (027) 38 23 53.

036-726461

Désirant nous y
établir, nous
cherchons à
acheter à

Ardon
terrain à
bâtir ou villa

Veuillez s.v.p.
adresser vos offres
à:
Case postale 874,
1920 Martigny.

036-724243

Cherche à acheter à
Martigny

terrain pour
villa

Case postale 978
1920 Martigny.

036-726058

Mayens-de-Riddes

belle
parcelle
à bâtir

équipée, à partir de
600 m².

chalet +
1 grange

à transformer. Très
bon état.

Tél. (027) 56 22 96.

036-724854

A vendre à Martigny
très bel
appartement
de 4½ pièces

cheminée française,
garage individuel,
4e étage dans bâ-
timent de 8 appa-
rtements, possibilité
aide fédérale.

Ecrire sous chiffre Q
036-723192, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-723192

IMMOBILIER
3960 SIERRE

A vendre à Sierre,
rue de Bottire
3½ pièces

+ place de parc
Fr. 230 000.-

4½ pièces
+ garage
Fr. 298 000.-

attique 170 m²
6 pièces + garage
Fr. 620 000.-

Tél. (027) 55 74 74,
dès 13 heures
Tél. (027) 55 28 19,
le matin.

36-726537

A louer à Martigny
Bordure route cantonale

1 local 370 m²

avec vitrines d'exposition et place
de parc ainsi que 370 m² en sous-
sol, accessibles par camion.

Tél. (026) 22 12 22 heures bureau.

036-726219

Grans-Montana

A vendre

boutique avec vitrine

De particulier à particulier.

Ecrire sous chiffre
Y 036-726186, Publicitas,
case postale 747, 1951 Sion 1.

036-726515

A louer

joli café-restaurant

avec places de parc. Bonne situa-
tion, rive droite, à 3 km de Sierre.
Conditions intéressantes.

Ecrire sous chiffre Y 036-726186,
Publicitas, case postale 747, 1951
Sion 1.

036-726186

Propriétaire-encaveur

cherche à louer ou à acheter

cave
dans le Valais central.

Ecrire sous chiffre W 036-726361, Pu-
blicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-726361

Sion,
vieille ville, Majorie,
à vendre
un joli 3 pièces

entièrement rénové.

Tél. (027) 23 15 18.

036-726534

A louer à Sion (Grand-Pont)
magasin 45 m² environ

Libre tout de suite ou à convenir.

Ecrire sous chiffre P 036-725839,
Publicitas, case postale 747, 1951
Sion 1.

036-725839

A vendre à Grône

maison villa jumelle

neuve, 4½ pièces + sous-sol 50 m²
conviendrait pour 1 studio. Cadre
spécial, très rustique. Finitions au
gré du preneur. Pelouse aména-
gée, places de parc. Fr. 360 000.-,
hypothèque à disposition.
Pour visite: tél. (027) 58 17 24.

036-726367

A louer au centre de Sierre

local 56 m²

avenue du Marché.
Libre: automne 1991
Prix: Fr. 1200.- par mois.

Pour tout renseignement s'adres-
ser à la Régie Immobilière Antille,
rue Rainer-Maria-Rilke 4, 3960
Sierre, tél. (027) 55 88 33.

036-725865

De particulier, à vendre à Plan-
Conthey

villa de luxe de 7 p.

parc de 1900 m² entièrement amé-
nagé et arborisé.

Pour tout renseignement ou visite,
écrire sous chiffre
U 036-726438, Publicitas, case
postale 747, 1951 Sion 1.

036-726438

A vendre à Conthey
VILLA INDIVIDUELLE
Fr. 495 000.-
ou **VILLA JUMELÉE**
Possibilité d'aide fédérale,
fonds propres néc.
Fr. 50 000.-,
coût mensuel: dès Fr. 1750.-
MARC JORDAN
Case postale 73 ☎ 037/45 31 95
1700 Fribourg 6

A vendre

grand
appartement
5½ pièces en
duplex

derniers étages,
surface 167 m²,
situation à 2
minutes de la gare
de Martigny avec
garage privé +
place de parc.

Ecrire sous chiffre P
36 724 906 Publici-
tas, 1920 Martigny.

036-724906

Vercorin

A louer à l'année
superbe

chalet

Tél. (028) 67 22 03
ou (027) 56 22 78

115-701459

A vendre à Montana

appartement
3½ pièces

studio

Très bonne
situation. Prix
intéressant.

Tél. (027) 56 22 96.

036-724851

A vendre

appartement
4½ pièces

dans immeuble
résidentiel, à
proximité du centre
de Sierre. Place de
parc dans parking
couvert, cave,
tranquille,
enseveli.

S'adresser:
case postale 572,
3960 Sierre ou
tél. (027) 55 66 33.

036-724084

A louer à Sierre,
chemin des Pilettes
18

appartement
4½ pièces

avec garage et
galetas. Libre tout
de suite ou à fin
mai.

Tél. (027) 55 80 62
(midi ou dès 19 h).

036-726359

Venthône
A vendre (avec
financement
assuré) ou à louer

appartements
neufs

2½ pièces et
4½ pièces
en duplex

Tél. (027) 55 98 48.

036-722925

A louer à Martigny,
Avenue Fusion, dès
15 juin 1991

appartement
3½ pièces

avec balcon,
Fr. 850.- +
charges.

Ecrire sous chiffre R
036-723541, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-723541

A vendre à Sierre
dans petit immeuble
de 6 appartements,
au dernier étage

appartement
4½ pièces

avec grand balcon.
Construction 1985-
1986. Très bien
situé, quartier
tranquille et très
ensoleillé. Prix:
Fr. 330 000.-
Renseignements et
visites: (027)
55 98 82.

036-725525

VERBIER

Vente directe du propriétaire

chalet de 2 appartements

avec 1 box pour 1 voiture, y compris meubles, lite-
ries, vaisselles, à proximité du nouveau Golf.
Fr. 435 000.-.

Tél. (022) 798 26 40 et 798 09 09

18-701360

Ardon

A vendre, dès automne 1991

DEUX SUPERBES VILLAS
SOLAIRES

Vous aimez être en avance sur votre temps?

Nous vous offrons aujourd'hui ce que tout le monde fera
demain. Pour le prix d'un appartement, vous devenez pro-
priétaire d'une villa exclusive. Son architecture biologique
est un gage pour votre santé et sa conception d'avant-garde
le rend quasi autonome au point de vue énergétique. Le
projet a été suivi dès le départ par l'IVEN, Institut pour les
Energies Nouvelles.

3 chambres, salon-salle à manger, cuisine, jardin d'hiver sur
deux niveaux, salle de bains, avec whirlpool, W.-C. de visi-
tes, buanderie, salle de jeux, atelier, couvert à voitures,
inclus véhicule solaire pour vos courses en ville.

Dès Fr. 474 000.-. Plusieurs degrés d'aide au financement
possibles.

Renseignements: CEREC S.A., 1957 Ardon.
Tél. (027) 86 50 50.

036-723006

Nous construisons à Vollèges

sur terrain de 640 m²

maisons familiales

comprenant cuisine agencée, séjour, 3 grandes
chambres, W.-C. douche séparés, salle de bains,
buanderie, cave.

Surface habitable: 153 m². Finitions au gré du pre-
neur. Prix tout compris: Fr. 485 000.-. Construction
traditionnelle. Possibilité d'aide fédérale avec
Fr. 48 500.- de fonds propres et Fr. 1 415.- par
mois. Travaux personnels possibles.

Pour tout renseignement: tél. (026) 22 73 92.

036-725912

A louer à Grône,
dès le 1er juin 1991

appartement
4½ pièces

avec grand balcon,
garage, cave,
galetas, place de
parc, jardin.

Prix très
intéressant.

Tél. (027) 58 24 21.

036-726577

A vendre à Conthey

splendide
appartement
4½ pièces

avec les avantages
d'une villa,
agencement soigné.
Pelouse, place de
parc.

Tél. (027) 36 33 95.

036-726395

Saxon,

à louer,

dépôts-
ateliers

Accès facile, prix
intéressant.

Tél. (026) 44 20 27,
h repas ou
(077) 28 14 71.

036-725426

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

A VENDRE

Résidence Maladaire
à Pont-de-la-Morge

petit immeuble de 7 appartements

4½ pièces de 128 m² hab.
2 pièces de 46 m² hab.



Aide fédérale logement:
4 pièces Fr. 1050.- par mois + Fr. 39 000.-
2 pièces Fr. 500.- par mois + Fr. 14 000.-

Alain Leroy, Pont-de-la-Morge
Arch. Y. Rebord, Martigny

Tél. (027) 36 47 57
Tél. (026) 22 39 00

36-722860



RESTAURATEURS!

CECI VOUS CONCERNE

En raison de la fête de l'Ascension

le délai pour la remise
de vos annonces

prévues pour votre rubrique
OÙ IRONS-NOUS CE WEEK-END
du vendredi 10 mai

est avancé au mardi 7 mai, 10 h

à Sion

Tél. (027) 295 151, Mme J. Huttenlocher
prend note de votre message



Orsières

**Samedi
4 mai**

Cantine
Place de fête

**44^e Festival des fanfares radicales-socialistes de l'Entremont
Inauguration des costumes de l'Echo d'Orny**

20 h 15 Productions de la Concorde de Montagny-Coucet et
de la Cécilia de Chermignon

22 h Spectacle du fantaisiste-humoriste **SILAC**

23 h 15
BAL avec



Grande exposition Toyota



Première européenne
Celica cabriolet

Nous vous présentons notre gamme parfaite de voitures de tourisme. A commencer par la Starlet jusqu'à la Supra à technique multi-soupape éprouvée des millions de fois et dotées du proverbial équipement complet Toyota. De plus, notre programme de véhicules uti-

litaires (il a fait de nous le numéro 1 en Suisse) vous intéressera sûrement aussi. Nous avons des solutions parfaites pour tous les besoins et adaptées à tous les budgets. Une course d'essai vous permettra sans nul doute de trouver celui de nos modèles qui sera votre

favori. Nous nous réjouissons de vous accueillir à notre exposition. Une visite en vaut la peine!

TOYOTA
PERFECTION AUTOMOBILE

SAMEDI 4 mai de 10 à 18 h

DIMANCHE 5 mai de 10 h à 18 h

INVITATION CORDIALE

garage montani

Salquenen / Sierre - Tél. 027 / 55 63 62

**PIERRE-ALAIN
JORDAN**

ouvre
sa nouvelle

DROGUERIE

**Place du Midi 50
1950 SION**

**Le lundi 6 mai
à 13 h 30**

Le verre de l'amitié et une
petite attention vous attendent
(Ancien Bonheur N° 1)

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer à Sierre,
route de la Plaine

**200 m² env.
bureau et
atelier**

Libre fin de l'année
1991.

Ecrire sous chiffre C
036-723428, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-723428

A vendre à Vétroz,
sur parcelle
de 500 m²

**projet d'une
villa**

y compris toutes
soumissions et
plans. Prix
intéressant.

Tél. (027) 56 22 96.
036-724853

A vendre à Sierre

**studio
meublé**

+ place de parc
intérieure.
Fr. 145 000.-

Ecrire sous chiffre V
036-725872, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-725872

A vendre
entre Vex et les
Mayens-de-Sion
**chalet
ancien**

rénové, avec ou
sans terrain
(8000 m²).
Prix à discuter.

Ecrire sous chiffre V
036-726339, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-726339

France/Bretagne

A vendre
**maison
6 pièces**

+ garage, 550 m².
Fr. 140 000.-

Tél. (027) 58 34 71.

036-725923

Privé cherche à
acheter

**maison ou
appartement**

région: Sion-
Savièse-Grimisuat.

Ecrire sous chiffre H
036-725081, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-725081

Chalals

A vendre ou à louer

**locaux
commerciaux**

avec cave voûtée,
jardin, place de
parc. Possibilité de
transformation en
appartement.

Tél. (027) 55 22 92.
036-725818

A louer

Espagne

Costa Brava, Bégur
maison individuelle
3 pièces. Libre juin,
juillet et septembre.
Fr. 400.- par
semaine.

Tél. (021) 691 80 21
matin ou (021)
635 34 73 repas.
036-726285

A vendre ou à louer
à Sion ouest, rue de
l'Avenir

**bel
appartement
4½ pièces**

113 m². Bonne
situation. Etat de
neuf.

Tél. (027) 22 28 10
ou 55 05 13.

036-725824

A louer à

Veysonnaz

**appartement
de vacances**

libre tout de suite.

Tél. (027) 27 12 09.

036-726587

A louer à **Bleudron**
**appartement
4 pièces**

grand living avec
cheminée, cuisine
agencée.

Tél. (027) 86 56 69,
dès 19 h ou
(027) 22 10 21,
professionnel.

036-725710

A vendre
Grand-Pont, Sion
**appartement
100 m²**

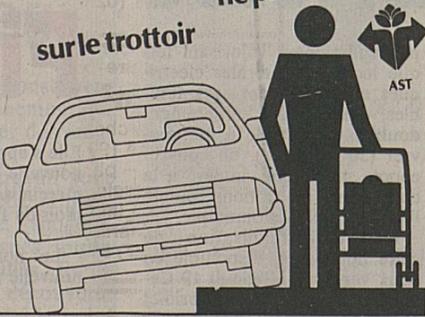
+ cave et galetas.
Fr. 330 000.-

Ecrire sous chiffre L
036-726585, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-726585

PUBLICITAS (027) 29 51 51

ne pas stationner
sur le trottoir



**Ecole Blanc (S.A.)
COURS DE PRÉAPPRENTISSAGE**

Programme à la carte
Révision complète des notions de base
Informatique et traitement de texte

Rue Industrielle 29
Dir.: P.-A. RUCHAT

1820 MONTREUX
Tél. (021) 963 11 77
Fax (021) 963 11 77



**Boutique
Scandinave**

Porte-Neuve 4 à SION

vous invite à découvrir
dès aujourd'hui

**son nouveau
décor!**

Inauguration officielle:
fin mai 1991.

Dorénaz

Salle de la Rosière

**Samedi 4 mai
à 20 h 30**

GRAND LOTO

DU CARTEL

organisé par le ski-club

- 1 carte Fr. 25.-
 - 2 cartes Fr. 40.-
 - 3 cartes Fr. 50.-
 - 4 cartes Fr. 60.-
 - 5 cartes Fr. 70.-
 - Illimité Fr. 80.-
- jouées par la même personne

Saab 9000 2.3 turbo

LE PLEIN DE PUISSANCE!

Le soin du détail, l'amour de la performance, la force des arguments ! Elle frappe à tour de bras. Elle satisfait les envies à coups de retenues. La Saab 9000 2.3 turbo, un explosif à maintenir sous haute surveillance !

Rageant, exultant, rassurant ! Le tout débouche finalement sur de l'admiration et de la satisfaction.

Maîtriser 200 chevaux pour respecter le code de la route est un exercice auquel on n'échappe pas à son volant. Dès que l'on a réussi à se contrôler, dès que la rage s'estompée face à l'interdiction, il est possible de passer à l'étape suivante.

Elle consiste à tirer le maximum d'une voiture aux riches qualités.

Abondance

Côté puissance c'est la spirale infernale. Le moteur turbocompresseur de 2,3 litres (200 chevaux) avec deux arbres d'équilibrage re-



Par Jacques Mariéthoz

présente la nouveauté intéressante de la gamme des 9000 de l'année en cours.

Ce moteur à quatre soupapes fournit une puissance supérieure et surtout il atteint son couple maximal de 330 Nm à 2000 tours à la minute déjà. Cela signifie que la réserve de puissance est tout à fait exceptionnelle. Elle facilite la conduite (changements de vitesses moins nombreux). Elle permet surtout des reprises fulgurantes lors des dépassements. Dans ces moments là on apprécie à sa juste valeur la puissance considérée par certains comme superflue face aux limitations de vitesses. Des dépassements rapides et sûrs sont à ce prix.

A titre de comparaison, en 4e vitesse la 9000 turbo 2.3 passe de 60 à 100 km/h en 5,9 secondes et la 9000i 2.3 en 9,5 secondes. En 5e vitesse elle ne met que 7,8 secondes pour passer de 80 à 120 km/h face au 14,5 secondes de la 9000i 2.3.

Sûreté

Chez Saab sécurité et sûreté font bon ménage. Les ingénieurs cherchent à rendre leur produit aussi sûr que possible. Déclarée voiture

la plus sûre en Suède elle fait référence.

La Saab 9000 surpasse de 25% les futures prescriptions de sécurité américaines en matières de chocs latéraux.

La 9000 est également munie d'un dispositif anti-patinage. Il s'agit d'un système (antiblocage Saab ABS+3) qui empêche le patinage des roues sur chaussée glissante et améliore la stabilité sur route normale.

Un royaume

Intérieurement la Saab 9000 offre du confort et de l'espace (coffre compris avec possibilité de rabattre complètement ou en partie le siège arrière). Le conducteur dispose en plus d'un tableau de bord très complet et rationnel prêt à satisfaire pas mal de commodités.

A ce propos quelques nouveautés méritent d'être signalées. Nous pensons d'abord au filtre à air d'habitacle dont la fonction consiste à épurer les particules de pollen, de poussière, etc. en provenance de l'air d'admission. A partir de cette année les deux séries Saab (900 et 9000) seront équipées d'un filtre à air constituant une évolution du modèle original.

Le modèle mis à disposition pour notre test était équipé de l'excellente climatisation automatique ACC. Il suffit de présélectionner ses désirs pour bénéficier du confort le plus approprié. Extrême attention: chaque portière arrière est équipée d'un ventilateur permettant un désembuage très efficace des glaces latérales.

Et encore

Le tableau de bord fournit quelques indications par son ordinateur: la température extérieure, le voltage, le solde d'essence en kilomètres à parcourir.

Le conducteur bénéficie d'un régulateur de vitesse intéressant capable de mémoriser l'allure du véhicule. Après freinage ou accélération une simple pression sur l'extrémité de la branche du changement de direction stabilise à nouveau la voiture à la vitesse initiale.



Sur autoroute cette commodité est très appréciée.

Consommation

Nous n'avons pas eu l'occasion d'effectuer un test sur un long parcours constitué uniquement d'autoroute. De ce fait les moyennes utilisées s'écartent de beaucoup des données d'usine.

Nos deux tests principaux ont été effectués: 1. sur le parcours Sion-Lugano-retour par le Simplon et le Centovalli. Sur ce trajet de 402 km la moyenne s'est élevée à 12,1 litres aux 100 km; 2. sur le parcours Sion-Locarno-retour (315 km) par le même itinéraire du Simplon et du Centovalli. Cette fois la Saab 9000 2.3 turbo a utilisé 12,3 litres aux 100 km.

La conduite saccadée (accélération, coups de freins et reprises incessantes) sur tout le parcours tourmenté du Centovalli augmente indiscutablement la moyenne de consommation.

Un conseil pour terminer. Si vous avez l'occasion de l'essayer pour l'amour du ciel ne renoncez pas à ce plaisir. Dites oui tout de suite.

Technique, équipement, options

De la technique

Moteur: 4 cylindres en ligne. 4 soupapes par cylindre. Injection électronique. Catalyseur à 3 voies et sonde Lambda. Turbocompresseur. Système Saab de la régulation continue de la pression de suralimentation. Cylindrée: 2290 cm³.

Puissance: 200 ch/DIN (147 kW) à 5000 tr/mn. Couple maxi: 33,6 mkg (330 Nm) à 2000 tr/mn.

Capacité du réservoir d'essence: 62 litres.

Transmission: traction avant.

Direction: assistée. Colonne de direction télescopique s'effaçant en cas de collision. Volant réglable axialement sur 50 mm. Diamètre de braquage: 10,9 m.

Freins: à disques sur les quatre roues, ventilés à l'avant. Système anti-blocage intégré Saab ABS+3. Commande par micro-ordinateur. Trois circuits de freinage: un par roue avant et un pour les roues arrière.

Suspension: à l'avant: jantes Mc Pherson, barres anti-roulis, amortisseurs à gaz; à l'arrière: essieu rectiligne non

brisé avec ressorts hélicoïdaux, amortisseurs à gaz, barres anti-roulis et barres Panhard. Garde au sol: 155 mm.

Coffre à bagages: banquette arrière complètement rabattable (40/60%). Tablette arrière amovible. Longueur: avec banquette arrière en place, 1000 mm; avec banquette rabattue, 1700 mm.

Volume: 625 dm³ et 1600 dm³.

Poids: répartition des masses, 60% à l'avant et 40% à l'arrière. Poids en ordre de marche, 1355-1470 kg. Le poids varie en fonction du type de carrosserie et des équipements montés sur la voiture.

Consommation (en litres aux 100 km selon la norme EEC): en ville, 12,5; à 90 km/h, 7,0; à 120 km/h, 9,0.

Performances: vitesse maxi, 230 km/h. Accélération de 0 à 100 km/h en 8 secondes. Reprises: de 60 à 100 km/h en quatrième en 5,9 secondes; de 80 à 120 km/h en cinquième en 7,8 secondes.

Prix: 53 500 francs.

De l'équipement

Direction assistée. ABS+3. Système Traction Control. Pare-chocs «auto-réparables». Jantes en alliage léger. Lave-phares et essuie-phares. Rétroviseurs à réglage électrique et chauffants. Verrouillage central. Lève-glaces électriques. Garniture en velours. Sièges chauffants à l'avant. Siège du chauffeur réglable en hauteur avec appui lombaire réglable. Extinction retardée de l'éclairage intérieur. Antenne de radio électrique.

Régulateur de vitesse constante. Ordinateur de consommation. Filtre d'air pour habitacle. Eclairage sur toutes les portes.

En option

Teinte métallisée, 920 francs. Boîte automatique, 630 francs. Toit ouvrant électrique, 1640 francs. Toit ouvrant vitré électrique, 2060 francs. Garniture cuir, 2020 francs. Réglage électrique des sièges avant, 2110 francs. Climatisation, 2900 francs. Climatisation automatique ACC, 3990 francs. Système audio, 2880 francs.

Les prestations d'un cabriolet de haut de gamme

Renault 19 Cabriolet

Pour son retour sur le marché du cabriolet, Renault va lancer un nouveau modèle particulièrement attractif - la Renault 19 Cabriolet - caractérisé par une ligne moderne et affirmée, un tempérament dynamique, une habitabilité de quatre vraies places, la meilleure de son créneau et un agrément d'utilisation digne d'un cabriolet de niveau supérieur.

La Renault 19 Cabriolet bé-

neficie de prestations incomparables, à ce niveau de gamme, parmi lesquelles on peut citer, entre autres: une rigidité remarquable, sans concession à l'accessibilité ni à l'habitabilité; un choix entre deux moteurs de 1,7 l. de cylindrée très performants (1721 cm³, 70 kW, 95 ch ou 1764 cm³, 16 soupapes, 101 kW, 137 ch) et qui répondent, pour tous les marchés, aux normes de dépollution type US 87 (pot catalytique trois voies et sonde à oxygène); des équipements

particulièrement valorisant tels que les vitres latérales électriques et entièrement escamotables, une capote entièrement doublée, très facile à manœuvrer (30 secondes), un couvre-capote métallique, intégré à la carrosserie, des options comme l'ABS, la boîte automatique.

La commercialisation de cette nouveauté, disponible en deux versions - Renault 19 Cabriolet et Renault 19 Cabriolet 16V - devrait intervenir pour l'été 1991.

La nouvelle petite

Fiat « Cinquecento »

Elle s'appellera «Cinquecento», la nouvelle petite Fiat qui sera commercialisée dans les premiers mois de 1992.

Le nom relie directement la nouvelle voiture à la tradition Fiat

dans le domaine des petites voitures citadines.

La «Cinquecento» est le résultat de la recherche la plus avancée des ingénieurs Fiat dans le secteur des voitures hypercompactes, par-

ticulièrement adaptées au trafic urbain.

Avec ses 3,22 mètres de long, la Fiat «Cinquecento» disposera de deux différents moteurs: de 700 et 900 cm³, avec une puissance de 31 et 41 ch.



JEU X

Billet
du samedi

L'ÉCOLE BUISSONNIÈRE

Mots fléchés No 71

FRUIT DE COURGE	GAGE DE PAIX	IMAGE FIXE	BALTE	TÊTE DE BROCHET	ORDRE DE MARCHÉ	COIFFE DE NONNE
BELLES PLANTES	ILLUSTRE DEVIN	RIVIÈRE ALPESTRE	UN ALLEMAND	SANS CŒUR	SAINT DE BIGORRE	REPÈRE AU GOLF
→	↓	↓	↓	↓	↓	↓
CHÈRE						SYMBOLE
VILLE BELGE						GARDA POUR LUI
→		A GRAND RESPECT			BLEU... OU VERT	↓
		RECASÉE			COALISA	
VERBE COPULE					LAIZE	AMÉLIORA L'ORDINAIRE
POINT CHAUD					PARFOIS DE SANTÉ	↓
→					↓	
PEINTRE ESPAGNOL					PRÊTE A RIRE	METTRE AU PAS
BRICOCHE					SYMBOLE PRÉCIEUX	
→					↓	
FUTUR ÉCUYER					LE RAD	↓
ONT LEUR MAÎTRE					FÉLÉ	
→					↓	
BERNÉE		A NE PAS PERDRE	EUROPÉEN	GLOBES		
AGENCE DE PRESSE		CHÉCHIA	GLACE A LONDRES	COULE DE SOURCE		
→		RATERIONS	↓	↓		
		SYMBOLE				
GRAND ONUSIEN	MOÏSE				VIEIL INDIEN	→
→						

027. 22 87 57
AntenneSida

dialoguons



CENTRE CONTACT
TANNERIE 4. SION
LE MARDI 18A 22H.

Ne pas savoir prendre le train, à son âge! Mais où donc avait-elle la tête? Confondre les quais, ou imaginer que les Italiens ne savent pas faire la différence entre Berne et Zurich... Elle se console en se disant qu'elle a toujours rêvé de visiter Côme. En tout cas depuis ses 15 ans, quand elle se pâma devant un pianiste de bar qui s'essayait à lui inculquer deux trois rythmes de jazz... Gigi, qu'il s'appelait, ça lui revient! Et puis, cela fait une bonne année qu'elle n'a plus mis les pieds au Tessin. Passer par Lugano, remonter vers Bellinzone, quelle chance elle a! Ensuite, on avisera...

Le contrôleur ne lui en laisse pas le loisir. Il commence par lever les yeux et les bras au ciel, puis se gratte la tête, pour enfin se plonger dans un horaire volumineux, dont il ressort encore plus dubitatif. C'est qu'à cette heure, il n'y a plus de liaison sur Domodossola. Elle pourrait à la limite retourner sur Milan, si cela l'amuse de voir s'éloigner la queue du dernier train pour Brigue... Non, le plus sage, c'est de rester sagement assise là où elle est, et de continuer jusqu'à Zurich où elle aura sept minutes pour prendre l'Intercity sur Lausanne, ajoute-t-il, en fronçant les sourcils en guise d'avertissement. Ensuite, elle devrait pouvoir normalement attraper le dernier train, qui arrive à Saint-Maurice autour des minuit et demie. Elle a envie d'objecter qu'elle n'y tient pas vraiment. Mais il ne la regarde pas. Il fait des calculs. Et assène que ce détour nécessite 273 kilomètres supplémentaires, et qu'il lui en coûtera 60 francs et des poussières.

Elle a juste eu le temps de songer que le souper au wagon-restaurant ce serait pour une autre fois. Qu'en revanche elle passerait enfin ce mythique tunnel du Gothard, un nom qui lui faisait chaque fois penser à Souvarov, le malheureux, et aussi à Napoléon, qui mesurait 1 m 61. Qu'en outre elle aurait le bonheur de longer le lac des Quatre-Cantons, ce cœur, ce puits de la Suisse du 700e. Là-dessus, de bonheur, elle s'est endormie...

Fabienne Luisier

Solution des mots fléchés N° 70

P	U	M	P	A	D	R
T	I	E	R	A	D	E
Q	U	I	E	T	E	S
M	U	R	V	A	S	E
E	Y	R	E		P	A
F	A	D	E		C	O
S	I	V	A		D	O
O	S	C	A		B	E
I	E	N	A		S	O
R	E	C	S		O	G
T	E	H	A	B	C	R
E	T	R	A	N	G	L
E	G	R	E	N	E	R
Y	S	D	O	I	T	R



« Nouvelles d'USA »

Au cœur des catacombes indiennes

«C'est tout à fait inimaginable. Nous n'aurions jamais cru que cela pût exister!» Stupéfaction, admiration, respect... Autant de sentiments bien compréhensibles, lorsque l'on découvre, en plein Arizona, des catacombes d'Indiens d'Amérique datant de sept à huit siècles. Face à ces tombes et sépultures encastrées dans des chambres souterraines pouvant atteindre 30 m. de long et 15 m. de haut, il faudra bien revoir les notions qui avaient cours sur la civilisation des Indiens du Sud-Ouest. «Ils étaient sans doute bien plus avancés que nous le pensions», reconnaissent les archéologues qui ont mis à jour ces catacombes, les premières signalées aux Etats-Unis.

Explorées l'été passé, ces chambres souterraines ont été creusées dans des fissures naturelles. Ces crevasses, situées sur un ancien campement indien à cheval entre l'Etat de l'Arizona et celui du Nouveau-Mexique, avaient déjà été remarquées par le passé, mais personne ne les avait encore explorées. Leur examen avait été commandité par la ville toute proche de Springerville, qui souhaitait réaliser une aire de loisir dans la ré-

gion. Le parc en question sera effectivement aménagé et ouvert au public dans les deux ans à venir, mais le site archéologique sera totalement préservé.

«Nous avons bien l'intuition qu'il y avait quelque chose sous terre à cet endroit», commente l'un des membres de l'expédition. De fait, le campement de Casa Malpais, mis à jour il y a environ un siècle, compte parmi les plus importants et les plus compliqués du pays. Cependant, personne ne s'attendait à une telle découverte. «L'idée d'une forme de lieu de cérémonie très sophistiquée et construite sous terre il y a des siècles est très surprenante, confie l'un des scientifiques engagés dans l'entreprise, tandis qu'un représentant de la société américaine d'anthropologie n'hésite pas à émettre une comparaison presque mythique: «Pour des archéologues américains, c'est aussi exaltant que de découvrir la tombe de Toutankhamon.» Complètement «soufflés», les chercheurs n'entendent pas en rester là, présumant «qu'il y a encore quelque chose d'autre dessous».

S'il faut donc s'attendre à d'autres révélations, les cata-

combes existantes constituent déjà, en soi, un événement qui n'a pas fini de poser des énigmes.

«La somme de travail pour les réaliser devait être impressionnante», relève, songeur, l'un des archéologues impliqués dans les fouilles. Et de reconnaître que la découverte des catacombes a été le point culminant d'une expédition excitante, puisque les mouvements d'approche ont nécessité des cascades dignes d'un héros de cinéma. Traverser des précipices, descendre le long d'un mur rocheux attaché à une corde, équipé d'une lampe torche et d'un pistolet, des fois que les serpents à sonnettes endormis sur une pierre n'apprécieraient par qu'on trouble leur repos au soleil... Il y a bien là de quoi se sentir le frère d'Indiana Jones. Une comparaison qui, en auriez-vous douté, a effleuré l'esprit des protagonistes de cette belle aventure.

F. L.

Une culture qui repose des énigmes!



ANTENNES

Planète Nature

AMAZONIE



Samedi

TSR
17.15

TSR

Ce reportage en deux parties est coproduit par la BBC et la National Geographic Society. Un gage de qualité.

Fa-bu-leux! Chaque année, inondée par la saison des pluies, le 2% de la gigantesque forêt amazonienne est une forêt aquatique. Cette forêt est unique en son genre avec, au lieu d'oiseaux, des myriades de poissons, plus de 2000 espèces répertoriées, évoluant entre les frondaisons des branches les plus basses.

Les pluies torrentielles de décembre à mai font sortir les rivières de leurs lits. L'eau recouvre ainsi des milliers de kilomètres carrés, sur lesquels la faune et la flore de la forêt tropicale rencontrent celles des rivières.

La nourriture étant abondante, c'est une saison bénéfique pour tous les résidents de la forêt, c'est aussi leur saison des amours, un brin humide peut-être...

Ce reportage en deux parties, coproduit par la BBC et la prestigieuse National Geographic Society, nous montre toutes sortes de créatures rares et fascinantes, entre autres le dauphin rose, la wakari rubicond, appelé avec une certaine malice par les indigènes le singe anglais, l'extraordinaire paresseux, des oiseaux de toutes sortes et de toutes couleurs, et surtout des poissons comme on n'en a jamais vus à l'écran.

Lorsque le niveau de l'eau baissera à nouveau, les poissons suivront les rivières dans leur retraite et l'on assistera à un formidable voyage.

La forêt amazonienne inondée est une merveille de la nature et une mine d'enseignements pour les zoologistes. D'une surréelle et archaïque beauté.

Le maître d'école

BON SENS SCOLAIRE



ASL

Un Coluche plus «sérieux» que d'habitude interprète un maître d'école très particulier.

Avec «Le maître d'école», réalisé par Claude Berri en 1981, Coluche allait surprendre le public habitué à ses provocations en incarnant, avec beaucoup de tendresse et de talent, un instituteur mettant toute son énergie au service de ses petits écoliers. Ce Coluche «sérieux», on allait le retrouver, plus tard, dans le rôle du garagiste de «Tchao Pantin» du même Claude Berri ou, dans le civil, à travers sa lutte en faveur des déshérités.

Gérard Barbier se retrouve au chômage après avoir dit son fait au directeur du magasin de confection où il travaillait. Il se souvient alors qu'il a son bac, qu'il a fait un peu de droit et qu'il adore les enfants: ce maigre bagage va lui permettre de devenir... instituteur!

De fait, Gérard est bientôt nommé dans un établissement de province.

Plein de bonne volonté, il écoute toutes les recommandations et les mises en garde du directeur avant d'affronter la classe qui lui a été confiée. Sans aucune formation pédagogique mais pourvu d'un solide bon sens, Gérard se fait vite aimer des enfants et résout de multiples problèmes d'organisation et autres impératifs scolaires. Gérard finit par maîtriser la situation lorsque débarque dans sa classe un conseiller pédagogique sentencieux.

«Je n'ai pas voulu faire un film négatif sur l'école, précisait Claude Berri lors de la sortie du «Maître d'école» mais j'ai voulu montrer la frontière fragile entre la liberté et la discipline.»

C'est un peu démagogique mais plutôt réussi, en grande partie grâce aux interprètes.

ondes courtes

A partir de la vie quotidienne en Union Soviétique, le journaliste américain Hedrick Smith cherche à comprendre ce qui empêche la perestroïka de décoller (Dimanche 5, TSR, 21 h 45). Des mineurs en grève aux nouveaux patrons s'appliquant à secouer le système, les tentatives de révolte et de modernisation ne manquent pas.

Mais les paysans hésitent à récupérer les terres qu'ils ne savent pas exploiter en dehors de la tutelle des fermes d'Etat. «Notre peuple ne croit pas à l'avenir», lance un nouveau gestionnaire.

Ceux qui y croient ne parviennent pas à soulever le poids de la bureaucratie omniprésente. Celle qui détient les matières premières, délivre les autorisations de construire, oblige à produire tels ou tels biens, s'érige en client unique de toutes les entreprises, en juge toutes les réalisations.

Bien sûr, Gorbatchev et son équipe prétendent alléger l'ancien système de contrôle étatique. Des coopératives dirigées par des hommes modernes tentent de produire autrement pour satisfaire réellement les vrais clients: les locataires et les consommateurs. Ils prennent des risques. «Nous créons un marché libre dans une économie dépourvue de marché», affirment-ils.

pensée

Plutôt que de vous écouter, la plupart des gens préfèrent soutenir mordicus votre droit à la parole.

R. B.

la spirale

infernale

L'art de bien maigrir, c'est réduire seulement les aliments, riches en calories, dont on abuse et qui contiennent grasses et sucres. Un petit chocolat coupe-faim, une cuillerée de miel, deux bonbons, grignotés entre les repas, font peu de calories, guère plus qu'un peu de fromage ou de jambon. Mais, ils suffisent à déclencher un processus infernal. Le sucre, quand il n'est pas consommé en même temps que d'autres aliments qui en ralentissent l'assimilation, passe très rapidement dans le sang; une quantité importante d'insuline est sécrétée pour l'utiliser, il pénètre très vite dans le foie (qui le transforme en graisse) puis dans les tissus gras. En même temps, la glycémie (taux de sucre dans le sang) s'abaisse en-dessous du seuil d'équilibre. D'où état de manque qui induit un nouveau besoin: le sucre appelle le sucre. Il peut suffire de supprimer les grignotages sucrés pour retrouver le poids souhaité. Trompez vos «creux» avec des aliments protéinés: vous n'avez que l'embaras du choix entre la viande froide, l'aile de volaille (sans la peau), le blanc d'œuf en mousse ou le fromage maigre.

Un bon tuyau

Dès le premier essai, vous vous apercevez que votre tuyau d'arrosage n'est plus en bon état. Déroulez-le et repérez où il est percé. En début et fin de rouleau, coupez et jetez la chute. Mais si la fuite est en plein milieu, adoptez une autre solution. Coupez à l'endroit de la déchirure et insérez dans les deux parties une petite section de tube en cuivre. Bloquez au niveau du joint par des anneaux de serrage. Cette réparation sauve votre tuyau, mais vous empêche de l'enrouler sur le dévidoir. A vous de choisir!

Elle a perdu la recette

Cette lectrice sierroise qui souhaitait préparer la gelée de fleurs de pissenlit! Qu'à cela ne tienne, la voici qui rendra sûrement service à d'autres lectrices. Laver et égoutter 250 g de fleurs de pissenlit. Mettre, avec 2 oranges et 2 citrons non traités bien broyés et coupés en morceaux, dans 1,5 litre d'eau froide. Faire cuire une heure à petits bouillons. Filtrer et pour un litre de jus, ajouter 750 g de sucre, refaire bouillir une heure et mettre en pots. Couleur et parfum de miel...

Sus aux capitons!

Un gel-crème légèrement émulsionné, dans lequel ont été incorporées des micro-particules vertes dites de «deuxième génération» plus actives, plus efficaces, à l'effet retard; bourré d'extraits de fragon ou rus-cus, qui favorisent la circulation sanguine en renforçant la paroi des capillaires, d'extrait de lierre qui élimine les toxines en décongestionnant et en désinfiltrant l'épiderme, de l'extrait d'algues, hydratant et adoucissant, de vitamine E qui régénère le tissu conjonctif, de caféine qui aide à l'élimination des acides gras libres dans la circulation sanguine et bien sûr de l'extrait de Coleus Blumei qui, associé à la caféine permet un effet lipolytique très performant, dompte la cellulite et les capitons d'une manière optimale. MP 24 Performance Gel Cellulite Intensive d'Elancyl s'applique très facilement, favorise le drainage des tissus engorgés, lutte contre la vilaine peau d'orange et affine durablement la silhouette. Il faut persévérer bien sûr...



LA RUBRIQUE DE MARIA GESSLER

Tourte aux pommes au gingembre

Recette calculée pour six-huit personnes

Pour la pâte: 250 g de farine tamisée, 2 pincées de sel, 125 g de beurre

2 jaunes d'œufs, 80 g de sucre

1 citron non traité

1 kg de pommes (golden ou boskop)

150 g de sucre, 1 cuillerée à soupe rase de cannelle, 30 g de gingembre confit en morceaux

mélanger, faire un puits

couper en morceaux, mettre dans le creux du puits

ajouter ainsi que 1-2 cuillerées d'eau froide, malaxer le tout, former une moule, mettre au frais une heure

laver, râper en zeste, presser le jus

épilucher, couper en fines lamelles, placer dans un saladier, arroser de jus de citron, mélanger

ajouter le tout, bien mélanger, chauffer le four à 190°C. Etaler les deux-tiers de la pâte dans un moule à bords hauts bien beurré. Remplir avec les pommes au gingembre et recouvrir du reste de pâte. Pincer les bords pour bien souder et pratiquer une cheminée au centre, maintenir ouvert avec un papier alu roulé. Décorer avec des chutes de pâte et dorer la surface au jaune d'œuf. Mettre à cuire dans le four chaud 50 minutes. Servir tiède ou froid avec de la crème fraîche

Une tourte parfumée et exquise à servir après un repas léger!

Elle assainit la maison...

et tue les microbes, la bonne vieille eau de Javel, mélange d'hypochlorite et de chlorure de sodium! En quelques secondes, elle détruit la plupart des germes responsables de nombreuses maladies infectieuses. Son utilisation régulière est recommandée dans les endroits les plus exposés: cuisine, toilettes (sans oublier poignée de porte et de chasse d'eau), salle de bains, ustensiles destinés aux animaux domestiques... La bonne démarche consiste à les désinfecter, en plus du nettoyage proprement dit, à l'aide d'eau de Javel à 12° de chlore. Pour que son pouvoir désinfectant agisse, il ne faut jamais la mélanger avec un quelconque produit. Les nouvelles eaux de Javel parfumées ont une action double, détergente et désinfectante. (à suivre.)



8.00 Jeunesse Les Babibouchettes et le kangourou... 9.30 Les années-lumière 103' - Suisse - 1980. Film d'Alain Tanner...

TSI 11.55-14.00/30 Hockey sur glace. Championnats du monde, groupe A. Finale 4-3. Etat-Unis - Canada. En direct de Turku.

12.45 TJ-midi

DRS 13.00 Tennis. Coupe Davis, Suisse-URSS.

13.05 Star Trek, la patrouille du cosmos

13.55 Zap hits

14.40 Les années coup de cœur



Série. 15.05 Docteur Doogie Série.

15.30 Sauce cartoon

15.50 Temps présent Divorce: et les enfants dans tout ça?

DRS 15.55-18.00/19.00 Hockey sur glace. Championnats du monde, groupe A. Finale 1-2. URSS - Suède. En direct de Turku.

16.40 Magellan Duo (1); Géo (10).

17.15 Amazonie La forêt inondée

18.10 Ballade Jeu de jass à 4.

18.30 5 de der

19.00 Loterie suisse à numéros

19.05 Le fond de la corbeille

19.30 TJ-soir

20.05 Carnotzet Série. La tornade de Lavaux.

20.25 Drôles d'espions

98' - USA - 1985. Film de John Landis. Avec: Dan Aykroyd, Chevy Chase.

DRS 21.00-0.20/35 36° Concours Eurovision de la chanson. En direct de Rome.

22.05 TJ-flash

22.10 Fans de sport

23.10 Meurtres sous contrôle

86' - USA - 1976. Film de Larry Cohen. Avec: Tony Lo Bianco, Sandy Dennis, Sylvia Raffin.

DRS 0.55 env.-2.00 Jazz Festival International.

0.35-0.40 Bulletin du télétexte



5.55 Passions 6.25 TF1 matin 6.30 Intrigues 7.00 TF1 matin 7.20 Allô! Marie-Laure 7.50 Le club de l'enjeu 8.25 Téléshopping 8.55 Club Dorothée

10.25 Jacky Show 10.55 Un samedi comme ça

11.25 Jeopardy

11.55 Tournez... manège

12.25 Le juste prix 13.00 Journal 13.15 Reportages

13.50 La Une est à vous

Aventures: Au nom de la loi - Les douze salopards. Comédie: Tribunal de nuit - Sonny Spoon.

17.30 Mondo dingo

18.00 30 millions d'amis Le prêt à aimer de Valentino.

18.30 Une famille en or

18.55 Marc et Sophie

19.25 La roue de la fortune 19.50 Loto: 1er tirage rouge.

20.00 Journal 20.30 Résultats du tiercé-quarté+ - Tapis vert - Météo - Loto: 2er tirage rouge.

20.45 Sébastien, c'est fou!

Qui sont les vrais? Qui sont les faux? Variétés: Stewie Wonder. Florent Pagny.

22.35 Columbo 0.15 Formule sport 1.15 TF1 dernière 1.40 Samedi après minuit 2.40 TF1 nuit

3.10 Histoires naturelles 3.40 Ballerina 4.35 Musique 4.40 Histoires naturelles 5.30 Méaventures



6.30 Le journal permanent 7.16 Matinée sur La5 Baloons Circus. Denis la malice. Docteur Slump. Les Schtroumpfs.

12.45 Le journal 13.25 L'enfer du devoir Série. La dernière mission.

14.20 La loi de Los Angeles Série.

15.15 Lou Grant Série. Cher pays de mon enfance.

16.10 Soko, brigade des stupés Série. Le funambule.

17.10 Le retour de Mike Hammer Série. Des diamants et des dégâts.

18.05 Intégral Formule 1: un retour à San Marin avec le Grand Prix d'Imola; Rallye: les meilleurs moments du Tour de Corse.

18.40 La ligne de chance 19.25 Contes à dormir debout 20.00 Le journal 20.50 Grain de folie Divertissement.

22.30 A tort ou à raison 0.00 Le journal de la nuit 0.10 Les polars de La5

0.10 Intégral. 0.40 L'homme du Picardie. 1.10 Voisin, voisine. 2.10 Tendresse et passion. 2.35 Voisin, voisine. 3.35 Tendresse et passion. 4.00 Voisin, voisine. 6.00 L'homme du Picardie.



7.40 Oscar et Daphné Jeunesse. 8.15 Journal des sourds et des malentendants 8.35 C'est à vous sur l'A2 9.10 Sucrée... salée 10.35 Hanna Barbera dingue dong Dessins animés.

11.45 L'odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau Les forçats de la mer.

12.35 Expression directe 13.00 Journal - Météo

13.35 Objectif sciences

Des mains de truands. Des voitures et des robots. Vélin: papiers ou peaux. La terre sous haute surveillance.

14.00 Animalia 14.55 Sports passion 17.05 Club sandwich Jeunesse.

18.05 Le chevalier du labyrinthe 18.30 L'appart Esprit, es-tu las?

18.55 INC 19.00 Espionne et tais-toi Fantasmagoria.

20.00 Journal - Météo 20.45 En attendant l'Eurovision

21.00 36° Concours eurovision de la chanson

Ordre de présentation des pays: Yougoslavie: Baby Doll; Islande: Stefan et Eyfi; Malte: Paul Giordimaina et Georgina; Grèce: Sofia Vossou; Suisse: Sandra Simo; Autriche: Thomas Forstner; Luxembourg: Fara Bray; Suède: Carola; France: Amina; Turquie: Izel Celikoz, Reyhan Soykarci et Can Ugurluer; Irlande: Kim Jackson; Portugal: Dulce; Danemark: Anders Frandsen; Norvège: Just Four Fun; Israël: Duo Tatz; Finlande: Kaija; Allemagne: Atlantis 2000; Belgique: Clouseau; Espagne: Sergio Dalma; Royaume-Uni: Samantha Janus; Chypre: Elena Patroclou; Italie: Peppino Di Capri.

23.50 Journal - Météo 0.10 Médecins de nuit Angoisses.

1.00-1.50 Le Saint Série. 2.00-3.30 Magnétosport



6.00 Boulevard des clips Avec: 9.15 Clip champion. Jeu. 10.30 M6 boutique. 11.00 Multitop. 11.55 Infoprix. 12.05 Ciné 6. 12.30 L'étalon noir 13.00 Ma sorcière bien-aimée 13.30 Cosby Show 14.00 Supercopier 14.45 Laramie 15.35 Les espions 16.30 Hit, hit, hit, hurra 16.40 Vegas

17.35 L'homme de fer 18.30 Les Têtes brûlées 19.20 Turbo

Spécial Rhône-Alpes. Le Musée de la Rochetallée: une fabuleuse collection de voitures anciennes réunies par Henri Malartre; Side-car Beringer: un fabricant de side-cars à l'assaut de l'Europe; Les Galapiats: écurie de course dans laquelle des enfants et des adolescents fabriquent eux-mêmes leur réplique de F1; Le Musée moto de Savigny-Les-Beaune: la plus belle collection européenne de motos anciennes.

19.54 6 minutes 20.00 Cosby Show Pétanque. 20.35 L'opération de la dernière chance Téléfilm de Fielder Cook. Avec: Glynis O'Connor, Armand Assante.

22.15 Le prix d'un rap Téléfilm de Peter Saady. Avec: Charles Taylor, Karen Landry, Shannon Stein.

23.45 6 minutes 23.50 Rap line 0.45 Boulevard des clips 2.00 Les nuits de M6

2.00 Le Zaïre. 2.50 Le chant du cerf. 3.45 60 minutes. La vérité sur les mensonges (3). 4.35 E = M6. 5.05 La Chine. 6.00 Boulevard des clips.



7.30 7 jours du monde 8.00 Samdynamite 10.30 Espace 3 entreprises 12.00 Les titres de l'actualité 14.00 Golf 15.00 Une leçon particulière de musique 16.00 Vivre avec des troupeaux 17.00 Avis de tempête 19.00 Le 19-20 19.12-19.35 Editions régionales. 20.00 Le dessous des cartes 20.05 Histoire parallèle Semaine du 4 mai 1941.

21.00 Grand format: Patrons 78-91

En 1978, Gérard Morillard et Nicolas Philibert sollicitent douze colons des plus grandes entreprises françaises et les filment. Gilbert Trigano, Alain Gomez, François Dalle, Raymond Lévy, pour ne citer que les plus connus, acceptent de livrer leurs réflexions sur la légitimité du pouvoir patronal, les relations avec les syndicats ou l'autogestion.

22.30 Soir 3 22.45 Charles Trenet 0.05 Augustine de Villebranché Avec Catherine Leprince. Augustine de Villebranché est une jeune femme d'une grande beauté, réputée pour n'aimer que les personnes de son sexe.

0.35-1.30 L'heure du golf Spécial Open de Cannes-Mougins: Résumé du 3e tour de la compétition.



10.00 Español 10.15-10.30 Histoires de comprendre 13.30 Lieutenant Lorena 14.45 Il est interdit de jouer dans la cour 15.00 Une leçon particulière de musique 16.00 Vivre avec des troupeaux 17.00 Avis de tempête 19.00 L'univers intérieur 20.00 Le dessous des cartes 20.05 Histoire parallèle 21.00 Grand format 78-91 22.30 Soir 3 22.45 Charles Trenet 0.00 Le prince Igor

TV5 7.00 Clémentine 7.30 Journal canadien 8.00 Corps accords 8.10 L'homme et l'arbre 8.30 Découvertes 9.00 Le club de l'enjeu 9.30 F comme français 10.00 Journal TV5 10.05 Grands documents TV5 10.05 25 fois la Suisse 11.00 Dernières nouvelles de notre passé. 12.00 Journal TV5. 12.05 Derniers Far West 13.00 Journal français 13.30 Horizons 93 14.15 Tell quel 16.00 Journal TV5 16.15 Faut pas rêver 17.15 Félix 17.45 Génies en herbe 18.30 Francofolies 19.00 Journal TV5 19.30 Journal suisse 20.00 Thalassa 21.00 Journal et météo 21.35 Le veneur noir 23.25 Journal TV5 23.40-1.00 Caractères

Télécinéromandie

9.00 Dinky Dog 9.10 Carthage en flammes 10.55 Ewoks: The Battle for Endor 12.30 Pacific Palisades 14.00 Big 15.40 Piège de cristal 17.45 Butch Cassidy et le Kid 19.40 America's Music Les meilleurs moments musicaux des années 40. 20.15 Barry Lyndon 23.10 Les aveux les plus doux 0.35 Sous le signe de Rome 1.00 Noires et Blanches



Suisse alémanique

10.00 Der Pendler 11.35 Sehen statt hören 12.10 Schulfersenden 12.40 Der Weg zur Gegenwart 12.55 Telekurse 13.25 Naturgesund 13.55 Tagesschau 14.00-15.40 Nachschau am Nachmittag 14.00 Die Freitagstrunde. 14.45 Menschen, Technik, Wissenschaft. 15.25 Telesguard. 15.55 Eishockey 16.35 Tagesschau. 18.00 Tagesschau 18.05 SEISMO 18.50 Schweizer Zahlenlotto 18.55 Samschtig-Jass 19.30 Tagesschau 19.50 Das Wort zum Sonntag 19.55 Mitenand 20.10 Lachen Sie mit 21.00 Eurovisions-Schlager-Wettbewerb 1991 23.30 ca. Tagesschau 23.35 ca. Sportpanorama 0.05-1.30 Internationales Jazz-Festival Bern 1991

Suisse italienne

11.55 Hockey su ghiaccio 12.30 A come animazione. 12.35-12.40 Teletext-News. 13.10-13.25 TG-Tredici. 14.00 Tele-revista 14.15 Centro 15.15 Topkapi 17.15 Giro d'orizzonte 17.50 A conti fatti 18.00 Scacciapensieri 18.30 Il vangelo di domani 18.40 Alfazeta 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.25 Per chi suona la campana 22.30 TG-Sera 22.50 Sabato sport 23.55-0.00 Teletext notte

ARD - Allemagne 1

9.00 Heute 9.03 Länder, Menschen, Abenteuer 9.45 Medizin nach Noten 10.00 Heute 10.03 Auslandsjournal 10.45 ZDF-Info Gesundheit 11.00 Heute 11.03 Bei der blonden Kathrein 12.25 Showfenster 12.55 Presseschau 13.00 Heute 13.05 Europamagazin 13.30 Grenzenlos brotlos? 14.15 Galapagos 15.00 Videos do Brasil 15.15 Besser essen in Deutschland 15.45 Erstens 16.00-17.25 Disney Club 17.55 Tagesschau 18.00 Sportschau 19.00 Regionalprogramm 20.00 Tagesschau 20.15 Voll daneben Gags. 20.55 Das Wort zum Sonntag 21.00 Grand Prix Eurovision de la Chanson 1991 0.00 Ziehung der Lottosahlen 0.05 Tagesschau 0.15 Begrabt die Wölfe in der Schlucht 1.50 Tagesschau 1.55 Zuschauen

ZDF - Allemagne 2

8.30 Nachbarn in Europa 9.00-11.03 ARD-ZDF Vormittagsprogramm 11.03 Nachbarn in Europa 12.35 Diese Woche 12.55 Presseschau 13.00 Heute 13.05 Tao Tao 13.30 Klassentreffen 14.15 FM 15.00 Alfred J. Kwak 15.25 Pingu 15.30 ZDF Sport extra 18.30 Länderspiegel 19.00 Heute 19.30 Nimm dir Zeit 21.10 Lauter nette Leute 21.55 Heute 22.00 Das aktuelle Sport-Studio 23.20 Wir warten in Ashiya 1.00 Heute

FS 1 - Autriche

9.00 Zeit im Bild 9.05 Jede Menge Familie 9.30 Englisch für Anfänger 10.00 Französisch 10.30 Russisch 11.00 Todesflug KAL 007 12.20 Komische Oper 12.30 Hello Austria, hello Vienna 13.10 Wir 13.35 Spiel der Herzen 15.05 1000 Meisterwerke 15.15 Comedy Capers 15.30 Märchen aus aller Welt 15.55 Kapitän Pulverfass auf der schwarzen Wildsau 16.00 Kinderwulitzer 17.10 Erichs Chaos 18.00 Zeit im Bild 18.05 Jede Menge Familie 18.30 Baywatch 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 So ein Otto 21.00 Live aus Rom Grand Prix Eurovision 1991. 0.00 Die Sonntagfrau 1.45 Zeit im Bild 1.50 Ex Libris

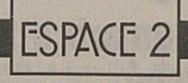
RAI - Italie

7.00 L'estate dei nostri giorni 8.30 Corso di spafole 8.45 Corso di tedesco 9.00 DSE 9.30 La zia di Frankenstein 10.30 Vedrai 11.00 Il mercato del sabato 12.00-12.10 TG1-Flash. 12.25 Check up 13.25 Estrazioni del Lotto 13.30 Telegiornale 14.00 Prima 14.30 Sabato sport 16.30 Sette giorni al Parlamento 17.00 Il sabato della Zecchina 18.00 TG1-Flash 18.05 Estrazioni del Lotto 18.10 Più sani, più belli 19.25 Parola e vita 20.00 Telegiornale 20.40 360 Concorso Eurovisione della canzone 23.45 TG-Notte 0.15 Il lungo addio



Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et 6.30, 7.30 et 8.30. Journaux entre 12.30-13.00 et 18.00-18.30.

0.05-6.00 Relais de la Télédiffusion ligne 6. 6.00 Journal du matin, par Gil Caraman. 6.15 Météo Cointrin, 1re diffusion. 6.30 Journal des régions et titres de 7.00. 6.40 Bulletin routier. 6.50 «Faites-le savoir». 6.57 Minute œcuménique. 7.15 Météo Cointrin, 2e diffusion. 7.20 «Faites-le savoir». 7.30 Titres. 7.35 Tourisme week-end, par Liliane Perrin. 8.10 Revue de la presse romande. 8.20 «Faites-le savoir». 8.30 Titres. 8.33 La chronique du samedi. 8.45 BD Bulles, par Georges Pop. 8.55 «Faites-le savoir». 9.10 Les choses de la vie par Xavier Bloch. 11.05 Le kiosque à musique. Une émission de Jean-Claude Gigon et Jean-Claude Martin. En direct de Sivilriez (FR). 12.30 Journal de midi. 12.40 «Caye de Première», par l'équipe de Nova Helvetia en Haïti. 13.00 Première lecture. 14.05 Dimension. Le magazine du son et de l'actualité musicale. 17.05 Vivement dimanche! 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 18.25 Revue de presse à quatre. 18.35 Propos de table. 19.05 Samedi soir. Les fins limiers du Samedi soir. 20.05 L'invité du Samedi soir. 22.05 Carnet de route. 22.30 Les cacahuètes salées. 0.05-6.00 Relais de la Télédiffusion ligne 6.



Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00 et 24.00.

0.05 Notturmo. Rachmaninov, Glazounov, Poulenc, Prokofiev, Grieg, Crusell, Sinding, Zach, Tuma, Stamic, etc. 6.10 env. Musique passion. Passion de l'opérette. 7.10 Passion de toujours (valse, polka, galop, etc.). 8.15 Terre et ciel. Le magazine chrétien. 9.10 L'art choral. Wolfgang- Amadeus Mozart. (A suivre). 10.05 Musique passion (suite). 10.05-11.00 Le journal des stars. La passion de l'intrigue. La passion des disques. 11.05-12.00 L'invité passion: Serge Moisson reçoit un passionné de musique. 12.05 Correspondances. 13.00 Concerts d'ici. Par Andréanne Bussien. Collegium Academicum de Genève. Orchestre des pays de Savoie. 14.10 env. Complément. 14.30 Provinces. Coup de ceil provincial. Un patois toujours vivant. Orphéon, limonaire et Cie. Promenade, personnages et patrimoine. 16.05 Musique populaire. 17.05 JazzZ. 18.05 Dis-moi demain. 19.00 Correo español. 19.30 Rotocalco italiano. 20.05 A l'opéra. Deux ouvrages de Georges Bizet. Le Docteur Miracle. Don Procopio. 22.15 env. Musiques de scène. 23.50 Novitads (en romanche). 0.05-5.59 Notturmo.



6.00 La Première de RSR. 9.00 Temps libre en direct. 12.30 Le journal de RSR 1. 13.00 Trois marchent vers l'or. 15.00 Fantasy's box. Rock'n'Rhône: rubrique de hard rock. 16.30 La biographie: rubrique sur un groupe. 17.00 Les nouveautés: rubrique sur les nouveautés du disque. 17.30 Les mix: rubrique sur les mixages disco. 18.00 Le journal de RSR 1. 18.30 Infos Rhône soir. 19.00 Les informations religieuses: L'Eglise dans l'ouverture des médias. 20.00 Un invité un programme: Léo Fardel au micro de Jean-Luc Ballestraz. 21.00 Football: Sion -Young Boys. 22.30 Attention débutants. 24.00 Musique de nuit.



A2 - 14 heures - Animalia.



8.00 Planquez les nounours!
Au programme: Poddington Peas. L'île aux ours. Babar. Tom et le méchant matou. Petit ours brun. Les fables d'Esope. L'animal secret.

9.10 Alf
Et une dinde, une! (1/2).

9.35 Zorro
Le tricheur.

9.55 Sauce cartoon
Au programme: Daffy le Yankee. Snobé par un snob. Un orphelin bienvenu. Le ver matinal attrape un oiseau.

10.30 Musiques, musiques
En direct du Théâtre de Beau- lieu, l'Orchestre de Chambre de Lausanne, sous la direction de Jesus Lopez Cobos, interprète: Symphonie N° 101 en ré majeur dite L'horloge, de Joseph Haydn.

11.00 Tell quel
Banques suisses: l'emploi dans le rouge.

11.30 Table ouverte
Débat d'actualité.

12.45 TJ-midi

TSI
13.00 Tennis. Coupe Davis: Suisse-URSS. En direct de Davos.

13.05 21 Jump Street
Dernier envoi.

13.55 Agence tous risques

14.40 Côte ouest
Appelez-moi Nick...

15.30 Autour du monde en 80 jours

16.20 La fête dans la maison
Le procès.

16.45 Sur un arbre perché



87' - France - 1970.
Film de Serge Korber. Avec: Louis de Funès, Géraldine Chaplin.

Un promoteur français et un italien viennent de conclure un accord leur assurant la conquête des autoroutes sur le plan européen.

18.15 Racines 700

12. Préludes océaniques. Des taches de lumière sur le chemin vers l'unité des chrétiens.

18.30 Fans de sport

Football: championnat de Suisse. Athlétisme: 20 km de Lausanne. Tennis: tournoi de Vidy et Coupe Davis. Cyclisme: Grand Prix d'Argovie. Football international.

19.30 TJ-soir

20.00 Allocution de M. Flavio Cotti

A l'occasion de la Journée de l'Europe.

20.05 Tatayet show

Invités: Francis Perrin et Zouk Machine

20.50 L'inspecteur Derrick

Le charme des Bahamas.

21.50 L'URSS de Gorbatchev

3/4. A la recherche de la perestroïka.

22.45 Le fond de la corbeille

23.00 TJ-flash

23.05 Table ouverte

DRS
23.30-1.00 Jazz Festival International.
En direct de Berne.

0.20-0.25 Bulletin du télétexte



5.55 Côté cœur

6.25 TF1 matin

6.30 Méaventures

7.00 TF1 matin

7.20 Vive le dimanche

7.35 Jardinez avec Nicolas

7.50 Les trotteurs à la Une

8.05 Le Disney club

10.05 Club Dorothée

10.50 Les animaux de mon cœur

11.20 Auto-moto

11.55 Tournez... manège

12.25 Le juste prix

13.00 Journal

13.20 Hooker

Un filic au-dessus de tout soupçon.

14.15 Rick Hunter, inspecteur de choc

La chute.

15.05 Agence tous risques

Et c'est reparti.

15.50 Vidéogag

16.20 Disney parade

17.45 Téléfoot

18.55 Loto sportif

19.05 7 sur 7

Invité: Jack Lang.

20.00 Journal
20.30 Résultats du tiercé-quarté-quinaté + - Météo - Etc.

20.45 Impossible, pas français

95' - France - 1974.
Film de Robert Lamoureux.
Avec: Pierre Mondy, Jean LeFebvre.

22.25 Ciné dimanche

22.30

Une épine dans le cœur

90' - Italie - 1985.
Film de Alberto Lattuada. Avec: Anthony Delon, Sophie Duez.

0.05 TF1 dernière

0.30 Soirée Mozart

Quatuor pour flûte et cordes en ré majeur, KV 285. Quatuor pour hautbois et cordes en fa majeur, KV 370.

1.35 Intrigues

2.00 Méaventures

2.25 Histoires naturelles

3.15 Ballerina

4.15 Musique

4.40 Histoires naturelles

5.35 Intrigues



6.30 Le journal permanent

7.16 Matinée sur La5

Denis la malice. Les Schtroumpfs. Mes tendres années. Peter Pan. Les quatre filles du docteur March. Princesse Sarah. Docteur Slump. Flo et les Robinsons suisses. Sous le signe des mousquetaires. 10.30 Super-champs. Jeu. 11.10 Tarzan. 12.10 Rires parade.

12.45 Le journal

13.25 L'enfer du devoir

14.20 La loi de Los Angeles

15.15 Lou Grant

16.10 Frog Show

16.25 En direct des courses

16.50 La grande saga des animaux

17.20 Cirque

18.20 La famille des collines

19.10 Contes à dormir debout

Invité: Francis Lalanne.

19.50 Le journal

20.10 Elkabbach

Présenté par Jean-Pierre Elkabbach.

20.50 Le maître d'école

95' - France - 1981.

Film de Claude Berri. Avec: Michel Coluche, Josiane Balasko, Jacques Debary.

22.40 Reporters

Les tortionnaires de Dignidad.

23.35 Top chrono

Rallye: les meilleurs moments du Tour de Corse; Voitures de sport: un petit tour en Italie, à Monza, avec de larges résumés de cette deuxième course comptant pour le Championnat du monde des voitures de sport.

0.25 Le journal de la nuit

0.35 Les polars de La5

0.35 Le club du télé-achat. 0.55 L'homme du Picardie. 1.25 Voisin, voisine. 3.25 Tendresse et passion. 3.50 Voisin, voisine. 5.50 Ciné 5.



7.30 Oscar et Daphné

8.35 Knock knock

8.45 Connaître l'islam

9.15 Emissions israéliites

9.30 Orthodoxie

10.00 Présence protestante

10.30 Le jour du Seigneur
Messe célébrée depuis la Maison pour tous de Vauréal.

12.00 Dimanche Martin

Ainsi font, font, font.

13.00 Journal - Météo

Le monde est à vous.

14.55 MacGyver

15.45 Dimanche Martin

L'école des fans. Invité: Carlos (Si tu vas à Dari).

16.30 Dérèglement de comptes
Téléfilm de Walter Bannert.

17.25 L'équipe Cousteau à la redécouverte du monde

33. Papouasie Nouvelle-Guinée.

18.15 Stade 2

Cyclisme: trophée des grimpeurs et épreuve Jacques Anquetil. Football: championnats de France. Rugby: championnats de France. Résultats: images de la semaine. Lutte libre: championnats d'Europe. Tennis: coupe Davis. Basket-ball: championnats de France. Natation: finale de la coupe d'Europe des clubs. Hockey sur glace: championnats du monde. Gymnastique: France-Hongrie.

19.30 Maguy

Un fils à la patte.

20.00 Journal - Météo

20.45

La tribu des vieux enfants

Téléfilm de Michel Favart. Avec: Dominique Laffin, Thierry Lhermitte, Sophie Barjac.

22.20 Musiques au cœur

Surnommé le Prêtre rouge, Antonio Vivaldi est le musicien d'une ville, Venise, et d'une époque, la fin du XVII^e et le début du XVIII^e siècle. Riche par l'esprit, le commerce et l'échange des idées, ce temps qui voit la naissance de Bach, Haendel, Albinoni, Rameau, et Couperin est aussi et surtout celui d'Antonio Vivaldi, compositeur vénitien.

23.30 Journal - Météo

23.50-0.40 Le Saint



6.00 Boulevard des clips

Avec: 8.00 Multitop. 9.00 Ouvert le dimanche. 10.30 Turbo. 11.00 E = M6. 11.25 La famille Ramdam. 11.50 Sport 6 première. 11.55 Infoconsommation. 12.05 Mariés, deux enfants.

12.30 L'étalon noir

13.00 L'ami des bêtes

13.55 Supercopier

14.45 Ouvert le dimanche

Invités: Jean-Michel Jarre; Les Filles: Michèle Bernier, Isabelle de Botton, Mimie Mathy; Mery Lanzafame pour la sortie de son nouveau 45 tours: L'amour sans les autres, en duo avec Jean-Pierre Mader.

16.20 Spécial Espion modèle
Première mission. Téléfilm de Peter Crane. Avec: Jon Erik Hexum, Jennifer O'Neill.

17.40 L'homme de fer

Le chroniqueur mondain.

18.30 Les routes du paradis

Les bons sentiments.

19.25 Culture pub

19.54 6 minutes

20.00 Ma sorcière bien-aimée

20.30 Sport 6

20.35 Alerte à l'aéroport

Téléfilm de Charles S. Dublin et Don Chaffey. Avec: Gil Gerard, Derlinda Tibert.

22.25 Capital

22.35 Black Emmanuelle en Amérique
Film érotique de Joe d'Amato. Avec: Laura Gemser, Gabriele Tinti, Roger Brown.

0.05 6 minutes

0.10 Sport 6

0.15 Boulevard des clips

2.00 Les nuits de M6

2.00 E = M6. 2.25 Culture pub. 2.50 La 6^e dimension. 3.20 L'Argentine. 4.10 60 minutes. 5.05 Andalousie, un autre regard. 6.00 Boulevard des clips.



7.15 L'heure du golf

8.00 Samdynamite

10.30 Mascarines

12.00 Les titres de l'actualité

13.00 D'un soleil à l'autre

13.30 Sports 3 dimanche
Coupe Davis: France-Australie. Golf: finale de l'Open de Cannes-Mougins, en direct.

18.30 Amuse 3

Babar.

19.00 Le 19-20

19.12-19.35 Editions régionales.

20.05 Benny Hill

20.35

Mille bravo

Avec: Jean-Hugues Anglade et Bertrand Tavernier, pour son livre, 50 ans de cinéma américain.

22.00 Le divan

Avec Marianne Sägebrecht. Le succès du film Bagdad Café, de Percy Aldon, a fait connaître Marianne Sägebrecht au grand public. Mais la comédienne avait déjà une solide expérience du cabaret. Dès son plus jeune âge, elle s'intéresse au théâtre et à la photo. A 10 ans, elle fabrique déjà ses propres décors, trouvés dans la déchargement municipale.

22.20 Soir 3

22.45 L'inspiratrice

70' - USA - 1931 - V.o. Film de Clarence Brown. Avec: Greta Garbo, Robert Montgomery, Lewis Stone, Marjorie Rambeau, Judith Vosselli.

0.00 Portrait inédit: The divine Garbo

Le portrait d'une des plus fascinantes stars hollywoodiennes.

0.50-1.05 Carnet de notes

la sept

10.00 Español 10.15-10.30 Histoires de comprendre 12.00 Español 15.30 Rendez-vous à Budapest 16.30 Les mémoires Max Ernst 17.30 Jeanne d'Arc 18.55 Villa Bel Air 20.00 Vienne 1880-1938: L'apocalypse joyeuse 20.30 Cycle cinéma brésilien 20.30 Xica da Silva. 22.20 L'île des fleurs. 22.35 La bande des quatre

TV5

7.00 Clémentine 7.30 Journal canadien 7.50 Corps accords 8.05 F comme français 8.05 Envoyé spécial et Feu vert. 9.30 Bienvenue en France. 10.00 Journal TV5 10.05 Planète musique 10.05 Notes du passé. 11.00 Visages de la musique. 12.00 Journal TV5 12.05 Musicales 13.00 Journal français 13.15 L'école des fans 14.00 On m'appelle Emilie 16.05 Journal TV5 16.15 Destination le monde 17.00 Hit NRJ 18.00 Flash varicelle 18.30 Francofolies de Montréal 19.00 Journal TV5 19.15 Clin d'œil 19.30 Journal beige 20.00 7 sur 7 21.00 Journal 21.35 Les Indiens sont encore loin 23.15 Journal TV5 23.30 Cinéma 0.30 Le divan

Télécinéromandie

9.00 Dessin animés 10.00 Cléopâtre 14.00 Divine enfant Avec: Jean-Pierre Mocky, Laura Martel. 15.25 Le visiteur d'un soir 16.00 Choix de l'invité: Cry Freedom - Le cri de la liberté. 18.30 Décode pas Bunny 19.25 Captain N 19.45 Ma sorcière bien-aimée 20.15 L'éternel retour 20.25 Trafic. Film de Jacques Tati. 23.00 Welcome to L.A. 0.40 Les héroïnes du mal



FR3 - 22 heures - Le divan.



Suisse alémanique

8.30 Ramona 9.00-10.00 Telekurse Italiano. 9.30 Naturgesund. 10.15 Horizonte 11.00 Die Matinee 12.30 Das Sonntagsinterview 13.00 Entdecken + Erleben 13.50 Telesguard 14.05 Tagesschau 14.10 Ramona 14.35 Sonntagmagazin Dazwischen 16.00 Tagesschau und Sport. 17.00 Handball 17.45 Gutenacht-Geschichte 17.55 Tagesschau 18.00 Kultur 18.45 Sport am Wochenende 19.30 Tagesschau 19.50 Vor 25 Jahren 20.05 Zum Europatag 20.10 Didi auf vollen Touren 21.35 Film top 22.00 Tagesschau 22.15 Sport in Kürze 22.25 Bilder einer Ausstellung 23.00 Das Sonntagsinterview 23.30 Internationales Jazz-Festival Bern 1991 1.00 Nachtbulletin

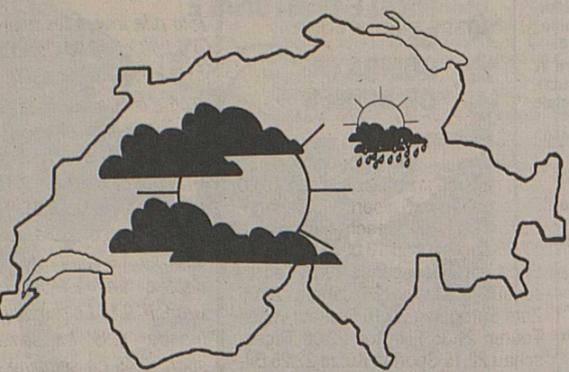
Suisse italienne

8.45 I puffi 9.05 Peripicchioli 9.35 Was? 10.00 Culto evangelico 11.00 Bigbox 11.45 Concerto domenicale 12.30 Telesettimanale 13.00 TG-Tredici 13.10 Teleopinioni 14.10 Un pesce è un pesce 14.15 Autostop per il cielo 15.00 Nilo gigante 15.50 Amami o lasciami 17.55 Notizie sportive 18.00 Natura amica 18.40 A conti fatti 18.50 Giornata dell'Europa 19.00 Domenica sportiva 19.45 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.20 Il voltamarsina 21.45 Nautilus 22.30 TG-Sera 22.40 Domenica sportiva 23.00 Teleopinioni 0.15-0.20 Teletext notte

ARD - Allemagne 1

8.35 Disney Club 10.00 Länder, Menschen, Abenteuer 10.30 Besuch beim... 11.00 Kopfball 11.30 Die Sendung mit der Maus 12.00 Presseclub 12.45 Tagesschau 13.15 Musikstreifzüge 13.45 Wild Fire 14.15 Mambo Mortale 15.00 Tagesschau 15.05 Tennis 17.00 ARD-Ratgeber 17.30 Vespertagesdienst aus der Wies 18.05 Wir über uns 18.10 Sportschau 18.40 Lindenstrasse 19.10 Weltspiegel 19.50 Sportschau-Telegramm 20.00 Tagesschau 20.15 Spendenaufruf des Müttergenesungswerkes 20.20 Milch und Schokolade 22.10 Kulturweltspiegel 22.40 Tagesschau 22.45 Die Kriminalpolizei rät 22.5

MÉTÉO



Et le réchauffement alors?

Valais: nébulosité variable à forte, averses (neige dès 1200 m) possibles. Environ 10 degrés en plaine cet après-midi et zéro degré vers 1500 m. **Nord et Alpes:** très nuageux, des pluies (neige dès 900 m) surtout à l'est. Vent s'orientant au nord-est en montagne, bise modérée sur le Plateau. **Sud et Engadine:** variable, averses cet après-midi, 16 degrés en plaine.

Evolution probable jusqu'au mercredi 8 mai

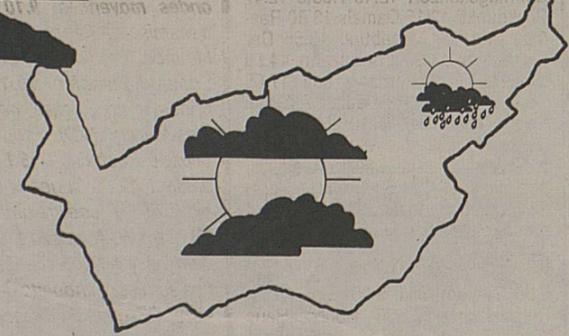
Valais: demain ciel variable avec des averses, 10 degrés; lundi et mardi toujours variable et averses possibles; dès mercredi nette amélioration. **Reste du pays:** comme en Valais. Lente hausse de la température. Enfin!

Et le réchauffement de la planète alors? Vague de froid en février, vague de froid en avril avec gels catastrophiques et neige le 17 sur Venise, début de mai frais; beaucoup de gens se demandent ce qu'il en est du fameux réchauffement par effet de serre annoncé par les climatologues, avec des hivers sans neige, des Alpes sans glaciers, New York devenu un nouveau Venise, extension dramatique des déserts, etc. La nature ne calcule pas en années mais en décennies au moins. Oui, il y aura encore des hivers rigoureux et très neigeux, des gels printaniers désastreux, etc.

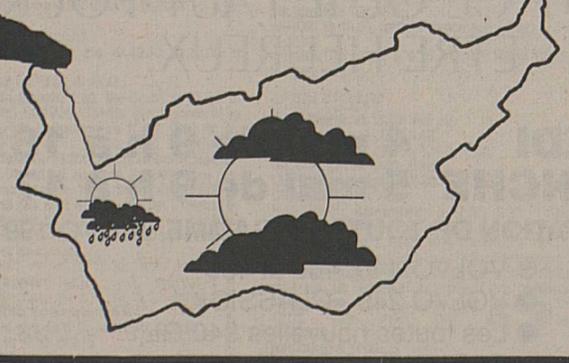
A Sion hier: très nuageux mais sec, éclaircies vers le soir, vent d'ouest modéré et frais, 12 degrés. - **A 14 heures:** -5 à Pilate, -2 à Arosa, 0 à Davos, 3 à Samedan (neige partout), 2 à Engelberg, 7 à La Haye et Ovièdo, 8 à Poschiavo, 9 à Milan, 10 à Dublin, 11 à Vienne, 12 à Venise, 13 à Nice et Ajaccio, 14 à Gênes, 16 à Belgrade (pluie-averses partout), -5 au Grand-Saint-Bernard, -1 à La Sage, 2 à Crans-Montana et au Sépey, 3 à Zermatt, 4 à Saint-Gall, 5 à Ségovie, 6 à Berne, Fribourg et Fahy, 7 à Fey-Nendaz, Ulrichen, Coire, Lucerne et Zurich, 8 à Neuchâtel, 9 à Vouvy-Aigle, Genève, Paris et Londres, 10 à Viège, 11 à Montreux, 13 à Lugano et Stabio, 14 à Marseille, 16 à Rome (très nuageux partout), 9 à Lausanne, 11 à Ambri, 12 à Bordeaux, 15 à Grenade, 17 à Locarno, 19 à Athènes, Ténéریف et Séville, 20 à Malaga (peu nuageux partout), -8 au Jungfrauoch, 9 à Hambourg, 13 à Madrid, 16 à Lisbonne, 17 à Palma et Magadino, 18 à Aoste et Palerme, 20 à Alicante, 22 à Tel Aviv, 26 à Bucarest, 29 au Caire, 40 à Delhi, 42 (!) à Khartoum (beau partout).

Le total de neige fraîche en 1990: Gûtsch-sur-Andermatt 1170 cm, Sântis 1131, Weissflühoch 1024, San Bernardino 625, Davos 517, Hinterrhein 511, Morgins 465, Disentis 455, Zermatt 403, Engelberg 367, Adalboden 347, Crans-Montana 337, La Dôle 323, Samedan 275, Scuol 234, Coire 137, Saint-Gall 134, Glaris 102, Altdorf 96, Wynau 91, Zurich 79, Fahy 67, Kloten 64, Viège 57, Berne 53, Aarau 50, Locarno 48, Magadino et Pully 46, Neuchâtel 41, Lucerne 40, Sion 37, Genève 34, Vouvy-Aigle et Bâle 24, Lugano 22, Stabio 14 cm. On se souvient que 1990 était pauvre en neige. Les quantités étaient bien inférieures à la normale en montagne.

SAMEDI



DIMANCHE



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats des mesures du jeudi 2 mai

Station	Genre de région	Moyenne journalière		O ₃ µg/m ³	
		SO ₂ µg/m ³	NO ₂ µg/m ³	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. > 120
Les Glettes	Forestier/Montagne	1	12	79	
Massongex	Industriel	5	25	69	
Evionnaz	Rural/Industriel	4	17	83	
Saxon	Arboriculture	4	12	70	
Sion	Centre de ville				
Les Agettes	Rural/Forêt/Montagne		10	106	
Turtmann	Rural	3	13	44	
Ergerberg	Rural/Industr./Montagne	1	24	72	
Brigerbad	Industrie	3	26	72	
Valeurs limites OPAir		30 ¹ / 100 ²	30 ¹ / 80 ²	120 ³	

SO₂: Anhydride sulfureux - NO₂: Dioxyde d'azote - O₃: Ozone - µg/m³: microgramme/m³.
¹ Moyenne annuelle.
² Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.
³ Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.
Videotex: Echovall - le coin des partenaires - *2728# informe constamment sur les derniers résultats de mesure.
 > = plus grand que < = plus petit que

CINÉMA

CRANS

Samedi à 17 h et 23 h, dimanche à 21 h 14 ans
 V.o. angl. s.-litr. fr.-all.
PRETTY WOMANS
 Samedi à 21 h, dimanche à 17 h et 23 h 18 ans
LE BRASIER
 027 / 41 11 12

CINÉCRAN

SIERRE

Samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h, 17 h et 20 h 30 - 10 ans
 Maintenant qu'il a une petite sœur, ils sont deux à dire ce qu'ils pensent
ALLÔ MAMAN, C'EST ENCORE MOI
 Accroche-toi à tes couches, Mikey! Tu crois tes problèmes terminés...
 Le papa John Travolta, la maman Kirstie Alley et Mikey et Julie.
 027 / 55 01 18

BOURG

Samedi à 15 h, dimanche à 14 h
 Sans limite d'âge
CENDRILLON
 Le monde féérique de Walt Disney.
 Samedi à 20 h, dimanche à 15 h 30 et 20 h 30 - 12 ans
 Eclats de rire... et fort
L'OPÉRATION CORNED BEEF
 de Jean-Marie Poiré, avec Christian Clavier, Jean Reno, Valérie Lemercier.
 «... on aurait tort de faire la fine bouche cela faisait longtemps qu'on n'avait pas vu un film français aussi bidonnant.» (Marc Esposito)
 Samedi à 22 h, dimanche à 17 h 30 16 ans - Derniers jours
 Elle a changé sa vie pour échapper à l'homme le plus dangereux
LES NUITS AVEC MON ENNEMI
 Le nouveau film de Julia Roberts.
 027 / 55 14 60

CASINO

SION

Samedi à 17 h et 20 h 30, dimanche à 15 h et 20 h 30 - 16 ans
THE DOORS
(Portait d'un ange déchu)
 Dans un film plein de musique et de fureur, Oliver Stone fait revivre Jim Morrison, le mythique chanteur des Doors, sous les traits de Val Kilmer. Une page enflammée de l'histoire du rock.
 Le film événement le moins contournable de l'année, en son dolby-stéréo... Vibrations garanties.
 027 / 22 32 42

ARLEQUIN

Samedi à 17 h 30, dimanche à 17 h 14 ans
MERY PER SEMPRE
 de Marco Risi. D'un sujet souvent traité, Marco Risi fait un film réaliste sur les jeunes délinquants siciliens. Une réussite.
 Samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h et 20 h 30 - 16 ans
MISERY
 de Rob Reiner, avec James Caan et Kathy Bates, tiré d'un roman de Stephen King. Paul Sheldon écritait pour gagner sa vie. Maintenant, il écrit pour rester en vie.
 027 / 22 32 42

CAPITOLE

Samedi et dimanche à 17 h - 10 ans
ALLÔ MAMAN, C'EST ENCORE MOI
 L'irrésistible comédie d'Amy Heckerling, avec John Travolta et Amy Heckerling, et le petit crapaud Lorne Sussman.
 Samedi à 20 h et 22 h, dimanche à 15 h et 20 h 30 - 16 ans
LA RELEVÉ
 de et avec Clint Eastwood. Un film qui file à toute allure, un polar de choc.
 027 / 22 15 45

LUX

MARTIGNY

Samedi et dimanche à 17 h 30 - 14 ans
 Film d'art et d'essai
UN THÉ AU SAHARA
 Un film de Bernardo Bertolucci, avec Debra Winger et John Malkovich.
 Samedi et dimanche à 14 h et 20 h 30 12 ans
 On a rarement vu un tel succès!
 Ne le manquez pas, vous le regretteriez!
 026 / 22 17 74

CASINO

Ce soir samedi à 20 h 30 et demain dimanche à 16 h 30 et 20 h 30 - 16 ans
 Gare à vos nerfs Terrifiants!
MISERY
 d'après le roman de Stephen King, le maître de l'horreur, avec James Caan et Kathy Bates (oscar 1991, meilleure actrice). Dans la lignée de Brian de Palma et d'Alfred Hitchcock.
 Demain dimanche à 14 h 30 - 10 ans
 On rit bien... avec
TELS PÈRES, TELLE FILLE
 La suite de «Trois hommes et un couffin». Une joyeuse comédie avec Tom Selleck.
 026 / 22 26 22

CORSO

MONTHEY

Samedi à 14 h 30 et dimanche à 20 h 30 12 ans
 En grand large et en stéréo
DANSE AVEC LES LOUPS
 Le film des superlatifs...
 De et avec Kevin Costner, sept Oscars 1991.
 025 / 71 22 60

MONTHEOLO

Samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - Admis dès 10 ans
 En grande première!
 Magnifique! Magique! Un futur classique!
EDWARDS AUX MAINS D'ARGENT
 Le formidable tout dernier film de Tim Burton (Dick Tracy)
 Samedi à 22 h 30, dimanche à 17 h 16 ans - En grande première!
VAN DAMME - COUPS POUR COUPS
 Son plus dur combat... Son meilleur film...
 025 / 71 22 61

PLAZA

THÉÂTRE

Mardi 7 mai, à 20 h 30
ANDROMAQUE
 de Jean Racine.
 Mise en scène: Jean-Paul Rosfelder.
 Réservations: tél. (025) 71 62 67.

CROCHETAN

URGENCES



SERVICES MÉDICAUX

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111. **Saint-Maurice** médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. **Monthey:** service de garde, tél. 71 11 92. **Bex et Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



PHARMACIES DE SERVICE

Loèche-les-Bains: 61 15 15. **Sierre:** Burgener, tél. 55 11 29 ou 55 36 35. **Crans-Montana:** s'adresser au 111. **Sion:** sa, Pharmacie des Chênes, tél. 31 52 62; di, Buchs, tél. 22 10 30. **De Vétroz à Fully:** tél. Natef (077) 28 14 24. **Martigny:** tél. 111. **Saint-Maurice:** Pharmacie de Saint-Maurice, tél. 65 12 17. **Monthey:** Raboud, tél. 71 33 11. **Bex et Aigle:** pharmacie de service se renseigner à l'hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11. **Brigue:** Guntern, tél. 23 15 15, sa, de 13 h 30 à 18 h 30; di, de 10 à 12 heures et de 16 h à 18 h 30. **Viège:** di, Fux, tél. 46 21 25.



AMBULANCES

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17. **Sion:** police municipale, tél. 23 33 33. **Martigny:** service officiel, tél. (026) 22 24 13. **Saint-Maurice:** tél. (025) 71 62 62 et (026) 22 24 13. **Monthey:** tél. 71 62 62. **Entremont et Bagnes:** service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. **Aigle:** tél. 26 27 18.



SERVICES DENTAIRES

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes siérois, tél. 55 55 50. **Auto-Secours siérois:** tél. 55 24 24. **Sion:** Garage des Alpes, 1964 Conthey, tél. 36 16 28. **Auto-Secours accidents séduis:** tél. 23 19 19. **Martigny:** Auto-Secours des garagistes Martigny et environs, panes et accidents, 24 heures sur 24, tél. 22 81 81. **Frassa:** Assistance Valais Dépannage, tél. 22 81 81. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Bourgeois, tél. (026) 64 16 16. **Monthey:** tél. 71 17 82. **Brigue:** patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. **Membres TCS:** tél. 140.



TAXIS

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. **Taxis Poncic Montana:** 24 h sur 24, tél. 41 94 94. **Association des taxis de Crans-Montana:** tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. **Saint-Léonard:** tél. 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, tél. 22 33 33. **Martigny:** Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare OFF, tél. 22 32 31. **Saint-Maurice:** taxiphone, tél. 71 17 17. **Monthey:** station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. **Bex:** taxiphone, tél. 71 17 17.



DIVERS

La main tendue, tél. 143. **SOS futures mères,** permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 **Sion** et (025) 65 30 30 **Chablais.** Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. **Sion:** GAAM Sion et environs, Christine Mazotti, tél. 36 38 09 et Corinne Margelisch, tél. 22 72 41. **Baby-sitting:** Sion, tél. 38 37 03 et Martigny, tél. 85 22 33. **GAAM:** Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et environs, tél. 71 83 41, 71 69 70, 81 12 11 et 71 46 59. **GAAM:** Sierre, tél. 55 09 89, 55 84 27. **Alban Jossen,** réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).

BOURSE ET TENDANCES

COMMENTAIRE

A l'instar de ses confrères européens, le marché helvétique marque un temps de pause, tout en affichant une légère résistance. Par contre, le volume est totalement insignifiant. La hausse de Wall Street jeudi soir est passée inaperçue et les incertitudes liées à l'inflation galopante et aux résultats des sociétés au premier trimestre qui témoignent d'un refroidissement conjoncturel, reviennent au devant de la scène. Toutefois, les investisseurs fondent leurs espoirs sur les financières et plus particulièrement les assurances, grâce à une envolée des titres Genevoises, qui passe sous contrôle de la Zurich qui, elle, est quasiment inchangée, alors que les cours de la Genevoise bon et nominative - respectivement 1275 et 17350 - sont sensiblement les mêmes que ceux offerts pour le rachat. La distribution derrière Interdiscount et le bon Movenpick parvient à suivre timidement les financières. La chimie n'est plus sensible à la force du billet vert qui d'ailleurs s'est renforcée après la sortie du taux de chômage aux Etats-Unis pour le mois d'avril qui se trouve meilleur que les prévisions. Ainsi, l'état de santé économique des Etats-Unis est en voie d'amélioration. Au sein des industrielles, la majorité des valeurs standards s'allègent, à l'image de Holderbank, Adia, Aluisse, Sandoz, Nestlé, BBC, Roche et Ciba. Les titres Helvetia tournent le dos aux prévisions optimistes pour l'année 1991. Unigestion continue sur sa lancée, alors que Lindt, Atel, Pirelli, Züblin et Bär terminent la semaine négativement. La première place financière du monde ne parvient guère à ouvrir positivement, car face à des données économiques au-dessus des espérances, une nouvelle baisse des taux de la part de la FED s'évanouit.

Monika Baradez
 SBS Genève

Change des billets

France	24.25	25.75
Angleterre	2.43	2.58
USA	1.44	1.51
Belgique	4.---	4.20
Hollande	73.75	76.25
Italie	-1110	-1170
Allemagne	83.25	85.75
Autriche	11.87	12.17
Espagne	1.32	1.42
Grèce	0.75	0.85
Canada	1.23	1.31
Suède	22.90	24.40
Portugal	0.95	1.05

BOURSE DE ZURICH

Actions suisses

UBS port.	3600	3590 L
UBS nom.	763	759 A
SBS port.	311	312 L
SBS nom.	280	277
CS Hold port.	2180	2120
CS Hold nom.	405	393
BPS	1335	1330 A
BBC port.	4450	4390
Ciba-Geigy p.	2700	2670
Ciba-Geigy n.	2450	2400
G. Fischer port.	1460	1450
Jelmoli	1585	1585
Losinger port.	800 G	800 G
Globus port.	4980 A	4980 A
Nestlé port.	8550	8520
Nestlé nom.	8430	8390 L
Sandoz port.	12000	11900
Sandoz nom.	11750	11600
Aluisse port.	1100	1085
Aluisse nom.	530	530
Sulzer nom.	4730	4700
Viège-Zermatt	210 G	195 G
Crossair port.	410 G	430 G
Swissair port.	740 L	740
Swissair nom.	655	660 L
Bâloise nom.	2310	2320
Réassur. p.	3000	3000 L
Winterthur port.	3990	4000
Winterthur nom.	3380	3430
Zurich port.	4670	4530
Zurich nom.	3970	4050
Adia port.	860	860
Ascom port.	3010	3020
Elektrowatt p.	2960	2980
Forbo port.	2390	2370
Holderbank p.	5000	4980
Interdiscount p.	3200	3200
Jacobs Such. p.	7400	8100
Landis & G. n.	1130	1120
Maag nom.	550 G	550 G
Mercur port.	3470	3480
Motor Col.	1550	1510
Mövenpick port.	4650	4700
Bühler port.	520 A	520 L
Pargesa port.	1200	1200
Schindler p.	5720 L	5720 L
SGS BJ	1365	1365
Pirelli port.	390	385

Swissindex

1082.40

ECU

1.7384

Actions étrangères cotées en Suisse

ALLEMAGNE	2.5.91	3.5.91
AEG	167	168
Allianz	2000	2010
BASF	215	215
Bayer	241	239
Commerzbank	226	226
Daimler Benz	598 L	593
Deutsche Bank	556 L	557
Dresdner Bank	320	326
Höchst	226	225.50 L
Mannesmann	243	242
Nixdorf C.	202 L	205
Siemens	518	513 L
Vebe	290	290 L
Volkswagen	316	313
ÉTATS-UNIS		
Abbott Labor	75.50	74
Aetna Life	64.50 L	64
Amexco	39	38.75
Atl. Richfield	190.50	190.50
CPC Internat.	120.50	120.50
Digital Equip.	99	98.25
Dow Chemical	73	73.75
Gen. Electric	105	104.50

BAL?**OSCAR**Loetscher Oscar - SIERRE
Route du Simplon 30
Tél. (027) 55 16 16**EXPOSITION**
grand choix carrelagesCheminées, parquets,
tapis, moquettes, novilon,
rideaux.Vous qui cherchez le
bien-être et le confort,
demandez nos conseils.**Assurance maladie**Votre santé doit être protégée...
... votre porte-monnaie aussi!Votre prime mensuelle Fr. 47.- si vous
avez 20 ans.**Demandez une offre!**

Renseignements: tél. (025) 71 58 03.

036-724974

A vendre
d'occasion**meubles
rustiques**vaisselier, tables,
splendide armoire,
bahut, etc. Et
channes, assiettes.
M. Skolnic,
Anémone B, appart.
15, Crans,
tél. (027) 41 50 61.
036-726569**Plants
de vigne**Pinot noir
Wädenswil
Chasselas haute
sélection
Gamay Codo
Pinot gris malvoisie
Pinot oberlin
Pinot blanc sur 5
BB, 5 C S04.
Bonne condition.Ecrire sous chiffre
5413 MY ofa Orell
Füssli Publicité,
case postale,
1870 Monthey.

036-710418

ANNONCES DIVERSES

FUST BAINS
NOUVEAU**Nous planifions votre nouvelle
salle de bains avec vous
(rénovation ou création)**
• Nous organisons l'ensemble
des travaux • Nous proposons
des solutions professionnelles
à des prix avantageuxVenez visiter notre
nouvelle exposition
de salles de bains
(et cuisines)Appelez-nous pour con-
venir d'un entretien avec
un de nos spécialiste.**FUST**

CUISINES/BAINS ELECTROMENAGER LUMINAIRES

Sion, av. Tourbillon 47 - Tél. (027) 23 13 44

Ferrero Cyclesun des plus grands choix du Valais
à des prix super**Ferrero Sion**Rue du Sex. 027/ 22 18 72
Plus de 60 ans à votre service

RENCONTRES

Dame, veuveaisée, 3e âge, désire
rencontrer monsieur
sérieux pour l'amitié
et rompre solitude.Ecrire sous chiffre W
036-724667, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-724667**Veuf 50 ans**travail indépendant,
bonne situation,
aimerait rencontrer
damepour sorties et
amitié.Ecrire sous chiffre E
036-726005, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-726005**Marie-Louise**infirmière, 35 ans,
gentille, dévouée,
sobre, aimerait
connaître Monsieur
sympathique pour
fonder un foyer.ISP
Case postale 150
1000 Lausanne 6.

22-702231

APROZ

Jeudi 9 mai 1991

**FINALE CANTONALE
DES
COMBATS
DE REINES**Organisation: SYNDICAT D'ELEVAGE
DE LA RACE D'HERENS
AYENT**PROGRAMME**08h30: Contrôle des bêtes et pesage
10h00: Début des combats
14h00: Début des finales
18h00: Fin des combats

CANTINES - GRILLADES - AMBIANCE

**Brocante du Musée
à Erde-Premploz - Conthey**Grand choix de: bronzes, chevaux
de bois, gramophones, pianos mé-
caniques, orgues, radios, appareils
photos.Tous les jours sauf le lundi.
Achat - Vente - Echange.

Tél. (027) 36 32 50.

Profitez de visiter le musée!

036-723500

Moyennant commission, nous
cherchons**collaboration**avec institut de beauté et salon de
coiffure damespour présentation et vente sur
place de lingerie féminine de luxeEcrire sous chiffre K 036-726503,
Publicitas, case postale 747, 1951
Sion 1.

036-726503

SAMEDI?**Maag****Rondo**®contre
tavelure
et oidium

- bonne efficacité contre
maladie criblée et moniliose
- double sécurité grâce à son
action préventive et stoppante
- simplification de la lutte fongicide:
un seul produit suffit
- efficacité longue durée:
économie de traitements
- ménage les auxiliaires
(acariens prédateurs et abeilles)

® reg. Trade Mark

Classe de toxicité 5.
Observer la mise en garde figurant
sur l'emballage.

Dr R. Maag SA 8157 Dielsdorf

**Les montres
de poche**

c'est:

O BONHEUR
Pl. du Midi 39
Sion**Si vous êtes
seul(e),**appelez sur la côte
française de notre
bleu Léman, pour
des rencontres
sélectionnées. Une
amie est à votre
écoute au:
(0033) 50 70 23 97.

036-723620

A vendre
**meubles anciens
table du VS
vais.****armoire-
crédence
bahut-lits**

etc.

Tél. (027) 81 12 42.
036-725332

A vendre

**tableau
d'Albert Chavaz**(cheval noir),
dimension 37/33.Tél. (021) 963 59 66.
036-726474**Porto Credit**Crédit pour
Portugais, permis
(A) uniquement
pour voiture.Tél. (026) 22 71 84
ou (077) 28 10 84 le
soir.

036-724018

LE SHOW VOLVO.**TOUT CE QU'IL FAUT POUR
ETRE HEUREUX.****SAMEDI 4 mai de 9 h à 18 h**
DIMANCHE 5 mai de 9 h à 17 h

PRÉSENTATION DE TOUTE LA GAMME VOLVO 1991

- VOLVO 440, 460 et 480
- VOLVO 240 «CLASSIC»
- Les toutes nouvelles 940 GL,
GLE, GLT 16 S et Turbo
- Le modèle haut de gamme VOLVO 960

GRAND CONCOURS !

INVITATION CORDIALE À VENIR PARTAGER LE VERRE DE L'AMITIÉ

GARAGE DE FINGES

J. Zermatten - SIERRE - Tél. 027 / 55 10 06

VOLVO

SANS COMPROMIS.

Samedi 4 mai
Châteauneuf-Conthey**Festival de l'Union Chorale du Centre**15 h 30: Festival des chœurs d'enfants et des jeunes à l'école primaire
20 h 00: Soirée contheysanne à la halle polyvalente22 h 30: **GRAND BAL** conduit par l'orchestre12 h 30: **GRAND CORTÈGE****Dimanche**
5 mai*Airway's*Chœur mixte
la Chanson des Fougères
1964 Châteauneuf-Conthey

MIGROS

Du 6 au 11 mai 1991
au CENTRE MMM MÉTROPOLE

LA FAMILLE SICILIENNE DE SION

fête
SON 20^e ANNIVERSAIRE



EXPOSITION - ANIMATION

- Mercredi de 14 à 17h: ambiance musicale avec le duo EMILIO et PAULA

- Samedi de 14 à 17h: folklore avec les petits danseurs de la Famille Sicilienne

Samedi 18 mai 1991 dès 21h 00
à la HALLE POLYVALENTE,
CHATEAUNEUF - CONTHEY:

TOTO CUTUGNO en concert.

Prévente des billets à notre service - clients.

CENTRE COMMERCIAL
METROPOLE
SION

N comme
NAVILLE
TABACS - JOURNAUX

au **Metro**
CAFÉ - RESTAURANT

Texsana
NETTOYAGE
DOMESTIQUE

Gourmandine
Pâtisseries
Migros

DROGUERIE PARFUMERIE
SUN STORE
DIETETIQUE - HERBORISTERIE

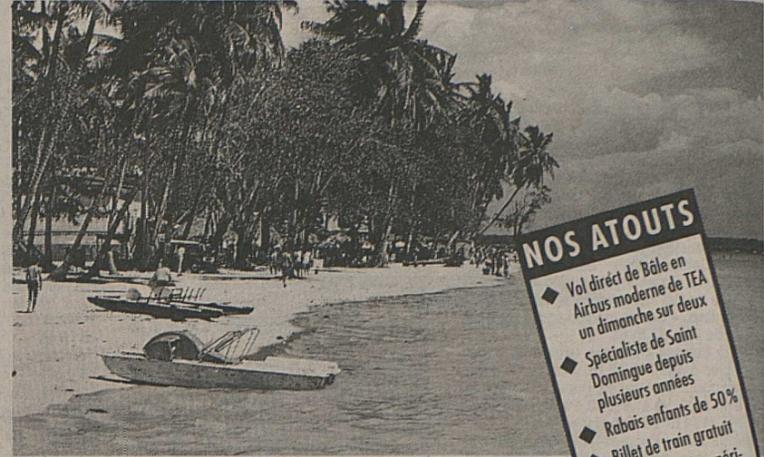
mercure III

BRICO LOISIRS



TOURISME ET VACANCES

Le monde fascinant des Caraïbes à portée de main de la Suisse.



NOS ATOUTS

- ◆ Vol direct de Bâle en Airbus moderne de TEA un dimanche sur deux
- ◆ Spécialiste de Saint Domingue depuis plusieurs années
- ◆ Rabais enfants de 50%
- ◆ Billet de train gratuit
- ◆ Guide Jelmolli expérimentée

République Dominicaine

Savourez la joie de vivre des Caraïbes sur une plage de sable fin ombrée de palmiers. L'île préférée de Christophe Colomb séduit par sa végétation luxuriante, son style de vie décontracté, pour un rapport qualité-prix extrêmement avantageux.

Club Decameron **

Tout est compris dans le prix: repas, boissons, animation et divertissements à discrétion.
P.ex. 2 semaines envol du 30.6.91 **Fr. 2890.-** seulement.

Eurotel Playa Dorada ***

Sur une plage unique, appréciez un doux farniente ou découvrez les multiples possibilités de sports gratuits. P. ex. 2 semaines envol du 30.6.91, suite duplex avec petit-déjeuner **Fr. 2540.-**.

AVY VOYAGES SA

1870 Monthey, 18, avenue de la Gare, 025-71 66 33

Cesenatico / Valverde (Côte Adriatique)

Hôtel Globus avec piscine

Hôtel avec confort à 100 m, de la mer. Chambre avec douche, W.-C., balcon et téléphone. Menu au choix. Petit-déjeuner avec buffet. Situation calme avec jardin. Grand parking. **Piscine avec hydromassage.** Pension complète à partir de Fr. 37.- On parle français.

Pour tous renseignements: à Genève (022) 793 67 02.

036-718634

Visera di Rimini - Adriatique - Italie

HOTEL JOSEPHINE **

Tél. (0039-541/738027. Complètement rénové, toutes chambres avec douche, W.-C., balcon sur la mer, ascenseur, gestion familiale. Pension complète mai, juin, septembre Fr. 33.-, juillet et 21-31 août Fr. 40.-, 1-20 août Fr. 50.-, tout compris.

46-536601

MISANO ADRIATICO Hôtel LINA

3 étoiles, nouvelle construction éloignée du bruit de la circulation, à 20 m de la mer. Cuisine soignée. Chambres avec douches, W.-C., téléphone, ascenseur. Parking gardé. On parle français.

Pension complète: hors saison Fr. 42.10, demi-saison Fr. 46.80. Réduction pour enfants dans la chambre des parents.

Renseignements et réservations: tél. (0039) 541 613 263 ou 615 437 ou plus simplement tél. (027) 22 76 79 ou 22 76 49, Sion.

36-716676

Blue Hill - Espagne

votre résidence à la COSTA BLANCA - ALICANTE, micro climat. Neuf, reventes locations de **villabungalows-appartements** par un conseiller suisse de confiance. Bagnoud J.-C. - 3962 Montana, resto Vieux Moulin, tél. (027) 41 17 18 ou privé 41 51 46.

036-721940

Paquet financier: La ficelle ne tient pas!

La question que nous devrions nous poser en étudiant le régime des finances fédérales que nous serons appelés à voter le 2 juin prochain est: "Voulons-nous inscrire définitivement dans la Constitution l'impôt fédéral direct?" Si nous acceptons cette proposition, ce serait fixer un impôt fédéral pour des décennies, car il serait plus difficile de l'effacer après quelques années que de le maintenir.



Pour cette première raison, car on attache une trop grande importance à l'impôt fédéral direct par rapport aux impôts indirects, nous devons déjà dire NON le 2 juin. Doit-on absolument accroître des recettes pour les faire englober par la Confédération et son administration gigantesque?

Un droit de timbres inacceptable

On sait que la réintroduction du droit de timbres de 2,5 % pour les primes d'assurances vie provoquera des augmentations sensibles pour le portemonnaie du client. Alors que dans la CE on tente d'harmoniser le domaine des assurances, d'abolir progressivement les droits de timbres, ce nouveau paquet financier le réintroduit, alors qu'il avait été aboli en 1973. Les compagnies d'assurances helvétiques ne seront plus concurrentielles sur le marché européen. C'est une deuxième raison de dire NON.

La TVA (la taxe à la valeur ajoutée) a des avantages certains pour nos industries d'exportation. Elle est certes déjà en pratique dans les pays voisins et c'est pourquoi on précise qu'elle est eurocompatible. Si pendant une durée de cinq ans l'hôtellerie et la restauration bénéficieraient du taux préférentiel de 4 % de TVA, les autres branches auraient un taux de 6,2 % qui serait similaire à l'actuel ICHA (impôt sur le chiffre d'affaires). C'est donc raisonnable et admissible. Mais alors, pourquoi ne l'a-t-on pas présenté tout seul? Par peur que le souverain le refuse une troisième fois?

Si d'un côté certains droits de timbres sur les opérations bancaires sont allégés, d'autres charges sur les droits d'émissions ne peuvent être acceptés sans mettre la place financière suisse en danger. Les assurances, les banques devront-elles s'expatrier comme le font de plus en plus de nos industries pour rester concurrentielles?

Ce paquet financier à la ficelle peu solide doit être retourné à son expéditeur afin de le réajuster à de justes proportions d'abandonner un mauvais compromis. **NON le 2 juin.**

L'ATOUT

18/91

Association pour une libre information, Rédactrice responsable: Geneviève Aubry, 9, rue Pasteur Frêne, 2710 Tavannes, CP 12-4709-6

Deux jeunes Sommeliers dip. cherchent travail
dans station. Début septembre 1991.
Ecrire sous chiffre 06-900 119 à Publicitas, c.p., 2740 Moutier.

Café-restaurant Le Rawyl à Randogne cherche **sommelière** pour juin et juillet.
Tél. (027) 41 22 07, 41 58 15.

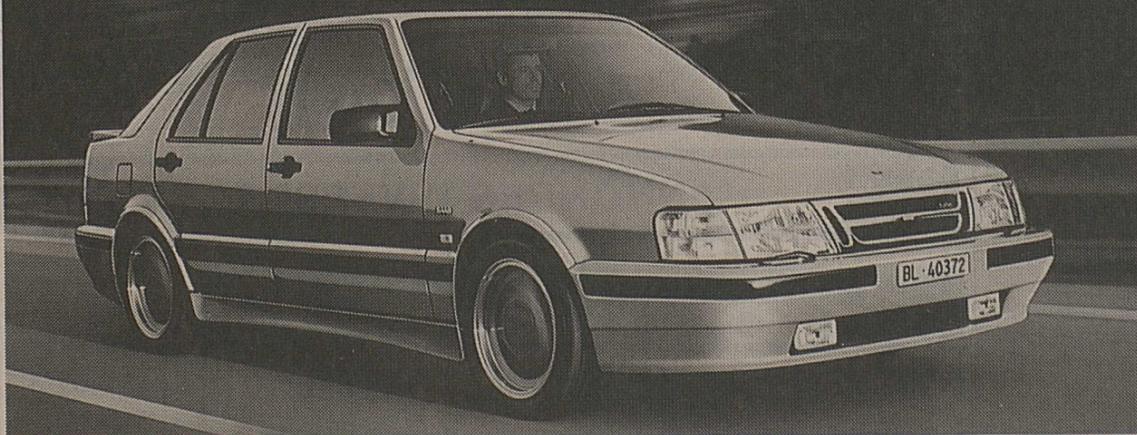
Dame cherche place comme **cantinière ou cuisinière indépendante** région Sion. Faire offres sous chiffre M 036-726456, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

Mayens-de-Conthey café cherche **jeune fille** pour juillet-août.
Tél. (027) 36 12 04, ou (027) 36 17 67.



La ligue valaisanne contre le cancer aide financièrement les malades. Pensez à nous! CCP 19 - 340-2 SION

Si 200 ch ne vous suffisent pas: la nouvelle Saab 9000 2,3 Turbo y ajoute un couple phénoménal!



Découvrez la sensation inédite que la nouvelle Saab 9000 2,3 Turbo vous garantit - grâce à une technique raffinée: 16 soupapes, arbres d'équilibre, allumage Saab Direct Ignition, ABS+3

Saab, Saab Traction Control (uniquement sur versions à boîte manuelle). Tout son punch se déchaine à 2000 t/min déjà!
A partir de 53500 francs.



Garage Aminona, route de Sion, 3960 Sierre, 027 55 08 24
Garage du Stade, route des Ateliers, 1950 Sion, 027 31 30 29
Garage Claude Urfer, 1926 Fully, 026 46 38 23

Face à la menace du smog d'été

Des réactions dans l'air

L'ASD
menacé

25

Famila
en progression

29

Centre
d'impression
des Ronquoz
Concours
et visite

30-38

Depuis que le Valais dispose du réseau Resival (voir encadré), les connaissances sur la qualité de l'air ambiant ont fortement progressé. La pollution atmosphérique constatée suscite force commentaires. Il y a des réactions dans l'air.

enquête

On le sait (voir NF de mercredi), les dépassements de valeurs limites d'ozone sont importants en Valais. Pour l'agriculture, les pertes de récolte sont estimées à 8%. « Cette proportion a constitué pour nous une surprise », reconnaît Guy Bianco, directeur de la Chambre valaisanne d'agriculture (CVA). Dans les milieux agricoles, on connaissait les effets catastrophiques du fluor sur les quantités et la qualité des abricots. « Mais, nous n'avions jamais évalué pareil impact des concentrations d'ozone sur la production agricole », ajoute Guy Bianco. Qui annonce que la CVA entend réagir en consultant tout d'abord les études de détail pour définir les cultures les plus touchées.

aussi embrumée par ce smog d'été.

Ce dernier est en effet particulièrement agressif entre 800 et 1300 m d'altitude. Pour Melchior Kalbermatten, directeur de l'Union valaisanne du tourisme (UVT), son organisation n'est pas compétente pour proposer des mesures. « Mais, même si cette pollution se retrouve dans toute la Suisse, voire dans la région alpine, elle doit nous préoccuper car nous devons donner une information exacte, souligne Melchior Kalbermatten. Nous allons devoir définir où se situe la limite. En d'autres termes: quand devrions-nous dire aux touristes qu'ils devraient renoncer à venir chez nous? » Si la situation n'en est pas encore à ce stade, le chef de l'UVT ne cache pas qu'il jouera, le cas échéant, la carte de la vérité.



Parmi les effets du smog d'été: des pertes de 8% sur les récoltes agricoles.

La santé de chacun

Il faut noter que la présence du smog d'été est d'autant plus pernicieuse qu'elle est très peu perceptible. Ce smog peut cependant affecter chacun. Les plus visés sont les enfants et les personnes âgées. Les effets négatifs de l'ozone se font sentir au niveau du nez, de la bouche, des yeux et du cou. Conséquences: difficultés respiratoires,

pressions sur la poitrine, toux,...

Précaution notamment conseillée: éviter de pratiquer du sport en plein air aux heures de fort rayonnement solaire.

Déjà des efforts

Si des mesures d'urgences s'avaient de peu d'efficacité, le Service de protection de l'environnement (SPE) a de son côté déjà entrepris un travail à moyen terme contre les différents smogs. Ainsi, les émissions de NOx ont baissé de 30%. « Sur 4000 tonnes de NO₂ émises par an en Valais, une installation de filtrage à la Lonza de Viège a permis de supprimer d'un coup 500 tonnes. L'adaptation de chauffages industriels chez Ciba à Monthey a amené une réduction de 200 tonnes. Les véhicules catalysés (30% du parc automobile valaisan) représentent 500 à 600 tonnes en moins », détaille Jean-Pierre Schnydrig. Mais le chef du SPE reconnaît que la moitié du chemin accompli est la plus facile: « Au début, il est simple de pêcher les gros poissons. Mais plus on avance, plus les sources de pollution deviennent de petite taille. »

Effort à poursuivre

Pour aller plus loin, on envisage

d'imposer un système de récupération des gaz dans les stations service. Coût: de l'ordre de 10 000 franc par colonne. Autre action: le traitement des oxydes d'azote dans les usines d'incinération. Investissement: une trentaine de millions par unité.

Avantages aux catalyseurs

Le SPE propose aussi d'augmenter l'impôt sur les véhicules non catalysés. Comme il faut modifier une loi, le peuple aura là le dernier mot. « Le projet d'arrêté sur le smog d'hiver envisage d'interdire la circulation des voitures sans catalyseur », prévient Jean-Pierre Schnydrig.

Réactions individuelles

« Pour le smog d'hiver, pareilles mesures à court terme sont réalistes et faciles à mettre en place », constate le chef du SPE. « Pour le smog d'été, ajoute-t-il, c'est beaucoup plus complexe, car la pollution est produite par une quantité énorme de petites sources. » Chacun doit se sentir concerné: par exemple, en utilisant des produits de substitution plutôt que des solvants que l'on trouve jusque dans les typex liquides...

Jean-Raphal Fontannaz ■

Image touristique

La carte de visite du Valais est

franc propos

Il y eut un temps où notre presse politique souffrait de timidité. Elle s'est soignée. Du coup, certains de nos médias agressifs basculent dans l'effronterie. Pour les jeunes loups des grands magazines d'opinion, commenter l'événement au lieu de le créer, c'est frustrant. Le niveau d'incompétence vers lequel se hâte chaque cadre ambitieux, selon la courbe de Peter, pousse les journalistes aux canines effilées, du café du Commerce au Parlement puis au Gouvernement. Un complexe ne se corrigerait-il que par son contraire?

Prenons l'exemple de la Suisse au carrefour des options européennes. Face aux résultats décevants des négociations sur l'Espace économique européen, l'« Hebdou » N° 17 du 25 avril fustige la paralysie du Conseil fédéral et le soupçonne de manquer de courage politique.

La cohérence d'un gouvernement consiste aussi à ne pas se désavouer trop fréquemment et à la légère. Or, on exige de lui, en ce moment, un forcing expéditif vers l'unique

on s'entend à demi-mots, à la faveur d'une complicité tacite née dans la rumeur du sérail. L'opinion des masses se forgera vaille que vaille à partir de ce complot d'initiés dont la réaction en chaîne finira par conditionner l'arrière-pays, sans l'informer vraiment.

A la longue on ressent un malaise à voir à l'œuvre cette manière de décervelage, un agacement à en être parfois la victime. Bien sûr, lire un journal ou un magazine quel qu'il soit, implique une traduction instantanée. Cela doit fonctionner automatiquement, comme le fait de respirer, faute de quoi c'est l'intoxication. Pourtant ce réflexe d'auto-défense demeure parfois inopérant face aux insinuations, aux secrets murmurés, aux allusions, aux confidences, à tout un parfum de mystère qui nous invite à nous avancer, par des officines interdites, jusqu'au saint des saints.

Une ingénieuse mise en scène suggère une situation critique. Une catastrophe nous menace. Il y a urgence. Le train passe et nous



Journalisme: informer, provoquer?

Par Jacques Darbellay

voie de salut qu'il serait seul à ne pas reconnaître, avec une poignée d'ultras méprisables, alors qu'elle est évidente pour tous depuis le début des négociations sur l'EEE. Disqualifier le gouvernement à la veille d'un choix crucial, lui dicter sa conduite à coups d'arguments aveuglants, me paraît un exercice prétentieux où se mêlent opportunisme, goût malsain d'épater, avec des clins d'œil qui révèlent une connivence orchestrée frisant l'impudence, compte tenu de la gravité de l'heure et du sujet.

Les planqués du stylo – et nous le sommes tous dès lors que notre responsabilité s'arrête à notre pige – lancent des pierres par-dessus le talus, derrière lequel luttent, dans des conditions difficiles, les hommes des premières lignes.

On voit de plus en plus s'affirmer une griffe journalistique dont l'objectif principal n'est pas d'éclairer le lecteur tout-venant désireux de saisir l'essentiel des grands enjeux pour se faire une opinion personnelle. Il y a les feuilles de chou pour cela. La base, de toute manière, n'y comprendra jamais rien. Dans l'urgence de l'histoire qui s'emballe – « journée... catastrophe... semaine historiques » – il s'agit d'offrir un porte-voix à l'élite des classes politique, économique, diplomatique. Tout ce monde s'agit en coulisses. Là

ruminons.

Beaucoup de Suisses sans doute ruminent, dans l'attente des grandes échéances qui s'annoncent. Ils n'ont que faire du matraquage des médias agressifs. Les effets de plume, la dramatisation, la défiance, la critique sous-jacente des institutions, tout un tissu de rumeurs et de secrets incontrôlables les rebutent et les déculpabilisent de se réfugier dans les séries télévisées et le verbiage.

Ce journalisme d'initiés induit, parmi d'autres, l'effet pervers de larguer la base. Faute de pouvoir s'approprier au deuxième degré les tenants et les aboutissants des graves problèmes, elle prendra sa revanche au jour des votations en s'abstenant à 60 ou 70%, ou en rejetant tout ce qui lui échappe.

Les choses se passent comme si tout se jouait en vase clos dans le cercle étroit des concurrences et des conflits d'influence médiatiques. Exercices de provocation à blanc, évacués d'autant plus vite qu'ils sont plus tendancieux. Serait-ce que le mot journalisme recouvre tout ce qui sera moins vrai demain qu'aujourd'hui, comme le pensait déjà Gide?

La personne qui s'exprime dans cette rubrique est l'invitée de la rédaction dont elle n'engage en aucun cas la responsabilité. ■

Pour analyser l'air ambiant

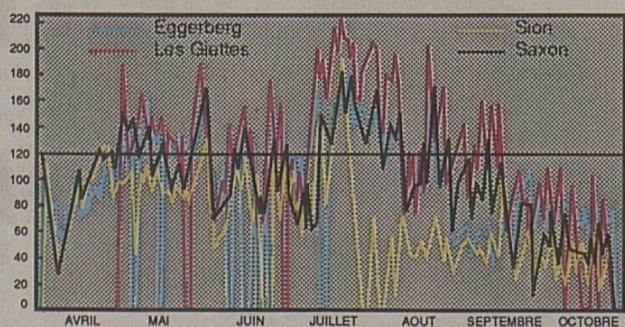
Un sup'air réseau

Neuf stations (Massongex, Les Giettes, Evionnaz, Saxon, Sion, Les Agettes, Tourtemagne, Eggerberger Brigerbad) auscultent jour après jour l'air valaisan. Ce réseau, nommé Resival, est l'un des plus performants en Europe. Complété par deux véhicules mobiles, il observe en continu la température, l'humidité, la radiation solaire, la pression, la quantité et l'acidité des pluies, ainsi que la vitesse et la direction des vents. Ce dernier paramètre est particulièrement important puisque les courants sont, pour reprendre l'image d'un spécialiste, « la locomotive du train de la pollution ».

Par ailleurs, Resival mesure les teneurs en oxydes d'azote (NOx), en ozone (O₃), en hy-

drocarbures (HC), en dioxyde de soufre (SO₂) et en monoxyde de carbone (CO). Chaque 10 secondes, tous ces paramètres sont enregistrés sous forme de signaux électriques puis numériques. Toutes les demi-heures, des moyennes sont calculées, puis mémorisées grâce à l'emploi de la télématique. Ces résultats sont publiés tous les jours dans la page météo du NF.

A relever encore que, pour ses prévisions, le SPE utilise des cartes météorologiques transmises par le satellite Météosat. Un investissement de près de 5 millions a été nécessaire pour suivre l'évolution de la qualité de l'air dans le canton.



Les moyennes horaires maximales d'ozone enregistrées à Saxon, Sion, Eggerberg et aux Giettes. Selon l'OPair, les 120 microgrammes par m³ ne devraient pas être dépassés plus d'une fois par an.

humeur

A deux pas de là, la police bernoise, qui n'en pouvait mais car elle en avait reçu l'ordre par un juge servile, avait envahi une échoppe ecclésiastique qui exhalait une odeur pestilentielle.

Soit, en ces temps troublés, surtout pour les Kurdes, un moratoire pour les réfugiés d'Obwald s'impose même si l'amalgame est outrancier. La bavure est donc réelle. Mais alors, que dire de la provocation irresponsable des évêques suisses qui n'ont pas hésité à sacrifier les Kurdes, consentants ou non, qu'ils avaient pourtant pris sous leur protection? Ils les ont sacrifiés, péché d'orgueil, sur l'autel embourbé de Dürrenmatt. L'allusion, lors de la conférence de presse, était trop évidente. Secrète, cette conférence, tu parles! La grande diffusion, voilà le chemin offert à la convocation, trahison! Les évêques et autres dignitaires du protestantisme auraient voulu livrer les Kurdes pieds et poings liés qu'ils ne s'y seraient pas pris autrement. Un scandale. Et la presse, presque unanime, de gonfler le cortège des pleureuses!

Messieurs les évêques et chers confrères, asseyez-vous, la récréation est finie! Mais je ne suis pas Satan et vous êtes au paradis et ça pue, alors vive le 700e!

Roland Puippe ■

DES PRIMES AVANTAGEUSES C'EST AUSSI ESSENTIEL



MUTUELLE VALAISANNE

CAISSE - MALADIE

SIEGE PRINCIPAL: AVENUE DE LA GARE 20 - 1951 SION - TEL. 027/21 11 61 SUCCURSALES: MONTHY, TEL. 025/71 77 23 - MARTIGNY, TEL 026/22 53 18 - SIERRE, TEL. 027/55 12 70 - VIEGE, TEL 028/46 16 66
SUCCURSALES HORS CANTON: LAUSANNE, TEL 021/23 38 14 - BERNE, TEL 031/44 84 54 - LUGANO, TEL 091/22 79 82

Pour vos annonces: PUBLICITAS (027) 29 51 51



Notre prêt personnel - un procrédit

Veuillez me verser Fr.
 Je rembourserai par mois env. Fr.
 Nom Prénom
 Rue No
 NP/Domicile
 Date de naissance Signature
 A adresser dès aujourd'hui à ou téléphoner
Banque Procrédit **027 - 23 50 23**
5, Av. des Mayennets 08.00 à 12.15 heures
1951 Sion 13.45 à 18.00 heures

X procrédit
 Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

WYDLER WYDLER

Le plus grand choix de protection PU, PVC, NOMEX, GORE-TEX, noir, bleu, orange, fluo. Directement de fabrication et par Sicli SA.

Vêtements imperméables toutes les couleurs. **Bottes** de sécurité en caoutchouc, PVC, cuir. **Bottes Rangers, gants, gilets, sacs à effet, baudriers, survêtements, sous-vêtements**

wydlер sa ☎ 021/947 42 77
 Fax 947 50 78

1615 BOSSONNENS

WYDLER WYDLER

BOIS-NET
 Diffusion / Nouveautés
TRAITEMENT ET PRÉSERVATION
DU BOIS

par injection à l'aiguille
 Rénovation de façades et charpentes - Sablage imprégnation - Teinte
Contrôle gratuit
Devis sans engagement

Conseiller technique:
 Stéphane Niggeli
 Route de Sion 93, 3960 Sierre
 Tél. (027) 55 59 24
 Didier Genoud
 3968 Veyras
 Tél. (027) 55 04 29
 Produit Arbezol
 36-726505

Donnez de votre sang

Sauvez des vies!

ÉVÉNEMENTS EN UN

Salon International du Livre et de la Presse
 Mondolingua
 Salon des Langues
 Exposition Breughel jusqu'au 26 mai

Genève-Palexpo, du 1er au 5 mai 1991

Pêcheurs

CATALOGUE 1989-1991 AVEC NOUVEAUX SUPPLÉMENTS

La BIBLE du pêcheur

Envoi contre Fr. 3.- en timbres-poste ou gratuitement dès Fr. 100.- d'achat

Sur 3 niveaux: 450 m2
 Visitez notre magnifique magasin, le plus grand de Suisse. Un choix incroyable, mais vrai.

PECHES SPORTIVES
RUE DE LAUSANNE 55
037 22 55 33 FRIBOURG

47 millions investis par la Satom

Pour un futur propre

MONTHEY. – En présence de conseillers nationaux, de préfets, de députés et de nombreux présidents de communes des cantons de Vaud et du Valais, la Satom inaugurerait hier ses nouvelles installations de lavage de rejets gazeux qui font de cette usine un modèle du genre en Suisse, avec en prime un procédé de stabilisation des résidus de lavage unique dans notre pays.

Ces résidus de cendres sont conditionnés dans du ciment et stockés dans une décharge de déchets spéciaux à Collonges.

Quarante-sept millions de francs ont été investis à la Satom et pour la décharge de Collonges. Le financement est assuré à 50% par des subventions, le solde par les communes partenaires de la Satom. L'usine a été équipée d'une nouvelle cheminée de 86 mètres de haut et pouvant évacuer les gaz humides prélevés dans une nouvelle installation. Ajoutez à cela de nouveaux électro-filtres très performants et vous obtenez une unité de traitement de nos déchets qui produit des rejets répondant aux nouvelles normes de

l'ordonnance fédérale sur la protection de l'air (Opair). Mieux encore, les premiers chiffres obtenus depuis la mise en service de ces installations construites en deux ans et demi sont bien meilleurs que ce que la loi exige.

Informier le public

Une salle d'information pour les écoles et autres visiteurs a également été créée afin de sensibiliser la population à la nécessité de résorber le problème des déchets à la source, c'est-à-dire dans nos poubelles déjà.

Dans son allocution prononcée hier après-midi, M. Willy Ferrez, président du conseil d'administration de la Satom, déclarait: «La réserve de capacité de l'usine ne lui laisse qu'un délai de cinq à sept ans.» Et le président de la commune de Bagnes d'ajouter que les deux fours existants arriveront bientôt en bout de course. Pour le futur, la Satom peut s'équiper d'un troisième four.

Exemple à suivre

En tout état de cause, si toutes les usines d'incinération de déchets étaient équipées comme la Satom, leur pollution représenterait 1% seulement de la pollution totale de l'air. Aussi, on peut estimer que le ballet incessant de camions-benne allant et venant à la Satom depuis 54 communes polluées plus que l'usine elle-même.

Et comme le transport par chemin de fer n'est pour l'instant qu'une musique d'avenir, la dépollution des gaz de ces camions est plus que jamais une priorité logique.

Dans un communiqué de presse, le chef du Département de l'environnement et de l'aménagement du territoire, M. Bernard Bernet, fait part de la satisfaction des autorités à l'heure de l'inauguration de ces nouvelles installations. «La protection de l'environnement figure au rang de préoccupation essentielle des Suisses. Il est important qu'une installation réalisée par des collectivités publiques – la Satom – montre l'exemple. Placée à l'aval d'une chaîne économique, la Satom subit les humeurs et les modes des consommateurs, éliminant, année après année, des quantités toujours croissantes de déchets, de plus en plus problématiques pour l'environnement. Il est donc urgent qu'une réflexion ait lieu, à tous les niveaux, afin de modifier, si faire se peut, l'évolution constatée. Eviter la formation de déchets, particulièrement ceux qui sont dangereux pour l'environnement, en diminuer les quantités, trier et recycler certaines catégories de déchets, enfin les éliminer conformément aux dispositions légales, telles sont les bases d'une saine gestion de nos ressources et donc de nos déchets.»

Gilles Berreau



MM. Jean-Daniel Morend et Willy Ferrez, respectivement directeur et président de la Satom, dans la centrale de commande de l'usine.

Terre des Hommes Valais

La Maison de Massongex

La fondation La Maison de Massongex vient de se créer lors de l'assemblée générale extraordinaire de TdH Valais présidée par M. Paul Guerraty.

Celui-ci aura pour but d'alerter la société humaine face à la souffrance des enfants et de tenter de les aider par les moyens les plus appropriés à leur détresse.

A la disposition de TdH

Tous les biens mobiliers et immo-

biliers de la Maison de Massongex seront gérés par le conseil de fondation. Celui-ci se met au service de TdH Valais en lui facilitant au maximum l'exécution de sa charge et ceci par la mise à disposition gratuitement de tous les bâtiments et locaux attenants dont elle est propriétaire. Dès lors, TdH Valais n'aura plus le souci d'entretien des pavillons, et sera ainsi libéré des amortissements annuels qui chargeaient ses comptes.

Vingt-trois ans d'existence

C'est en novembre 1968 que TdH Valais avait pris possession du premier pavillon. Dès lors, le bâtiment de base fut transformé, agrandi plusieurs fois. D'autres centres furent construits pour parfaire le complexe hospitalier actuel qui permet d'accueillir 40 à 50 enfants en permanence dans d'excellentes conditions.

La population valaisanne en général et plusieurs entreprises locales, ont permis, par leur générosité, la réalisation de ce magnifique ensemble.

MASSONGEX (def). – Réuni en assemblée générale extraordinaire jeudi soir, le comité de Terre des

Hommes Valais a créé un nouvel organisme: la fondation valaisanne La Maison, à Massongex.



Les membres du comité de Terre des Hommes Valais en assemblée générale extraordinaire dans un des bâtiments du complexe.

Bureau du Grand Conseil

A la découverte du Chablais

MONTHEY (elem). – Journée récréative traditionnellement dirigée par le président du Grand Conseil, la sortie du bureau du Grand Conseil emmenait hier une

sympathique délégation parlementaire à la découverte du district de Monthey. Le grand baillif Bernard Premand profitait de cette rencontre amicale pour faire

découvrir les richesses parfois cachées du Chablais, invitant ce beau monde à un petit tour sur le lac Léman avant de l'initier aux joies de l'univers ferroviaire mi-

niature du Swiss vapeur parc du Bouveret. L'après-midi mêlait l'utile à l'agréable par la visite – d'actualité – des nouvelles installations de la SATOM, officialité suivie d'un petit bonjour à la vallée d'Illiez. La commune de Troistorrens se faisait en effet un honneur d'accueillir la délégation parlementaire qui en profitait pour s'ouvrir au monde artisanal local par la projection d'un film dévoilant les talents d'Armand Rouiller, sculpteur sur bois.

Bex Candidat socialiste

BEX (c). – Le Parti socialiste de Bex (PSB) s'est réuni en assemblée générale extraordinaire mercredi 1er mai.

Suite à la démission du municipal Martial Jaquero, le PSB a décidé de présenter Olivier Pichard pour l'élection complémentaire à la Municipalité qui aura lieu le 2 juin prochain.

Olivier Pichard est président du groupe socialiste au Conseil communal bellerin et membre de la commission des finances.



Les anciens grands baillifs, MM. Schnyder et Jordan et l'ensemble du bureau du Grand Conseil invités de M. Bernard Premand, président du Grand Conseil valaisan.

L'ASD menacé de disparition

Un pour tous, tous pour un...

L'Aigle-Sépey-Les Diablerets (ASD) est menacé de suppression. Depuis dix ans, le train lutte tout seul en Suisse, sans subventions fédérales. Un comité, formé d'hommes politiques de tous bords, a décidé de faire bouger les choses. Son but: faire en sorte que le petit train bleu vive.

LES DIABLERETS (ruc). – La compagnie Aigle-Sépey-Les Diablerets (ASD) a vu le jour en 1913. Elle a été construite en un temps record de dix-huit mois. A l'époque, on parlait même d'une prolongation jusque dans l'Oberland bernois. Le projet a été abandonné pour des raisons financières. Au début des années huitante, la Confédération a envisagé la suppression de toute une série de lignes, dont l'ASD. Hier encore, en réponse à une interpellation du conseiller national Pierre Aguet, le Conseil fédéral maintient sa décision de suppression.

«Le Conseil fédéral répond que les communes touchées ne sont plus opposées a priori à une solution routière. Il n'y a donc pas lieu de revoir la décision prise en 1982, car un service d'autobus pourrait mieux que le rail satisfaire la demande. Et les moyens de transports par route ont fait de grands progrès en vue d'éviter la pollution de l'air.»

Une pétition...

Pour les gens des Diablerets, l'éventuelle suppression du petit train bleu n'est pas acceptable. Un comité s'est formé, une

pétition a été lancée. Lundi, un nouveau pas sera franchi. Le comité pour un nouvel ASD qui défend l'avenir de cette ligne de montagne se propose d'entreprendre diverses actions visant à sauver le train. Lundi, des informations seront données à ce sujet. Aux Diablerets, plusieurs spécialistes répondront aux questions des intéressés. Pour les membres de ce comité, il souffre d'une grande injustice. Contre vents et marées, il tente de prouver que l'ASD est irremplaçable. Mieux même, il a décidé de faire savoir à la population suisse que «Un pour tous, tous pour un» après sept cents ans d'existence, est une devise sur laquelle on peut encore compter. Ce comité, formé d'hommes politiques de tous bords, fera tout ce qui est en son pouvoir pour que le petit train bleu soit repris dans la famille des trains soutenus par la Confédération. Dans cet ordre d'idée, de nombreuses manifestations sont prévues dans toute la Suisse cette année, parallèlement à une profonde action politique et une pétition lancée en avril dernier.

Un chœur mixte chante sa joie

COLLOMBEY (cg). – Fondé en 1946 sur les cendres d'une chorale dont l'effectif fondait comme neige au soleil, le chœur mixte de Collobey que préside François Roch alors que le directeur en est Stéphane Bianchi, a offert à la population une soirée artistique de belle tenue.

Deux fondatrices Mmes Marthe Gavillet et Emma Oberholzer (en médaillon sur notre photo), ont été congratulées tout spécialement durant la soirée dont le programme était rehaussé par deux autres prestations. Le chœur d'hommes La Voix des Alpes du Levron, sous la direction de P.-E. Jacquemettaz précédait une troisième partie assumée par les acteurs du théâtre du Rovra de Muraz interprétant un jeu musical de D. Gesseney sur un texte de Gil Pidoux: «Le diable et le papetier».

Mme Cornélia Venetz, pianiste, toute de délicatesse dans ses nuances, fut une accompagnatrice talentueuse.

Ce matin à Saint-Maurice

Vente missionnaire

SAINT-MAURICE (c). – L'ouvroir paroissial de Saint-Maurice annonce que sa vente missionnaire de printemps se tiendra aujourd'hui, durant le marché de la Grand-Rue, de 8 à 12 heures. En cas de mauvais temps, la vente aura lieu au centre des loisirs, dans la même Grand-Rue.

Au théâtre du Crochetan

«Andromaque» de Racine

Huit comédiens et quatre musiciens présenteront «Andromaque», une pièce écrite par Racine alors qu'il avait 28 ans. La mise en scène de Jean-Pierre Rossfelder sera présentée au théâtre de Monthey mardi.

MONTHEY (gib). – «Andromaque, captive de Pyrrhus, en est aimée. Pyrrhus, pour l'obtenir, menace de livrer son fils à la mort. Hermione, princesse promise à Pyrrhus et qui l'adore, se voyant dédaignée, utilise Oreste, dont elle connaît la passion sans y répondre, pour tuer Pyrrhus», explique le metteur en scène.

Lorsqu'il écrit «Andromaque», Racine est profondément amoureux de Thérèse du Parc, une des comédiennes les plus illustres de son temps. Il écrit pour elle le rôle d'Andromaque. Ces 232 vers qu'il comporte sur les 1648 de la pièce suffisent à créer un mythe. Tout est jeunesse et violence dans cette pièce. Racine prend soin de faire travailler lui-même le rôle à son interprète. Dans cette pièce, Andromaque, interprétée par Anne de Broca, est la seule rescapée avec son fils du génocide de Troie. Jean-Paul Audrain joue Pyrrhus, Muriel Piquart est Hermione et Claude Duparfait sera Oreste.

En musique

Il est à noter que diverses interventions musicales, dues au compositeur Gérard Conde et à un quatuor à cordes, auront lieu entre les actes et certaines scènes ou sous certaines tirades ou certains dialogues.

Baudelaire («Andromaque des bras d'un époux tombée, vil bétail sous la main du superbe Pyrrhus») et bien d'autres ont succombé aux charmes de cette pièce. Ainsi Valéry écrit: «Apprivoisez-vous d'abord à la mélodie de ces vers; considérez de près la structure de ces phrases doublement organisées, dont la syntaxe, d'une part, – la prosodie, de l'autre, composent une substance sonore et spirituelle, engendrent savamment une forme pleine de vie. N'allez pas vous borner à respecter rimes et césures.»

«Andromaque» de Racine, le mardi 7 mai à 20 h 30 au théâtre du Crochetan.



Invitation à la grande exposition «Printemps BMW».
Du 3.5. au 4.5. 1991.

Heures d'ouverture:
Vendredi 3.5.1991
10.00-20.00 h
Samedi 4.5.1991
10.00-20.00 h

Nous serons heureux de recevoir votre visite.


Agence officielle BMW
Bruchez & Matter SA
Centre Auto, Martigny
Route du Simplon 53
Téléphone 026/22 10 28

A121E91


VÉHICULES AUTOMOBILES

**FESTIVAL DE LA VOITURE
D'OCCASION**
DURANT TOUT LE MOIS DE MAI

Plus de 70 véhicules toutes marques exposés à des prix avantageux

GARAGE WILLY FOURNIER

Iles Falcon 1 - SIERRE - Tél. (027) 55 24 25

36-2420

 A vendre
Alfa 33 1700 IE 4x4

immatriculée 10.1990, radiocassette, jantes alu, pneus d'hiver.

Daihatsu neuve
gros rabais, modèle et cylindrée à choix dans la gamme, cause contre-affaire.

Tél. (027) 41 17 18.

036-725657

Break Volvo 240 GL

 1984, 108 000 km,
Fr. 10 600.-.
Crédit total.

Tél. (027) 31 20 64.

726401

PUBLICITAS (027) 29 51 51

A vendre

Opel Kadett GSI

 7.1989, 29 000 km,
toit ouvrant, radio

Opel Vectra 2,0i GLS

 2.1989, 13 000 km,
toit ouvrant

Opel Omega car.

2,0i

 9.1987, 60 500 km,
rail sur toit, pont

Opel Callbra 2,0i

16 V

Opel Corsa Antibe

1,3i

 8.1987, 36 700 km,
Opel Kadett car.

1,3i

1.1989, 38 200 km

Opel Kadett GSI

16 V

12.1989, 23 000 km

Opel Ascona GL

1,8i

11.1984, 77 400 km

Opel Vectra 4x4

9.1990, 5000 km

Garage du Rawyl

F. Bridel-Jollien

1966 Ayent-Botyre

Tél. (027) 38 12 86.

036-726118

A vendre

Toyota Starlet 1300 Chic

 blanche, 38 000 km,
1987, fraîchement

expertisée.

Tél. (027) 38 50 10

(midi et soir).

036-725880

A vendre

voiture MG
Midget

 rouge, année 1961,
948 cm³.

Prix: Fr. 18 000.- à

discuter.

Tél. (025) 81 25 33,

heures de repas.

036-724709

A vendre

Yamaha FZR
1000

 1987, 15 000 km,
jantes Marvic, freins

Brembo, exp.,

cédée à Fr. 8000.-.

Tél. (025) 77 18 49

(heures des repas).

036-726363

A vendre

Renault 11 Spring

catalyseur, toit

ouvrant,

radiocassette,

45 000 km, 1987.

Fr. 9800.-.

Tél. (027) 22 72 31.

036-726391

A vendre

Toyota Camery GLi
break

1987, exp., 57 000

km, climat., 4 jantes

m/neige, blanche,

très soignée.

Tél. (025) 71 79 44.

036-726366



29 51 51

VW Golf cabriolet RED spécial

 1990, 15 000 km,
direction assistée,
jantes alu,

radiocassette,

Fr. 20 000.-.

(021) 25 08 50 ou

(021) 964 68 29.

22-701838

A vendre

Subaru Station

 1984, 88 000 km,
expertisée, double

jeux de jantes.

Fr. 4500.- à

discuter.

Tél. (021) 963 15 21.

22-120-9189

A vendre

BMW 528i

 1984, 130 000 km,
options.

Crédit.

Tél. (027) 36 23 81

ou (027) 23 52 62.

036-726470

A vendre

Jeep Mitsubishi
Pajero Top
Métal

 88. 49 000 km,
comme neuve,

Fr. 23 000.-.

Tél. (026) 22 15 74.

036-728044

A vendre

moto Honda
NSR 125R

5000 km, 1989, prix:

Fr. 4500.- à

discuter.

Tél. prof. (027)

23 10 44.

036-725983

A vendre

bateau double
cabine
Pèche
Promenade

prêt à naviger, place

evt. d'amarrage.

Fr. 43 000.- à

discuter!

Tél. (025) 81 38 66.

036-724433

A vendre

double emploi
BMW 635 CSI
modèle 82

climatisation, sièges

Recaro, antiviol,

tempomat, ABS, etc,

150 000 km, parfait

état, expertisée.

Tél. (027) 38 13 29,

h. repas.

036-725765

BMW 323i

 1983, 120 000 km
(moteur
50 000 km),
options.

Fr. 11 700.-.

Crédit, échange.

Tél. (027) 31 20 64.

036-726404

A vendre

Mercedes
230 E

ABS ASD, fin 1989,

roulé 11 mois,

64 000 km. Int. skat.

glaces élec., 4

pneus neufs.

Tél. (027) 55 66 33.

036-724080

Mercedes
300 SE

gris métal., toutes

options, air cond.,

jantes spéc., ABS,

glaces et sièges

élec., 24 000 km.

Tél. (027) 55 66 33.

036-724080

double emploi
BMW 635 CSI
modèle 82

climatisation, sièges

Recaro, antiviol,

tempomat, ABS, etc,

150 000 km, parfait

état, expertisée.

Tél. (027) 38 13 29,

h. repas.

036-725765


SEAT
GRUPE
VOLKSWAGEN

Chrysler GS turbo 2	89	49 500 km
Le Baron coupé GTC, démo	90	3 500 km
Golf Rallye 190 CV	89	30 000 km
Seat Ibiza 1,5i SXI	89	61 200 km
Seat Ibiza 1,5i XL	89	42 800 km
Seat Ibiza 1,5i XL Spéciale	89	19 900 km
Seat Ibiza 1,5 Spéciale	87	67 000 km
VW Golf GL	87	29 900 km
Porsche 944	83	50 000 km
Renault 21 break 4x4	89	22 900 km
Ford Sierra break 4x4 2,9i	89	38 000 km
Volvo 740 GL break	87	87 500 km
Chrysler Le Baron cabrio	89	8 900 km
Fiat Panda 1000 L i.e.	90	1 850 km


GARAGE RENE VULTAGIO
DU MONT (027) 38 37 00-01
D'ORGE (PONT-DE-LA-MORGE)

 VENDEUR: Jean Baillifard
 service de vente ouvert le samedi

SEAT CHRYSLER JEEP

Le grand spectacle de printemps



Accordez-vous le luxe d'essayer la Sigma.

Mitsubishi!

Super-concours


Appelez votre chance et gagnez un coupé sport Eclipse flambant neuf!

3 ANS DE GARANTIE D'USINE
SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI

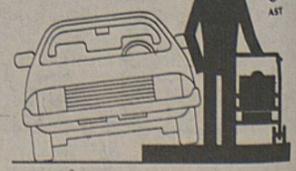

Faites personnellement la connaissance des nouveaux modèles Mitsubishi 91:

Colt 1.3 EXE 12V:	● Toit coul. él., radio/cass., sièges sport	Fr. 14 690.- net
Colt 1.8 GTI 16V:	● 136 ch et super-offre leasing	Fr. 348.-/mois
Lancer 1500 Top:	● Super-équipement inclus	Fr. 18 290.-
Galant Hatchback 2000 Limited Edition:	● Equipement luxe, climatisation, toit coul. él., stéréo-HIFI	Fr. 28 990.-
L300 Crystal Lite Roof:	● Berline grand volume pour les gens manifestant plus de discernement	Fr. 30 990.-

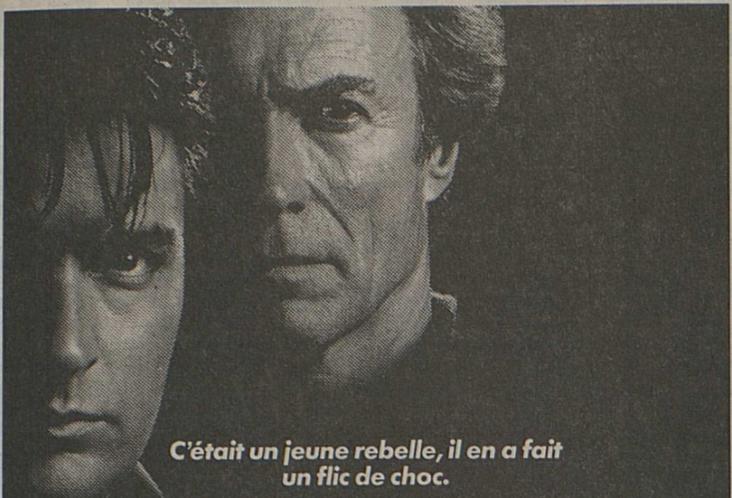
Votre visite nous fera plaisir, nous vous invitons cordialement à venir partager le verre de l'amitié

GARAGE AMINONA - SIERRE

JEAN RUDAZ - ROUTE DE SION 111 - TÉL. (027) 55 08 23

 Prière de ne pas stationner
sur le trottoir


A SION AU LUX



C'était un jeune rebelle, il en a fait un flic de choc.

LA RELEVÉ

CLINT EASTWOOD
CHARLIE SHEEN
RAUL JULIA
SONIA BRAGA



Distributed by WARNER BROS.

A vendre
meubles anciens
vaisseliers, bahuts, tables, armoire, commode.
Tél. (027) 31 36 44.
036-726235

J'achète
meubles anciens, fourneaux pierre ollaire, successions et autres.
Brocante du Petit-Pont Châteauneuf-Conthey ouvert tous les jours de 14 h à 17 h 30.
Tél. (027) 3631 92
(027) 36 20 07 privé.
036-711671

A vendre
fourneaux en pierre ollaire
du Valais, anciens, restaurés, prêts à la pose.
Tél. (027) 81 12 42.
036-725338

A vendre
camion
10 tonnes, pont fixe, Fr. 5500.-
On cherche pour Sion
remblai
Tél. (027) 23 30 45.
036-726472

APPRENDRE AUTREMENT

Nous partageons votre ambition: que votre enfant réussisse son parcours scolaire tout en préservant son équilibre. Offrez-lui les meilleures chances de succès en choisissant aux BUISSONNETS une des formations suivantes:

- classes primaires
- cycle d'orientation
- classe préprofessionnelle
- diplôme de commerce
- maturité fédérale, types A, B, C, D, E*
- baccalauréat français, série A 2
- français intensif
- français jeunes filles au pair

* Maturité sur 2 ans, plus ou moins selon l'état des connaissances

COURS D'ÉTÉ RÉVISIONS
1er au 19 juillet et 1er au 14 août

COURS D'ÉTÉ MÉTHODES DE TRAVAIL
19 au 23 août, 2 heures en matinée



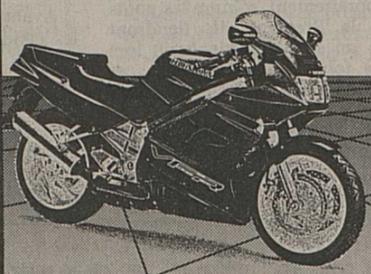
ÉCOLE DES BUISSONNETS

RUE SAINT-GEORGES 31 - 3960 SIERRE - TÉL (027) 55 15 04 - FAX (027) 56 25 80

A vendre
4 vaches Hérens
race lutteuse, génisse, veau.
Tél. (027) 55 77 88
(heure de midi ou après 19 h.)

HONDA

Pour de nouveaux horizons



VFR 750 FM

4 cylindres en V (90°), 16 soupapes, 4 temps, 748 cm³, refroidissement liquide, 6 vitesses, freins à disque avant et arrière, démarreur électrique, cadre aluminium, monobras arrière Pro-Arm, capacité de réservoir: 19 l, hauteur de selle: 795 mm, poids: 215 kg.

LE PLUS GRAND CHOIX DU VALAIS EN STOCK
et le plus grand nombre de véhicules en LOCATION.

Demandez notre choix de VÉHICULES D'OCCASION

Tous nos véhicules neufs et de location peuvent être vendus en LEASING

CENTRE DE VENTE:

BIFFIGER ☎ (026) 44 21 30

SAXON

FUST

Electroménager
Cuisines / Bains
Luminaires

NOUVEAU: TV/HiFi/Vidéo

Choix immense des meilleures marques. Par exemple:

● **BLAUPUNKT DENON FINLUX**
FUNAI GRUNDIG JVC
Panasonic PHILIPS PIONEER
● **SAMSUNG SANYO**
SONY Technics
TELEFUNKEN YAMAHA HIFI

Téléviseur **JVC AV-25 DF**
Ecran 63 cm, tube Blackline. Télétexte avec mémoire de pages. Résolution 560 lignes. Réglages par menu. 100 progr. Télécommande.
1790.-
Prix FUST
Location 61.-/m.*, SA inclus

Tous les nouveaux modèles de magnétoscopes Blaupunkt livrables à partir du stock!

Par exemple: **Blaupunkt RTV-535**
Vidéorecorder HQ-VHS avec télécommande-lecteur de codes barres pour programmation facile.
998.-
Prix FUST
Location 39.-/m.*, SA inclus

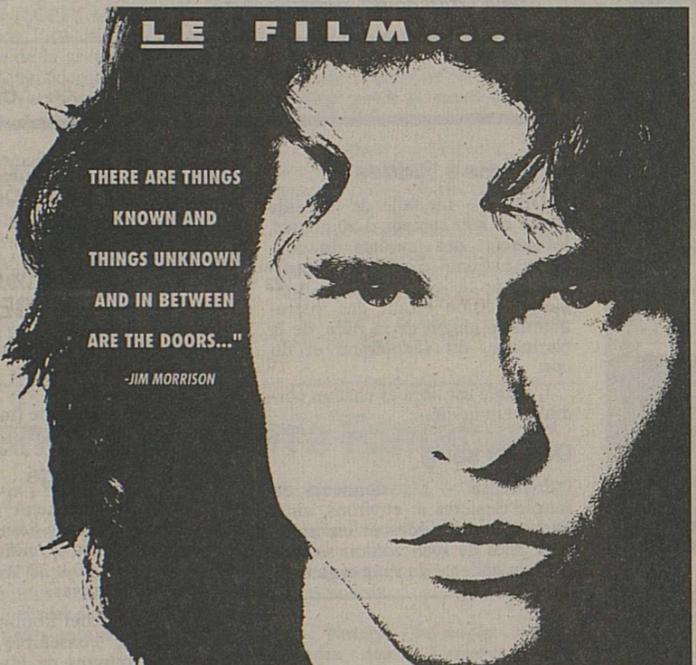
Torche vidéo Hama **Magnum 30 S** Prix FUST **99.-**
Sacoche vidéo Hama **Valencia** Prix FUST **89.-**

Caméra vidéo Tensai TCC-2
Caméra VHS-C d'un maniement extrêmement simple. Zoom électrique 6 x avec macro. Livrée avec tous les accessoires.
Hit FUST 999.-
Location 48.-/m.*, SA inclus

Téléviseur **Novatronic 7128**
Ecran plat 71 cm. 29 programmes. Télécommande. 2 x 15 W. Prise Scart.
1190.-
Prix FUST
Location 47.-/m.*, SA inclus

- SA = abonnement service
- Durée minimale de location 6 mois *
 - Choix immense, toutes les marques en stock
 - Gros rabais sur les modèles d'exposition et d'occasion
 - Garantie du prix le plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

Sion, av. de Tourbillon 47
Tél. (027) 22 17 66



THERE ARE THINGS KNOWN AND THINGS UNKNOWN AND IN BETWEEN ARE THE DOORS...
-JIM MORRISON

the doors

AN OLIVER STONE FILM

MARIO KASSAR PRESENTS SASHA HARARI/BILL GRAHAM FILMS/IMAGINE ENTERTAINMENT PRODUCTION BY OLIVER STONE "THE DOORS" VAL KILMER MEG RYAN KEVIN DILLON KYLE MACLACHLAN FRANK WHALEY
MICHAEL MADSEN BILLY IDOL AND KATHLEEN QUINLAN "THE DOORS" DAVID BREINER BARBARA LING ROBERT RICHARDSON
MARIO KASSAR NICHOLAS CLAINDS AND BRIAN GRAZER "THE DOORS" BY OLIVER STONE "THE DOORS" BY BILLY GRAHAM AND SASHA HARARI AND A. KITMAN HD
OLIVER STONE

Vingt ans après la mort de Jim MORRISON, Oliver STONE vous raconte le destin des DOORS et nous plonge dans leur légende. FABULEUX!
AU CINÉMA ARLEQUIN EN PREMIÈRE SUISSE, 16 ans

Importante caisse maladie

souhaite créer à MARTIGNY une section avec bureaux administratifs dans le but d'offrir un service plus direct à sa clientèle.

Convient à professionnel de l'assurance, bureau organisé pour la représentation, la gestion ou la vente de services.

Rémunération intéressante.

Faire offres sous chiffre O 036-726500, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-726500

Mécanique et auto-électricité

Le spécialiste pose et répare la **CLIMATISATION** de votre voiture.

V PAPILOUD
MECANIQUE
027/22 99 61
STATION DES CORBASSIERES SION

RADIO-AUTO **Centre HIFI** **Clarion**

Qui prêterait la somme de **Fr. 40 000.-** pour améliorer une entreprise très rentable. Amortissements et intérêts dans les cinq ans.

Ecrire sous chiffre P 36 - 726 124 Publicitas, 1950 Sion.

036-726124

Urgent!
besoin de Fr. 25 000.-

payables en 2 ans, 14% intérêts par an, payés trimestriellement, garantie immobilière.

Ecrire sous chiffre P 36-920288, Publicitas, 1870 Monthey.
036-725696



La petite annonce. Idéale pour trouver enfin la perle rare.

Buchard Voyages
1912 LEYTRON

COSTA BRAVA 10 JOURS
Départ tous les vendredis soir de la Suisse romande dès le 24 mai.
ROSAS, hôtel San Marc (luxueux), de Fr. 490.- à Fr. 740.- pension complète.
AMPURIABRAVA, appart'hôtel X'ons Playa de Fr. 440.- à Fr. 680.-
Magnifiques plages, sable fin, pente très douce.

ADRIATIQUE juillet et septembre
IGEA MARINA/RIMINI de Fr. 540.- à Fr. 850.- pension complète.
Rabais important pour enfant de 2 à 12 ans.

EUROPA PARK, parc d'attraction, 1 jour de voyage et entrée Fr. 65.- par personne, enfant jusqu'à 12 ans Fr. 50.-
Voyage en autocar tout confort.

BUCHARD VOYAGES, la réussite de vos vacances... Comparer c'est gagner!

Demandez notre programme.
Tél. (027) 86 22 30

36-726440

Jeune Chambre économique de Martigny

Un coup de main à Trempl'intérim!

La JCE de Martigny a offert un chèque de 7500 francs au bureau de placement à vocation sociale Trempl'intérim. Sympa, non?

MARTIGNY (gram). — Tous comptes faits, le dernier congrès national a laissé un substantiel bénéfice à la JCE de Martigny. Le caissier Jean-Michel Clerc a ainsi pu annoncer un boni de 15000 francs pour un mouvement financier global de 400000 francs. La moitié de ce «pactole» a été gracieusement remise au responsable de Trempl'intérim M. Pierrot Damay. C'était jeudi soir, au Hameau de Verbier où l'OLM de Martigny tenait ses traditionnelles assises de printemps.

Avec Gabrielle Nanchen

Présidé par M. Pascal Michaud, ce chapitre verbiérisin aura permis, avant tout, de faire le point sur le travail des différentes commissions mises en place au début du présent exercice.

La commission du thème national «Famille et carrière» annonce une conférence publique pour le 14 mai prochain (hôtel de ville de Martigny, 20 h 30). Elle sera l'œuvre de l'ancienne conseillère nationale Gabrielle Nanchen, auteur de deux ouvrages sur la question.

Prolongement logique, les membres de la commission ont décidé de publier une charte du couple.

Prise de conscience

Un autre groupe de travail planche actuellement sur l'organisation d'une semaine de vacances pour des petits Valaisans présentant un handicap physique ou psychologique. L'idée consiste à faire coexister durant l'été des gosses de différents horizons, afin de leur faire prendre conscience qu'il existe plus défavorisé que soi. Année du 700e, la Jeune Chambre reprend par la même occasion à son compte le slogan «un enfant aide un enfant». Si l'opération laisse quelques sous, ils seront versés à la Casa Eugenio, un centre tessinois qui accueille des jeunes en difficulté.

A vos caméras!

Pour ce qui concerne la commission Saint-Malo, elle marque une pause bien malgré elle. Outre-Jura, le calendrier scolaire est tel qu'il n'autorise pas, cette année, les traditionnels échanges d'enfants. Les membres du groupe n'ont cependant pas voulu, même temporairement, rompre les ponts avec la Bretagne. Ils tiendront donc un stand martignerain lors d'une foire régionale prévue cet automne dans la métropole maulinoise.

Des nouvelles encore de la commission vidéo-jeunesse. Pour dire, malheureusement, qu'elle ne suscite guère d'enthousiasme chez



Remise du chèque. D'un côté la JCE (Jean-Michel Clerc) de l'autre Trempl'intérim (Pierrot Damay), en compagnie de MM. Bertrand Moulin, président de l'association Trempl'intérim, et Pascal Michaud, président de la JCE de Martigny.

les 13-20 ans du giron octodurien. Seuls cinq cinéastes amateurs ont pour l'heure souscrit à cette initiative qui, une fois n'est pas coutume, déborde le cadre romand pour s'étendre cette année à une partie de la francophonie.

Avant la finale de Porrentruy, les candidats devront franchir le cap des éliminatoires. Les adolescents intéressés par ce concours peuvent prendre contact avec Michel Piller à Martigny qui leur fournira gratuitement conseils, matériel de tournage et soutien logistique.

Personnalités

A noter sans transition et pour conclure que M. Willy Ferrez a présenté sa commune de Bagnes, tandis que M. Patrick Messeiller, directeur de la station, en faisait autant du Hameau de Verbier.

Le vice-président de la JCE suisse, M Michel Gut, de même que la présidente de la fédération valaisanne Marie-Françoise Ruppen participaient également à cette assemblée générale de printemps. Sans parler des représentants des OLM jumelées de Saint-Malo et Chambéry.

Fondation Pierre-Gianadda

L'Academy of St. Martin-in-the-Fields

MARTIGNY (c). — Le dernier concert organisé cette saison par les JM dans le cadre de la fondation Gianadda aura lieu mardi 7 mai à 20 h 15.

Il sera interprété par le célèbre ensemble susmentionné. Fondé à Londres en 1959 par Sir Neville Marriner, ce petit ensemble d'instruments à cordes, habitué à jouer sans chef, a d'abord concentré son activité sur les concerts donnés dans l'église du même nom (Saint-Martin-aux-Champs), datant du XVIIIe siècle et sise à Trafalgar Square. Il s'est peu à peu développé et le noyau de l'ensemble compte seize instruments et un clavecin.

Les musiciens de l'Academy fuient les chefs d'orchestre et préfèrent une interprétation mise au point en commun. Aujourd'hui encore, la formation de base est dirigée à partir du premier pupitre où la vio-

loniste Iona Brown se trouve depuis 1974 en qualité de Primus inter pares. Plus de quatre cents enregistrements reflètent la popularité de cet ensemble unique au monde.

La soliste de la soirée sera la flûtiste Irena Grafenauer, née à Ljubljana (Slovénie). Elle jouera le concerto en sol majeur de Mozart KV 313. Le concert débutera et finira avec deux œuvres pour orchestre, d'abord la symphonie dite «funèbre» No 44 en mi mineur de Haydn, et pour clore, celle en mi bémol majeur, No 39 KV 543 de Mozart.

Cette belle soirée musicale aura lieu dans le cadre de la célèbre exposition des œuvres de Chagall.

Renseignements et réservations: fondation Pierre-Gianadda; tél. (026) 22 39 78.



Irena Grafenauer, flûtiste soliste.

Saxon: clôture du cours de samaritains

SAXON (rc). — La soirée du 17 avril dernier a été marquée d'une pierre blanche pour les vingt-cinq nouveaux samaritains des sections de Saxon, Riddes plus un participant de Leytron.

Ces derniers ont participé à la séance de tests qui clôture un cours complet de samaritains organisé par notre section.

Nous ne cacherons pas notre admiration pour l'excellence des exercices présentés. Ce cours a bénéficié tout au long de ses vingt-six heures d'enseignement de la disponibilité et de la compétence de nos deux chefs techniques, Mme Monique Nicolet et Mme Léa Follonier, assistées de dévouées collaboratrices ainsi que des toujours appréciés cours théoriques animés par nos deux médecins de section Dr J. Roggof et Dr Ch. Farquet. Nos vifs remerciements à toutes les personnes qui ont assuré la réussite de ce cours et nos félicitations à tous les nouveaux promus qui ont, à l'issue de cette soirée, eu le plaisir de recevoir leur certificat.

Notre ancien président cantonal, M. Erwin Copt, exprima sa satisfaction pour la qualité des travaux présentés et invita chacun à poursuivre sans cesse sa forma-



tion afin de pouvoir toujours mieux servir la cause qui nous est chère.

Puis tous les nouveaux promus sont chaleureusement invités à venir grossir nos rangs en demandant leur inscription à leur section respective.

La soirée se poursuit dans une excellente ambiance autour d'un succulent buffet-surprise.

A notre chère Simone Kalbermatten

MARTIGNY. — Il était beau ce jardin tout entier fleuri des corolles de ta tendresse d'où s'échappait un délicat nectar d'amour lorsque tes lèvres papillonnaient sur nos joues pour les caresser doucement d'un baiser.

Dans ces parterres épanouis de passion où l'ivraie du mal n'a jamais levé, nous avons cueilli d'immortelles bouquets d'immortelles: toutes les fleurs sublimes de tes inoubliables sourires que désormais nous portons en nous comme des germes qui éclateront nos cœurs au gré des saisons.

Tel un semeur, tu as patiemment préparé la terre aride de nos vies pour déposer dans nos sillons stériles les précieuses semences de ton amour.

Nous ne laisserons pas ton beau jardin à l'abandon, mais nous cultiverons ton immuable force pour qu'elle jaillisse sur nous en gerbes d'espoir...

Et que Dieu inonde de son Soleil suprême le pauvre sol de nos êtres pour que le printemps toujours revienne nous consoler de ses bourgeons...

Tes chéries et chéris

Sion-Expo

Concours Buchard Voyages

Dix voyages à Rosas, valeur 490 francs.

Liste des gagnants:

Laura Berthoud, Sierre; Anne-Marie Brégnard, Bluche; Karène Bridy, Saint-Germain, Savièse; Clara Carrupt, Ormône, Savièse; Pascal Dayer, Vétroz; Anita Delaloye, Vétroz; Anna Hofmann, Champlan; Albertine Luyet, Aproz; Mado Mory, Chesières et Simon Rossini, Monthey.

Le tirage a été effectué par M. Jean-René Debons, agent de police à Leytron.

Par la publicité...
tout le monde le sait!

Chœur mixte de Dorénaz

Quarante-cinq, quarante...

DORÉNAZ (gram). — De quarante-cinq à vingt ans de sociétariat! Pour huit choristes de la Cécilia — elle donnait sa soirée annuelle samedi dernier — 1991 restera marqué d'une... blanche. Jugez plutôt: quarante-cinq ans d'activité pour le directeur Roger Balleys, de même que pour Herbert Jordan; quarante ans de chant pour Laurent Veuthey;

trente-cinq ans de fidélité pour Bernard Jordan; trente ans pour Agathe et Jean-Marc Jordan; vingt ans pour Lydia Gay et Bernard Potz.

Voilà pour les citations à l'ordre des mérites.

Rock'n roll

Cela fait, ce concert annuel aura

permis aux protégés de la présidente Marinette Revaz d'interpréter une douzaine d'œuvres souvent empruntées au répertoire populaire d'ici et d'ailleurs.

Ce rendez-vous vocal auquel s'était joint le chœur d'enfants de Dorénaz aura connu une deuxième partie pour le moins originale. Sa forme? Une spectaculaire démonstration de rock acrobatique.



Les chanteurs méritants de la Cécilia en compagnie de leur présidente Marinette Revaz.

en bref

Lauréats à Riddes

RIDDÉS. — La salle de l'Abeille abrite ce soir samedi, à 20 heures, le concert des lauréats du concours national d'exécution musicale pour la jeunesse. Cette treizième édition réunit des instrumentistes jouant de la flûte, de la clarinette, du saxophone et du cor.

L'entrée est libre et chacun cordialement invité.

Don du sang

ORSIÈRES. — Les donateurs de sang d'Orsières et environs, ainsi que ceux de Liddes et environs, sont priés de bien vouloir se rendre à la collecte de sang organisée

le lundi 6 mai, de 18 heures à 20 h 30, à la salle de l'Echo d'Orny.

Russe au CRAC

RIDDÉS. — Le Centre de rencontre et d'animation culturelle de Riddes propose une soirée russe avec deux chanteuses. Tania et Natacha interpréteront une vingtaine d'airs traditionnels russes. Un conseil: retenez vos places (027) 86 61 56 et la date (mercredi 8 mai, à 20 h 30 au CRAC).

Chœur du collège

ORSIÈRES. — Le chœur et l'orchestre du collège de Saint-Maurice se produisent le mercredi 8 mai prochain, à 20 h 30, à l'église paroissiale d'Orsières.

Dirigé par Michel Roulin et Jan Dobrzewski, l'ensemble interprétera des œuvres de Haydn et Mozart dont les «Litanyes du saint sacrement» KV 243.

Les billets peuvent être retirés à l'entrée.

MARTIGNY



COURS D'ÉTÉ

ÉCOLE ARDÉVOZ

Rue du Simplon 23 B
Tél. (026) 22 77 76



Asperges du Valais
Tartare de bœuf
Fêtes des mères:
menu de circonstance

Restaurant
l'Ambroisie
Angelin Luyet & fils
MARTIGNY
(026) 22 84 45

Deux cent quinze magasins Famila en Valais

Un groupe en progression

SION (vp). – On compte deux-cent quinze points de vente placés sous l'enseigne Famila, de Villeneuve à Obergesteln. Famila-Valais est en fait une organisation de vente de détaillants indépendants. La centrale Valrhône, grossiste à Sion, assure l'approvisionnement de ces points de vente. Elle ex-

ploite quarante-deux magasins Famila, les autres étant gérés par des indépendants. Mais le pouvoir d'achat de la centrale Valrhône est encore renforcé par sa chaîne de vingt-trois magasins PAM.

La centrale Valrhône est propriétaire du grossiste en fruits et légumes Frigo-Rhône à Charraz,

qui distribue en priorité les produits agricoles valaisans aux détaillants Famila.

Mille places de travail

L'organisation Famila-Valais, Valrhône SA, Frigo-Rhône SA et Pam SA – entièrement en mains

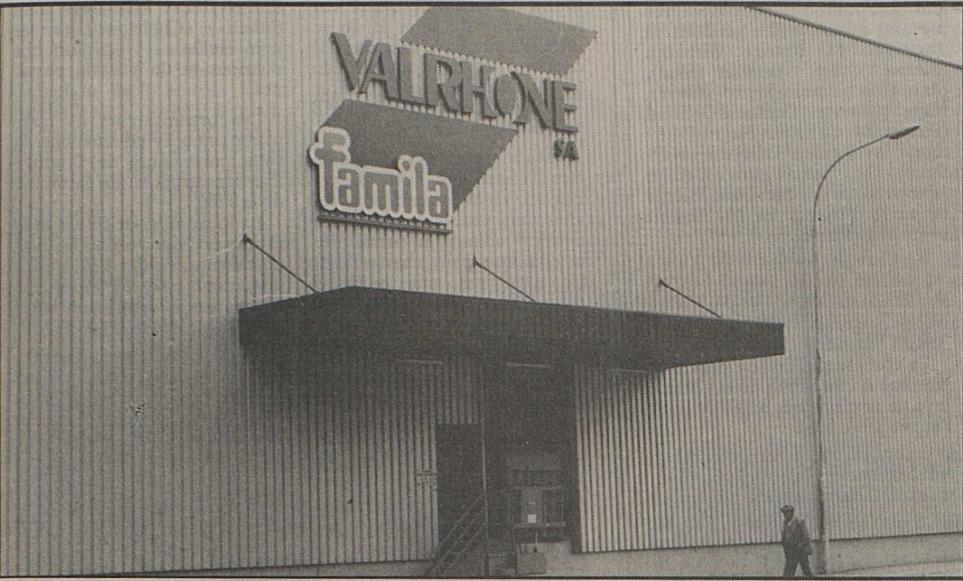
valaisannes – garantit à l'économie de notre canton environ mille places de travail. Le chiffre d'affaires du groupe Pam-Famila a été l'année dernière de 267 millions de francs, soit une progression de 8%, a-t-on appris à l'occasion de la dernière assemblée de Famila-Valais qui se tenait à Troistorrens.

A l'heure où l'on assiste à l'implantation et à la concentration redoublées des grands centres commerciaux, la philosophie de Famila reste le service à la clientèle dans les villages ou les lieux moins bien desservis comme les vallées latérales par exemple. La chaîne essaie, autant que possible, de laisser des indépendants exploiter les points de vente placés sous son enseigne.

La présidence de Famila-Valais est assurée par M. Léonard Heinzmann et la vice-présidence par M. Freddy Griching.

Distributa

Notons que Famila-Valais et le grossiste Valrhône font partie comme actionnaires, sur le plan suisse, de Distributa S.A., organisation faitière des grossistes en alimentation indépendants. Cette organisation a pour but de planifier des actions hebdomadaires d'entente avec les responsables des grossistes partenaires et de préparer la publicité.



La centrale de distribution Valrhône, à Sion. Elle fournit les 215 magasins Famila du Valais.

Corles (Sion - Venthône) et Grand-Brûlé - Bas du Ravanay (Leytron)

Avis aux viticulteurs

CHÂTEAUNEUF (c). – La station cantonale pour la protection des plantes (SCPP) annonce que les essais de lutte biologique contre les vers de la grappe effectués les années précédentes dans le vignoble de Venthône - Sierre et de Leytron seront poursuivis cette année.

La semaine passée, le SCPP a à nouveau attaché des petites ampoules au fil de fer, sur les échelas ou sur les ceps de vignes. Celles-ci contiennent une substance qui est diffusée lentement et qui devrait perturber le comportement des papillons des vers de la grappe et ainsi diminuer l'attaque du ravageur. Le produit doit être appliqué

sur une surface importante pour éviter qu'il y ait des immigrations dans la zone traitée. Les diffuseurs ont été attachés tous les 4 - 5 mètres sur 17 ha à Corles (Côteau de Sion - Venthône) et sur 13 ha à Leytron entre la route cantonale et le Rhône.

Pour vérifier l'efficacité, la station ne contrôlera que 4 ou 5 vignes au centre de ces deux zones, comme les années précédentes. Tous les autres viticulteurs appliqueront donc leur programme habituel, mais ils sont priés de laisser les petites ampoules en place.

Le SCPP publiera ultérieurement les résultats.

Grand-papa Pierre Fontannaz

Grand-papa, voilà quelque temps que tu nous a quittés. Le temps passe, mais il n'efface rien à notre chagrin.

Tu resteras à jamais présent dans nos cœurs, ainsi que les merveilleux souvenirs et les bons moments passés en ta compagnie.

Grand-papa, tu ne seras plus là où tu étais, mais tu seras toujours partout où nous sommes. Nous ne t'oublierons jamais.

Nos pensées s'envolent vers toi. Tes petits-enfants qui t'aiment.

Nataly - Christophe - Sandra Alexandra - Annick Lionel et Nicolas Conthey-Vétroz-Grimisuat

Concours de pêche pour les enfants

SION (cb). – Organisé par la société de pêche de Sion, le dernier concours de pêche pour les enfants aura lieu à Montorge dimanche 5 mai, dès 8 heures. Ouvert aux enfants dès 1 (!) an, et jusqu'à 14 ans, les inscriptions auront lieu dès 7 heures. La chance sourit au lève-tôt!

Fin du concours à 11 heures, il faut laisser un peu de temps pour préparer les truites qui seront dégustées à midi...

Les reines chez elles!

EVOLÈNE (cb). – Le dimanche 5 mai à Evolène, fief historique de la race d'Hérens, seule race non mélangée de Suisse, grand combat de reines dès 10 heures et jusqu'à 17 heures environ.

Exposition à Châteauneuf

SION. – L'école ménagère rurale de Châteauneuf organise une exposition des travaux d'élèves. Ouverte au public, elle sera visible dimanche de 13 h 30 à 20 heures et lundi de 18 à 20 heures.

Tirs obligatoires

SION (c). – La Cible de Sion et la société des sous-officiers organisent une séance de tirs obligatoires au stand de Champsec aujourd'hui de 9 à 12 heures.

Livrets de service et de tir indispensables.

Dernière séance de tirs obligatoires le dimanche 5 mai de 7 à 12 heures.

Exercice de protection civile

Tout plein d'idées!

Associant écoliers et hommes de la protection civile, le cours de répétition du quartier 1, les 2 et 3 mai, était animé et coloré!

SION (cb). – La protection civile a des possibilités nombreuses, mais des idées aussi!

Le détachement du quartier 1 de Sion a fait son cours de répétition les 2 et 3 mai, aux Iles, en compagnie d'une trentaine d'écoliers, (2 classes de 6e primaire de l'école des Collines).

Sous la direction de M. Pierre Gabioud, responsable du cours, les hommes se sont entraînés au

travail technique habituel, et ils ont dressé un camp d'accueil.

Travail technique

La section des samaritains était spécialement animée. Les gosses, ravis d'être initiés aux secrets des premiers secours, participaient avec entrain, et les adultes, enchantés de partager leur savoir, ne voyaient pas le temps passer.

La section des pionniers et de la lutte anti-feu ne s'ennuyait pas non

Dimanche à Valère Concert de la Schola

SION (c). – Un concert de petits chanteurs vous est proposé ce dimanche 5 mai. Il aura lieu à la basilique de Valère à 17 heures.

Monter à Valère à l'époque de l'Ascension est devenu une tradition pour les fidèles de la Schola. Ils y retrouvent un chœur sans cesse renouvelé et pourtant si semblable par ses toujours chères têtes blondes.

Le programme de ce concert est simple dans sa structure puisque l'on entendra des extraits de trois messes (une grégorienne, une autre de Palestrina et la dernière de Rathgeber), mais riche par l'approche sonore du contexte musical (voix d'hommes seules, chœurs à quatre et cinq voix, solistes enfants et

hommes, formation instrumentale et enfin double chœur), puisque les petits chanteurs de Laval offrent leur participation pour quelques morceaux d'ensemble. En effet, le directeur musical des petits chanteurs canadiens, frappé par la beauté de la basilique de Valère s'est proposé de revenir en Valais, après leur passage de jeudi dernier et un autre concert à Monaco entretemps, pour le plaisir de chanter sur la colline historique.

Vous trouverez donc, deux chœurs pour un concert à Valère qui promet d'être varié en émotions musicales et contrasté par la variation des styles.

Comptes du diocèse Situation toujours problématique

SION (c). – L'administrateur N. Brunner a récemment présenté à l'assemblée du conseil presbytéral les comptes 1990. Si l'exercice ne se clôt que sur un déficit de 30000 francs, cela est dû à l'indispensable «quête pour les besoins du diocèse» (elle a rapporté 285000 francs l'année dernière), et au fait que quelques salaires budgétés n'ont finalement pas dû être versés. La situation financière demeure cependant problématique puisque le budget 1991 prévoit à nouveau un déficit de 375000 francs.

Loi Eglise-Etat

Enfin le chanoine Henri Béard a fait le point sur les travaux de la

commission pour la loi «Eglises-Etat». De la consultation sur l'avant projet s'est dégagé un heureux consensus, exception faite du parti socialiste qui demeure opposé au principe, avec quelques petites modifications de formulation. Le nouvel avant-projet revu et corrigé sera sous peu remis au Conseil d'Etat. Les deux lectures au Grand Conseil pourraient avoir lieu en juin et en automne ouvrant la voie à une votation populaire pour début 1992.

Le vicaire épiscopal a également fait part des projets de célébrations religieuses «décentralisées» fixées au dimanche du Jeûne fédéral 15 septembre, à l'occasion du 700e anniversaire de la Confédération.

Messe à Châteauneuf Horaire modifié

CHÂTEAUNEUF (c). – La messe prévue aujourd'hui samedi à 18 h 30 à la chapelle de Châteauneuf a dû être déplacée à la salle de gymnastique de l'école primaire du même village, à 19 heures. Ce changement a été rendu nécessaire dans le cadre du festival de l'Union chorale du Centre, qui se déroule aujourd'hui et demain dans le secteur. Le comité d'organisation de la fête remercie le curé de la paroisse et la population de leur amicale compréhension.

SION : Agenda culturel du 4 au 11 mai 1991

Basilique de Valère
Dimanche 5 mai à 17 heures:
Concert de la Schola des petits chanteurs de Notre-Dame avec la participation des petits chanteurs de Laval, Québec.

Petit théâtre
Vendredi 10 et samedi 11 mai à 20 h 30:
Cabaret du Pays dans le cadre de la Chance de l'Homme.

Cinéma Capitole
Mardi 7 mai à 20 h 30:
Ciné-Cure: «Le dossier Adams» (USA 1988) de Errol Morris.

Musée cantonal d'histoire et d'éthnographie de Valère
Dès le 25 mai, ouvert du mardi au dimanche, 10 h - 12 h, 14 h - 18 h:
UBI BENE IBI PATRIA, Valais d'émigration XVIe - XXe siècle.

Renseignements: Office du tourisme Sion, place de la Planta, Sion - Tél. (027) 22 85 86



☆ GASTRONOMIE ☆

HOTEL DU RHÔNE
Rue du Sex, Sion
Tél. (027) 22 82 91

Dimanche 5 mai
Fr. 32.90
sans premier Fr. 27.90

La salade de coquilles Saint-Jacques aux baies roses
ou
Le feuilleté aux morilles

Le consommé Julienne

Le roastbeef à l'anglais
La sauce marchand de vin
ou
Le filet mignon de porc à la moutarde de Meaux
Les pommes croquettes
La garniture de légumes

La mousse aux fraises
ou
Le choix de fromages

Club de publicité du Valais

Visite au Centre d'impression des Ronquoz



Une partie du comité du Club de publicité du Valais devant les rotatives du CIR.

SION (vp). – Le Club de publicité du Valais tenait récemment son assemblée générale au Centre d'impression des Ronquoz (CIR), à Sion, créé notamment pour imprimer le «Nouveliste et Feuille d'Avis du Valais».

Neuf personnes sont entrées dans le club de publicité après leur acceptation par les membres présents à l'assemblée générale. Il s'agit de M. Patrice Birbaum (Sierre), Gilles Sautebin (Sion), Mme Rita Salamin-Sierro (Sierre), Mme Ginette Gaillard-Genoud (Sierre), M. Christian Sierro (Martigny), M. Patrick Déléroz (Martigny), M. Jean-Pierre Défago («Nouveliste»), M. Paul-Michel Bagnoud (Sierre) et M. Benoît Schoechli (Sierre).

Le Club de publicité du Valais est présidé par M. André Lugon-Moulin. Il est assisté de M. Pierre Fellay (vice-président) et de M. Joseph Pellegrini (secrétaire).

Le club de publicité a déjà programmé à l'intention de ses membres de nombreuses activités pour l'année 1991-1992.

Le CIR

Après leur assemblée et le souhait de bienvenue prononcé par M. André Luisier, directeur général du CIR, les membres du Club de publicité du Valais ont pris l'apéritif et visité le Centre d'impression des Ronquoz sous la direction de MM. André Luisier et Jean-Paul Gessler, directeur exécutif du CIR. Un buffet était servi après la visite à toutes les personnes présentes.

Radio Rhône

Débat sur l'armée

Le traditionnel débat du lundi, sur Radio Rhône, sera consacré ce 6 mai aux réformes de l'armée suisse. En point de mire, le fameux rapport Schoch qui était sur la sellette lors de la dernière assemblée générale de la Société valaisanne des officiers.

Pour débattre de cet important sujet vous entendrez, sur Radio Rhône, trois personnalités valaisannes aux avis contrastés: Mme Monique Paccolat, conseillère nationale, MM. Pierre-Albert Luyet, député, et Pierre Moren.

Ce débat sera animé par Jean-Louis Thomas et il débutera à 18 h 50, après les Infos Rhône soir et les jeux de Jean-Luc Ballestraz.

Une nouveauté ce lundi: au terme du débat, vers 19 h 30, la parole sera donnée aux auditeurs qui pourront poser leurs questions aux participants. Il suffira pour cela de téléphoner à la rédaction de Radio Rhône, au numéro de téléphone (027) 23 10 42.

Michel Fugain en Valais!

La dernière fois?

CHATEAUNEUF (c). – «Ça va chanter». Le titre de son spectacle annonce d'emblée la couleur. De l'énergie, de la bonne humeur et de la tendresse. Trois mots clés à l'image du baladin qui revendique haut et fort l'appellation de «chanteur populaire». Le spectacle s'organise donc autour d'une seule et unique volonté: celle de faire et de se faire plaisir. C'est pourquoi, il chantera aussi la chanson de son ami Maxime Le Forestier: «Dialogue» – parce qu'«elle est belle», tout simplement.

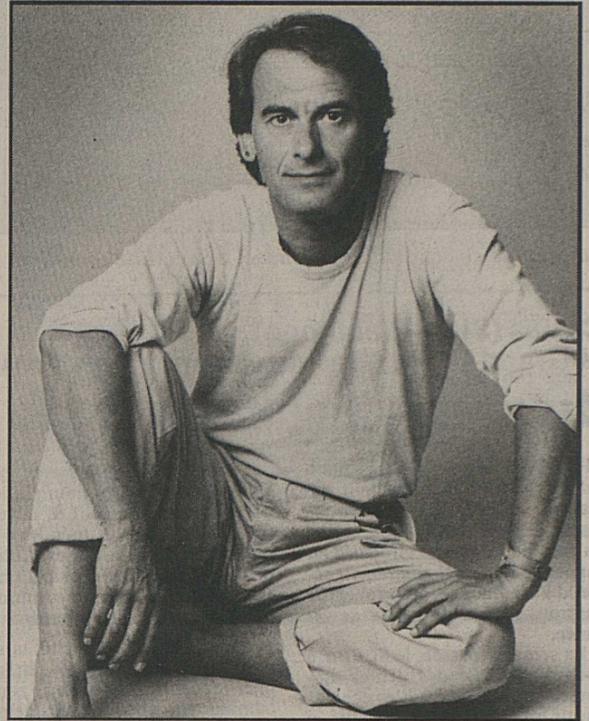
«Ma tournée 1991 sera peut-être la dernière» dit Michel Fugain. «Mais attention, je ne vous fais pas le numéro des derniers adieux! je pense que le chanteur peut s'arrêter ici. Ce n'est pas une question d'âge. Dans cette société mercantile, dans ce showbiz mé-

diocre et vil, il a des combats d'homme à mener.»

Samedi 11 mai prochain dès 20 h 30 à la salle polyvalente de Châteauneuf-Conthey, Michel Fugain présente tous les succès qui ont émerveillé la francophonie depuis plus de vingt-cinq ans d'une formidable carrière: «Je n'aurais pas le temps», «Les Acadiens», «Oh Soleil!», «Chanson pour les demoiselles»... vingt-cinq ans d'amour et de passion partagés.

Les organisateurs de cette soirée ont prévu d'aménager la salle polyvalente de Conthey avec des gradins dès la moitié de la salle.

La location pour cette soirée est ouverte dans toutes les succursales romandes SBS ou directement par téléphone, 24 heures sur 24 heures au (027) 23 50 86 ou Fax (027) 23 25 72.



Conthey

En route avec les motards valaisans



CONTHEY (c). – Le jeudi de l'Ascension 9 mai aura lieu la 4e randonnée des motards valaisans.

La participation est ouverte à tous les motards et motardes, toutes les cylindrées, deux et trois roues, et sans inscription. C'est une occasion de rencontre

et de partage dans une ambiance de détente et de fête.

Le rendez-vous est fixé à 8 heures sur le parking Conforama à Conthey ou un petit-déjeuner gratuit sera servi. Le départ suivra à 9 heures un itinéraire touristique et pittoresque agrémenté de pauses et d'arrêts repas.

Cette journée est organisée par les moto-clubs Les Vautours de Salvan, du Soleil de Sierre, Tous-Vents de Sion, La Lienne de Saint-Léonard, d'Evionnaz, de Chippis et de Martigny.

Renseignements au (077) 28 17 34.

martigny - entremont

Le fromage de Vollèges séduit

Une médaille pour Fernand Chatriand



M. Alex Gsponer, directeur-adjoint de Multival remet à Edith et Fernand Chatriand un diplôme rappelant le succès obtenu au concours de Grenoble.

VOLLÈGES (gay). – Les spécialistes du fromage à pâte dure ont été séduits par la gomme de Vollèges. Réunis à Grenoble, ils ont décerné la médaille de bronze au fromager Fernand Chatriand.

Le meilleur pour les rebibes

C'est tous les deux ans que les fins palais se rencontrent pour déguster des fromages de France, d'Allemagne, d'Autriche, d'Italie et de Suisse. L'an dernier, ils ont particulièrement apprécié les pièces fabriquées par Fernand Chatriand. Le fromage de Vollèges a en effet reçu une médaille de bronze pour son produit qualifié d'excellent. Dernièrement à Vollèges, M. Alex Gsponer de la maison Multival et Probst de Valcrème ont récompensé le couple Chatriand pour avoir contribué à la mise en valeur des fromages valaisans.

ÉCOLE ARDEVAZ

NOTRE OBJECTIF – VOTRE RÉUSSITE

L'ÉCOLE ARDEVAZ: – un enseignement individualisé (10-16 élèves par salle de classe)
– de nombreux contacts avec les parents
– des professeurs toujours disponibles
– des réussites exceptionnelles
(environ 95% de réussite aux examens officiels)

MONTHEY - SION

Maturité fédérale 2 ans

L'École Ardevaz vous propose deux types de maturités, qui permettent l'immatriculation dans toutes les facultés universitaires suisses: type D: langues modernes; type E: socio-économique.

Baccalauréat français 2 ans

Le programme de ce baccalauréat ne comporte quasiment aucune branche à chiffres. Il permet l'entrée dans des facultés universitaires suisses: lettres, droit, école d'interprètes, théologie...

Cours de formation de 1 an à 1½ an

Aux élèves plus jeunes, qui sortent soit d'un C.O., soit de la 1re année du collège, l'École Ardevaz donne, au moyen de cours intensifs, des bases qui leur permettent ensuite de se préparer aux examens de matu ou du bac français, en deux ans.

MARTIGNY

5e + 6e années primaires

1re + 2e années du cycle d'orientation

Pour le passage de la 6e primaire au C.O. et du C.O. au collège, l'École Ardevaz est soumise au règlement cantonal. Les conditions de passage sont les mêmes que pour les élèves d'une école publique.

C.O.: bilingue

Le programme officiel est respecté, les branches principales sont renforcées, mais les cours des branches secondaires sont donnés en allemand. Une opportunité à saisir à la veille de l'Europe Unie.

Inscriptions

Possibilité de rentrer en tout temps. Pour de plus amples renseignements ou pour un éventuel rendez-vous, veuillez vous adresser au secrétariat principal, soit:

ÉCOLE ARDEVAZ
Rue des Amandiers 10
1950 SION
Tél. (027) 22 78 83

MONTHEY
Av. de France 18
(025) 71 97 48
MARTIGNY
Av. du Signon 23b
(026) 22 77 76

Séminaire SSH pour chefs d'entreprise

Deux participants valaisans

MM. Peter Angele et Beat Anthamatten ont suivi avec succès le séminaire pour chefs d'entreprise de la Société suisse des hôteliers.



SIERRE (cat). – La Société suisse des hôteliers propose depuis 1967 aux cadres et chefs d'entreprise de l'hôtellerie et de la restauration d'élargir encore leurs connaissances par le biais d'un séminaire. L'âge minimum pour pouvoir y participer a été fixé à 28 ans. De plus, une expérience de plusieurs années à un poste à responsabilités est exigée. Chaque cycle de séminaire se compose de quatre cours: gestion des ressources humaines, gestion financière, planification d'entreprise et marketing et politique d'entreprise. A côté de

la formation continue offerte, il permet d'élargir ses horizons. Deux professionnels valaisans, MM. Peter Angele et Beat Anthamatten, travaillant respectivement à Crans-Montana et à Saas-Fee, ont acquis cette année leur diplôme qui leur donne droit au titre d'hôtelier-restaurateur diplômé SSH.

Association active

Une association des hôteliers-restaurateurs diplômés SSH existe. Ses buts sont multiples. La section de Suisse romande et du Valais, présidée par M. Gilbert Pacozzi, organise de nombreuses réunions. Récemment, les membres ont pu par exemple, entendre un exposé de M. Gilbert Valterio, nouveau président de l'école des Roches. Jeudi, à Sierre, MM. Angele et Anthamatten ont adhéré à cette association en acceptant la charte en vigueur.

Le président de l'AHD en compagnie des deux nouveaux membres.

Galerie des Buissonnets

Accrochage contrasté

SIERRE (cat). – Maryse Grousson et Bruno Guedel exposent leurs œuvres picturales à la galerie des Buissonnets.

Travaillant dans le même atelier, ces deux artistes contemporains ont une démarche et des thèmes très différents. Grousson peint de grandes toiles ou crée de petites vitrines. Elle transcrit paisiblement ses foisonnements, ses appels intérieurs. Guedel décline son art sur des aires fortes, martelés.

Grousson est titulaire du diplôme des Beaux-Arts de Lyon et a également obtenu son pendant national. L'année dernière, elle est partie en voyage en Inde, un pays qui lui a inspiré une série de tableaux.

Tourmente

Guedel a déjà été consacré par le Prix Linossier et le Prix Becker. Des expositions personnelles l'ont fait connaître de Lyon à Paris-Beaubourg. Cet artiste travaille à même le sol. Il procède à l'aide de croquis. De grands traits donnent naissance à ses personnages et le blanc et l'ocre leur procurent des volumes surprenants. La présence, l'éclatement de couleurs plaisent ou ne plaisent pas. Il a expliqué hier sa démarche aux élèves des classes de dessin et de peinture de l'école des Buissonnets.

Maryse Grousson et Bruno Guedel jusqu'au 2 juin aux Buissonnets.



Maryse Grousson a notamment participé à une exposition collective à New-York l'année dernière.

en bref

Portugais dans leurs murs

SIERRE (dac). – L'association des Portugais de Sierre a aménagé un nouveau local de rencontres dans l'immeuble «La Terrasse». Après des semaines de travail, tout aussi intense que bénévole, le jour de l'inauguration est arrivé. La cérémonie se déroulera aujourd'hui dès 15 heures. Elle sera relevée par la présence de l'ambassadeur du Portugal à Berne, le consul général et le conseiller social auprès de l'ambassade. Groupes de danses et musiques portugaises seront également au rendez-vous.

Journée des parents

ZINAL. – La traditionnelle journée des parents de l'ER inf mont 10/210 se tiendra aujourd'hui à Zinal. Dès 9 h 30, accueil. A 10 heures, réception des invités et ouverture officielle de la manifestation. Dès 10 h 15, aperçu de l'instruction militaire sous forme de séquences et de démonstrations par les soldats.

Les Vaudois débarquent

SIERRE-ANNIVIERS. – La Chanson de Lausanne donnera un concert ce soir à 20 h 15 à l'église de Muraz. Les Lausannois passeront tout le week-end entre la cité du soleil et le val d'Anniviers. Visites, rencontres et excursions sont au programme.

Les inventeurs exposent

CRANS-MONTANA. – L'Association suisse des inventeurs propose une exposition des meilleures inventions aujourd'hui de 15 à 19 heures à l'hôtel Aïda. Assemblée générale de l'ASI et repas en commun mettront un point final à cette journée.

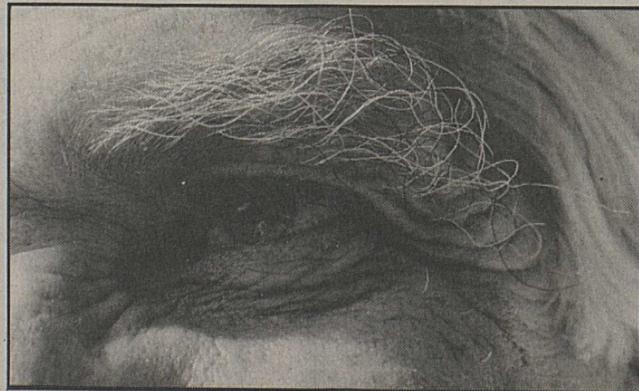
Exposition de photographies

« Les gens de chez nous »

SIERRE (cat). – Onze membres actifs du photo-club de l'Aslec exposent actuellement leurs créations à la galerie de l'avenue du Marché. Trente-cinq photographies en noir-blanc ou en couleurs mettent en scène de diverses manières «les gens de chez nous». Portraits, images de la ville, témoins de la tradition, flashes sur la vie culturelle ou sportive sont au rendez-vous. Margret Bomkamp, Marie-Thé Roux, Martine Gaillard, Michèle Daniel-Caloz, Nicolas Antille, Jean-Richard Zufferey, Etienne Roux, Anne-Do Zufferey-Perisset, Bertrand Rey et Gérard Massy ont baladé leurs objectifs dans le district ou en Valais. L'expression de certains re-

gards des Moskos du HC Sierre ont été notamment saisis. Une série intitulée «fête folklorique à Sierre» met en exergue des enfants. Les fifres ou la traite à Chandolin voisinent avec une incursion dans la cité du soleil. La peau de phoque au Saint-Bernard est le thème de trois clichés. L'une d'entre elles, d'ombre et de lumière, attire indéniablement l'œil. Des photographies prises dans le Haut-Valais, la fête du Petit-Bois ou des moutons à la Gemmi sont aussi visibles jusqu'au 25 mai à l'Aslec.

«Les gens de chez nous» tous les jours de 14 à 18 heures sauf le dimanche et les jours fériés.



Un regard sur notre quotidien et sur les moments de fête.

Conférence-débat à Veyras

Mort subite et coûts de la santé

VEYRAS (dac). – La caisse-maladie Helvetia regroupant les sections de Veyras-Muraz-Miège-Venthône et Mollens a tenu ses assises annuelles à Veyras. A cette occasion, le comité de section, présidé par Simon Favre, a fait appel à un éminent spécialiste, le Dr Stéphane Berclaz pour donner une conférence publique sur le thème «Mort cardiaque subite». Plus de cent personnes ont suivi les propos du cardiologue sierrois.

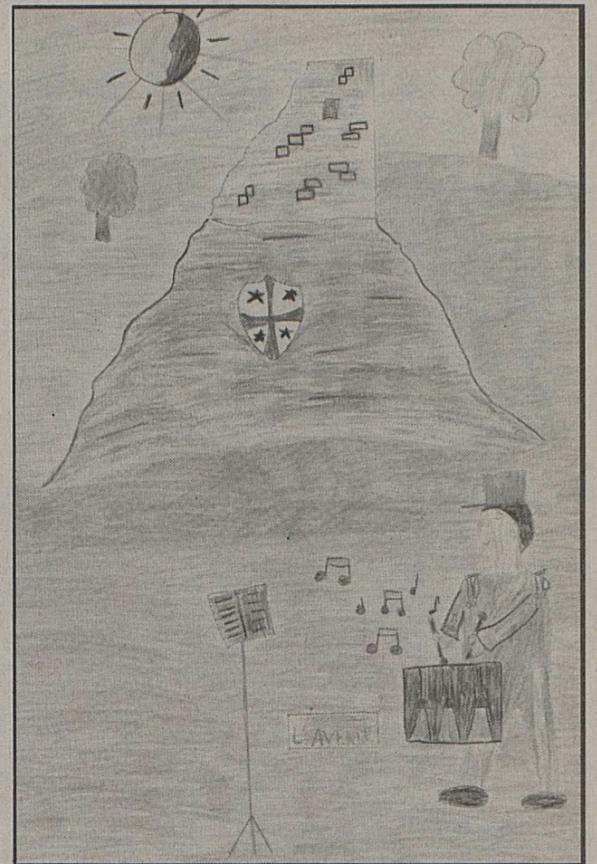
Ce dernier, à l'aide de la vidéo et d'un projecteur de diapositives, a montré les différentes situations de stress auxquelles nous sommes tous confrontés. Aujourd'hui, plus de 10% des adultes décèdent d'un arrêt cardiaque sans qu'aucune maladie ne leur soit connue. La mort est fréquemment le fait d'une sclérose des coronaires.

Explosion des coûts

Freiner les coûts de la santé. Voilà

Amicale du Rawyl à Chalais

L'Avenir en rose



Un dessin d'enfant pour la page de couverture du carnet de fête.

CHALAIS (dac). – L'Avenir de Chalais accueille depuis hier et pour la deuxième fois les musiciens de l'Amicale du Rawyl. Cet après-midi dès 16 heures, réception de la fanfare Concordia et du Brass quatuor Spectrum DDMC de Mervelier (Jura). Ces deux ensembles seront sur scène dès 20 h 15 pour la soirée de gala. Les enfants participeront également à la fête et recevront cadeaux et récompenses pour leurs desins sur le thème de la musique (16 h 45). Un bal mettra

un point final à ce samedi musical.

Dimanche dès 13 h 15 s'ébranlera le cortège des sociétés avec dans l'ordre, la Concordia de Mervelier, l'Echo du Rawyl d'Ayent, l'Ancienne Cécilia de Chermignon, l'Edelweiss de Lens, la Rose des Alpes de Savièse, l'Avenir de Chalais. Suivront les concerts des sociétés à la salle polyvalente. Tout se terminera aux environs de 18 heures avec un bal.

Connaissez-vous Help Valcentre ?



Agés de 12 à 19 ans, ils apprennent à secourir efficacement.

GRÔNE (dac). – Rattachés au groupe samaritains de Grône, vingt jeunes gens dont les âges s'échelonnent de 12 à 19 ans, donnent régulièrement de leur temps pour apprendre à secourir efficacement et rapidement. Actuellement en formation, ces jeunes suivent, chaque samedi après-midi dès 13 h 30, à l'ancienne salle de gym du village, un cours complet de samaritain ainsi que quelques bases des cours «soins au foyer».

En juin 1992, après avoir passé les tests, ils recevront leur certificat.

Aider dans la bonne humeur

Le groupe Help se veut orienté principalement vers le secourisme, mais il désire aussi former une équipe d'amis ayant du plaisir à se retrouver et partager de bons moments ensemble. Les membres peuvent participer aux Olympiades des Samas lors de camps, ou à Europ CH 91 qui est une rencontre internationale de jeunes secouristes (17 au 20 mai prochain à Genève). Les sorties récréatives sont choisies par les Helpies eux-mêmes. A signaler, qu'il est possible de voir travailler le groupe Help Valcentre les 8 et 9 mai prochains car il participera aux jeux intersociétés de la commune de Grône.

C'est noir sur blanc, clair et net, sous vos yeux. C'EST L'ANNONCE.

La classe en plus

BAR DU BOURG

2 SUPER SHOWS

10 SEXY GIRLS

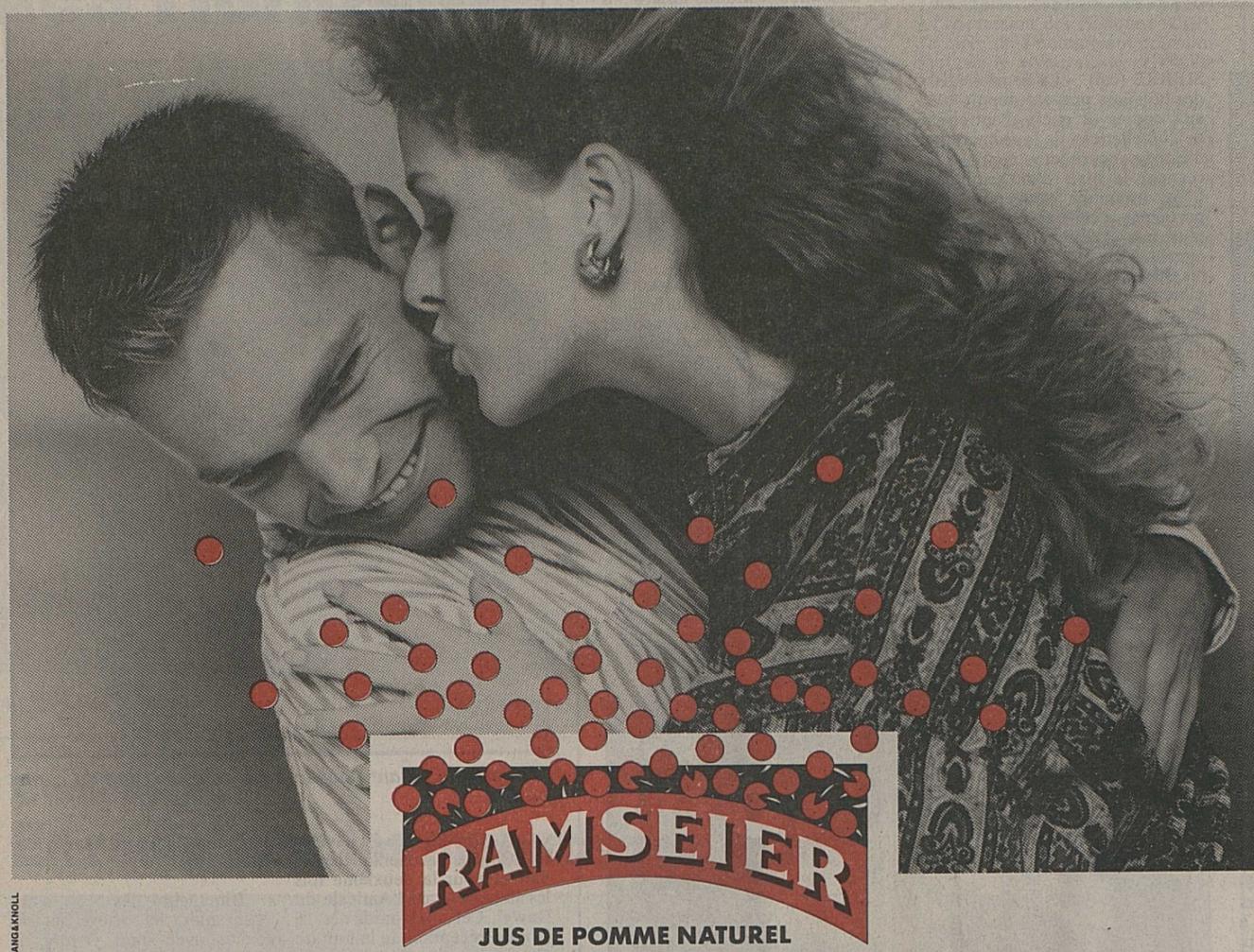
DANSE NON STOP

ORCHESTRE "AQUARIUM"

CUISINE CHAUDE JUSQU'AU PETIT MATIN

SIERRE Av. MAX-HUBERT 1 TÉL.027/55 08 93

Il n'y a qu'un jus pour la passion.



LE GRAND JUS.

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Veuillez appeler le (027) 297 666

A votre service

Sion Centre Informations

Le mensuel distribué à tous les ménages des communes de Sion, Ayent, Arbaz, Grimisuat, Savièse, Nendaz, Salins, Veysonnaz



NOUVEAU

Tirage: 22 500 exemplaires

(sans augmentation de tarifs)

dès la parution du
14 mai 1991



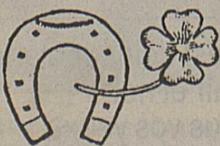
Diffusion à tous les ménages des communes de
Ardon - Vétroz - Conthey - Chamoson

Délai: 10 jours avant parution.

Pour vous dont l'activité est en rapport
avec tout ce qui touche
L'AUTOMOBILE, savez-vous que,
dans chaque édition,
une page vous est destinée?

Renseignements et réservations:

▽ SION Tél. (027) 295 151, int. 210 ou 220



NE LAISSEZ PAS PASSER VOTRE CHANCE...

Participez nombreux à notre concours consacré à la place du Midi.

Famille suisse romande
habitant Washington cherche

NURSE OU JARDINIÈRE D'ENFANTS

Date d'entrée à convenir.
Employée de maison à disposition.
Possibilité d'apprendre l'anglais.

Faire offres de service avec copies
de certificats et photo à Mme Gaston
Barras, c.p. 296, 3963 Crans-
sur-Sierre. Tél. (027) 41 27 02.

036-725846

Café, restaurant dans les environs de
la ville de Fribourg

cherche pour tout de suite ou date à
convenir

sommelière

Bon gain assuré.

Nous nous réjouissons de votre appel.

Tél. (037) 43 30 92.

17-572444

Infirmier diplômé en psychiatrie, 15
ans d'expérience, cherche poste de

veilleur de nuit

dans home, hôpital ou institutions di-
verses, éventuellement autres activités
similaires.
Libre tout de suite.

Faire offre à:
D. Uldry, résidence Les Ecoreuils B 11
1691 Villarimboud
Tél. (037) 53 18 89, matin ou
après 17 heures.

17-309555

Biar S.A. à Lourtier

cherche pour son atelier méca-
nique

un mécanicien méca. générale

avec CFC.
Nous offrons:
- horaire flexible
- travail varié et stable
- une ambiance jeune.

Veuillez adresser vos offres à:
Biar S.A., B.P. 14, 1948 Lourtier.

036-725659

Portugaises avec
permis cherchent
travail dans

l'hôtellerie

Région Martigny
-Sion

Tél. (026) 46 38 42
après-midi.

036-726214

Jeune Français

sans permis,
cherche place
comme

responsable de salle

Libre tout de suite.

Tél. (027) 86 41 41,
demander André.

036-726467

Sion.

Cherchons,

serrurier constructeur

CFC ou permis C,
entrée à convenir.

Tél. (027) 22 12 79.

036-725791

Auberge du Pont de Gueuroz, route
Martigny-Salvan, cherche une

serveuse

pour la saison d'été, avec expérience
du service, entrée immédiate.

Tél. (026) 64 18 97.

036-726564

Jeunes-filles françaises sérieuses
(18-20 ans) cherchent

emploi

Hôtels ou restaurants
Juillet - août
Salaire motivant.

Tél. 81 58 70 11.

036-726263

Nous engageons

un(e) apprenti(e) dessinateur(trice)

en génie civil béton armé.
Début apprentissage: été 1991.

Rebord S.A.
Ingénieurs en génie civil et hydrau-
lique
Rue des Remparts 17, Sion.

Tél. (027) 23 42 29.

036-726570

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

L'Imprimerie Moderne de Sion S.A.

cherche, pour entrée immédiate ou à
convenir

COURSIER

pour travail en soirée
(6 soirs par semaine) de 21 h à 1 h,
possédant voiture ou vélo-moteur.

Faire offre écrite à la direction de
l'Imprimerie Moderne de Sion S.A.
rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

Restaurant centre
ville Sion
engage tout de suite
ou à convenir

dame de maison

pour travaux
d'entretien.
Congé le dimanche.
Sans permis
s'abstenir.

Tél. (027) 22 60 34.

036-725585

Garage Lotus à Sion

Agence Hyundai
engage pour été 1991

apprenti mécanicien auto

ou

apprenti réparateur

Tél. (027) 31 32 52.

036-726277

Urgent
Cherchons à
Conthey

dame ou demoiselle

pour s'occuper
d'une personne
agée pendant un
mois.
Nourrie, logée.
Possibilité de
prolonger le
contrat.

Tél. (027) 36 18 06,
36 24 81.

036-726350

Région Sion, Martigny

On cherche

secrétaire

Si vous aimez le contact,
si vous parlez et écrivez le français,
portugais, éventuellement espa-
gnol et anglais; alors n'hésitez pas.
Envoyez-nous votre curriculum vi-
tae et prétentions de salaire sous
chiffre T 036-726095, Publicitas,
case postale 747, 1951 Sion 1.

036-726095

On cherche pour
Sion et Martigny

2 apprentis vendeurs en pièces détachées

Marcel Vérolet SA
Fournitures
automobiles
Tél. (026) 22 12 22

036-726224

Dame

53 ans cherche à
reprendre

kiosque ou gerance de bar à café

région Sion.

Ecrire sous chiffre G
036-726453, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-726453

Bar-Boulangerie à
Saillon
cherche pour tout
de suite

serveuse-vendeuse

4 après-midi par
semaine, y compris
le dimanche.
Horaire d'ouverture
6 h - 19 h.

Tél. (026) 44 29 50
ou (027) 86 55 24.

036-726276

Nous engageons:

1 apprenti mécanicien en automobiles

1 apprenti tôlier en carrosserie

1 apprenti peintre en automobiles

Début de l'apprentissage:
01.09.1991

Faire offre écrite ou se présenter
au
Garage Olympic A. Antille, Sierre.
Agence VW-Audi-Porsche.

036-726575

Hôtel Les 4 Vallées Verbier
cherchons pour la saison d'été
(juillet et août)

une jeune fille

pour réception et aide petit-déjeu-
ner.

Faire offres écrites avec curri-
culum vitae et photo à:
Hôtel Les 4 Vallées, 1936 Verbier.

036-725641

Garage de Sion cherche, pour en-
trée immédiate

mécanicien auto

avec expérience.
Bon salaire à personne capable.

Ecrire sous chiffre L 036-725540,
Publicitas, case postale 747, 1951
Sion 1.

036-725540

Garage Dubuis S. à Monthey
cherche

mécanicien-auto

entrée immédiate ou à convenir.
Suisse ou permis valable. Salaire
en fonction des capacités.

Tél. (025) 71 36 90.

036-726354

Docteur ès tourisme
Pittoresque, non?



Longtemps

beaucoup de Valaisans ont fait du tourisme sans le savoir, sans y être formés, sans y être préparés. Il en reste quelques-uns d'ailleurs pour qui l'accueil, la qualité du service, l'amabilité envers le client, qu'il soit étranger, suisse ou valaisan, ne sont pas des comportements spontanés. Ce manque de professionnalisme n'est pas l'apanage du seul secteur touristique. C'est pourquoi notre canton s'efforce depuis des années de moderniser l'ensemble de son économie. Pour le tourisme cela signifie: amélioration et diversification des prestations, effort d'animation et d'information, collaboration accrue entre régions, sensibilisation de la population et bien sûr formation professionnelle. Pour que le titre de «docteur ès tourisme» ne soit plus une simple plaisanterie et que le sérieux de la gestion l'emporte sur le pittoresque de l'improvisation.

**Le tourisme,
l'affaire de chacun.**

Pour en savoir en plus, lisez
le supplément NF «Spécial Tourisme» lundi 6.



Union
Valaisanne
du Tourisme

avec le concours de la

 **BANQUE CANTONALE DU VALAIS**

Sur le chemin de Stockalper 700 cantonniers

BRIGUE (It). – Faisant coïncider le 700e anniversaire de la Confédération avec celui du 300e de la mort du grand Stockalper, un comité d'initiative présidé par le conseiller communal Walter Borter s'est constitué à Brigue en vue de réaliser une œuvre gigantesque: celle de restaurer chemins et bâtiments construits par Kaspar Jodok Stockalper à travers le Simplon, lorsque la puissance considérable de ce dernier était à son apogée.

Quelque 2 millions de francs, partiellement subventionnés par l'Etat et la Confédération, sont prévus à cet effet. Mais la réalisation de ce projet ne pourrait certainement pas se réaliser sans la participation de volontaires, comme les 700 élèves de l'école cantonale de Freuenberg (ZH). Conseillés par l'ingénieur forestier Max Borter, en collaboration avec le service de l'entretien du Département des travaux publics. Ces cantonniers en herbe seront successivement engagés, dix semaines durant, du 21 mai au début septembre, à remettre à neuf l'ancienne piste utilisée, voici plus de trois siècles, par convoyeurs, chevaux et mulets du tout-puissant entrepreneur valaisan.

En cours de route, ces précieux collaborateurs de la première heure envisagent de se mettre également à la recherche de tout objet, pièces de monnaie, fer à cheval, ou autres, susceptibles de rappeler l'époque héroïque, c'est-à-dire celle où Stockalper, indifféremment, transportait passagers, sel et escargots, par le col alpestre, en se constituant une fortune qu'aucun autre Valaisan ne put accumuler par la suite...

Une belle aventure, certes, pour ces écoliers zurichoïses, à qui nous souhaitons d'ores et déjà la plus cordiale bienvenue ainsi que les meilleurs succès.

Simplon-Village Soldats à l'œuvre

SIMPLON-VILLAGE (It). – En service dans la région du Simplon, composé de soldats de Suisse romande, un détachement d'artillerie ne s'est pas seulement exercé dans la spécialité qui est la sienne. Ses hommes se sont également transformés en arboristes pour planter un millier de sapins dans une zone de forêt à l'accès difficile, sous la conduite d'un ingénieur forestier bien sûr.

Selon l'administration communale, il s'agit d'une opération d'autant plus appréciée qu'elle n'aurait pu être réalisée par les seules forces des employés communaux dont l'équipement n'est évidemment pas à la hauteur de celui des soldats. Par la même occasion, ces volontaires en gris-vert ont encore débarrassé une partie de la forêt des arbres décimés par l'ouragan du début de l'an dernier de triste mémoire.

Au tour de Pro Sanitate

VIÈGE (It). – Un clou chasse l'autre, pourrait-on dire en ce qui concerne la halle polyvalente de la patinoire de Viège, secteur curling. Effectivement, après le mini-salon et la foire de printemps, elle abrite en ce moment une exposition placée à l'enseigne de Pro Sanitate. Une organisation qui traite de la santé publique sur une large échelle. L'information, notamment, y est inscrite en grosses lettres.

Hier soir, par exemple, l'exposition a été honorée par la présence du syndic Peter Bloetzer dans sa veste de président du conseil d'administration de l'hôpital de Viège, de Mme Régina Mathieu, présidente de la commune de Loèche, du Dr Peter Z'Brun ainsi que de représentants de Pro Sanitate, des sections de samaritains, de la Croix-Rouge et des différents partis régionaux. Un podium a réuni de nombreuses personnes. Thèmes des discussions: les soins ambulatoires et l'augmentation des cotisations des caisses-maladie.

Méritant vraiment d'être vue, l'exposition est ouverte jusqu'à demain soir.

sierra - régions

Patoisants de Sierre et environs Du pain sur la planche

SIERRE (dac). – Les patoisants de Sierre et environs comptent près de deux cents membres. Les 10 et 17 mai, ils assisteront à la retransmission télévisée des films de Roland Müller «Terre valaisanne» et «Horizons blancs». Lors de leur assemblée, ils avaient vu «Barrages» du même réalisateur, grand prix du Festival de Cannes, prix du Président de la République du film amateur. Le 12 mai, ils donneront un concert au Centre valaisan de pneumologie. Le 23 juin, ils se déplaceront à Vissoie pour une messe chantée et pour leur sortie. Les soirées sierroises les accueilleront le 30 août. Les 14 et 15 septembre, sortie à Valloire dans la sauvage vallée de la Maurienne. Les gens de la Savoie y préparent déjà la grande fête internationale du patois. Pour Valloire, le déplacement est entièrement planifié et les inscriptions s'annoncent nombreuses.

Au mois de septembre, grâce en partie au comité des patoisants et à Aloys Clavien, débute sur Radio Rhône une rubrique hebdomadaire consacrée au patois.

Après une votation cantonale Merci pour eux

Le dernier dimanche d'avril, les Valaisans ont apporté un soutien massif à la nouvelle loi sur l'intégration des personnes handicapées.

Pour de multiples raisons, une

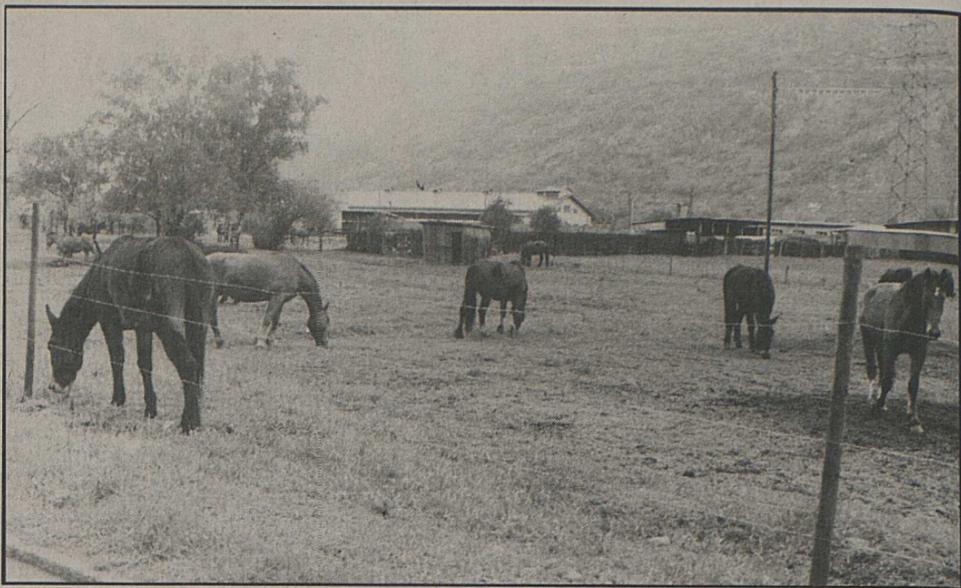
telle approbation me donne «joie au cœur». Cependant, en cette circonstance, ma pensée chemine ailleurs; elle cherche à s'approcher de la personne handicapée, à imaginer sa réceptivité face à une

Ah! les mulets...

VIÈGE (It). – Chose qui peut paraître étrange pour une cité industrielle et moderne à la fois comme celle des bords de la Viège. Il n'en demeure pas moins que c'est dans cette localité aussi que se concentrent actuellement le plus grand nombre de mulets encore recensés dans ce canton.

Vivant à proximité des hauts fourneaux de l'industrie chimique, ces quadrupèdes – au nombre d'une vingtaine – ne sont pas précisément là pour prouver, s'il en est encore nécessaire, que les chimistes ne sont pas des pollueurs en puissance. Mais tout d'abord pour témoigner que leurs conditions de vie, particulièrement rude, ne porte aucunement atteinte à leur état de santé qui est d'ailleurs apparemment resplendissant.

Leur raison d'être se justifie effectivement à travers différentes motivations: la passion de leur éleveur en premier lieu, les besoins de l'armée, du tourisme et de l'agriculture ensuite. Actuellement, en attendant leur prochain engagement dans les différents



Heureux, les mulets du haras viégeois.

secteurs précités, ils semblent se faire un plaisir à brouter l'herbe des prairies que les autres herbi-

vores ne veulent pas.

Qui a dit que les mulets valaisans n'existent plus que dans les

livres d'histoire? Ceux qui, hélas! ne connaissent pas l'heureux développement du haras viégeois.

Conseil presbytéral du diocèse de Sion Pour un accompagnement des divorcés

SION (ID-FXA). – Non, les divorcés ou divorcés-remariés ne sont pas excommuniés. Oui, il convient d'accorder plus d'intérêt à la pastorale des personnes marquées par un échec dans leur mariage. Tel est le double objectif du document que Mgr Henri Schwery prévoit pour la dernière partie du Triennat de la famille. Et son avant-projet a conquis les membres du conseil presbytéral de son diocèse réunis dernièrement en assemblée à Notre-Dame-du-Silence à Sion.

Pastorale des divorcés: informer et accueillir

Dans beaucoup d'esprits, la rupture du premier mariage équivaut à une exclusion de la communauté de l'Eglise. Or, il faut le réaffirmer, les personnes séparées ou divorcées ne sont aucunement exclues d'aucun domaine de la vie de l'Eglise. L'évêque de Sion suggère dans son texte que soient mises sur pied, sur tout le diocèse, des «cellules de solidarité» pour une entraide économique, juridique, sociale et pour un accompagnement spirituel auprès des divorcés (comme le procure le mouvement Renaissance, pour les femmes). Pas de raison non plus pour qu'un(e) divorcé(e) ne soit pas choisi(e) pour exercer un service paroissial ou une responsabilité en Eglise.

Action pour les divorcés-remariés

Pour ce qui concerne les divorcés-remariés, Mgr Schwery souhaite uniformiser et coordonner l'action pastorale des prêtres et animateurs laïcs dans son diocèse. Certains prêtres en font trop, d'autres pas assez. L'évêque désire déve-



Un échec pris avec beaucoup d'humour...

opper au maximum la présence spirituelle auprès des divorcés-remariés, selon la marge de manœuvre laissée par les documents de l'Eglise universelle, sans pour autant donner l'impression que «l'indissolubilité du mariage serait relativisée». Le projet énumère quelques propositions dans ce sens:

– même si un nouveau mariage sacramentel n'est pas possible, un schéma de «prière domestique» à l'occasion du «remariage», qui ne laisse planer aucune ambiguïté;

– inviter les couples remariés à participer activement à la vie de l'Eglise, puisqu'ils n'en sont pas exclus;

– pour le douloureux problème de l'admission aux sacrements (eucharistie et réconciliation), poursuivre la réflexion et établir des critères de discernement, quand la demande se fait pressante;

– faire mieux connaître l'officialité diocésaine et présenter dans quels cas, beaucoup plus nombreux qu'on ne se l'imagine, une

déclaration de nullité de mariage pourrait être prononcée;

– au terme du Triennat, mettre en place une pastorale globale de la famille, depuis la préparation au mariage en passant par l'accompagnement des jeunes couples jusqu'à la présence auprès des divorcés-remariés.

Le document sera maintenant soumis à la consultation des secteurs et décanats, avant que Monseigneur le rende public, probablement pour l'in du Triennat de la famille (printemps 1992).

Paysages ruraux Un fonds pour la sauvegarde

BERNE (ATS). – Le public est invité à faire des dons en faveur du fonds pour la sauvegarde des paysages ruraux traditionnels, dont la création a été décidée par le Parlement fédéral à l'occasion du 700e anniversaire de la Confédération. Le président de la Confédération, Flavio Cotti, et les présidents des deux Chambres, Ulrich Bremi et Arthur Hänsenberger, ont ouvert la campagne de collecte de fonds hier, au terme de la session commémorative de l'Assemblée fédérale.

Le fonds pour la création du paysage doit permettre d'encourager les efforts de particuliers, de communes, de cantons ou d'associations en faveur du maintien et de la gestion de paysages ruraux traditionnels. La Confédération le dote d'un capital de base de 50 millions de francs, qui devrait être une contribution unique. C'est au public d'alimenter ensuite le fonds par des dons.

Un projet du 700°

MM. Cotti, Bremi et Hänsen-

berger ont rappelé, lors d'une conférence de presse, que le fonds pour la protection du paysage faisait partie intégrante de la fête du 700e anniversaire de la Confédération.

Le Parlement a procédé hier au vote final sur deux objets liés au 700e, le second étant l'allocation spéciale de 700 francs aux bénéficiaires de prestations complémentaires AVS/AI.

Le Conseil fédéral va prochainement nommer une commission chargée d'administrer le fonds et de prendre les décisions concernant l'octroi d'une aide aux divers projets.

Le fonds pour la protection du paysage doit contribuer au maintien des paysages ruraux traditionnels dans toute leur diversité. Il s'agit notamment de poursuivre l'application de modes d'exploitation traditionnels ainsi que d'assurer l'entretien des bâtiments, des voies de communication historiques, des haies et d'autres éléments typiques du paysage.



Oberland bernois
40 km de Sierre
par le tunnel de Lötschberg
5 min de Kandersteg

Parc - Restaurant - Place de Jeu
Pisciculture - Promenade
en bateau

Votre sortie de famille

Sur présentation
de cette annonce:
1 ballon de fendant p. pers.
Tél. (033) 71 16 41
A. Minder, dir.

36-721246

Si seulement les brûlures d'estomac pouvaient disparaître...

RENNIE apporte un soulagement rapide aux brûlures d'estomac. Les substances actives contenues dans les pastilles RENNIE se mélangent à la salive et parviennent dans l'estomac où elles résorbent rapidement l'excès d'acidité. De manière agréable, puisque les pastilles RENNIE ont un bon goût de menthe. En vente en pharmacies et drogueries.



«FORME INTÉGRALE» dans les restaurants Migros

La campagne consacrée à l'alimentation «complète» ayant connu, l'an passé, un franc succès, les restaurants Migros des quatre coins de la Suisse proposent à nouveau, tout au long du mois de mai, des mets de haute valeur nutritive sur le thème «FORME INTÉGRALE».

Plus de 300 cuisinières et cuisiniers ont participé au séminaire sur la cuisine de haute valeur nutritive qui s'est tenu à l'école réputée Fessel + Sulzberger de Zurich, de janvier à avril 1991. Parmi les menus composés avec le concours de cette école, on citera, outre un grand choix de salades, des variations aussi prometteuses que «brocoli et

truite saumonée en sauce à l'aneth et aux petits pois», «crêpe complète fourrée aux champignons et aux poireaux», «tofu-noix de cajou-curry avec riz complet» et «concombres farcis aux légumes et à la tomate».

Au cours du séminaire, les participants se sont exercés à confectionner l'ensemble des

plats avec le plus grand soin, jusqu'à parfaite maîtrise – en vue de répondre pleinement aux attentes des hôtes.

De fait, l'alimentation «complète» est de plus en plus appréciée. Et, si vous ignorez encore tout de la «FORME INTÉGRALE», les restaurants Migros vous offrent l'occasion de juger des qualités des menus «complets». Un dépliant gratuit, «10 règles fondamentales pour une alimentation équilibrée», qui est à votre disposition dans tous les restaurants Migros, vous fournira de plus amples informations.

qui reflètent et absorbent les rayons UV ● et de la vitamine E qui protège efficacement des radicaux libres, prévenant ainsi un vieillissement prématuré de la peau. Que votre peau soit peu ou très sensible, qu'il vous faille un produit à indice de protection faible (2) ou, au contraire, très élevé (12) – en haute montagne, par exemple –, il y a à coup sûr un produit qui vous convient, dans la gamme SUN LOOK à prix Migros.

tent de fournir aux plantes un environnement optimal pour leur croissance. Dans ces conditions contrôlables, il est possible de tenir nombre de parasites en échec en faisant appel directement à des prédateurs utiles. La qualité intrinsèque des légumes hors-sol est identique à celle des produits obtenus par la culture habituelle en serre. Des analyses scientifiques ont montré que la culture hors-sol ne présente pas plus de problèmes pour l'environnement que la méthode traditionnelle; on est de plus sur le point de résoudre les quelques difficultés liées à l'élimination des déchets. Alors que la méthode hors-sol est déjà très répandue en Hollande et dans d'autres pays européens, les maraîchers suisses ne cultivent que 30 hectares environ, selon ce système.

Nouveau!

«Choquello» ou «Star no 1» – vous allez fondre d'envie!

Avec le retour des chaudes journées, si l'envie vous prend de déguster un esquimau, Migros vous recommande deux nouveautés qui ont pour nom Choquello et Star no 1.

L'esquimau Choquello cache un cœur de cacao sous de la glace au lait-«japonais», délicatement enrobée et ponctuée de corn-flakes. En vente immédiate dans toutes les filiales Migros.

Quant à l'esquimau Star no 1, il est confectionné à partir de glace double-crème à la vanille, onctueuse à souhait, et enrobé de chocolat, lui aussi double-crème. Un esquimau royal en vente dans tous les MM et MMM.

Rédaction: Service de presse Migros, case postale 266 8031 Zurich

MIGROS

Production hors-sol déclarée

Depuis le 1er mai, Migros déclare les tomates, concombres et poivrons provenant de cultures hors-sol. Elle répond ainsi aux nombreux vœux exprimés par la clientèle tout en l'aidant à faire son choix en connaissance de cause.

L'appellation «hors-sol» va être introduite dans toutes les régions linguistiques. Cette expression d'origine française désigne un mode de culture qui consiste à faire pousser des légumes en serre sur un substrat de laine minérale ou d'une composition analogue. Le dosage précis des substances nutritives et la détermination exacte des conditions climatiques permet-

Sorbets en 4 parfums

Agréablement rafraîchissant, ce vent léger qui traverse notre assortiment de glaces: les nouveaux sorbets sont là, en différents parfums fruités. La saveur de certaines variétés est délicatement soulignée par de petits morceaux de fruits. Favoris, les 4 arômes fraise, pomme, grapefruit et citron sont en vente dans l'ensemble des magasins Migros, dès maintenant.

Profiter du soleil sans l'ombre d'une crainte!

Signe extérieur de beauté et de santé, de vie active et sportive, voilà tout ce qu'évoque un beau bronzage. En effet, l'homme a besoin – modérément – de la lu-

mière solaire: les UV sont indispensables à la production de vitamine D, importante pour la constitution du tissu osseux.

Afin de préserver sa peau de toute brûlure (grave), lors d'une exposition prolongée au soleil, on s'en remet à l'action protectrice des filtres contenus dans les produits solaires.

SUN LOOK – la ligne solaire Migros, mise au point dans nos laboratoires Mibelle d'après les découvertes les plus récentes, vous permet de hâler naturellement sans risques majeurs. Le principe de protection triple à la base de ces produits associe: ● des filtres UVA/UVB à large spectre ● des micropigments

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Les installations sportives et touristiques de Grans
(communes de Chermignon, Lens et Icoigne)
mettent au concours le poste de **secrétaire-comptable** au bureau des taxes de séjour - bureau du Golf emploi à l'année à Grans-sur-Sierre.

Qualités requises:
– formation commerciale
– connaissances des langues étrangères, parlées et écrites
– connaissances en comptabilité et informatique
– connaissances générales souhaitées des règles et de l'organisation du jeu de golf et des compétitions
– entrent en contact facile avec la clientèle
– sens de l'accueil.

Ce poste est ouvert indifféremment aux hommes et aux femmes et les offres manuscrites, avec curriculum vitae, prétentions de salaire et documents usuels, seront adressées sous pli recommandé à l'administration communale, 3971 Chermignon, avec mention «Offre IST», jusqu'au mercredi 15 mai 1991.

36-725354

Flore Cosmétiques concept-beauté cherche dans votre région une **représentante** en maquillage et cosmétique. Activité à 50, 75, 100% possible. Formation assurée. Salaire base, frais, commissions, gratification.

Tél. (037) 243 212 - 213 17-571654

Tea-Room Le Casino à Sion cherche **vendeuse + auxiliaire**

Ouvert le dimanche.

Tél. (027) 23 46 26. 036-726346

Ce C.V. vous dit quelque chose?
Faites-le nous vite savoir.

Curriculum vitae

Date de naissance: 1955 - 1965
Domicile: entre Sierre et Montana
Formation: apprentissage ou école de commerce

Activité: **secrétaire-réceptionniste**

Langues: bilingue français-allemand
Divers: excellente présentation, sympathique et disponible

Liliane Revaz - Evelyne Caloz

idealjob
027 21 31 11
35, av. de la Gare 1950 Sion
Conseils en personnel

Cherchons pour saison d'été – **vendeur-magasinier – vendeuse**

Epicerie + boutique-bazar, 3961 St-Luc. Tél. (027) 65 12 52 ou 65 11 58, matin. 036-725734

Café-restaurant la Matze Sion cherche **une sommelière**

Tél. (027) 22 33 08. 036-726450

GARAGE DU MONT S.A.
Avenue Maurice-Troillet 65 - SION
Tél. (027) 23 54 12 - 20

Alfa passionne la route

engage **apprenti mécanicien** ou **réparateur automobiles**
Se présenter au garage. 36-725827

La maison des personnes âgées de Zambotte à Savièse, cherche **un ou une aide de cuisine** à temps plein, entrée immédiate. Faire offre à la maison pour personnes âgées de Zambotte, case postale 123, 1965 Savièse. 036-726491

Jeune homme **cherche travail, préférence campagne**

Tél. (027) 65 19 46. 036-726149

Sherlock's Pub Sierre cherche **sommelières** pour tout de suite. Contacter M. Ostertag au (027) 55 11 65. 036-726158

Le service des recours du Département fédéral de justice et police cherche pour tout de suite ou à convenir **une secrétaire**

dont les tâches consisteront principalement à rédiger de la correspondance et à dactylographier des décisions concernant les recours (travail à l'écran, sur système de traitement de texte), à contrôler les délais, à assurer la gestion et la tenue des dossiers et à effectuer divers travaux de bureau en général.

Nous demandons une formation commerciale ou jugée équivalente ainsi qu'une bonne culture générale. La candidate devra savoir faire preuve d'initiative et travailler consciencieusement. De langue maternelle française, elle aura aussi des connaissances d'une autre langue officielle.

Conditions d'engagement: le salaire est calculé selon l'échelle en vigueur dans l'administration fédérale, en tenant compte de l'âge et de l'activité antérieure.

Veillez envoyer vos offres manuscrites, accompagnées des documents usuels, au Département fédéral de justice et police, service des recours, service du personnel, Einsteinstrasse 2, 3003 Berne. Pour de plus amples renseignements, vous pouvez appeler Mme Rosemarie Monthoux, tél. (031) 67 47 80. 05-621565

cherche **sommelier (ère)** pour 1½ mois ou à l'année, avec permis.

Congé le dimanche et lundi, entrée tout de suite.

HOTEL RESTAURANT DE LA GARE Saxon

Je cherche immédiatement et jusqu'au 15 juin prochain **personne de confiance** pour habiter dans un appartement à Crans s/Sierre et s'occuper d'un enfant de 13 ans allant à l'école.

Tél. (027) 41 36 54
F. Berclaz, chalet Ecureuil, 3963 Crans. 036-726352

HONDA POWER PRODUCTS

PROFESSION GOLFEUR

Puissants, solides et fiables, les produits Honda sont conçus pour vous faciliter la tâche. Honda, des produits talentueux; vous pouvez compter sur eux. Auprès de votre agent Honda. Pour vous servir.

BONVIN FRERES - Machines agricoles
Rte Cantonale - 1964 CONTHEY - 027/36.34.64

K. BRANDALISE & Fils - Motocult. et mat. forestier - 1957 ARDON - 027/86.35.35

LIBERO MOTOS - Jean-Marc Pannatier
Av. de France 65 - 1950 SION - 027/23.46.41

H 4514

Sac de ramassage et turbine en option

Envoyez le coupon ci-dessous ou demandez à votre agent le plus proche, ou à Honda (Suisse) SA

J'aimerais recevoir le(s) catalogue(s) suivant(s):
 tondeuses à gazon
 motoculteurs
 transporteurs à chenilles
 pompes à eau
 moteurs
 générateurs
 hors-bord
 fraises à neige

Nom: _____ Prénom: _____ Adresse: _____ Ville: _____

HONDA (Suisse) SA, Rue des Moulins 19, 1214 Yverdon-Genève 022/41 22 90

Concours artistique au Centre d'impression des Ronquoz

Le projet d'une artiste sédunoise retenu

Douze artistes plasticiens ont participé au concours destiné à la création d'un «espace d'accueil tridimensionnel» de plein air devant le nouveau Centre d'impression des Ronquoz, à Sion. Le jury a finalement choisi le projet de l'artiste sédunoise Marguerite Juillerat.

SION (vp). — Le concours organisé par l'Imprimerie Moderne S.A. (qui imprime notamment le «Nouveliste») a été mené d'entente avec la Municipalité de Sion. Il s'agissait d'un concours d'exécution respectant les «principes généraux pour les concours artistiques» de la SPSAS.

Aire de délassement

Le concours avait pour but, selon le règlement «de concevoir et d'aménager — dans la partie sud du terrain sur lequel s'élève le nouveau Centre d'impression des Ronquoz — un petit espace d'accueil tridimensionnel de plein air, c'est-à-dire une structure ouverte qui soit plutôt un minisqueare qu'un pavillon». En un mot, un jardin qui soit une aire de délassement agrémentée par une œuvre artistique.

Œuvre symbolique...

Les douze artistes qui ont participé au concours devaient donner un projet d'aménagement de cet espace qui ait un caractère de convivialité et qui comporte une image plastique (structures, sculptures, etc.) ayant une valeur de signe pour l'Imprimerie Moderne. Il fallait donc que le projet primé rappelle, par sa symbolique, l'univers de l'imprimerie, des journaux, de l'écrit, etc.

Mais une entière liberté d'expression était laissée aux concurrents pour la formulation concrète de leur projet, pour autant que ce projet puisse se réaliser dans les limites fixées pour le coût de l'œuvre (total de 100 000 francs).

Les artistes

Douze artistes plasticiens ont finalement participé à ce concours d'exécution (l'œuvre primée sera en effet réalisée). Ils ont re-

mis au jury une maquette au 1:50, ainsi que des planches et des notes explicatives.

Etaient ainsi appelés à participer à la phase finale de ce concours restreint, les artistes suivants, réputés pour la qualité de leur travail: Mmes Marguerite Juillerat et Lou Schmidt, ainsi que MM. Albain Blanchet, Jean-Pierre Briand, Angel Duarte, Jacques Glassey, Yves Leroy, Pierre-Alain Mauron, Raphaël Moulin, Jean-Jacques Putallaz, André Raboud et André-Paul Zeller.

Le jury

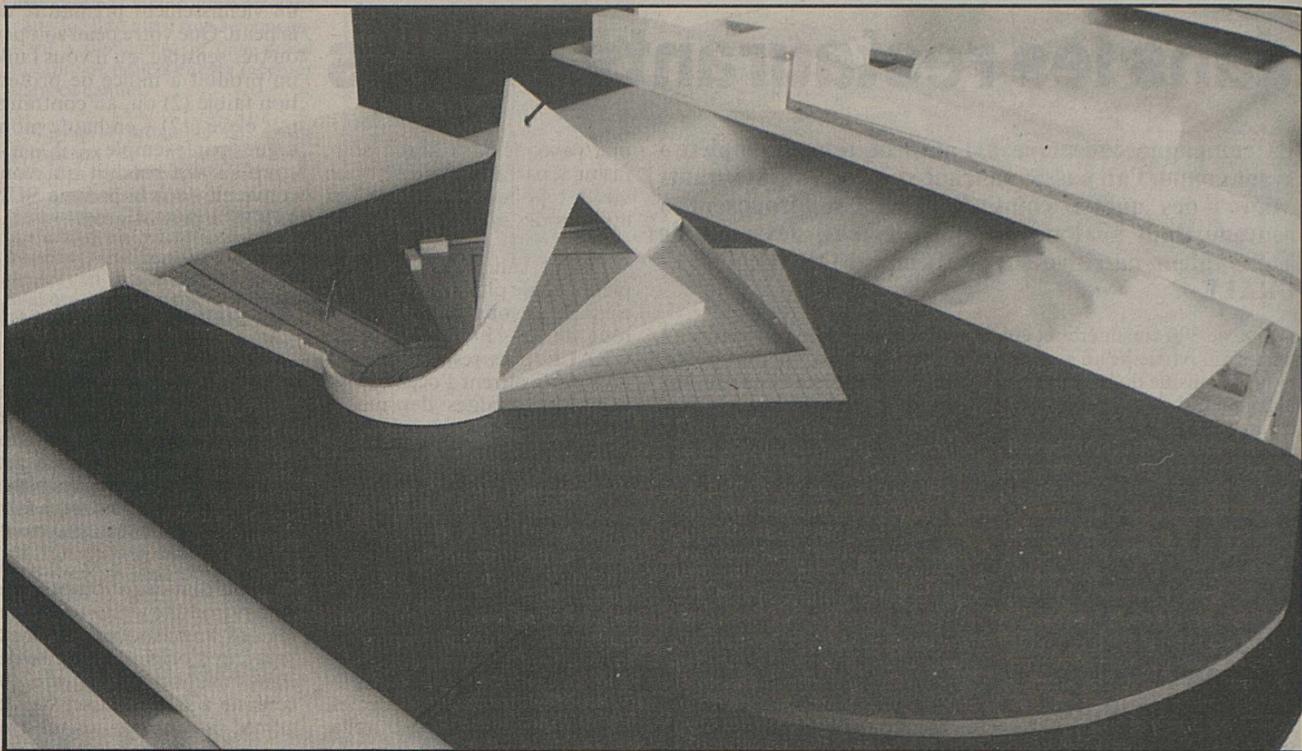
Le concours était organisé selon les règles des concours artistiques de la SPSAS. Le jury était présidé par M. Charles-André Meyer (architecte de la ville de Sion, membre de la SPSAS) qui était entouré des personnalités suivantes: Mmes Christine Aymon (artiste, membre de la SPSAS) et Marie-Claude Morand (directrice des musées cantonaux), MM. Eric Comina (architecte ETS/UTS), Olivier Estoppey (artiste plasticien), Michel Veuthey (conseiller culturel de l'Etat du Valais), André Luisier (directeur général de l'IMS), Hermann Pellegrini (réducteur en chef du «Nouveliste»), et Francis Zufferey (directeur administratif de l'IMS).

Au terme de ses délibérations, le jury a relevé «la qualité d'ensemble des projets présentés et apprécié l'effort fourni par les concurrents».

Marguerite Juillerat

Trois artistes ont été sélectionnés pour le troisième tour éliminatoire: Mme Marguerite Juillerat, Mme Lou Schmidt et M. Jacques Glassey.

Le projet de M. Glassey intégrait l'affirmation très forte d'un signe exprimé par quatre colonnes



Le projet primé de Mme Marguerite Juillerat. Il viendra embellir le terrain du nouveau Centre d'impression des Ronquoz, en face de l'entrée.

de section carrée, de quinze mètres de hauteur, reprenant les couleurs de base des procédés de la quadrichromie.

Le projet de Mme Lou Schmidt comportait un plateau en pierre noire entouré de quatre éléments en arrondi avec quatre double portiques en aluminium. La symétrie du tout était encore renforcée par le dessin des dallages.

Mais le jury a finalement opté — à la majorité — pour le projet de Mme Marguerite Juillerat qui porte une certaine connotation «déconstructiviste». Ce projet matérialise en effet une mise en scène à la fois très symbolique (la feuille blanche et la plume sur fond noir et blanc) et très architecturée. La

«feuille blanche» — représentée par un voile triangulaire de béton incliné et reprenant en découpe la forme correspondante posée sur le sol — est tenue en équilibre statique par la «plume» (tubulure porteuse en acier noir). Le sol s'articule à l'aide de deux revêtements:

un pavage et un dallage, tous deux en ciment. Un mur arrondi complète le dispositif. Notons que Mme Juillerat, épouse de M. Michel Juillerat, est une artiste plasticienne très complète. Elle fait en effet aussi bien de la sculpture et de la gravure sur bois que de

l'aménagement d'intérieurs par exemple.

Si le jury a recommandé au maître d'œuvre d'exécuter le projet de Mme Juillerat, il a néanmoins proposé l'achat du projet de M. Jacques Glassey en raison de sa qualité.

le point de vue...

Agitation avant les élections fédérales

Mandats prolongés?

Dans quelques mois, le peuple suisse sera appelé à élire ses députés aux Chambres fédérales.

Déjà, çà et là, les comités des partis et fractions politiques s'agitent pour préparer ou annoncer des candidatures nouvelles sensées représenter des tendances aussi diverses qu'opposées parfois.

Qu'en sera-t-il de ces élections?

Qu'en sortira-t-il? L'apparaît difficile d'émettre des pronostics. Tout au plus, devons-nous constater que pour le Parti démocrate-chrétien, les difficultés semblent s'accumuler à l'horizon d'octobre prochain.

En effet, dans diverses régions du pays, les résultats de récentes élections cantonales ou communales ont démontré qu'en général le PDC lâchait «des plumes» par rapport aux autres partis et fractions politiques.

C'est ainsi qu'à Bâle-Campagne le seul conseiller d'Etat d.c. n'a plus été réélu. A Zurich, au Grand

Conseil, le PDC a perdu plusieurs sièges. Il en est de même à Lucerne où pourtant il conserve la majorité au Conseil d'Etat. A Genève, la candidate d.c. au Conseil administratif a mordu la poussière au profit d'un écologiste, ce qui amène dans la cité de Calvin, pour les quatre prochaines années, un gouvernement à majorité rose-rouge-verte.

En Valais, le renouvellement tant attendu dans les candidatures ne paraît pas se produire puisqu'un des sortants a déjà fait annoncer urbi et orbi son intention d'affronter une quatrième fois le verdict des urnes sous le fallacieux prétexte d'une accession possible au perchoir du Conseil national. Cela paraît un peu présomptueux lorsque l'on sait que Mme Segmüller, présidente du PDC suisse, et Gian Franco Cotti, parlementaire tessinois, lorgnent également du même côté...

Et puis, toujours en Valais, il ne faut pas négliger l'apparition du

Parti libéral qui pourrait prendre un certain nombre de suffrages au PDC dont la représentation centre-droite à Berne est quasi inexistante, pour ne pas dire plus. Ce qui laisse pantois et désarçonne une bonne partie de l'électorat d.c. recruté notamment dans les régions peuplées du Valais central.

Dès lors, pour une bonne partie de la clientèle d.c., la question d'une liste à quatre ou cinq candidats importera beaucoup moins que le fait de placer sur ces listes des candidats capables de représenter valablement à Berne, les sensibilités et aspirations de diverses couches de la population, des indépendants aux chefs et personnels des petites et moyennes entreprises ou autres. Bref, de tous ceux qui s'effraient avec raison des conséquences économiques comportées par les continuelles revendications des tenants de l'aile dite «sociale» du Parti démocrate chrétien.

... de pierre de chastonay

en direct avec nos évêques

Culture chrétienne et catéchisme universel

Les vitraux étaient au Moyen Age le catéchisme du pauvre. Avec des dessins figuratifs. Puis, tout le monde sachant lire, les peintres ont pu se libérer d'un mandat suranné. L'art du vitrail s'envole vers la méditation. Il est quasiment devenu catéchisme de la seule notion de mystère.

Je ne m'en plains pas. Au contraire, je m'en réjouis bien souvent en m'émerveillant. Me demandant tout juste quelquefois pourquoi donc les fabricants de lessives continuent de faire, aux gens qui savent lire, de la publicité avec du «figuratif»!

Mais passons à autre chose. A ambiance nouvelle, questions nouvelles. Le peuple chrétien n'est-il pas en train de dériver à vitesse accélérée? Il ne s'agit pas de tout le monde, seulement de la majorité, écrasante. Je parle de dérive dans le domaine de la connaissance.

C'est un fait: non seulement le vocabulaire ecclésiastique, mais les vérités qu'il recouvre ne «disent plus rien» aux gens les mieux intentionnés. Interrogez l'«Hélvétien moyen» dans la rue: fait-il la différence entre «résurrection» et «réincarnation»? sait-il ce que «Immaculée Conception» signifie? à quoi sert le sacrement de confirmation? Jésus a-t-il existé historiquement?... Consternants, les résultats!

Et pourtant, me dit-on, nous vivons dans un contexte de culture chrétienne. Pardon! Je ne marche plus: il ne faut tout de même pas confondre «culture» et «verniss». Au mot «culture», le physicien associe volontiers le phénomène de «résonance». Regardez, par exemple, le poisson stylisé d'un vitrail: l'étudiant en sciences se remémorera peut-être les classe-

ments rigoureux de la zoologie; le gourmand savourera en pensée sa dernière truite saumonée; le champion de scrabble passera en revue son encyclopédie ichthyologique;...

Mais l'homme de culture associera à ce qui relève de ses compétences professionnelles toute une série d'harmoniques, issues des domaines les plus variés des arts, de l'histoire, des us et coutumes, et qui ont ceci de propre qu'elles enrichissent l'information première, d'une couleur et d'une musique exceptionnelles. Même s'il ne sait plus, sans nouvelle vérification, de quel moment ou de quel endroit lui vient ce «souvenir», il demeure persuadé que cet «enrichissement» appartient aussi à la vérité.

Hélas, la soi-disant culture n'est plus qu'un vernis, s'il n'y a ni vibration de la fondamentale (naissance et compétence personnelles) ni résonance de l'information vérifiable (passée certes, mais qui justifie les nouvelles associations d'idées, d'images, d'harmoniques). Celui qui n'a que du vernis est une pauvre étiquette. Peut-être y a-t-on écrit le mot «fendant» en lettres gothiques, mais le contenu du flacon est insipide.

Quand nos écoliers du «catéchisme» colorient des poissons emmagasinent-ils vraiment des informations pour demain? Et je l'imagine en adolescent quelques années plus tard devant le poisson du vitrail: «...le chrétien entendra-t-il les harmoniques de sa culture biblique (le prophète Jonas)? de sa culture artistique et historique (le signe de ralliement au temps des catacombes)? de sa culture évangélique (les métaphores, les miracles, le signe de l'authenticité de la résurrection...)? de sa culture sociale (la vraie charité qui résonne dans ce proverbe chi-

nois: «Donne un poisson au pauvre, il mangera un jour. Enseigne-lui à pêcher, il mangera tous les jours»)»? Possible, et alors, il jouira de la «résonance culturelle». Le test vaut d'être fait.

Mais s'il ne veut garder que les harmoniques, pour la beauté, sans fondamentale — sans baser sa foi sur des vérités connues et proclamées (Credo), en particulier sur Jésus Fils de Dieu, sauveur, et sur son Eglise — ...il n'a rien compris à la parabole de la maison construite sur le roc. Il aura un vernis chrétien. Mais il ne saurait se reconnaître comme un chrétien, cultivé ou non.

J'interroge mes frères chrétiens: ne sommes-nous pas en train de subir une dérive générale vers un christianisme d'étiquette? Le temps du catéchisme par le vitail est passé. L'invasion des medias vidéo a déjà banalisé les «vérités» profanes au point de ne plus beaucoup impressionner le lecteur-spectateur. Il ne se convainc que lui-même, par lui-même, de ce qu'il veut bien choisir lui-même comme lui convenant. Le style des communications de notre temps a réussi ainsi à banaliser les vérités de la foi au milieu des autres «vérités» qui ne sont plus que des «informations à option».

Le synode des évêques à Rome en 1985 ne s'est pas trompé en demandant qu'on redéfinisse clairement, pour l'Eglise universelle, les bases solides de référence pour notre foi chrétienne. Avec des bases fondamentales, on peut jouir de résonances quasiment infinies et faire l'expérience exaltante des harmoniques qui constituent la culture.

Une culture chrétienne sans catéchisme sérieux, ce n'est pas sérieux!

† Henri Schwery, évêque de Sion

Invitation aux jeunes

Rencontre mondiale à Czestochowa

SION (ID/FXA). — Compostelle est encore dans toutes les mémoires. C'était en août 1989. Cette année, c'est en Pologne, à Czestochowa, que le pape Jean Paul II a convoqué les jeunes du monde entier pour la 6e journée mondiale de la jeunesse. Pour une expérience spirituelle de dix jours, du 7 au 17 août. Les inscriptions sont encore ouvertes.

Un million de jeunes attendus

Cela paraît fou: un million de jeunes qui prennent sur leur temps de vacances et sur leurs économies pour, ensemble, en Eglise, découvrir l'action de l'Esprit Saint dans le monde! Et pourtant l'expérience de Compostelle a montré que cela était possible, et surtout que l'aventure méritait d'être tentée.

Car faire le voyage de la Pologne, puis une exigeante marche d'approche vers le sanctuaire marial de Jasna Gora, c'est saisir une occasion idéale d'élargir ses horizons en nourrissant sa foi au contact du témoignage de jeunes vivant une tout autre réalité.

Une démarche qui désinstalle

Le pèlerinage à Czestochowa ne sera pas de tout repos: 4000 km en autocar, quatre jours de marche décapante, hébergement sous tente, ravitaillement très frugal.

Le rendez-vous fixé par le pape dans son pays, conduit tous les chrétiens aux sources de leur espérance. Tel est le thème de méditation que Jean Paul II propose aux jeunes pour leur route: «Vous avez tous reçu un esprit de fils.» (Romains 8,15)

Avec plusieurs aumôniers

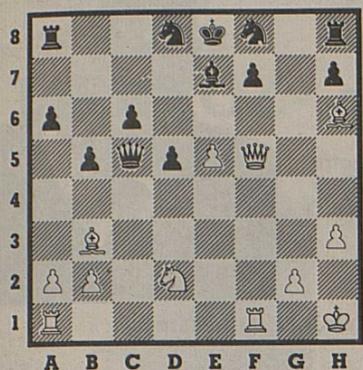
Les jeunes Valaisans (et Romands) seront bien accompagnés: Grégoire Zufferey (Nendaz), Jean-Pascal Genoud (Martigny), Patrice Gasser (Le Bouveret) et François Lamon (Champittet, Lausanne) leur serviront de guides spirituels. Tandis que Martial Ducrey d'Ardon a été désigné par la Conférence des évêques suisses comme son délégué au forum international des jeunes qui aura lieu aussi à Czestochowa du 8 au 10 août.

Renseignements et inscriptions auprès du chanoine Jean-Marie Lovy, Maison du Saint-Bernard, Pommiers 2, 1700 Fribourg, (037) 262173 ou de Grégoire Zufferey, 1997 Haute-Nendaz, (027) 883994.

échec et mat

bridge

Problème N° 1066



Les Blancs jouent et gagnent.

La solution complète doit être envoyée au «Nouveliste», rubrique Echec et Mat, case postale 680, 1951 Sion.

Solution du problème N° 1065

1. Fb6 (1. ...Tb6 2. Te6! +-; 1. ...Df6 2. Te6! +-; 1. ...Re7 2. Fc5 d6 3. Fd6 +-)
1-0 Zaharov - Litvinov, URSS 1978.

Championnat suisse par équipes

Deuxième ronde du championnat suisse marquée en ligue nationale A par l'écrasante victoire du néo-promu Berne-Zytglogge au dépens de Toyota. 7 à 1 c'est suffisamment rare pour être noté et ce résultat fleuve replace les Bernois dans un contexte beaucoup plus favorable en vue des places d'honneur. Les favoris comme Bienne, contre Allschwil, ou Genève, contre Zurich, ont tous deux marqué les deux points sur des scores identiques: 4,5 à 3,5. Si les Biennois se sont imposés assez naturellement, les Genevois ont bénéficié d'un coup de pouce du destin à la faveur de leur déplacement zurichois. Enfin Lucerne qui joue désormais avec sa recrue allemande vedette, le GM Hübner, a glané deux points bienvenus contre Bâle.

Cela nous donne un classement avec en tête trois équipes à quatre points. Dans l'ordre Bienne, Genève et Lucerne. C'était attendu et c'est peut-être déjà là les prémices du tiercé final. Alors que deux équipes ont encore le 50% des points (Berne-Zytglogge et Allschwil) trois se retrouvent toujours sans le moindre point (Zurich, Bâle et Toyota). Là encore les deux dernières formations citées devront lutter âprement pour éviter la dernière place maudite.

Dans le groupe est de ligue nationale B un autre score fleuve est à enregistrer avec la victoire de Zurich 2 contre Pfäffikon, décidément peu en verve cette année. La deuxième garniture bernoise a suivi les traces de l'équipe fanion et s'impose contre une équipe de Baden toujours difficile à contourner. Autre favori Winterthour qui n'a fait qu'une seule bouchée de Wollishofen tandis que Trisbschen et Nimzovitch 2 se partageaient l'enjeu.

Au classement, quatre, voire cinq équipes peuvent jouer un rôle prépondérant dans ce championnat alors que les trois dernières (Baden, Wollishofen et Pfäffikon) devront se contenter des restes.

Dans le groupe ouest de ligue nationale B nous l'avons dit précédemment les Valaisans ont joué de malchance et surtout de méforme dans une ronde qui a passé sans eux. Martigny s'est incliné à Allschwil contre la deuxième garniture locale et doit s'en vouloir beaucoup d'égarer aussi stupidement un point au minimum. Plusieurs Martignerains ont connu des jours meilleurs que cet après-midi et ont mordu tout ou les bas-côtés de l'échiquier. Reste une satisfaction, la victoire de P. Perruchoud contre J. Ditzler et nous vous retransmettons volontiers ci-après la partie assortie des commentaires du vainqueur.

Sion sur ses terres n'a pas fait mieux. Au contraire serait-on tenté de dire au vu d'un résultat final assez catastrophique pour eux. Quo vadis? Quatre points perdus dans les quatre premiers échiquiers, c'est assez significatif du trou noir dans lequel sont tombés des Sédunois hors de forme. Et déjà quatre points d'équipe envolés. Il faut donc réviser la mire initiale à une hauteur plus réaliste et reprendre les choses par le commencement. A savoir lutter pour se maintenir avant de prétendre lutter pour les places d'honneur.

Si Bienne 2 continue son forcing et consolide sa place de leader en gagnant contre Riehen, la demi-surprise vient de Therwil qui a réussi à s'emparer d'un point d'équipe contre Bois-Gentil. Cela nous donne un classement encore très étiré avec toute la gamme des points possibles. Si Martigny est encore bien placé en milieu de classement, il n'en est pas de même de Sion qui trône en queue du groupe avec un score individuel peu flatteur.

En première ligue, groupe ouest, la rencontre entre frères ennemis bernois a tourné à l'avantage de Schwarz-Weiss, ce qui ne saurait nous surprendre compte tenu des joueurs alignés. Fribourg a gagné un des deux derbys romands face à Grand-Roque, ce qui constitue un bel effort, tandis que Genève 2 en déplacement à Lausanne, maîtrisait son adversaire sur le score de 5,5 à 2,5. Enfin Thounet et Bois-Gentil 2 se séparaient avec la moitié de l'enjeu chacun.

Au classement Schwarz-Weiss Berne garde la tête mais devra se méfier des deux équipes genevoises qui restent tou-

jours en course et qui ne s'en laisseront point compter. La suite du classement est encore relativement compacte et ne saurait dessiner pour l'instant un état définitif. Cependant Thounet, Berne-Zytglogge 3 et Echiquier font figure de parents pauvres du groupe.

Tous les résultats détaillés et classements de cette deuxième ronde:

CSE: Allschwil 2 - Martigny. J. Ditzler - P. Perruchoud: 1. d4 Cf6 2. Cf3 e6 3. c4 b6 4. Cc3 Fb4 5. g3 Fb7 6. Fg2 00 7. 00 (meilleur est 7. Fd2 pour éviter d'affaiblir l'aile-dame) Fxc3 8. bxc3 d6 9. Ch4 (pourquoi échanger si vite le F blanc. 9. Tc1 ou Dd5 ou encore a4 sont de bonnes alternatives) Fxg2 10. Rxg2 c5 (sinon 11. d5 avec une faiblesse à c6) 11. Dd3 Cc6 12. f4 (pour empêcher 13... Ce5 mais résolument trop optimiste) Dc7 13. d5 Ca5 14. e4 exd5 15. exd5 (si 15. cxd5 c4! avec l'idée Cb7-c5-d3) Tae8 16. Cf3 Te7 17. f5 h6 (18. Fg5 était ennuyeux) 18. Ff4 Tfe8 19. Cd2 Cb7 20. h3 Te2+ 21. Tf2 Txf2+ 22.Rxf2 Dc7 23. a4? (meilleur 23. g4! quoique les Noirs sont toujours mieux à cause de la colonne e et de la structure de Pions qui leur assure une meilleure finale) Ch5! 24. Rf3 (seul coup si 24. Fe3 Cxg3! gagne un Pion) Cxf4 25. Rxf4 Dg5+ 26. Rf3 Dh5+ 27. Rf2 (si 27. Rg2 Dc2+ gagne une pièce) Dxb3 28. Cf1 Te5 29. Ce3 Dh5 30. Tg1 Ca5 31. g4 Dg5 32. Rf3 h5 (32. ...g6! avec l'idée d'ouvrir la colonne f était intéressant) 33. Tg3 h4 34. Th3 Cb5 35. Cf1 Ce1 36. Dd2 Dxd2 37. Cxd2 Ce2 (menace Cg1+ et Cxc3) 38. Txd4 Cxc3 39. Th1 Te2 40. Tc1 (si 40. Cb1 Tc2 +-)
Txd2 41. Txc3 Ta2 42. Te3 Rf8 43. g5 Txa4 44. f6 gxf6 45. gxf6 Txc4 46. Te7 Td4 47. Td7 Re8 48. Te7 Rd8 49. Txa7 Txd5 50. Txf7 Re8 51. Tb7 Td4 52. Re3 b5 0-1.

Coupe valaisanne

La finale de la coupe valaisanne individuelle a mis au prise le Sédunois d'adoption V. Andreescu et le Haut-Valaisain Ph. Kalbermatter. Le pensionnaire sédunois d'origine roumaine n'aura pas dû forcer trop son talent pour parvenir à remporter pour la première fois de sa vie helvétique le trophée mis en jeu dans le cadre du local de jeu du CE Martigny. Voilà à peine un an que le Roumain s'est établi en Valais qu'il inscrit déjà son nom au bas de la coupe et cet aspect de l'intégration est plaisant à signaler et récompense pleinement un joueur attachant et en plein devenir.

Notons enfin les parfaites organisations de la manifestation finale et de l'ensemble du tournoi sous la houlette de P. Perruchoud, président du CE Martigny. Les 28 participants qui ont répondu à son appel pourront témoigner de l'excellence de la tâche produite.

Ligue nationale A

Allschwil - Bienne 3,5-4,5: Maier - Gallagher 0-1; Wirthensohn - Hort 0-1; Weindl - Costa 1-0; Milosevic - Boog 0-1; Rufenacht - Landenbergue 0-1; Vulevic - Leuba 1-0; Bhend - Bex 1-0; Toth - Partos remis.
Bâle - Lucerne 3-5: Trepp - Hübner 0-1; Ekström - Züger remis; Nemet - Huss 0-1; Goldstern - Krähenbühl 0-1; Linker - Kaufmann remis; Kiefer - Rüetschi 1-0; Giertz - Mühlbach 1-0; Di Stefano - Aschwanden 0-1.

Berne-Zytglogge - Toyota 7-1; Begovac - Danner 1-0; Summermatter - Klinger 1-0; Franzoni - Mantovani 1-0; Adler - Kamber remis; Neuenchwander - Hohler remis; Jakob - Tanner 1-0; Denoth - Walti 1-0; Flückiger - Zorko 1-0.

Zurich - Genève 3-5: Brunner - Miralles 1-0; Gauglitz - Koualy 0-1; Hug - Domont 1-0; Keller - Fioramonti 0-1; Georges - Levacic 0-1; Lematschko - Preissmann 0-1; Glauser - Gerber 1-0; Drechsler - Horn 0-1.

Classement: 1. Bienne 4/10,0; 2. et 3. Genève et Lucerne 4/9,5; 4. Berne-Zytglogge 2/10,5; 5. Allschwil 2/8,5; 6. Zurich 0/6,0; 7. Bâle 0/5,5; 8. Toyota 0/4,5.

Ligue nationale B est

Classement: 1. Berne-Zytglogge 4/11,0; 2. Winterthur 1 4/10,5; 3. Nimzovitch 1 3/9,5; 4. Tribschen 3/9,0; 5. Zurich 2/10,5; 6. Baden 0/6,0; 7. Wollishofen 0/4,0; 8. Pfäffikon 0/3,5.

Ligue nationale B ouest

Allschwil 2 - Martigny 4,5-3,5: Desancic - Maillard 1-0; Ditzler - P. Perruchoud 0-1; Voneschen - Gohler remis; Dubeck - Gspöner 1-0; Kallen - Kalbermatter remis; Kuentsch - Darbellay 0-1; Gamboni - Barman remis; Weissen - B. Perruchoud 1-0.

Therwil - Bois-Gentil 4-4: Müller - Massey 0-1; F. Mäser - Matthey 1-0; Wirz - Delay 0-1; P. Mäser - Lardet remis; Montoro - Bieri 1-0; Seybold - Cesario remis; Waldmeier - Graells 0-1; Moser - Arikov 1-0.

Sion - Reichenstein 1 2,5-5,5; Rappaz - Kaenel 0-1; Levrand - Preiss 0-1; Terraux - Ammann 0-1; Allegro - Müller 0-1; Vianin - Finck 1-0; Andreescu - Ernst 0-1; Grand - Terraz remis; Riand - Schmid 1-0.

Riehen - Bienne 2 3,5-4,5: Weigler - Robert 0-1; Uhlmann - Rhodin remis; Hafner - Pytel 1-0; Deubelbeiss - George 1-0; Stachelin - Edoecs remis; Giertz - Pelletier 0-1; Koesler - Reich 0-1; Widmer - Berchtold remis.

Classement: 1. Bienne 2 4/10,0; 2. Bois-Gentil 3/9,0; 3. Riehen 2/9,0; 4. Martigny 2/8,5; 5. Reichenstein 2/8,5; 6. Allschwil 2 2/7,5; 7. Therwil 1/6,5; 8. Sion 0/5,0.

Problème no 197

M.p.é.

QUEST	EST
♠ AR 7	♠ 93
♥ AR 5	♥ 10864
♦ RDV 6	♦ 752
♣ V 94	♣ AD 105

Au contrat de 3 SA, Ouest reçoit l'entame du 5 ♠ pour la D de Sud. Si vous duquez, Sud continuera du 6 ♠.

Quelques notions indispensables

En avoir ou pas

B. Vous n'avez pas fait la levée de la renonce et vous n'avez pas corrigé

Votre sommeil est profond et vous vous réveillez trop tard, la renonce est consommée. Le jeu va continuer et, en fin de coup, l'arbitre transférera un certain nombre de levés au camp adverse.

Combien? Laissez-le faire, c'est son travail et ce n'est pas mon propos.

Mais voici un cas où vous devez être vigilant. En faisant votre renonce, vous n'avez pas remporté la levée. ATTENTION: de votre façon de jouer va - peut-être - dépendre la pénalité. Il faut le savoir.

Si votre partenaire fait la levée de la renonce, elle sera transférée, vous n'y pouvez plus rien. Mais une deuxième levée sera déplacée - et uniquement dans ce cas - si vous faites un pli avec l'une des cartes que vous auriez dû fournir au lieu de renoncer.

Sachez, enfin, que si l'adversaire remporte la levée de la renonce, un raisonnement voisin est applicable.

C. Pas de «Pas de?»

Cette règle, relativement nouvelle, est, semble-t-il, bien connue des joueurs. Vous êtes en flanc et votre partenaire renonce: ne manifestez pas, ne lui posez pas de question, vous lui enlèveriez toute chance de pouvoir corriger.

A propos, il existe un bon moyen de ne pas être pénalisé: fournissez à la couleur!

CVI

Très belle participation à la onzième manche du CVI puisque 72 paires se sont retrouvées à la salle des fêtes de Saint-Gingolph, le 20 avril. La compétition s'est fort bien déroulée et, après s'être battus sur 34 donnes, les joueurs eurent tout loisir de prendre un apéro mérité, un peu longuet au goût des abstinentes ou des gens qui avaient prévu quelque chose ce soir-là!

On sait bien le travail qu'exige l'organisation d'une telle manifestation. De sorte qu'il ne saurait être question de jeter la pierre aux responsables du Club. Il faut, toutefois, relever qu'il leur incombe

de choisir un système informatique plus performant que celui utilisé pour les tournois de régularité, qui n'est pas à même de fournir les résultats en points ou d'établir la feuille de route d'une paire. Dans la mesure où aucune vérification n'est possible, puisqu'on ne pouvait même pas déceler une erreur dans la saisie des données, la plus facile à commettre au demeurant, un tel système n'est pas fiable.

Par ailleurs, il n'est pas question d'afficher un palmarès contesté, surtout si l'on est conscient qu'il contient effectivement des erreurs.

Etant donné que des problèmes d'erreurs ou de retard de calcul se sont déjà posés et que des faits similaires risquent de se reproduire, la leçon à tirer de cette épreuve est qu'il faut se montrer particulièrement rigoureux dans le choix du système de calcul et éliminer sans pitié les programmes informatiques peu sérieux.

Voici, enfin, le résultat définitif, dans lequel ont été portées les corrections utiles:

1. Mmes G. Catzeflis - A. Catzeflis, 65,5%; 2. Terretaz - Pitteloud, 65,2%; 3. Ch. Catzeflis - Magnin, 61,4%; 4. Mme Baldini - Méttral, 60,5%; 5. Mmes Widmer - Poltier, 60%; 6. Mmes Bickers - Glauser, 59,5%; 7. Mme Bovay - Kovaliv, 59,3%; 8. Marx - Brenna, 55,8%; 9. Mme Mabut - Daux, 55,4%; 10. J.-P. Derivaz - Kohn, 55,1%.

La douzième manche de ce championnat se disputera à Ovronnaz, les 11 et 12 mai prochain, avec, en guise d'apéritif, le tournoi suédois par paires le vendredi 10.

La treizième manche suivra, le samedi 18 mai, sous l'appellation «Tournoi des Asperges», manche traditionnellement organisée par le Club de Martigny.

Les inscriptions pour ces deux tournois peuvent se faire auprès de M. J.-B. Terretaz, ☎ 026/22 20 48 ou 22 16 60.

Le classement intermédiaire de ce championnat se présente comme suit:

1. J.-P. Derivaz, 432 pts; 2. J.-B. Terretaz, 410 pts; 3. Marx, 402 pts.

Tournois des Clubs

Monthey, 1er avril, 10 tables: 1. Dorsaz - Burkhalter, 62%; 2. Mme Y. de Kalbermatter - Berdoz, 60%; 3. Mme Burkhalter - Clément, 60%.

Sion, 16 avril, 7 tables: 1. Mmes Michelelet - Burrin, 65,5%; 2. Mmes Favre - Reynard, 59,8%; 3. Sotoudeh - Torriore, 58,3%.

Monthey, 15 avril, 12 tables: 1. Mme Tornare - Buchler, 62%; 2. Mme G. de Kalbermatter - Fessard, 60%; 3. Mérillon - Fosse, 57,4%.

Martigny, 18 avril, 6 tables: 1. Ch. Moix - Terretaz, 204 pts; 2. Mmes Etter - Roduit, 199 pts; 3. Mmes Michelelet - Rossier, 173 pts.

Viège, 25 avril, 6 tables: 1. Mme Mé-

trailler - Kohn, 56%; 2. Torriore - J.-P. Derivaz, 55,3%; 3. Mme Favre - Eyer, 54,7%.

Sion, 30 avril, 9 tables: Mme Michelelet - Michelelet, 63,9%; 2. Mmes Michelelet - Burrin, 60,2%; 3. Terretaz - Pitteloud, 57,9%.

Aide-mémoire

Monthey: lundi 6

Sion: mardi 7

Martigny: jeudi 9

Ovronnaz: vendredi 10 à 20 h. 30; samedi 11 à 15 heures; dimanche 12 à 13 h. 30

Sion: mardi 14

Sierre: jeudi 16

Saint-Gingolph: vendredi 17

Martigny: samedi 18, Tournoi des Asperges

Solution

Préliminairement, on peut relever que si les ♣ sont répartis 4/4, il n'y a pas de problème: l'adversaire n'y fera que deux levés. Par contre, s'ils sont 5/3, ce qui n'est pas exclu au vu de l'entame, vous devez tenter de couper les communications et, pour cela, laisser passer l'entame.

Mais, avant d'avoir joué votre première carte du mort, vous aurez, bien évidemment, effectué votre plan de jeu et compté vos levées certaines pour arriver au total de cinq (2 ♣, 2 ♥ et 1 ♠). Pour assurer votre contrat, il suffit donc de trouver quatre levées supplémentaires dans les mineures. Cependant, aucune couleur ne suffit à elle seule.

Si l'impasse ♣ réussit, vous y ferez trois plus en plus de l'A, déjà compté, et si les ♦ sont répartis 3/3, vous y totaliserez trois levées. Il est donc nécessaire de toucher les deux couleurs et la question est de savoir dans quel ordre procéder.

Deux éléments détermineront votre choix. Nord est l'adversaire dangereux (avec probablement cinq cartes à ♣) et l'impasse ♣ peut être orientée de manière à éviter de lui donner la main. Ainsi, vous jouerez R et D ♦ et deux possibilités se présentent:

- si l'adversaire prend, vous jouerez les ♠ en évitant Nord, soit en présentant le 9, suivi du V si l'adversaire ne prend pas.

A supposer que le pli vous reste encore, rejoutez ♣ pour l'A; il est inutile de tenter le diable pour un surplus (au cas où Nord aurait bien quatre ♣) dans la mesure où Sud aurait retenu son R troisième dans une manœuvre habile, qui ne lui coûterait, au plus, qu'un IMP alors qu'elle pourrait lui en procurer douze si le contrat venait à chuter avec un déclarant gourmand et... vulnérable.

- Si l'adversaire laisse passer deux fois ♦, vous vous rabattez sur les ♠ en les jouant comme indiqué plus haut et vous assurez ainsi vos neuf levées: 2 ♣, 2 ♥, 2 ♦ et 3 ♠.

philatélie

Match de football, l'exploit

Souvenir philatélique, l'oubli!

Mercredi dernier, grâce au mercenaire Turkyilmaz, l'équipe suisse de football a signé un exploit

à Sofia. Dans le même temps, les responsables de la formation à croix blanche ont manqué le coche, philatéliquement parlant!

En battant la Bulgarie par 3 à 2, mercredi dernier à Sofia, l'équipe suisse de football a réalisé une performance. Un exploit, ont estimé les spécialistes, même si la manière n'y était pas. Mais seul le résultat compte.

Des amateurs

En se rendant en Bulgarie, l'équipe suisse de football aurait pu signer un autre exploit, philatélique celui-là. Ses responsables, toujours à la recherche de moyens financiers, auraient pu réaliser un souvenir philatélique que les amateurs n'auraient pas négligé: une carte postale avec la signature des joueurs, affranchie avec le timbre bulgare de 62 stotinki célébrant le 700e anniversaire de la Confédération.

Troisième nation

Après les Etats-Unis et la Bolivie, la Bulgarie est la troisième nation à honorer par le timbre la Suisse. La vignette bulgare est illustrée par une carte de la Suisse, la mention Helvetia 1291-1991 et le nom Suisse dans les quatre langues nationales. Ce timbre a été tiré à un million d'exemplaires.

Reconnaissance

Lors de sa présentation, à Sofia, M. Kremanski, de la direction des PTT bulgares,

a expliqué que l'émission de ce timbre se voulait «un geste symbolique qui doit être perçu comme un message d'amitié et de reconnaissance à l'égard de la Suisse, premier pays d'Europe occidentale à être venu en aide aux Bulgares». Il devait également préciser que ce timbre était le troisième que les postes de son pays publient au cours de ces quarante dernières années pour commémorer une date anniversaire d'un pays occidental. Il espère que cette émission donne une impulsion à la coopération entre la Bulgarie et la Suisse.

A venir

D'autres nations ont annoncé des émissions célébrant le 700e anniversaire de la Confédération. Ce sera chose faite le 3 juin pour le Liechtenstein (quatre timbres). D'autres administrations postales, notamment celles du Mexique, du Pérou et du Paraguay, envisagent d'emboîter le pas.

G. Théodoloz

En bref

● Les postes roumaines ont récemment émis une série de six timbres montrant des tableaux de maîtres endommagés lors de la révolution. Une émission que la Fédération philatélique internationale a classé parmi celles violentant le code éthique.

● C'est le 27 mai que les postes italiennes mettront en service le timbre de 3600 lires consacré au vainqueur du championnat national de football. Pour l'heure, la Sampdoria, l'Inter et l'AC Milan peuvent briguer cet honneur.

● Cette année, les quatre jours de Martigny se dérouleront sur... cinq jours, du 8 au 12 mai. Prêtexté à un petit séjour à Paris, pourquoï pas! Il s'agit quand même de l'un des plus grands marchés aux timbres d'Europe.





Ses enfants:
Roger et Danièle PROSPERETTI-JACCOUD et leur fils
Thierry, à Vevey;
Francis et Véronique PROSPERETTI-TERRETTAZ, à
Troistorrents;

Ses frères, beaux-frères et belles-sœurs:
Giuseppe et Tina BIGI, à Luino, Italie;
Giovanni et Antonia BIGI et leurs enfants, à Luino;
Marcellin et Lydia PROSPERETTI, à Monthey;

ainsi que les familles parentes et alliées ont la douleur de faire
part du décès de

Madame Lucie PROSPERETTI

née BIGI

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur,
belle-sœur, tante, cousine, parente et amie enlevée à leur tendre
affection le 3 mai 1991 à l'âge de 65 ans.

L'ensevelissement aura lieu dans l'intimité.

Une messe du souvenir sera célébrée à l'église de Monthey, le
mardi 7 mai 1991, à 16 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à la Fondation
suisse de cardiologie, 3000 Berne 15, c.c.p. 10-65-0.

Adresse de la famille: Roger Prosperetti, avenue Praz 8,
1800 Vevey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La famille, les parents et les amis ont le profond chagrin de faire
part du décès de

Monsieur Charles KESSLER- SULGER

L'ensevelissement aura lieu à Lausanne, le lundi 6 mai 1991.

Messe et dernier adieu à l'église catholique de Saint-Etienne (La
Sallaz), à 15 h 15.

Honneurs à 16 heures.

Domicile mortuaire: chapelle de Saint-Roch, 1004 Lausanne.

Domicile de la famille: chemin des Lys 11, 1010 Lausanne.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le BPW club de Sierre

a le regret de faire part du décès de

Madame Marie-Paule AMACKER

membre du club.



Profondément touchées par toutes les marques de sympathie et
d'amitié qui lui ont été témoignées en ces jours de douloureuse
séparation, M^{me} Philippe Luisier-Burnier et la famille de

Monsieur Philippe LUISIER

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont partagé
leur peine par leur présence, leurs prières, leurs messages, leurs
dons, leurs envois de fleurs et couronnes. Elles les prient de
trouver ici, l'expression de leur reconnaissance émue.

Un merci particulier:

- au chanoine Dreyer de l'abbaye de Saint-Maurice pour son
soutien moral et spirituel;
- au chœur mixte La Laurencia.

Saillon, mai 1991.



Monsieur Jules FUMEAUX, ses enfants et petits-enfants, à
Lausanne et Genève;
Monsieur et Madame Pierre et Marianne SCHICK et leurs
enfants, à Echandens;
Madame et Monsieur Liliane et Jean ZIMMERLI et leurs
enfants, à Echandens;
Ses neveux, nièces, petits-neveux, petites-nièces, à Saint-
Maurice, Lausanne, Monthey et Troistorrents;
Sœur Jeanne-Hélène, sa dévouée infirmière;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la tristesse de
faire part du décès de

Madame Jeanne SCHICK

née FUMEAUX

leur chère sœur, tante, grand-tante, arrière-grand-tante, cousine
et parente enlevée à leur tendre affection dans sa
86^e année.

La cérémonie religieuse aura lieu à l'église Saint-Sigismond à
Saint-Maurice, le lundi 6 mai 1991, à 15 h 30.

La défunte repose à la clinique Saint-Amé, où la famille sera
présente le dimanche 5 mai 1991, de 19 à 20 heures.

Au lieu de fleurs, pensez aux missions des sœurs de Charité,
sœur Hyacinthe, à Saint-Maurice.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Mademoiselle Léontine BAERISWYL au home Christ-Roi à
Lens;
Monsieur Gilbert MÜHLHEIM ses enfants et petits-enfants, à
La Tour-de-Peilz et Sion;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de
faire part du décès de

Mademoiselle Honorine BAERISWYL

survenu au home du Christ-Roi à Lens le jeudi 2 mai 1991, dans
sa 100^e année.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église d'Aproz le lundi
6 mai 1991, à 16 heures.

Les honneurs seront rendus à l'issue de la cérémonie.

La défunte repose au centre funéraire de Platta.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



A toi, trop tôt disparue.

La famille de

Madame Simone PELLISSIER- DELÉGLISE

remercie sincèrement toutes les personnes ayant pris part à son
grand deuil, par leur présence, leurs messages de sympathie,
leurs dons de fleurs et de messes.

Un merci particulier:

- au docteur Kovac;
- aux clergés du Châble.

Villette, mai 1991.



La famille de

Monsieur Maurice PANNATIER

de Jean

profondément touchée par les nombreux témoignages de
sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, vous
remercie très sincèrement de votre présence, de vos dons de
messes, de vos envois de couronnes, de fleurs, de vos messages
de condoléances et vous prie de trouver ici l'expression de sa
profonde reconnaissance.

Elle remercie particulièrement toutes les personnes qui ont
entouré leur cher défunt à la fin de son séjour terrestre.

Vernamiège, mai 1991.



Nous avons le grand chagrin
d'annoncer le décès de

Monsieur Georges RODUIT



enlevé subitement à notre
tendre affection le vendredi
3 mai 1991 dans sa 55^e année.

Font part de leur peine:

Son épouse:

Madame Anna RODUIT-NACLERIO, à Martigny;

Ses enfants:

Anne et Giuseppe SORRENTINO-NACLERIO et leurs enfants
Thomas et Jennifer, à Martigny;

Martine et Generoso PRASTARO-RODUIT et leur fille Jessica,
à Martigny;

Marie-Gabrielle et Salvatore CANDELA-RODUIT et leurs
enfants Barbara et Laura;

Jean-Louis et Valérie RODUIT-GAY-CROSIER, à Martigny;

ainsi que les familles parentes et alliées RODUIT et
NACLERIO.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église Saint-Michel à
Martigny-Bourg, le lundi 6 mai 1991, à 10 heures.

Le défunt repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg
où la famille sera présente le dimanche 5 mai 1991, de 19 à
20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La Fédération suisse des cheminots,
section APV Valais**

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Georges RODUIT

époux d'Anna, collègue de travail.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La famille, les amis et les connaissances de

Monsieur Jean-Baptiste HÉRITIER

1918

ont le chagrin de faire part de son décès.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de
Saint-Germain, Savièse, le lundi 6 mai 1991, à 17 heures.

Le défunt repose au centre funéraire de Platta à Sion.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La famille de

Madame Hortense SAUTHIER-PILLET

vous exprime ses sentiments de profonde reconnaissance pour
avoir pris part à son deuil par votre présence, vos messages et
vos envois de fleurs.

Un merci particulier:

- à l'aumônier Ducrey du Castel Notre-Dame;
- au personnel du service de gériatrie de l'hôpital de Martigny;
- aux amis de la Romaine;
- aux jeunes musicales;
- aux contemporains de la classe 1923;
- au club de pétanque Les Amis.

Martigny, mai 1991.



**Les plus beaux
monuments funéraires**

Marbrerie MARIN, 1920 Martigny

Rue d'Octodure 29

Tél. (026) 22 21 69 - Fax (026) 22 50 74

Egalement pose de bordures provisoires



POMPES FUNÈBRES

Tous transferts et formalités, 24 h sur 24

VOCAT & JORDAN S.A.

Rue du Sex 14 - SION

Tél. (027) 23 44 23



EN SOUVENIR
DE NOS PARENTS CHÉRIS

Madame Anita PIERROZ-BELDI
Monsieur Roger PIERROZ



7 mai 1915
5 mai 1990



11 juillet 1909
22 juin 1988

Aussi triste fut votre départ, aussi beau restera votre souvenir.
Votre famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Verbier-Village le dimanche 5 mai à 10 heures.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Monsieur Rémy MOTTIEZ

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve par votre présence, vos dons de messes, vos envois de couronnes et de fleurs, vos messages de réconfort. Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci particulier:
- au docteur Garrone, à Monthey;
- aux docteurs Delaloye, Laurencet et aux doctresses de l'hôpital de Monthey;
- au professeur Alberto de l'hôpital cantonal de Genève;
- au professeur Leuenberger du CHUV, à Lausanne;
- aux infirmières de l'hôpital de Monthey;
- au curé Borgeat et au vicaire de la paroisse de Saint-Maurice;
- au 1er arrondissement des CFF, à Lausanne;
- à la gare de Saint-Maurice;
- aux aiguilleurs de la WPV, à Saint-Maurice;
- à l'EM zone fort 1, à Saint-Maurice;
- au service des automobiles, à Sion;
- à la société des ciments Portland à Saint-Maurice,
- au Bon-Vieux-Temps, à Troistorrents;
- à sa filleule Georgette;
- aux copropriétaires et locataires Terreaux 27 et 29;
- aux pompes funèbres Antoine Rithner, à Monthey.

Saint-Maurice, mai 1991.



EN SOUVENIR DE
Lorianne TORNARE



Dix ans déjà.
Les années passent, atténuent la douleur mais n'effacent pas le souvenir.
Que ceux qui t'ont connue et aimée aient une pensée pour toi.
Tes parents et tes sœurs.



EN SOUVENIR DE
Monsieur Georges PAKASKI



1981 - 4 mai - 1991

Déjà dix ans que tu nous as quittés, nous pensons toujours à toi et ne t'oublierons jamais.
Ta sœur Rosita et sa fille Ermina.



La famille de

Madame Lina RUDAZ

remercie de tout cœur toutes les personnes qui lui ont témoigné leur sympathie lors de sa douloureuse épreuve.

Vex, mai 1991.



La famille de

Mademoiselle Ida POCHON

profondément touchée par toutes les marques de sympathie et d'amitié qui lui ont été témoignées lors du deuil qui l'a frappée, remercie vivement toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence aux obsèques, leurs messages de condoléances, leurs dons et leurs envois de fleurs, et les prie de trouver ici l'expression de sa reconnaissance émue.

Un merci particulier:
- au docteur Philippe Paratte;
- à la direction, aux sœurs et au personnel de la clinique Saint-Amé;
- au vicaire Pierre Dubois.

Saint-Maurice, mai 1991.



EN SOUVENIR DE
Jean-Marie PRALONG



1990 - 1991

Que tous ceux qui t'ont connu et aimé aient, en ce jour, une pensée pour toi.

Ton épouse, tes enfants et petit-fils.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Plan-Conthey, le lundi 6 mai 1991 à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE
Pascal TACCOZ



1990 - 1991

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Pierre-de-Clages aujourd'hui samedi 4 mai 1991 à 18 h 30.



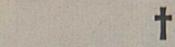
EN SOUVENIR DE
Ernest PERRAUDIN



Mai 1981 - Mai 1991

Nous étions cinq, assez pour [un bouquet]
Une fleur est tombée
La famille fut mutilée
Et nos cœurs meurtris
Pleurent encore ta douce [présence]

L'exemple de ta vie est notre [réconfort]
Epoux et papa chéri
Veille sur nous. Ta famille.



EN SOUVENIR DE
Joséphine MORARD



6 mai 1981
6 mai 1991

Comme les astres penchants nous quittent, mais au ciel demeurent, ouverts à quelque immense aurore, de l'autre côté des tombeaux les yeux qu'on ferme voient encore.

Une messe d'anniversaire sera donnée le 5 mai 1991 à 11 h 15, à la chapelle d'Anzère.

Zermatt

Ecrasé sous un camion

Hier, à 14 h 45, M. Joao Azevedo Martins, 31 ans, domicilié à Zermatt, se trouvait au volant d'un camion, sur un chantier de Winkelmaten, hameau situé au sud de la station de Zermatt.

Alors qu'il effectuait une marche arrière, il ne vit pas M.

Hans Lauber, 58 ans, également domicilié à Zermatt, qui se trouvait derrière l'engin, et il le heurta. Le poids lourd passa sur le malheureux. Grièvement blessé, celui-ci fut emmené à l'hôpital, où il devait malheureusement décéder peu après.



EN SOUVENIR
DE NOS CHERS PARENTS

Séraphin et Françoise MARIÉTHOZ MARIÉTHOZ



1990 - Mai - 1991



1981 - Avril - 1991

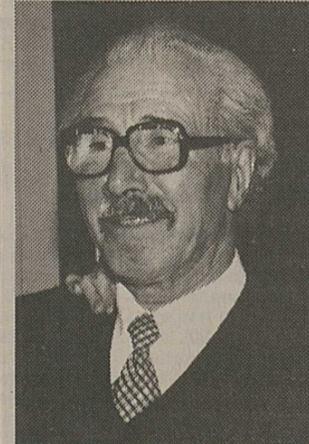
Passent les jours, les mois, les ans,
Mais dans le cœur de vos enfants
Le souvenir reste vivant
Et le passé n'est que présent.

Vos enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants et famille.

En leur mémoire, une messe sera célébrée à l'église de Haute-Nendaz, le mardi 7 mai 1991, à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE
Monsieur Oscar RAPILLARD



1990 - 5 mai - 1991

Tu n'es plus là où tu étais mais tu es partout où nous sommes. Avec Danielle que tu as rejointe dans la lumière, aide-nous. Ton épouse, tes enfants et tes petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Plan-Conthey, le lundi 6 mai 1991 à 19 h 30,



EN SOUVENIR DE
NOTRE CHÈRE MAMAN Marie-Thérèse LATTION



4 mai 1990
4 mai 1991

Déjà un an que tu nous as quittés, nous laissant tous dans la peine. Le vide que tu as laissé s'agrandit encore tous les jours, mais ton souvenir reste toujours présent dans nos cœurs. Trop tôt tu es partie, mais nous savons que tu veilles sur tous ceux que tu as aimés et chéris.

Que ton souvenir puisse essuyer nos larmes silencieuses, car nous savons que nous ne pouvons rien changer.

Ton époux, tes enfants et ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église d'Orsières, aujourd'hui samedi 4 mai 1991 à 19 heures.

Charles Theler & Fils
POMPES FUNÈBRES SIERRE ET ENVIRONS

A votre service
à toute heure ch. du Vallon 10
magasin + dépôt anc. cimetière
Transports internationaux
Représentant:
Haut-Vallais - Val d'Anniviers
Noble Contrée
Tél. 027 / 55 27 53 - 56 16 61
Natal 077 / 28 18 87

P.F.V. **POMPES FUNÈBRES VALAISANNES**
J. VOEFFRAY & FILS
SION Mayennets 12 - Tél. 22 28 30

POMPES FUNÈBRES JEAN AMOOS S.A.

Rue du Stade 1 - SIERRE - 55 10 16 et 55 07 12

Montana
41 15 82

Chippis
55 10 16

Vissole
65 31 03

Les 4 et 5 mai 1991 à Lourtier

31^e FÊTE ET CONCERT DES SOCIÉTÉS DE CHANT DU BAS-VALAIS

Société de chant Edelweiss

PROGRAMME

SAMEDI 4 MAI
CHŒURS D'ENFANTS
 13 h 15 Début des concerts
 15 h 45 Cortège (à l'arrivée du cortège, les enfants montent directement sur le podium pour le chant d'ensemble)
SOCIÉTÉS
 19 h 45 Cortège
 20 h 45 Début des concerts à la chapelle
 Chœur d'ensemble dames.
 Production des sociétés invitées à la halle

de fête avec **CONCERT DE GALA DE L'ANCIENNE CECILIA DE CHERMIGNON**
 23 h 15 **BAL** conduit par l'orchestre **NOSTALGIE**
DIMANCHE 5 MAI
 13 h 45 Cortège
 14 h 45 Début des concerts à la chapelle
 Chœur d'ensemble dames.
 Production des sociétés invitées à la halle de fête
 17 h 15 **BAL** conduit par l'orchestre **NOSTALGIE**

Mise au concours

Le conseil d'administration du cycle d'orientation régional de Martigny met au concours les postes suivants pour l'année scolaire 1991-1992:

- **maîtres(ses) de gymnastique** (plein temps ou temps partiel)
- **maître(sse) de soutien pédagogique aux élèves de langue étrangère** (temps partiel)
- **maîtres(ses) de branches essentielles et/ou branches éducatives et culturelles** (plein temps et temps partiel)

Les offres de service, avec curriculum vitae, références, photocopies des titres et diplômes, prétention de salaire, doivent parvenir avec la mention «Offre de service» au secrétariat du cycle d'orientation régional de Martigny, rue du Simplon 14, à Martigny, jusqu'au 11 mai 1991.

Cycle d'orientation régional de Martigny

36-726258



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Le Home les Tilleuls à Monthey

cherche pour compléter ses unités de soins des

infirmières-assistantes

à 100%

Nous demandons:

- le désir d'exercer auprès des personnes âgées
- une expérience professionnelle de quelques années
- la capacité d'organiser et de diriger le travail d'une équipe
- l'aptitude à s'intégrer dans une équipe pluridisciplinaire.

Nous offrons:

- les conditions de travail selon l'échelle des traitements du groupement des établissements hospitaliers valaisans
- l'entrée en fonctions est à convenir.

Les offres, avec curriculum vitae ainsi que les photocopies des certificats, sont à envoyer à la Direction du Home les Tilleuls, avenue de l'Europe 93, 1870 Monthey (VS), jusqu'au 15 mai 1991.

36-724965



Machinistes-rondiers

(mécaniciens, mécaniciens ou monteurs électriciens, chaudronniers)

sont recherchés par la **CENTRALE THERMIQUE DE VOUVRY S.A.** pour son service d'exploitation à Chavalon-sur-Vouvré (VS).

L'activité de machiniste-rondier comporte un service de production par équipes **3x8 heures** pendant la période d'hiver et un travail d'entretien en horaire normal pendant la période d'été.

La préférence sera donnée aux candidats titulaires d'un **certificat de capacité d'un des métiers mentionnés**, ou d'une profession apparentée, au bénéfice de quelques années de pratique. Age idéal 25 à 35 ans.

Nous offrons une formation interne complète, avec possibilités d'évolution, des places stables, ainsi que les conditions d'engagement et les avantages sociaux d'une grande entreprise électrique. Facilités de logement à Vouvré; transport à Chavalon organisé par la centrale.

Les candidats intéressés adressent leurs offres à la **CENTRALE THERMIQUE DE VOUVRY S.A. (CTV), service du personnel, case postale 570, 1001 Lausanne.** Pour de plus amples informations, prière de se mettre en rapport avec le secrétariat de la centrale en téléphonant au **(025) 81 26 43.**

22-618041

Voire job matinal!

Les Messageries du Rhône font partie de la communauté suisse des entreprises de distribution et d'échantillons à tous les ménages suisses.

Nous cherchons des

jeunes gens

habitant **Le Châble**, pour effectuer une à deux distributions hebdomadaires.

- Tu es - adolescent
- consciencieux et régulier
 - désireux d'obtenir ton argent de poche par tes propres moyens
 - disponible quelques heures par semaine (secteur, durée et horaire à ta convenance).

Nous aimerions t'offrir un gain intéressant et régulier. Parles-en à tes parents et appelle-nous. Nous te donnerons tous les renseignements que tu pourrais désirer.



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Route des Ronquois
 Case postale 555
 1951 Sion
 Tél. (027) 297 666

Grossiste
 Région Martigny et Sion
 cherche pour tout de suite ou à convenir en gros

chauffeurs-livreurs poids lourd

Renseignements au tél. (026) 46 22 81, heures de bureau.

036-726525

ECCO POSTES FIXES

URGENT... MARTIGNY... URGENT
 Nous cherchons des

- ingénieurs ETS électricité
- dessinateurs G.C.
- dessinateurs électr.
- dessinateurs machines
- dessinateur constr. mét.

Suisses ou permis B ou C.
 Votre conseiller: **Théo Christophoridis.**
 Av. de la gare 50 - 1920 Martigny
 Tél. (026) 22 90 33.



ECCO

POUR ALLER DE L'AVANT...
 Postes fixes et temporaires

BOB MORANE 13 LE MASQUE DE JADE

Coria H. Vernes

Copyright by Editions du Lombard

MOI, LE MASQUE DE JADE ? JE SUIS SEULEMENT SON EXÉCUTEUR DES HAUTES OEUVRES À GRINAGAR. JE SUIS ALLÉ PLUSIEURS FOIS À TSGAN-CHAN, CE QUI EXPLIQUE QUE VOUS AVEZ TROUVÉ CETTE CARTE CHEZ MON PÈRE...



SU KAI PARLE TROP. IL SAIT QUE LE NOM DU MAÎTRE NE DOIT, AUTANT QUE POSSIBLE, JAMAIS ÊTRE PRONONCÉ.



BIENTÔT NOS DEUX PRISONNIERS NE SERONT PLUS À MÉNAGE D'ALLER RACONTER QUOI QUE CE SOIT À QUI QUE CE SOIT... VOUS ALLEZ VOUS RENDRE EN VILLE, PÈRE, ET RELIQUER MES HOMMES, QUE VOUS AMÈNEREZ ICI...

VOUS ALLEZ ME DIRE CE QUE VOUS SAVEZ SUR LE MASQUE DE JADE.



VOUS POUVEZ ALLER VOUS FAIRE PLIER EN HUIT DANS LE SENS DE LA LONGUEUR! NOUS NE VOUS DIRONS JAMAIS RIEN.

TANT PIS. JE VAIS DEVOIR EMPLOYER LES GRANDS MOYENS.

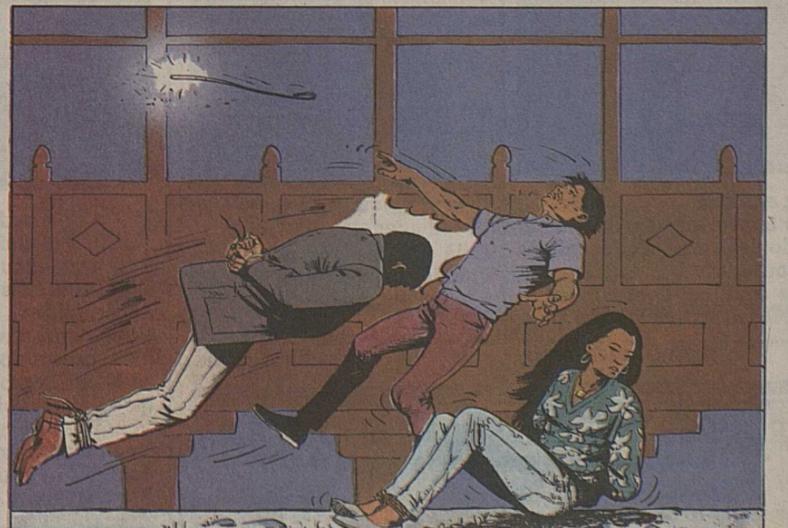
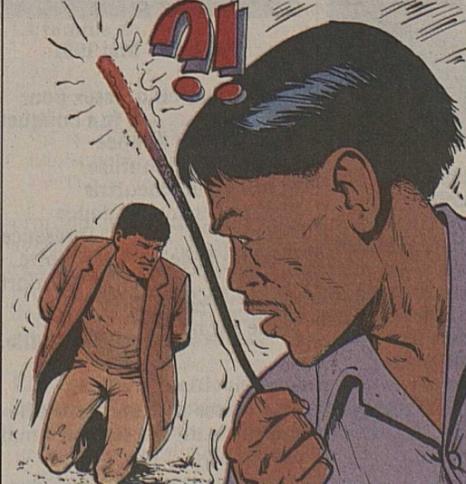


À VOUS D'ABORD, MISS ANDERSON. VOUS ALLEZ PARLER SINON VOUS NE SEREZ PLUS TRÈS BELLE À REGARDER!



JE DOIS FAIRE QUELQUE CHOSE... IL FAUT QUE JE FAISSE QUELQUE CHOSE!

BOB RÉUSSIT À SE METTRE À GENOUX.



Arrestation des Kurdes à Berne Nombreuses réactions indignées

BERNE (ATS). – L'arrestation jeudi à Berne des quatorze requérants d'asile kurdes d'Obwald a suscité vendredi une vague de protestations. Une délégation du Parti socialiste suisse (PS) a rencontré le chef du Département fédéral de justice et police Arnold Koller et l'a prié de renoncer à l'expulsion de ces familles. M. Koller a assuré que l'on cherche «une solution acceptable pour leur renvoi» et que la politique d'asile avec la Turquie ne changera pas.

La délégation, conduite par Peter Bodenmann, président du PS, et Ursula Mauch, présidente du Groupe socialiste des Chambres fédérales, a demandé à Arnold Koller d'accorder aux Kurdes un asile temporaire en Suisse. Ce dernier a assuré qu'ils ne «seraient pas expulsés de force» et qu'une «solution acceptable» pour leur renvoi en Turquie est en train d'être cherchée «en collaboration avec les organisations d'entraide». M. Koller a ajouté qu'il s'opposait toujours à une interdiction générale d'expulsion des Kurdes. Selon Jürg Kistler, porte-parole du Département fédéral de justice et

police (DFJP), la Suisse n'a jamais refoulé de ressortissant turc ou kurde dans les 13 provinces de l'est de la Turquie où règne l'état d'exception.

Nombreuses condamnations

De nombreuses associations ont exprimé vendredi leur indignation à la suite des événements de jeudi. L'Union syndicale suisse (USS) exige dans une lettre à Arnold Koller et au Conseil d'Etat obwaldien que les familles kurdes appréhendées ne soient pas expulsées. L'USS participe actuelle-

ment par l'intermédiaire de son œuvre d'entraide, l'Œuvre suisse d'entraide ouvrière (OSEO), aux secours organisés en faveur de la population kurde d'Irak et de Turquie.

La Fédération suisse des femmes protestantes (FSFP), les jésuites suisses, SOS Racisme, Edmond Kaiser, le groupe tessinois Solidarité réfugiés, Mario Botta, le conseiller d'Etat genevois Dominique Föllmi, le clown Dimitri, les écrivains Adolf Muschg et Peter Bichsel, le rectorat de l'Université de Lausanne ainsi que plusieurs autres associations et personnalités ont manifesté d'une façon ou

d'une autre leur réprobation vendredi.

«Provocation»

Plusieurs partis ont également réagi. Dans un communiqué, le Parti radical-démocratique (PRD) a condamné la «manipulation des Kurdes à des fins de provocation politique». «Faire entrer en scène lors d'une conférence de presse secrète des réfugiés passés dans la clandestinité», ceci en marge de la session extraordinaire de l'Assemblée fédérale, «n'est rien d'autre qu'un défi ciblé envers les autorités», estime le PRD.

Succession du chancelier Walter Buser Achille Casanova: candidat d.c.

BERNE (ATS). – Le groupe démocrate-chrétien de l'Assemblée fédérale a choisi à l'unanimité, hier matin, le vice-chancelier Achille Casanova comme candidat à la succession du chancelier de la Confédération, Walter Buser. Le Tessinois de 50 ans est le troisième candidat officiellement désigné, après ceux du Parti radical-démocratique (PRD) et de l'Union démocratique du centre (UDC). Le Parti socialiste (PS) est pour sa part en attente.

Achille Casanova, ancien journaliste et actuel porte-parole du Conseil fédéral, était dès le départ le candidat pressenti du Parti démocrate-chrétien (PDC), bien que le nom du secrétaire général du parti, Iwan Rickenbacher, ait aussi été avancé. Le candidat radical est l'autre vice-chancelier de la Confédération, François Cou-

chevin, Valaisan de 56 ans. Le secrétaire général de l'UDC, le Bernois Max Friedli, 46 ans, est aussi sur les rangs.

Décision en juin

L'Assemblée fédérale aura à choisir à la session de juin. Le socialiste Walter Buser, qui se retire à

la fin juin pour raison d'âge a lui-même passé du poste de vice-chancelier à celui de chancelier il y a dix ans. C'est Achille Casanova qui lui avait alors succédé.

Le PS n'a guère de chance d'obtenir pour la deuxième fois consécutive le poste de chancelier de la Confédération, mais il n'exclut pas de présenter une candidature

de dernière minute. S'il sent qu'un malaise s'instaure entre les partis bourgeois et leurs candidats, le PS n'hésitera pas à sauter sur l'occasion. Il aurait avec le chancelier du canton de Berne Kurt Nussli un candidat valable.

Achille Casanova

Originaire de Ligornetto, Achille Casanova est né en octobre 1941 à Zurich. Après sa scolarité à Lugano, il a étudié l'économie aux universités de Berne et de Fribourg. Il a exercé la profession de journaliste à la rédaction italienne de l'Agence télégraphique suisse (ATS) et au Palais fédéral comme correspondant de la radio et de la télévision suisses italiennes. Vice-chancelier depuis 1981, Achille Casanova est responsable du service d'information, où sa maîtrise des trois langues officielles est particulièrement appréciée.

En bref

● **ZURICH (ATS).** – La police cantonale et le Ministère public vont enquêter sur les incidents survenus après le cortège du 1er Mai mercredi à Zurich. La police municipale avait tiré des balles en caoutchouc sur des manifestants. L'un d'entre eux a été si grièvement blessé, qu'il a dû subir une ablation de l'œil. Il s'agira notamment de déterminer si la perte de l'œil du manifestant est due à une balle de caoutchouc ou une pierre.

● **GENÈVE (AP).** – La police genevoise a interpellé mercredi un Glaronnais de 39 ans, domicilié à Lagos (Nigeria), avant qu'il ne ramène une valise dont le double-fond dissimulait 870 grammes d'héroïne d'une valeur de 400 000 francs à un Nigérien de 35 ans. Le Suisse a fonctionné comme porteur contre rétribution. C'est à la suite d'un contrôle que les policiers se sont intéressés à lui et à la chambre qu'il occupait dans un hôtel de Genève où la valise a été découverte.

● **LUGANO (AP).** – La Cour d'assises de Lugano a condamné jeudi trois Italiens à des peines allant de 15 à 27 mois de réclusion pour s'être procuré, avoir importé et tenté de mettre en circulation 1,7 million de faux dollars. Contacté par les escrocs pour écouler les billets, le propriétaire d'une société financière du Mendrisiotto (TI) a fait rater le coup en alertant la police.

● **BERNE (ATS).** – Le Corps suisse pour l'aide en cas de catastrophe (ASC) a distribué 1400 tentes aux victimes du cyclone du Bangladesh et prévoit d'affréter lundi un avion transportant 35 tonnes de nourriture. Deux experts de l'ASC sont sur place pour évaluer les besoins des populations touchées par la catastrophe, a indiqué hier soir une porte-parole du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE).

Banques

La fin du super-secret bancaire!

BERNE (AP). – Les clients des banques suisses désireux de garder l'anonymat ne pourront plus guère à l'avenir se cacher derrière des avocats ou autres fiduciaires. La Commission fédérale des banques a décidé d'interdire aux banques par voie de circulaire d'accepter à partir du 1er juillet prochain des formulaires B de la part d'avocats ou de fiduciaires. Les formulaires B déjà existants devront être remplacés d'ici à la fin septembre 1992. Quatre exceptions sont prévues.

Ainsi disparaît le super-secret bancaire qui permettait à des avocats, des notaires, des fiduciaires de taire l'identité de certains de leurs clients en relation d'affaires avec des banques. Ces professionnels pouvaient jusqu'ici se contenter d'attester au moyen d'un formulaire B destiné à la banque qu'ils connaissaient le nom de leurs clients.

Les formulaires B ne sont plus conciliables aujourd'hui avec les nouvelles dispositions pénales sur le défaut de vigilance en matière d'opérations financières, entrées en vigueur l'été passé, qui obligent les banques à identifier les ayants droit des fonds qui leur sont confiés.

Toutefois, les banques pourront renoncer à identifier l'ayant droit économique des valeurs déposées sur des comptes et des dépôts par un avocat ou un notaire astreint au secret professionnel et domicilié en Suisse dans quatre cas de mandats spécifiques à leur profession.

Parmi ces quatre exceptions, figurent le paiement d'avances ou de frais de procédure, de sûretés, de contribution de droit public, le dépôt de valeurs patrimoniales relatif à un partage successoral en cours ou à l'exécution de dernières volontés, le dépôt de valeurs patrimoniales relatif à une liquidation en cours d'un régime matrimonial dans le cadre d'une procédure de divorce ou de séparation de corps, ainsi que des comptes bloqués ou des comptes de consignation.

Assurances

La Zurich avale la Genevoise

GENÈVE (ATS). – Les quatre principaux actionnaires de la Genevoise assurances ont cédé la majorité de son capital-actions au groupe d'assurances la Zurich, a communiqué hier la Genevoise. La Zurich assurances lancera ensuite une offre publique d'achat (OPA) amicale sur les titres restants. Le prix offert, de 17 500 francs par action nominative, est le même pour les deux étapes de la transaction. La Genevoise restera indépendante.

Selon le conseil d'administration de la Genevoise assurances,

«l'internationalisation des marchés» l'a contrainte à chercher un partenaire.

La Genevoise assurances est constituée de la maison-mère, la Genevoise, compagnie d'assurances sur la vie, et de deux filiales à 100 %, la Genevoise générale, compagnie générale d'assurances, et Alboran. Son conseil d'administration approuve l'opération de vente de la majorité de son capital à la Zurich assurances et recommande aux actionnaires minoritaires l'acceptation de l'OPA.

Claude Nicollier

Départ dans l'espace dans un an

LAUSANNE (ATS). – Si tout va bien, l'astronaute vaudois Claude Nicollier, de l'Agence spatiale européenne (ESA), décollera le 26 juin 1992 de Floride, à bord de la navette américaine Atlantis. Celle-ci reviendra sur terre le 3 juillet, en Californie.

La mission STS-46 à laquelle participera le spécialiste suisse durera une semaine et aura pour objectif l'installation en orbite d'une minista-tion automatique européenne Eureka et la mise en œuvre d'un nouveau type de satellite captif, de fabrication italienne, aux applications nombreuses.

Occupée par un équipage de sept hommes – cinq Américains, un Italien et un Suisse – la navette sera propulsée sur une orbite circulaire à 420 km d'altitude, qui sera atteinte moins d'une heure après le lancement.

Assistance publique

Personnes âgées en surnombre

GENÈVE (ATS). – Plus des deux tiers des personnes âgées vivant dans une pension du canton de Genève sont à l'assistance publique. L'Etat a d'autre part dépensé l'an dernier plus de 200 millions de francs pour assurer à des rentiers au bénéfice de l'AVS un revenu annuel minimum de 18 360 francs, a indiqué hier le conseiller d'Etat Guy-Olivier Segond.

Pour le chef du Département de la prévoyance sociale et de la santé publique, le vieillissement de la population et le financement des systèmes de santé et de sécurité sociale seront ces prochaines années une des priorités du débat politique suisse. En 1990, Genève a dépensé au total plus de 270 millions de francs pour les personnes du troisième âge, soit 40 millions de plus que l'année précédente.

Un quart des rentiers à l'assistance publique

Quelque 15 500 personnes ou couples ont ainsi reçu une aide de l'Office des allocations aux personnes âgées (OAPA). Cette institution assure un revenu annuel minimum de 18 360 francs aux

personnes seules et 27 540 francs pour un couple. Plus de 25 % des rentiers genevois reçoivent cette manne providentielle, une situation que M. Segond juge «fondamentalement anormale» dans un canton riche d'un pays riche.

Le responsable de la santé publique genevoise estime tout aussi inacceptable que près de 75 des vieillards placés en institutions soient assistés financièrement par le service de contentieux et d'assistance médicale (SCAM) et dépendant ainsi de l'assistance publique. Quelque 61 millions ont été consacrés par l'Etat pour aider ces nécessiteux à payer leur frais médicaux, d'hospitalisation ou même leurs cotisations d'assurance-maladie.

Les progrès médicaux ont permis, en un siècle, une prolongation de la durée de la vie humaine de plus de vingt ans et expliquent en grande partie le vieillissement des populations des sociétés modernes. M. Segond estime que ce résultat remarquable met en évidence un échec grave de notre société qui est en effet en passe de ne plus pouvoir assumer le sort des personnes entrées dans la dernière phase de leur existence.

Alimentation saine

Le pain en hausse

LAUSANNE (ATS). – La consommation de pain par habitant, en Suisse, s'établit pour 1990 à 54 kilos par année, soit 148 grammes par jour. La progression annuelle est d'un kilo par rapport à 1989. Selon Urs Gantner, fonctionnaire de l'administration fédérale des blés, l'augmentation de la consommation est due en partie à une plus large information du public sur l'alimentation saine.

Médias en Suisse

Première place pour la SSR

BERNE (ATS). – La Société suisse de radiodiffusion (SSR) conserve son «leadership» sur le territoire national. La radio reste le média le plus utilisé en Suisse, selon le service SSR de recherche qui présentait hier à Berne son rapport annuel. En 1990, les Suisses ont aussi regardé plus longtemps la télévision. Les Romands, avec cent vingt-neuf minutes quotidiennes, suivent cette évolution. Quant aux radios locales, elles renforcent leur présence dans les trois régions linguistiques.

En moyenne, chaque Romand écoute la radio cent vingt-cinq minutes par jour.

Sur les cent vingt-neuf minutes consacrées à la télévision, quarante minutes sont choisies dans les programmes de la Télévision suisse romande (TSR). Celle-ci reste donc la chaîne la plus regardée dans cette région linguistique. Avec 31 % du marché, la

TSR résiste mieux que l'année dernière aux chaînes françaises TF1, A2 et FR3. Celles-ci sont concurrencées par des chaînes captées depuis peu en Suisse, La 5 et M 6.

DRS en léger recul

Avec 32 % du marché (36 % en 1989), la Télévision suisse alémanique (DRS) enregistre un certain recul face aux télévisions étrangères, principalement les chaînes commerciales allemandes SAT1 et RTL plus. La Télévision suisse italienne a légèrement amélioré sa part du marché.

Entre 18 et 23 heures, période du plus fort taux d'écoute, la présence des trois chaînes nationales reste indubitablement forte, ont relevé avec satisfaction les experts.

Harcèlement sexuel à Nyon Patron accusé

NYON (AP). – Le harcèlement sexuel et les conditions de travail dans l'hôtellerie ont été évoqués hier devant le Tribunal civil de Nyon (VD). Celui-ci était saisi d'une demande pécuniaire d'une Italienne, aujourd'hui au chômage, à l'encontre de l'employeur qu'elle a subitement quitté après quatre mois de collaboration. Elle explique son départ par les insultes de son patron après qu'elle ait refusé de coucher avec lui.

L'hôtelier conteste tout en bloc. Sa femme, sa secrétaire et son directeur le soutiennent. De nouveaux témoins devront être entendus.

Les relations professionnelles entre cet hôtelier de la Côte vaudoise et l'Italienne, revenue en Suisse en mars 1990, ne sont pas très nettes. Le dossier ne comprend ni contrat, ni fiche de salaire. Des heures supplémentaires contestées sont par ailleurs restées impayées. Des repas ont été facturés alors qu'il était, paraît-il, prévu de les prendre en charge. L'Italienne n'a enfin jamais reçu de permis d'établissement comme promis, mais un permis de saisonnier.

Entrée comme réceptionniste à l'hôtel, la plaignante a d'abord entretenu des rapports normaux avec son patron et ses collègues.

Selon elle, l'employeur, un père de famille qu'elle décrit comme un coureur de jupons, a eu des attitudes équivoques à son égard. Il est devenu pressant et caressant, allant même jusqu'à lui proposer de coucher avec lui. Elle a refusé.

Le comportement du patron a alors changé, selon l'Italienne. Il l'a injuriée devant des clients et lui a fait des remarques désobligeantes. Tania a jugé que cette situation avait assez duré et est partie pour ne plus revenir. Son employeur lui a retenu un quart de son traitement. Comme saisonnière, elle ne peut pas travailler ailleurs en Suisse. Elle réclame maintenant des indemnités.

Discussions privées sur réseau Natel

L'armée enregistre

BALE-BERNE (AP). – L'armée suisse a systématiquement enregistré des discussions privées sur le réseau Natel dans le cadre d'un exercice. Le Département militaire fédéral (DMF) a confirmé hier cette information diffusée par la «Basler Zeitung». Il a justifié ces enregistrements en expliquant qu'il est techniquement impossible de faire la différence entre des entretiens privés et militaires. Les enregistrements de civils ont été détruits sans avoir été analysés, selon le DMF.

Toutes les discussions qui ont eu lieu sur le réseau de ce téléphone sans fil ont été enregistrées

au cours d'un exercice qui s'est déroulé en 1985. Le but de l'opération était de surveiller les messages de compagnies de fusiliers pour savoir s'ils respectaient l'obligation de secret.

La «Basler Zeitung» affirme que l'armée a aussi enregistré des entretiens entre personnes privées sur le réseau Natel au cours d'un exercice technique effectué l'année dernière au Tessin lors d'un cours de répétition. Le DMF a nié cela, tout en reconnaissant que l'on ne pouvait jamais exclure des abus.

Saddam Hussein a « changé d'avis »

Trop tard pour faire la bombe au château

AMADIYA (ATS/Reuter/AFP). — Alors que la reprise des négociations entre Bagdad et les Kurdes est annoncée, les soldats alliés ont fouillé la résidence d'été du président Saddam Hussein près de Sarsank et ont pratiquement doublé la superficie de la zone de protection des réfugiés kurdes, dans le nord de l'Irak.

Les soldats occidentaux se sont déplacés jusqu'à la localité d'Amadiya, à l'est de Sarsank. La zone placée sous leur protection s'étend désormais sur 120 km de long et 60 km de large, à partir de la frontière septentrionale de l'Irak.

Le gouvernement de Bagdad a par ailleurs annoncé que les pourparlers avec les dirigeants nationalistes kurdes reprendraient la semaine prochaine dans la capitale irakienne. Selon le quotidien irakien «Al Thawra», organe du Parti baas au pouvoir, une déléguation kurde conduite par Massoud Barzani, chef du Parti démocratique kurde (PDK), se rendra à Bagdad pour ces négociations, dont le journal ne précise pas la date.

Le palais de Saddam Hussein, une résidence fortifiée située au sommet d'une colline à une vingtaine de kilomètres de Sarsank, était intact lorsque les soldats alliés s'y sont rendus. De source autorisée à Bagdad, on a déclaré que le président irakien avait donné jeudi l'ordre de détruire son palais, dont la construction a été commencée en 1988, mais qu'il était ensuite revenu sur sa décision. Selon des journalistes étran-

gers sur place, l'arrivée des soldats occidentaux pourrait suffire à expliquer ce revirement.

Nouveau repli irakien

Les alliés ont fouillé les batiments et les jardins à la recherche d'armes lourdes, avant de laisser des membres de la Garde républicaine irakienne assurer la protection des lieux, seulement équipés d'armes légères.

Ils seront les seuls soldats réguliers irakiens autorisés à rester dans la zone de protection alliée, élargie par les soldats américains, britanniques, français et néerlandais. Les autres soldats irakiens ont fait mouvement plus au sud.

Timide retour des Kurdes

Aux frontières irakiennes, des milliers de Kurdes redescendent des montagnes où ils ont cherché refuge depuis un mois, aux confins de la Turquie et de l'Iran, pour gagner la zone sous protection alliée.

A leur tour, des dizaines d'Irakiens de Sarsank ont entassé armes, couvertures et ballots de vêtements sur des camions et des

jeeps avant de prendre la route du sud-ouest qui conduit à Mossoul, la grande ville du nord du pays.

Plus à l'est, dans les régions frontalières de l'Iran, le mouvement de reflux des réfugiés semble également s'amorcer. Selon Téhéran, plus de 100 000 Irakiens ayant pénétré en Iran depuis le début du mois d'avril auraient déjà regagné l'Irak, et le rythme des départs augmenterait quotidiennement.

En dépit de ces retours, il reste toutefois plus d'un million de réfugiés irakiens en Iran, a souligné le ministre iranien de l'Intérieur Abdollah Nouri.

Le choléra dans un camp de réfugiés

PARIS (AP). — L'organisation humanitaire Médecins sans frontières (MSF) a confirmé hier l'existence de cas de choléra dans le camp de réfugiés kurdes de Cukurka à la frontière turco-irakienne.

Une centaine de cas ont été traités depuis le 27 avril, précise MSF, qui souligne la forte concentration de population et le manque d'eau potable dans ce camp de 70 000 personnes.

Bangladesh: le vertige

100 000 morts et 10 millions de sans-abri

DACCA (AP). — Le bilan des victimes du typhon au Bangladesh a atteint les 100 000 morts hier, tandis que l'aide internationale commençait à arriver. Un désastre dont l'ampleur apparaît au vu des milliers de corps échoués sur les côtes et alors que plusieurs milliers de personnes sont encore portées disparues.

Sur place, les premiers avions cargo ont commencé à arriver pour secourir les millions de sans-abri victimes de ce cyclone inattendu dont les vents ont atteint 145 km/h. L'Europe, les Etats-Unis et le Japon ont promis une assistance financière immédiate à l'Etat bangalais qui a déjà lancé plusieurs appels au secours. Une aide rapide mais qui risque d'être rapidement insuffisante. Selon les derniers chiffres rendus publics

par le Croissant-Rouge (l'équivalent de la Croix-Rouge), le cyclone a fait 99 256 morts. Ce cyclone est ainsi l'un des plus meurtriers du siècle et seul celui de 1970 avait été plus terrible avec un demi-million de morts. Plus de la moitié des dernières victimes recensées (55 000) ont été retrouvées dans la région de Chittagong, grand port situé sur la côte est, tandis que 29 000 corps se trouvaient dans la région de Cox's Bazaar près de la frontière birmane.

A Genève, la Croix-Rouge internationale a lancé un appel pour réunir 12 millions de francs suisses. Ces fonds pourraient permettre d'acheter des médicaments, de la nourriture, des vêtements et des couvertures pour 300 000 personnes.

Elections locales en Angleterre

Coup de semonce pour John Major

LONDRES (AP). — Les élections locales en Angleterre et au pays de Galles ont marqué un fort recul des conservateurs du premier

ministre John Major et une nette percée des partis d'opposition et plus particulièrement des démocrates-libéraux.

Après la proclamation de tous les résultats, il apparaît que le Parti conservateur a subi une cuisante défaite en perdant pas moins de 890 sièges et n'a donc pas su tirer quelques dividendes du retrait de l'impopulaire «poll tax» et de la baisse de l'inflation. Ces résultats mettent pratiquement fin à toute possibilité de voir la tenue d'élections générales anticipées cet été comme le souhaitait M. Major. Celui-ci pourrait attendre que les résultats de la baisse des taux d'intérêts et un redémarrage économique fassent leur effet à l'automne prochain mais rien n'est moins sûr. Certains conservateurs souhaitent aller jusqu'au terme du mandat gouvernemental, le 11 juillet 1992.

«Les Tories ne voudront pas d'élections générales (après ce résultat) bien que notre pays en ait désespérément besoin», a déploré vendredi John Cunningham, chef de la campagne du Labor. Les conservateurs perdent au total 890 sièges alors que les travaillistes en récupèrent 490 et les démocrates libéraux 520, selon les chiffres rapportés par l'agence britannique Press Association. Les Tories perdent 42 conseils municipaux et districts sur les 119 qu'ils détenaient, principalement au profit des démocrates-libéraux.

Ces derniers semblent les principaux bénéficiaires de cette consultation électorale et effectuent une nette percée, principalement aux dépens des conservateurs. «Cela a été une nuit extraordinaire pour nous», a déclaré Paddy Ashdown, chef de file des centristes.

Le siège des timbrés

LONDRES (ATS/REUTER). — Un dirigeant du Raving Loony Green Giant Party (traduction libre Super-Parti vert fou furieux) a été élu pour la première fois au sein d'un conseil local britannique.

Grâce aux 865 voix qu'il a recueillies jeudi aux élections locales, Stuart Hughes, 40 ans, siégera au conseil de district de l'East Devon, dans le sud-ouest de l'Angleterre.

Ce parti, qui a pour leader le chanteur de rock Screaming

Lord Sutch, passe pour incarner le courant dominant de la tendance «timbrée» en Grande-Bretagne. Lord Sutch, 50 ans, a été trente fois candidat au parlement. Il a notamment proposé de résoudre les problèmes financiers du pays en creusant des tunnels jusqu'aux chambres fortes souterraines des banques suisses, ou de donner aux chiens des aliments lumineux pour que l'on puisse voir leurs déjections dans l'obscurité.



La résidence d'été de Saddam Hussein, que celui-ci voulait faire dynamiter avant l'arrivée des alliés.

Yougoslavie

Le spectre de la guerre civile

BELGRADE (ATS/AFP). — La longue crise des relations entre la Croatie et la Serbie a abordé une phase d'aggravation dramatique, et le spectre d'une guerre civile plane de nouveau après les sanglants affrontements jeudi à Borovo Selo (Slavonie, est de la Croatie) entre policiers croates et civils serbes.

La confusion quant au nombre de tués et blessés dans ces fusillades était toujours totale hier après-midi, les bilans émanant tous de sources croates parlant de 9, puis de 12 et enfin de 15 policiers croates tués et d'une vingtaine de civils blessés.

«C'est le début d'une guerre ouverte contre la Croatie», a déclaré le président de cette république yougoslave, Franjo Tudjman, dans un message à la télévisions de Zagreb aux premières heures de la nuit d'hier.

Les affrontements avaient éclatés lorsque des forces de police croates étaient venues à Borovo Selo, peuplé en majorité de Serbes, à la recherche de deux collègues enlevés la veille par des habitants alors qu'ils patrouillaient dans la région. L'arrivée de blindés de l'armée avait mis fin à la fusillade.

Désintégrer la Croatie

La rébellion des Serbes de Croatie (12% de la population) contre le nouveau pouvoir non-communiste de Zagreb est à l'origine de la nouvelle détérioration des relations serbo-croates.

Derrière leurs velléités sépara-

tistes, les autorités croates voient le cerveau et le bras des autorités nationalistes de Serbie, sous la houlette de Slobodan Milosevic, qu'elles accusent de vouloir désintégrer la Croatie au profit d'une Grande-Serbie, fût-ce au prix d'une guerre civile.

Face à l'escalade des incidents armés entre Serbes et Croates, M. Tudjman a annoncé hier que la Croatie demanderait à la présidence collégiale de l'Etat et à l'armée yougoslave de se prononcer clairement sur la légitimité des autorités croates «démocratiquement élues aux élections libres de mai dernier».

Réunion extraordinaire samedi

Pour la première fois depuis que

la crise des relations serbo-croates est entrée dans une phase aiguë, les autorités serbes n'ont pas réagi aux dramatiques événements de jeudi.

Par contre, une partie des médias de Belgrade, généralement considérés comme inféodés au Parti socialiste au pouvoir de M. Milosevic, parlaient hier de «terrorisme d'Etat» contre «le peuple serbe en Croatie».

A la suite des dramatiques événements en Croatie, le chef de l'Etat, Borisav Jovic, a convoqué pour aujourd'hui à 18 heures une réunion extraordinaire de la présidence collégiale à laquelle devaient participer aussi le premier ministre Ante Markovic, le président de Croatie et le chef de l'état-major des forces armées.

Séoul: sinistre épidémie

SÉOUL (ATS/AFP). — Pour la troisième fois depuis le début de la semaine, un étudiant sud-coréen s'est immolé hier par le feu en signe de protestation contre le régime du président Roh Tae-Woo, alors que de nouvelles manifestations étaient prévues pour réclamer le départ du chef de l'Etat.

Chung Se-Yong, un étudiant de 20 ans, s'est aspergé d'un liquide inflammable puis a mis le feu à

ses vêtements en criant «A bas Roh Tae-Woo», et a sauté d'une fenêtre du deuxième étage d'un bâtiment du campus de son université, devant quelque 200 camarades rassemblés pour participer à une manifestation antigouvernementale.

Des étudiants ont immédiatement éteint les flammes et transporté Chung à l'hôpital le plus proche, où il est mort quelques heures plus tard.

Le blues barbouze...

MOSCOU (ATS/Reuter). — Qu'il est dur de retrouver les difficultés de la vie en URSS lorsque l'on a goûté pendant vingt ans — en tant qu'espion soviétique — aux délices du capitalisme...

Un ancien espion soviétique a expliqué pour la première fois, dans la «Komsomolskaya Pravda» de jeudi, le déchirement qu'il avait ressenti en rentrant en URSS après avoir été découvert dans le pays occidental où il travaillait depuis vingt ans comme

espion. «J'ai dû abandonner ma Mercedes pour une Volga (soviétique). J'ai dû m'habituer à faire les réparations moi-même», a-t-il dit, en évoquant le luxe de sa vie passée, avec chauffeur et billets d'avion de première classe.

«En vingt ans, on s'habitue à vivre dans une autre société avec un autre niveau de vie. On s'habitue à une certaine nourriture, à certains vêtements et à tous les produits que l'on désire», a-t-il dit au journal.

Angola

Un silence inédit...

LISBONNE (ATS/AFP). — La ville angolaise de Luena assiégée depuis plus d'un mois par l'UNITA (opposition armée) a connu jeudi une journée sans combats au lendemain de la signature à Lisbonne des accords de paix par les deux parties angolaises en conflit, a indiqué hier la radio de Luanda.

Le correspondant de la radio angolaise cité par l'agence portugaise LUSA évoque le «silence absolu des armes» autour de la ville, capitale de la province de Moxico (est) et attribue cette pause dans les

combats à la signature des accords d'Estoril le 1er mai.

Les violents affrontements dans la région ont déjà fait plus de 400 morts parmi la population civile et les forces en présence, selon plusieurs sources concordantes. Les accords signés par le gouvernement de l'Angola et l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) prévoient la cessation de facto des hostilités le 15 mai prochain et la signature officielle du cessez-le-feu à la fin du mois de mai.